



پرفروشترین کتیب له لیستی ئە مارۆن و نیویورک تایمز

ریچارد تېمپلار

یاساكانى  
ژيان

وهه گيرانى: به مو عه بدولعه زيز

**THE RULES OF LIFE**  
**RICHARD TEMPLAR**

# ياساكانى ژيان

ياسايه كى تايبه تبؤ ژيانىكى باشترو دلخوشترو سهركه وتوانه تر

ريچاره تيمپلار

وه رگيرانى: به مؤ عه بدولعه زيز





سایه بو چاپ و بلاؤ و ژر دنده وه

## ياساگانى ژيان

ناوى كتيب: ياساگانى ژيان

نوسينى: ريچارڊ تيمپلار

بابهت: دهر و نزانى

وهرگيړانى: به مؤعه بدولعه زيز

ديزايين: فازيل كهولؤسى

چاپخانهى: تاران

نۆرهى چاپ: چاپى يه كه م ۲۰۱۸

تيراژ: ۱۰۰۰ دانه

نرخ: ۷۰۰۰ دينار

له به ريو به رايه تى گشتى كتيبخانه گشتيه كان ژماره ي سپاردنى ( ۱۱۷۹ ) سالى ۲۰۱۸ پيندراوه.

بو ده سكه و تنى بلاؤ و كراوه كانى ناوه ندى سايه به تاكو گو..

ناونيشان: سليمانى - شه قامى پيره ميړد

Emil: [saya.book@yahoo.com](mailto:saya.book@yahoo.com) 07512460583

مافى له چاپدانى پاريزراوه بو ناوه ندى سايه

## پيرست

- پيشه‌کى ..... ۸
- پيزانين ..... ۱۴
- پيشه‌کى وه‌رگيڤى كوردى ..... ۱۵
- ياساكان بو تو ..... ۱۸
- ياساى ۱ / بوخوتى هه‌لگره ..... ۱۹
- ياساى ۲ / تو پيرتر ده‌بيت، به‌لام مه‌رج نيه داناتر بيت ..... ۲۲
- ياساى ۳ / قايل به به‌وه‌ى بوو، بوو ..... ۲۵
- ياساى ۴ / قايلبه به خوت ..... ۲۸
- ياساى ۵ / بزانه چى شايسته‌يه و چى شايسته نيه ..... ۳۱
- ياساى ۶ / ژيانت تهرخان بکه بو شتيك ..... ۳۴
- ياساى ۷ / له بيرکردنه‌وه‌تدا چه‌قبه‌ستوو مه‌به ..... ۳۷
- ياساى ۸ / به‌رزه‌وه‌نديه‌ک له جيهانى ده‌ره‌وه‌دا له خوڤگره ..... ۴۰
- ياساى ۹ / له تهنيشت فريشته‌کانه‌وه به، نه‌ک له تهنيشت درنده‌کانه‌وه ..... ۴۲
- ياساى ۱۰ / تهنه‌ها ماسيه مره‌وه‌کان له‌گه‌ل ته‌ورژمدا مه‌له ده‌کن ..... ۴۵
- ياساى ۱۱ / کوتا که‌س به بو بلندکردنى ده‌نگت ..... ۴۷
- ياساى ۱۲ / خوت ناموزگار يکارى خوتبه ..... ۵۰
- ياساى ۱۳ / بى ترس، بى کتوپريى، بى تيدامان، بى گومانبردن ..... ۵۳
- ياساى ۱۴ / خوزگه نه‌و کاره‌م نه‌نجام بديه، وه نه‌نجاميشى ده‌ده‌م ..... ۵۵
- ياساى ۱۵ / وازه‌يتان ناساييه ..... ۵۷
- ياساى ۱۶ / تا ده بژميره، يان بلئى گدى گدى کاره‌که‌م! ..... ۶۰
- ياساى ۱۷ / نه‌وه‌ى توانيت بيگوره، واز له‌وانه‌ى تر بينه ..... ۶۲
- ياساى ۱۸ / هه‌ولده باشترين بيت له‌وه‌ى نه‌نجامى ده‌ده‌يت، نه‌ک دووه‌م باشترين ..... ۶۵
- ياساى ۱۹ / پيشبينى که‌مال بوون و بيخه‌وش بوون مه‌که ..... ۶۸
- ياساى ۲۰ / له خه‌ونيين مه‌ترسه ..... ۷۱
- ياساى ۲۱ / نه‌گه‌ر ويستت له پرديکه‌وه باز بده‌يت، له قولى ئاوه‌که دلنبايه‌وه ..... ۷۳
- ياساى ۲۲ / له راپردودا مه‌مينه‌وه ..... ۷۶
- ياساى ۲۳ / له داهاتودا مه‌ژى ..... ۷۹
- ياساى ۲۴ / ناگادارى ژيان به، نقد خيرا تيده‌په‌پيت ..... ۸۲
- ياساى ۲۵ / ۸۴ جينگر و ته‌واوکار به ..... ۸۴
- ياساى ۲۶ / به شيوه‌يه‌ک پوشاكت ببوشه وه‌ک نه‌وه‌ى نه‌مه‌رؤ گرنگ بيت ..... ۸۷



- ۹۰ ..... ياساى ۲۷/جۆرىك له بېروباوهرت ھەبىت
- ۹۲ ..... ياساى ۲۸/رۆزانه كاتىكى كەم بۇ خۆت داھىنى
- ۹۵ ..... ياساى ۲۹/پلانت ھەبىت
- ۹۸ ..... ياساى ۳۰/ھەستى گالتەوگەپت ھەبىت
- ۱۰۱ ..... ياساى ۳۱/بزانە چۆن جىگەى خەوتنت رىنگەخەيت
- ۱۰۲ ..... ياساى ۳۲/ژيان كەمىك وەكو بانگەشەى بازىرگانى وايە
- ۱۰۸ ..... ياساى ۳۴/فىرى پىرسىياركردن بە
- ۱۱۰ ..... ياساى ۳۵/شكۆمەندىت ھەبىت
- ۱۱۵ ..... ياساى ۳۷/بېروباوهرت بپارىزە
- ۱۱۷ ..... ياساى ۳۸/ھىچ كات لە ھەموو شتەكان تىناگەيت
- ۱۲۰ ..... ياساى ۳۹/بزانە دلخۆشى راستەقىنە لەكوپۆھ دىت
- ۱۲۲ ..... ياساى ۴۰/ژيان وەكو پىتزا وايە
- ۱۲۵ ..... ياساى ۴۱/ھەمىشە كەسىك يان شتىكت ھەبىت كە خۆشحالە بە بىنىنت
- ۱۲۸ ..... ياساى ۴۲/بزانە كەى واز لە شتىك دىنىت و كەى كەس يان شوپىنىك بەجى دەھىلىت
- ۱۳۰ ..... ياساى ۴۳/تۆلە سەندەنەوھ كىشەكان گەورەتر دەكات
- ۱۳۲ ..... ياساى ۴۴/ئاگادارى خۆت بە
- ۱۳۵ ..... ياساى ۴۵/پەفتار و ئاكار بەرز بە لە ھەموو شتىكدا
- ۱۳۷ ..... پاراستنى نھىنى
- ۱۳۸ ..... ياساى ۴۶/بەردەوام كەلوپەلى زىادە لادە
- ۱۴۰ ..... ياساى ۴۷/لە يادت بىت بناغەيەكى گەرانەوھت ھەبىت
- ۱۴۲ ..... ياساى ۴۸/خۆت سنورى خۆت بكىشە
- ۱۴۶ ..... ياساى ۴۹/بەدووى كالاى باشدا بگەپى، نەك نرخ ھەرزان
- ۱۴۸ ..... ياساى ۵۰/دوودل بوون يان نەزانىنى چۆنىەتى دوودل نەبوون، ئاسايىھ
- ۱۵۱ ..... ياساى ۵۱/گەنجىتت بپارىزە
- ۱۵۲ ..... ياساى ۵۲/پارە ھەموو كاتىك كىشەكان چارەسەر ناكات
- ۱۵۶ ..... ياساى ۵۳/بۆخۆت بېرىكەوھ
- ۱۵۸ ..... ياساى ۵۴/كۆنترۆلت بەسەر ژيانى خۆتدا نىھ
- ۱۶۱ ..... ياساى ۵۵/شتىكت ھەبىت لە ژيانندا زۆر خۆشحالەت بكات
- ۱۶۲ ..... ياساى ۵۶/تەنھا كەسە ناخ باشەكان ھەست بە تالوان دەكەن
- ۱۶۵ ..... ياساى ۵۷/ئەگەر نەتتوانى شتىكى باش بلىتت، ھەر ھىچ شتىك مەلى
- ۱۶۷ ..... ياساكانى پەيوەندىھ كۆمەلايەتەكان
- ۱۶۸ ..... ياساى ۵۸/جىاوازيەكان قبول بگە و ئەوھى لەنىوانتاندە ھاويەشە لە ئامىز بگرە

- ياساى ۵۹/ مهودا بده به هاوژينه كهت له سەر سروشتى خۆى بێت..... ۱۷۱
- ياساى ۶۰/ كه سىكى قسه و پوو خوش به ..... ۱۷۳
- ياساى ۶۱/ وتت ده ته ویت چى بكهیت؟! ..... ۱۷۵
- ياساى ۶۲/ يه كه م كهس به له داواى لیبوردنكرندا ..... ۱۷۸
- ياساى ۶۳/ ههنگاوێكى زیاتر بنی له خوشحالكردنیاندا ..... ۱۸۰
- ياساى ۶۴/ بزانه كهى گوینگریت و كهى كاردانه و هه بێت ..... ۱۸۲
- ياساى ۶۵/ ۱۸۴هه ز و تامه زووییستان بۆ ژيانى پێكه وه بیستان هه بێت ..... ۱۸۴
- ياساى ۶۶/ دلنیا به له وهى چونه لای یه كدیتا خوشه ویستی دروست بكات ..... ۱۸۶
- ياساى ۶۷/ بهرده وامبه له قسه كردن ..... ۱۸۸
- ياساى ۶۸/ رێژ له تاییه ته ندیی بگره ..... ۱۹۰
- ياساى ۶۹/ بزانه هه رنووكتان هه مان ئامانجتان هه یه ..... ۱۹۲
- ياساى ۷۰/ باشتر له نزیکترین هاو پیت مامه له گه ل هاوژينه كهت بكه ..... ۱۹۵
- ياساى ۷۱/ قایلپوون ئامانجێكى به رزه ..... ۱۹۷
- ياساى ۷۲/ هه رنووكتان مه رج نیه هه مان یاساتان هه بێت ..... ۱۹۹
- ياساكان بۆ خێزان و هاو پریان ..... ۲۰۱
- ياساى ۷۳/ نه گه ر هاو پیتیه تی كه سىكت كرد، هاو پیتیه كى باش به ..... ۲۰۳
- ياساى ۷۴/ هه رگیز سه رقان و بى كات مه به بۆ خوشه ویستان ..... ۲۰۵
- ياساى ۷۵/ پیتیه منداله كانت خۆیان بۆ خۆیان هه له بكن، پیتیه ستیان به یارمه تی تۆ نیه ..... ۲۰۸
- ياساى ۷۶/ كه مێك رێژ و لیبورده بییت بۆ دایك و باوك هه بێت ..... ۲۱۱
- ياساى ۷۷/ جاروبار واز له منداله كانت بیته ..... ۲۱۴
- ياساى ۷۸/ هه رگیز پاره به قه رز مه ده تا نه وكاته ی ئاماده ده بییت به ته ماى وه رگرتنه وه ی نه بییت ..... ۲۱۷
- ياساى ۷۹/ بیده نگ به ..... ۲۱۹
- ياساى ۸۰/ مندالی خراپ بوونی نیه ..... ۲۲۲
- ياساى ۸۱/ كه یف خوش به له ده وری نه و كه سانه ی خوشت ده وین ..... ۲۲۴
- ياساى ۸۲/ به رپر سیاریتی بده به منداله كانت ..... ۲۲۷
- ياساى ۸۳/ منداله كانت پیتیه ته ده مه قالیت له گه ل بكن تا له مالت جیا ببه وه ..... ۲۳۰
- ياساى ۸۴/ منداله كانت چه ند هاو پیتیه كیان ده بییت تۆ به دل ت نابن ..... ۲۳۲
- ياساى ۸۵/ ۲۲۴ پۆلی تۆ وه كو مندال ..... ۲۳۴
- ياساى ۸۶/ پۆلی تۆ وه كو دایك و باوك ..... ۲۳۶
- ياسا كۆمه لایه تیه كان ..... ۲۳۹
- ياساى ۸۷/ ئیته رۆر له یه ك نزیکترین وه ك له وه ی ده یزانیت ..... ۲۴۱
- ياساى ۸۸/ لیبوردن زیانت لیتادات ..... ۲۴۳



- ۲۴۵..... یاسای ۸۹ / ۲۴۵ یارمه تیده ریوون زیانت لی نادات
- ۲۴۷..... یاسای ۹۰ / نه وان چی سوو دیک ده بینن؟
- ۲۵۰..... یاسای ۹۱ / له گه ل که سانی ئه رینیدا کات به سه ر بیه
- ۲۵۳..... یاسای ۹۲ / به خشنده به له کات و زانیاریه کانتدا
- ۲۵۶..... یاسای ۹۲ / به شداریه
- ۲۵۹..... یاسای ۹۴ / ئا کاریه رزییت بپاریزه
- ۲۶۲..... یاسای ۹۵ / تنها له بهر نه وهی ناخوشییت دیوه، مه رج نیه هه موو که سیک بیبینیت
- ۲۶۵..... یاسای ۹۶ / خۆت به راورد مه که به که سانی تر
- ۲۶۸..... یاسای ۹۷ / ۲۶۸ پلانت بۆ کاره که ت هه بیته
- ۲۷۰..... یاسای ۹۸ / پروانه دهره نجام و په لوپۆی ئه و کاره ی بۆ بژیویت ئه نجامی ده دهیت
- ۲۷۲..... یاسای ۹۹ / ۲۷۲ له کاره که تدا باش به
- ۲۷۴..... یاسای ۱۰۰ / ئا گاداری ئه و زیانانه به که ده یانگه یه نیت
- ۲۷۶..... یاسای ۱۰۱ / کار بۆ سه ره رزی بکه، نه ک سوکایه تی
- ۲۷۸..... یاسای ۱۰۲ / به شیک به له چاره سه ر، نه ک له کیشه
- ۲۸۰..... یاسای ۱۰۳ / بزانه دواتر میژوو چی ده لیت دهریاره ی تو
- ۲۸۲..... یاسای ۱۰۴ / ناکریت هه موو شتیک ژینگه دۆست بیته
- ۲۸۵..... یاسای ۱۰۵ / شتیک بیه خشه وه به ژیان و دونیا
- ۲۸۷..... یاسای ۱۰۶
- ۲۸۷..... پۆژانه، یان هه یج نه بی جاروبار یاسای نوی بۆ خۆت دابنی
- ۲۹۰..... ئه مانه ت به سه ...؟
- ۳۰۴..... پیچارد تیمپلار
- ۳۰۴..... یاساکانی ژیان

پیشکەشە بە:

ئەم پەرتووکه پیشکەشە بە مایامۆتۆ موساشی، که فییری ستراتییەتی  
سانابوونی کردم، هەر وهها پیشکەشە بە جهیمی گرینوود، که فییری  
ئابوریی کردم له جولەدا. بە راستی من قەرزاری هەردووکیانم.

بی ترس

بی کتوپیری

بی تیدامان

بی گومانبردن



## پيشهكى

به هوى چەند هۆكارىكەوه كە زۆر دورودرىژ و ئالۆزن لەوهى ليرەدا باس بكرين، كاتىك مندال بووم ناچاربووم ماوهى چەند سالىك لەگەل داپيرم و باپيرمدا بژيم. ئەوان وەكو زۆريەى هاوتەمەنەكانيان، كە سانىكى كاسبكار و خوشبەخت بوون. باپيرم زوو خوى خانەنشين كرد بەهوى پووداويكەوه لە كارەكەيدا (بارىك لۆرى خشت كەوتبوو بەسەر قاچيدا)، داپيريشم لە بازارىكى گەورەى داخراودا كارى دەكرد لە لەندەن. بەهوى ئەوهى كە من بووم بە بار بۆ داپيرم بەم شيوە كتوپرپه، بەبى گومان كيشەى تايبەتى بۆ دروستكرد. من زۆر مندال بووم تا بخريم قوتابخانە و باپيريشم هى ئەوه نەبوو متمانەى مندالى پيبكرىت لە مالهوه (ئەو كاتە پياوان ئاگايان لە مندال نەبوو،...چاوت لىيە چۆن شتەكان ئىستا گۆراوه!). چارەسەرەكەى داپيرم ئەوه بوو بمخاتە ژير بالى خويەوه، بە شيوەى كردارەكى و بە شيوەى مەجازيش، چونكە دەبوو بە دزى بەرپۆهەرو سەرپەرشتيارەكانەوه بمباتە ژور، لەويشەوه پىكەوه دەچوينە سەر كارەكەى.

چون بۆ كار لەگەل "نەنە" دا شتىكى خوش بوو. دەبوو بىدەنگ بم و لەجىي خۆم نەجوليم بۆ ماوهيهكى دورودرىژ، چونكە هيجم نەدەزانى لە ميشكى خۆمدا وامدەزانى دەبىت ئاوا بىدەنگ و بى جولە بم. بۆم دەرکەوت تەماشاكردنى كپيارەكان، لە ژير ميژىكى گەورەوه، كاتەكەم بەخوشى لىدەبات. هەر ئەم هويەش بوو حەزىكى زۆرگەورەى بۆ دروست كردم لە تەماشاكردنى خەلكيدا.

دواتر گه پامه وه لای دایکم، دایکم پیی ده گوتم ئەم حەزەم هەرگیز نابیتە مایە هیچ بۆم. بەلام من هاواری نەبووم، چونکە لە سەرەتای کارەکه مەوه لە پیتی تەماشاکردنی خەلکەوه بۆم دەرکەوت چەند کۆمەلە پەفتاریکی جیاواز هەبوون دەبوونە هۆی بەرزکردنەوهی پلەي فرمانبەرەکان. بۆ نمونە ئەگەر دوو کەس هەبوايە یەکسان بوونەيه لە پووی توانستەوه، بەلام کەسیکیان پێکپۆش بوايە و بە شیوەيه ک پەفتاری بکردايە کە پلەکەي بەرزکراوەتەوه، ئەم کەسە يەکەمین کەسەکان دەبوون کە بە راستی پلەيان بەرزکریتەوه بۆ ئاستیکی تر. جیبەجیکردنی ئەم جۆرە پەفتارانە بوونە هۆی ئەوهی بە خیرایی بەسەر پەيژەي کاردا سەریکەوم. ئەم "ياسایانە" بوونە هۆی بناغەي پەرتووکیکم بە ناوی "ياساکانی کار" هوه، کە ئیستا لە بواری خۆیدا پرفرۆشتريه.

هەر وه ک چون دەتوانیت ئەو پەفتارانە بناسیتەوه کە وادەکەن کەسەکان لە شوینی کاریاندا بەرزببنەوه زۆر بە ئاسانی، ژيانیش هەمان شیوەيه. لە تەماشاکردنی ژياندا بە گشتی، وا دەر دەکەویت مەرفەهەکان دابەش ببن بۆ دوو پۆلین: ئەوانەي کە فیری سەرکەوتن بوون و زۆر بە ئاسانی کارەکانیان ئەنجام دەدەن لەگەڵ ئەوانەي کە هیشتا ئەمەيان بەلاوه گرانە. کاتیک دەلێم فیری سەرکەوتن بوون، مەبەستم ئەوه نیە لە پیتی کۆکردنەوهی سەرۆت سامانەوه بوویت یان لە لوتکەي کاریکی چاکدا بن. نەخیر، مەبەستم لە فیریبوونی سەرکەوتن بە واتایەي کە داپیره و باپیره م لیتی تیدەگەشتن. ئەو کەسانەي خۆشبهخت و زۆر پۆژ دلخۆشن و



به گشتی تەندروستن و بەشی گەورەتر لە ژیان دەچرێن. ئەوانەى هێشتا بەلایانەوه گرانه، ئەوا هێندە دلخۆش نین و ژیانیشیان هێندە خوێش نیە. ئەى كه واته نهینیه كه چیه؟ وه لایى ئەم پرسیاره بریتیه له هەلبژاردنیکی سانا. هەموومان دەتوانین ئەجامدانی شتانیکی دیاریکراو هەلبژیرین بۆ هەموو ژیانمان. هەندیک لەم شتانه غمگینمان دەکەن و هەندیکى تریشیان دلخۆشترمان دەکەن. لەرێی تەماشاکردنی خەلکییەوه، بۆم دەرکەوت ئەگەر پەپرەوی چەند "یاسایەکی ژیان" بکەین ئەوا زیاتر ئەجام دەدەین و پکابەریتیهکان بە ئاسانتر وەلا دەنێین و زیاتر سەرکەوتوو دەبین لە ژیاندا و کەمیکیش دلخۆشی بە چوار دەوری خۆماندا بلاو دەکەینەوه. ئەو کەسانەى پەپرەوی "یاساکان" دەکەن زیاتر خوێشبهختن و بۆ هەر کوێیهك بچن خوێشبهختی بلاو دەکەنەوه و جۆش و خرۆشیان بۆ ژیان زیاتره و باشتەر دەتوانن بگونجین .

ئەمانەى خوارەوه یاساکانی ژیانی منن. ئەم یاسایانە نە نەخشی سەر بەردن و نە نهینین و نە سهختن. هەموویان بنەما کراون لەسەر تەماشاکردنەکانی خۆم بۆ کەسانی دلخۆش و سەرکەوتوو. تێبینیم کردوو ئەوانەى دلخۆشن ئەو کەسانەن کە پەپرەوی لەم جۆره یاسایانەیان کردوو. وه ئەوانەى خەمۆك و خەفەتبارن ئەوانەن کە پەپرەوی لەم جۆره یاسایانە ناکەن. کەسە سەرکەوتووکان زۆر جار درک بەوه ناکەن کە پەپرەوی لەم جۆره یاسایانە دەکەن، چونکە خۆیان بە سروشتی پەپرەوکاری یاسان. ئەوانەى کە کەمتر کار بە هەستی خۆیان دەکەن، هەمیشە وا هەست دەکەن شتیکیان لى ون بووه و هەموو ژیانیان لە گەپان بەدووی شتیکیا بەسەر دەبەن، کە زۆر جار ئەو شتەى

به لای نه مانه وه وونه بریتیه له خودی خویان، وا ههست ده کهن نه گهر  
نه شته ونه بدۆزنه وه به شیوه یه کی موعجیزه ئاسا واتا و مه بهست  
ده به خشیت به ژیانیان و نه و بۆشاییه ی له ناخیاندا یه پر ده کاته وه. به لام  
له راستیدا نه وه لامه ی نه وان ده یانه ویت زۆر نزیکتره لییانه وه، که  
بریتین له گۆرپانکاری سانا و ساکار له پرفتاریاندا.

ئایا ده کریت هه روا ئاسان بیته؟ نا، بیگومان نه خیر. په پیره وکردنی  
یاساکان هیچ کات شتیکی ئاسان نیه. نه گهر ئاسان بوا یه، نه وا ده میک  
بوو هه موومان نه م یاسایانه مان دۆزبۆوه. ده بیته یاساکان گران بن تا  
به نرخ و شایسته بن. به لام، یاساکان خویان به تاک زۆر ئاسانن و  
به دهسته یانیا ن ئاسانه، نه مهش جوانی نه م یاسایانه یه. ده توانیت بهرز  
بفریت و به یه کجار هه مووی په پیره و بکهیت، ده شتوانیت سه ره تا به دوو  
یان سی یاسا دهست پیبکهیت. به لای منه وه؟ نا، من هیچ کاتیک ژیانم بی  
هه له و کیشه نه بووه. وه کو هه موو که سیکی تر دوو چاری هه له و  
نشوستی ده بمه وه، به لام من ده زانم له کاتی که وتنمدا پیویسته چی بکه م  
بۆ نه وه ی هه لېسمه وه. ده زانم ده بیته چی بکه م بۆ نه وه ی جاریکی تر  
واتا و مه بهست بده مه وه ژیانم.

له پری ته ماشا کردنی خه لکیه وه بۆم ده رکهوت هه موو نه م یاسایانه ی ژیان  
واتادارن. به لای منه وه نه و نامۆزگاریانه م به دل که به "به بی دهنگی  
برۆ... " دهسته پیده کات، به لام دلنیا نیم چون نه وه نه نجام بده م.  
له هه مان کاتدا، نامۆزگاریه کی بچوکی وه کو "پیش نه وه ی برۆیته ده ر،  
پیلاره کانت بسره " زۆر واتادار تره چونکه نه مه شتیکه من ده توانم  
نه نجامی بده م و له مهش گرنگتر نه وه یه لۆژیکی نه م نامۆزگاریه ده زانم

چيه. به بيّ ئەم ئامۆزگارىهش من ههستم وايه پيلاويكى پۆليشكراو جوانتر  
و گونجاوتره له پيلاويكى تهپوتوزاوى.  
تۆ له م په پرتووكه دا شتيك ناخوينيته وه له سه ر پۆليشكردنى پيلاو، وه  
هيچ شتيكى ناوازه و سه ر ده ميانهش ناخوينيته وه، ئەمەش به واتاي  
ئەوه نايەت شتانی ناوازه و سه ر ده ميانه بييسوود بن. من تەنها ههست  
دهكەم وا باشتره شتانی واقعي باس بكەم كه ئەنجامدانيان ئاسان بييت  
وهك له شتانيكى دووباره بۆوهى ههست بزوينى وهكو "كات باشترين  
چاره سه ركاره" يان "خۆشه ويستى هه موو شتيك داگير دهكات"، به لام  
كاتيك ده ته وييت شتانيكى واقعي ئەنجام بدهيت، ئەم پرستانه يارمه تيدەر  
نابن به پاي من.

ئەوهى بهر چاوى تۆ ده كه وييت له م په پرتووكه دا بريتيه له ههسته هاوبه شه  
گونجاوه كان. هيچ شتيك ليره دا باس نه كراوه تۆ نه يزانيت. ئەم په پرتووكه  
برييتى نيه له سروش، به لكو زهنگيكي به وه بيره ينانه وهيه. وه بيري تۆ  
دهه ينيته وه كه ياساكانى ژيان شتانيكى جيهانين و ئاشكرا و ساكارن.  
ئەگەر ئەنجاميان بدهيت، كارى خويان دهكەن.

ئەي باشه چي ده باره ي ئەو كه سانه ي كه ئەم ياسايانه جي به جي ناكەن  
به لام سه ركه وتووشن؟ دلنيام هه موومان كه سانيك ده ناسين كه سه روه ت  
و سامانيكى زۆريان كۆكردۆته وه به لام بي به زه يى و ئيسكگران و  
ديكتاتورن و زۆر بي ئاكارانه په فتار دهكەن. ئەگەر تۆ ئەمەت ده وييت،  
ئەوا ئەمە زۆر ئاسان ديته دهست. به لام من واي بۆ ده چم تۆ ده ته وييت  
شه وانه به ئاسوده يى بخه وييت و وهكو كه سيكى ره وشت باش بزيت.  
جوانيى هه موو ئەمانه بريتيه له وهى هه موويان بزاردەى كه سيين. ئيمه

پۆژانە بە دەست خۆمانە هەلی بژێرین لە تەنیشت فریشتەکانە وە ڕەفتار  
 بکەین یان لە تەنیشت درێندەکانە وە. یاساکانی ژیان یارمەتیت دەدات  
 تەنیشت فریشتەکان هەلبژێریت، بەلام ئەمەشیان بە زۆر نیە. من شەوانە  
 کە دەچمە جیگا کە مەو، حەز دەکەم بە خێرای پێداچونە وە یەك بۆ  
 پۆژە کەم بکەم و حەز دەکەم بتوانم بڵێم "بەلی، پۆژێکی باش بوو، باش  
 هەلسورام تێیدا" و هەست بە سەر بەرزى بکەم لە سەر ئەو هەى بە دەستم  
 هێناو، نەك هەست بە پەشیمانی و ناپەرە زامەندی بکەم لە سەر کارەکانی  
 ژیانم. حەز دەکەم کاتێک خەوم لێدەکەوێت هەستی ئەنجامدانی جیاوازی  
 هەبێت، هەست بکەم میهرەبان بووم لە گەل خەلکید، نەك ئازارم دابن،  
 حەز دەکەم توانیبێت کە مێک دلخۆشیم بلاوکردبێتە وە، کە مێک کاتی خۆشم  
 بە سەر بردبێت و بە گشتی نزیک بووبێت لە بە دەست هێنانی ۱۰ لە ۱۰،  
 وەك لە بە دەست هێنانی ۱ لە ۱۰ لە ڕەفتار باشیدا.

یاساکانی ژیان بۆ ئەو نین بێرە پارە یەکی زۆرت دەستبکەوێت و زۆر  
 سەرکەوتوو بیت (لەوانە یە بۆ ئەمانە پێویستت بە خوێندنە وە ی یاساکانی  
 کار هەبێت). بە لکو زۆر بە سانایی بۆ ئەو یە تو چون هەست بکەیت لە  
 ناخی خۆتدا، وەك چون کاریگەری دەکەیتە سەر کەسانی چوار دەورت،  
 خۆت چ جۆرە هاوپی و هاوژین و دایک و باوکیکیست، چ جۆرە  
 کاریگەرییەکت لە سەر جیهان هەیه، وە لە کاتی جیهیشتنی شوینیکدا چ  
 جۆرە تیروانینیک لە سەر خۆت بە جیدیالیست. من هەندیک جار وەکو مندال لە  
 پەرتوو کە کانم دەپوانم. دەست دەهێنم بە سەریاندا و لوتیان دەسپرم و  
 دەیاننێرمە دەرە وە بۆ جیهان. حەز دەکەم بزانی چیان بە چی کردوو.

ریچارد تێمپلار



## پيڙانين

هه ز دهكهم سوپاسى هه موو ئه و خوينه رانه بكه م به دريڙايى ئه م چه ند  
ساله ئيمه يلىان له سه ر سه رنجه كانيان ده رباره ي په رتوو كه كه م نار دووه ،  
وه به تايبه تى سوپاسى ئه وانه ده كه م كه به بيرو كه كانيان به شدار بوون  
له م چاپه نوپيه ي ياساكانى ژياندا. به تايبه تر ده مه وئيت سوپاسى ئه م

به ريزانه بكه م:

نيكولا بيتس

نييل دوگن

زه كيه مولوى

دانيال نورتي

جه لاج سوني

ئه ليف فاتانو غلو

له گه ل (دونا) خانى پيتزا

## پیشہ کی وہرگی پری کوردی

سو پاس بۆ خودای گه وره پشتیوانم بوو له وهرگی پرائی ئه م  
په پرتووکه به پیزه ی بواری دهروونزانی و په یوه ندیه کۆمه لایه تیه کان و  
چۆنیه تی ریکخستن وهی ههست و هۆش و ناگاداریمان له سه ر ژیانمان،  
ههروه ها چۆنیه تی بریاردان و چۆنیه تی ههستانه وه مان پاش شکست و  
که وتنه کانمان.

پچارد تیمپلار، وهکو زانراوه دوو ناوی خوازراوه بۆ دوو نوسه ری  
به ریتانی که هاوپی نزیك بوون، پیکه وه بریاریان داوه بۆ نوسینی چه ند  
یاسایه ک له چه ند بواریکی ژیاندا، پیکه وه چه ند په پرتووکیکیان نوسیوه و  
خویان به نه ناسراوی هیشته وتوه، چونکه ویستویانه خوینه ر ته رکیز  
بکاته وه سه ر بابه ته کانی ناو په پرتووکه که نه ک سه ر نوسه ر. هه ریه ک له م  
دوو نوسه ره ناویکی خوازراویان هه لبراردوه، یه کیکیان پچارد و ئه وی  
تر تیمپلار، به لام مه رگ پی به یه کیک له م دوو نوسه ره ده گریت و کۆچی  
دوایی ده کات.

به پی ئه و زانیاریانه ی له ئینته رنیتدا هه یه، ئه م دوو که سه هه ولیانداوه  
هه ستیکی گالته وگه پ له نوسینه کانیاندا هه بیته تا زیاته ر خوینه ر  
پابکیشیت و بتوانن جیبه جی بی بکه ن.

یاساکانی ژیان یه کیکه له و په پرتووکانه ی پیکه وه نوسیویانه، هه ردووکیان  
پوانگه و دیدی هاوبه شیان هه بووه له سه ر ژیان و توانیویانه ئه م  
په پرتووکه بنوسن.

ئەم پەرتووكە، وەكو نوسەر ئاماژەى پىدەكات، لە پاش چاودىرىکردن و تەماشاكردنى دوورودرىژى خۆى (خۆيان) بوو بۆ خەلكى لە شوينى كار و لە ژيانى پۆژانە و شوينه گشتىهكاندا، بە ووردى سەرنجيان لە هەلسوكەوت و پەفتارى كەسە سەركەوتووكان داو، كەسانى سەركەوتوو لەم پەرتووكەدا ئەو كەسانەن كە دلخۆش و قايل و ئاسودەن، پەزنامەندى لە كارەوه وەردەگرن و دەتوانن پاش شكستيان لە بوارەكانى ژياندا، هەلبسەنەوه و بزائن لە كویدا هەلەيانكردوو و بەردەوامبن لە بەديهينانى ئامانجەكانيان.

وەكو نوسەر دەلێت، ئەم ياسايانە نەخشى سەر بەرد نى، تۆى خوینەر دەتوانیت پەپرەوى ئەو ياسايانە بكەیت كە پىت جىبەجى دەكرين و بتوانیت بريارىكى دەروونى بەدەیت لەسەر جىبەجىكردنيان و زيادكردنى ياساى تايبەت بەخۆت.

ئامۆژگارىكار بين يان نا، كەى قسە بكەين و كەى بىدەنگ بين، چۆن لەگەڵ كەسە جياوازهكانى ژيانمان هەلسوكەوت و مامەلە بكەين، كى و چى شايستەى كات و ئاگالتيونمان و كى و چى شايستەى ئەوه نىە كاتمانى پىوه بەفەرۆ بەدين، چۆن لە شوينى كارماندا سەركەوتوو بين، چۆن لەگەڵ دايك و باوكماندا پەفتار بكەين، ئايا بىركردنەوهمان پوون و چەقبەستوو بىت؟ يان نەرم و تواناى خۆگونجاندى هەبىت؟ ئايا مانەوهمان و بىركردنەوه لە پابردوو بەسوودە يان كات بە فەرۆدانە؟ بۆچى؟ ئايا بىروباوه پەمان هەبىت يان نا؟ ئايا دەبىت لەگەڵ هاوژينهكانمان تەواو لەيەك بچين يان ئاساييه جياوازى هەبىت لە بىركردنەوه و پەفتار و ئامانج و خەونەكانماندا؟ ئايا چۆن لەگەڵ

مندالە کانمان پەفتار بکەین؟ ئایا ناز پێدان شتیکی باشە؟ یان زیان بە  
مندالە کانمان دەگەیه نیت؟ ئایا مەرجه خەلکی بەزەبیان پێتدا بێتەو  
بەهۆی ناخۆشیەکانی ژیاڤتەو یان نا؟ ئەمانە و چەندان بواری تر نوسەر  
بە زمانیکی ساکار ئاماژەیان پێدەدات.

وەرگێڕانی ئەم پەرتووکی کاریکی تا پادەیهک سەخت بوو، چونکە زۆر  
دەرپرینی بەریتانیی تێدابوو، دۆزینەو هی هاوتاکانیان لە کوردیدا ئاسان  
نەبوو، بێگومان هەندیکیان وەرگێڕانی وشەم بۆ کردوو و زۆر بەیان  
وەرگێڕانی واتام بۆ کردوو. هەولمداو بە زمانیکی کوردیی شیرین واتا و  
مەبەست و ئاماژەکانی نوسەر بگەیهنم، بێگومان بێ هەلەش نابێت.  
تۆی خوینەر بێگومان دەزانیت کام یاسایە لەگەڵ تۆ دەگونجیت،  
دەتوانیت پەیرەوی بکەیت، ئەو هشی نەگونجا، دەتوانیت وەکو زانیاریەک  
لەسەر کەلتوری بەریتانیا وەر بگرت و سوودی لێببینیت.

تێبینی: پەراویژەکانی (٨، ١٤، ١٦) پوونکردنەو هی وەرگێڕن.



## ياساكان بۆتۆ

ياساكانم دابەش كردوو بەسەر چوار لايەندا، خۆت، ھاوبەشەكەت، خيزان و ھاوپرېكانت لەگەڵ پەيوەندىە كۆمەلايەتيةكانتدا و جيهانىش بە گشتى (بە كارەكەشەوه)، ئەمەش بۆ نوێنەرايەتيكردنى ئەو چوار لايەنە دەرەستەيەى خۆمانى تيدا دەبينينهوه.

با لە گرنگترينى ئەمانەوه دەستپېيەكەين، ئەوانيش ياساكانى خۆمانن، ياساى تايبەتى، ياساكان بۆ خۆمان. ئەم ياسايانە دەبێت لەخۆبگيردرين تا پەچاوى پەروەردەكەمان و تەمەن و حالەتەكانمان بكات. ھەموومان دەبێت پيۆەر و ستانداردى تايبەت بە خۆمانمان ھەبێت تا پتيان بزين. ئەمانە لە كەسيكەوه بۆ كەسيكى تر دەگزييت، بەلام ھەموويان لە يەك ئاستدا گرنگيى خويانيان ھەيە. بەبى ئەم پيۆەر و ياسايانە ئيمە سەرمان ليدەشيوييت و ناتواني پەچاوى پەفتارەكانى خۆمان بكەين. بەبوونى ئەم ياسايانە، ئيمە بناغەيەكى پتەومان دەبێت، بناغەيەك بتواني بۆي بگەريينهوه و دووبارە خۆمانى ليۆه ئامادە بكەينهوه. ئەم ياسايانە پيۆەرى بەرەوپيشچوونە تايبەتيةكانمانن.

بەلام ئەم پيۆەرمانە ھەموو شتيك نين، بەلكو گەش بونەوه و خۆشى وەرگرتن و چيزوەرگرتن لە ژيانيش گرنگيى خويان ھەيە.

## بوخوتى ھەلگرە

پاش خوئىندىن ھەي ئەم پەرتووكە تۆ دەبىتە پەيرەوكارى ياساكان، دەست دەكەيت بە گەشتىك كە ژيانت دەگۆرپىت، بىگومان ئەگەر پەزىمەند بىت بەمە. رىگاكانى ھەستكردن بە ئەرئىنبوون و دلخۆشتربوون و سەرکەوتنى زياترت بۆ دەر دەكەويت لە ھەموو ئەو شتانەي ئەنجاميان دەدەيت. كەواتە ھىچ پىويست ناكات باسى ئەم شتانە بۆ ھىچ كەسىك بگەيت. قسەي لەسەر مەكە. ھىچ كەس كەسىكى قسەي زلى ھەزلى نىە. ئەمەش راستىە. كەواتە ياساى يەكەم: بوخوتى ھەلگرە.

لەوانەيە بە ھەندىك كاتدا تىپەرپىت بتەويت قسەي لەسەر بگەيت، چونكە بە شىوہەيەكى سروشتى، تۆ ھەزەدەكەيت بەشدارى بەم شتە بگەيت لەگەل كەسىكى تردا، بەلام ناتوانىت وابگەيت و ناشىبىت وابگەيت. وازيان لىبىنە خويان بەبى ھىچ يارمەتییەك لە تۆوہ ئەم ياسايانە بدۆزنەوہ. لەوانەيە وا ھەست بگەيت ئەم قسانە ناىەكسانىە، بەلام لە راستىدا زۆر ئاسايىتر و يەكسانىترە لەوہى لىي دەزانىت. ئەگەر تۆ پىيان بلپىت، لەوانەيە شەرم بيانگرپىت. زۆر دلنبا بە ھەموومان رقىمان لەوہە كەسىك ئامۆزگاريمان بكات. ئەمە وەكو وازھىنان لە جگەرەكىشان وايە، تۆ لەپر بۆت دەردەكەويت وازھىنان لە جگەرەكىشان چەند تەندروسىترە بۆ تۆ و دەشتەويت يەكسەر ھەموو ھاوپى جگەرەكىشەكانت والىبگەيت وازبىنن لە كىشانى جگەرە. كىشەكە ئەوہەيە، ئەوان ھىشتا ئامادە نىن وازبىنن و



خۆيان دەبن. ئەگەر نە ئىت "باشم" و باسى حالى خۆتياڭ بۆ بکەيت،  
يەكسەر پاشەکشە دەکەن و تاقەتى بىستىيان نامىنەيت.  
ئەمەش رېڭ وەکو پەيرە وکردنى ياساكان وايە. کەس بە راستى نايە ویت  
بزانیت چيە، لەبەر ئەو بیدەنگ بە. چۆن من ئەمە دەزانم؟ چۆنە کاتیک  
پەرتووکى ياساكانى کارکردنم نوسى، کە بوو هۆى ئەو خەلکانىكى زۆر  
سەرکەوتوو بن لە شوینى کارياندا بەبى ئەو پەنابەنە بەر فيل و  
تەلە کە بازى، لەو پەرتووکە شدا هەمان شتم پيشنيار کردبوو، بۆم  
دەرکەوت وا باشترە باس نە کریت. خۆت کارى پىبکە و بەبى دەنگى برۆ  
لەگەلى لە ژيانى رۆژانە تدا بە فشه کەرانە بەبى ئەو هیچ باس بکەيت  
لاى هیچ کەس.

## تۆپىرتر دەبىت، بەلام مەرج نىە داناتر بىت

بۆچوونىك ھەيە دەلئىت ئىمە لەگەل پىربوونماندا داناتر دەبىن، بەلام بەداخەوہ ئەم پاست نىە. ياساكة برىتتە لەوہى ئىمە بەردەوام دەبىن لەوہى پەفتارى گەمزانە و ھەلەى زۆر ئەنجام بدەين، بەلام شتەكە ئەوہى ھەلەى نوئى و جىاواز ئەنجام دەدەين. ئىمە لە ئەزموونەكانمانەوہ فىر دەبىن و لەوانەيە دووجار ھەمان ھەلە دووبارە نەكەينەوہ، بەلام بە دلتىايىيەوہ يەك چالى پىر لە ھەلەى نوئى بوونى ھەيە و چاوەپىمانە بكەوينە ناوى. نەئىنەكە لىرەدا برىتتە لەوہى بەمە قايل بىت و لەكاتى ئەنجامدانى ھەلەى نوئىدا زۆر سەركۆنەى خۆت نەكەيت. كرۆكى ياساكة برىتتە لەمە: مېرەبان بە لەگەل خۆت كاتىك ھەلە دەكەيت. لەخۆت ببورە و قايل بە بەوہى ئەمە ھەمووى بەشىكە لە پۆتىنى پىربوون، بەلام داناتر نەبوون.

بە تەماشاكردنەوہى پابردوومان، ھەمووكاتىك ھەلەكانمان دەبىنەوہ، بەلام ناتوانىن ئەو ھەلانەى خۆيان بۆ مەلاس داوين ببىنن. دانايى برىتتى نىە لەوہى ھەلە نەكەيت، بەلكو برىتتە لەوہى فىربىبىت دواى ھەلەكە بە شكۆمەندى و ژىرىيەوہ خۆت پزگار بكەيت.

لەكاتى گەنجىماندا، پىربوون وەكو شتىك دەردەكەوئىت كە ھىچ كات ئىمە نەگرىتەوہ، تەنھا كەسانى بە تەمەن بگرىتەوہ. بەلام پىربوون ھەموومان



ده گريته وه و هيچ بژارده يه کمان نيه نه وه نه بيٽ پيربوون له ناميز بگرين و له گه ليدا هه لېککين. هه رچييه ک بکين و هه رچونک بکين، ئيمه هه ر پير ده بکين. پرؤسه ي پيربوونيش وا ده رده که ويٽ له گه ل چونه ته مه نه وه خير اتر بيٽ.

ده توانيت به م شيوه يه ته ماشاي بکيت، تا پيرتر بيٽه له ي زياتر ده که يت له بواره جيا وازه کاندا. هه ميشه بواري نه زمووني نوئ هه يه که هيچ رينمايييه کي له گه لدا نيه و ئيمه له ناويدا هه له ده که ين و کاردانه وه ي زيا ده مان ده بيٽ و به پيچه وانه وه ليٽي تيده گين. وه تا نه رمتر بکين و سه رکيش تر بکين و زياتر ژيان له ناميز بگرين، نه وا بواري زياترمان بو ده رده خسيٽ تا نه زمووني ليٽوه ر بگرين، وه بيگومان هه له شيان تيٽا بکين.

**دانايي بريتي نيه له وه ي هه له نه که يت،  
به لکو بريتيه له وه ي فيربيت دواي هه له که به  
شکومه ندي و ژيرييه وه خوت رزگار بکيت**

تا زياتر ته ماشاي پاربدوومان بکين و بزانيه له کويدا هه له مان کردوه و خومان يه کلا بکينه وه که دو باره يان نه که ينه وه، نه رکمان که متر ده بيٽه وه. له يادت بيٽ هه ر ياسايه ک تو بگريته وه، نه وانه ي چوارده وریشته وه. نه وانيش هه موويان پير ده بکين. بيگومان مه رج نيه دانانتر بکين. هه رکات به مه قايل بوويت، زياتر ليٽورده و ميهره بان ده بيت به رامبه ر خوت و نه وانه ي چوارده وریشته.

له كۆتاييدا، به لى راسته، كات برينه كان سارپىژ ده كات و شته كان به ره و  
باشتر ده چن له گه ل پيربووتندا. تا زياتر هه له ت كردبىت، كه متر نه گه رى  
هه يه هه له ي نوئ بكه يت. باشترين شت نه وه يه نه گه ر له كه نجيتدا هه له ي  
زۆرت كردبىت، نه وا له پيريتدا پىويست ناكات شتى نوئ به گرانى فير  
بيت. نه مه ش كرۆكى كه نجبوونه، كه نجبوون برىتبه له هه لىك تا چه ندىك  
هه له بتوانيت نه نجام بده يت و له سه ر پى ته مه نت فرىيان بده يته لاوه.

## قايىل به به وهى بوو، بوو

خه لکى به رده وام هه له ده کهن. هه نديک جار هه له ی زور گه وره. به لام زور جاريش هه له کان نه مه به ستداره، نه له رقى که سيکی تره. هه نديک جار خه لکی نازانن خه ريکی چين. نه مه واته، نه گهر خه لکی له رابردوودا به خراپی ربه فتاريان له گهل کردبیت، واتای نه وه نيه مه به ستیان خراپه بووبیت، چونکه نه وانیش وه کو هه موو مرؤفیکى تر ساويلکه و گه مژهن. نه وان له شيوازی په روه رده کردنتدا يان له کو تاييهينان به په يوه نديه ک له گه لتدا يان هه رچييه کی تر بووبیت، هه له يان کردووه، به لام له بهر نه وه نه بووه مه به ستیان هه له کردن بووبیت به رامبه رت، به لکو نه يان زانيوه جگه له و کارانه ی کردوويانه چيتر نه نجام بدهن.

نه گهر بته ويیت، ده توانيت هه ر رقيکت له دلدايه، هه ر هه ستيکی په شيمانی و تورپيت هه يه، وه لا بنیيت. ده توانيت قايلبيت به وه ی که تو مرؤفیکى ناوازه و جوانيت به هو ی هه موو نه و شته خراپانه ی پووبه پرووت بونه ته وه، نه ک له رقى نه وان. نه وه ی بوو، بوو، پيوسته تو ش به رده وامبیت له ژيان. وشه ی "باش" و "خراپ" به کارمه هينه. به لی ده زانم هه نديک له وان هه ی به رامبه رت کراون به راستی خراپن، به لام "خراپييه که" له وه دايه که چؤن خو مان پئی پیده ده ين کارمان تيکات. نابيت پئی به م شتانه بدهيت بيهيوات بکه ن و له ناختدا قرچه قرچی بييت

وہکو ترشہ لۆك نہ خۆش و گیرخواردوت بکەن. تۆ ئەمانە وەلا دەنییت و  
 لە ئامیزیان دەگریت وەکو پیکھینەریکی کەسایەتیت، وە بە گشتیش  
 وەکو شتیکی ئەرینی تەماشایان دەکەیت نەک نەرینی.  
 من بە راستی مندالییەکی زۆر خراپم هەبوو، وە بۆ ماوەیەکیش پق لە دل  
 بووم. لە بەرامبەر هەموو ئەو لاوازی و بی جۆش و خرۆشی و خراپییە لە  
 ناخدا بوو، من لۆمەیی ئەو شیوازە نامۆییە پەرەردەکردنە کەم دەکرد.  
 لۆمەکردن زۆر ئاسانە، بەلام هەرکات قایلبووم بەوەی بوو، تیپەریو،  
 وە دەتوانم لییبورم و بەردەوامم لە ژیانم، یەکسەر لایەنەکانی ژیانم زۆر  
 بەرەو باشی پۆشتن. بەلام بۆ یەکیک لە خوشک و براکانم، ئەمەیی  
 هەلنەبژارد، وە بەردەوامبوو لە کەلەکەکردنی پقەکەیی ناو دلی، تا وای  
 لیھات نەیتوانی بەرگەیی ئەو هەموو پقە بگریت.

**ئەوەی بوو، بوو،  
 پیویستە تۆش بەردەوامییت لە ژیان**

بەلای منەو ئەگەر بمویستایە لە ژیاندا سەرکەوتوتریم، هەبوونی ئەو  
 شتە خراپانەیی پووینداوہ بۆم زۆر گرنگ بوو چونکە لە ئامیزگرتنی شتە  
 خراپەکانی ژیانم بەشیکی گرنگن لە من و بۆ بەردەوامبونیش پیویستن.  
 لە راستیدا دەمویست شتە خراپەکان وەکو سوتەمەنیە ک پالم پیوہ بنین  
 بەرەو داھاتووی خۆم، تا هیندە ئەرینی بيم بە پادەییە ک نەتوانم بەبی ئەم  
 لایەنانە بەردەوامم. ئیستاش، ئەگەر بژاردەم بدرییتی، هیچ شتیکی لە  
 ژیانم ناگۆرم. بەلی لەگەڵ تەماشاکردنە وەمدا بۆ پابردووم، ئەو ژیانەیی من

ژياوم بۆ منداليم سهخت بووه، بهلام به دلنايشهوه يارمهتيدهر بوون من  
بگهيننه ئەم مرۆفهي ئيستا ههيه.

بروام وايه ئەم گۆرانكاريه ئهوكاته پوویدا كه دركم بهوه كرد ته نانهت  
ئهگه ر بشچمه بهردهم هه موو ئهوكه سانهشي "هه له يان به رامبه رم  
كردووه"، هيشتا هيج شتيكي تر نيه بتوانن بيكه ن بۆم. ده توانم هاوار  
بكه م به سهرياندا و سهركۆنه يان بكه م و جنيويان پييدهم، بهلام  
له پاستيدا هيج شتيك نيه بتوانن بيكه ن و هه له كان پاست بكه نه وه.  
ئهوانيش ده بييت قايل بن به وه ي بووه، بووه. ناتوانریت بگه رينه وه  
دواوه، ته نها بهرده و امبوون و پۆشتن به ره و پيشمان ههيه. ئەمه بكه به  
دروشمي ژيانت، ته نها به ره و پيشه وه برۆ.





لەسەرەتادا قایل دەبین بەوەی هەین، پاشان کاری لەسەر دەکەین.  
ئەوەی که ئەنجامی نادەین ئەوەیە سەرکۆنەى خۆمان ناکەین بەهۆی  
ئەوەی هەندیک لایەنمان بەدل نیه لەسەر خۆمان. بەلای دەتوانین زۆر شت  
لە خۆماندا بگۆڕین بەلام دواتر باسی ئەو دەکەین. ئیمە هیشتا لە  
یاسای ٤ داین.

ئەمە دەبیئت ببیئتە یاسا، چونکە لیژەدا بژاردە بوونی نیه. دەبیئت ئیمە  
بەوەی که هەین قایل بین، ئەو هەبوونەش بریتیه لە دەرەنجامی هەموو  
ئەو شتانەى پوواینداوه. ئەمانەش هەمووی، وەکو تو و من و هەموو  
کەسیکی تر، بریتیه لە مرۆف بوون. ئەمەش واتا تو زۆر ئالۆزیت. لەگەل  
لەدایکبوونتدا چەندان حەز و ئارەزوو و ئازار و گوناھ و لایەنى پوچ و  
هەلە و مەزاج خراپی و قسە پەقى و لادان و پەلەپەل و دووبارەبوونەوه  
لە تۆدا دروست دەبن. هەر ئەم ئالۆزیهشە وادەکات مرۆف هیندە ناوازه  
بیئت. هیچ کام لە ئیمە هیچ کاتیک ناتوانن بیخەوش و کەمال بین. ئیمە  
لەووه دەستپیدەکەین که هەمانە و خۆمان چین، تەنها پۆژانە دەتوانین  
ئەوەی دەمانەویت هەلیبژیرین، وەکو گەپان بەدووی جۆریکی باشتر لە  
خۆمان. هەر ئەمەشە خەلکی دەتوانن داوامان لیبکەن، که بریتیه لە  
هەلبژاردن و بە ئاگابوون و بەهۆش بوون، وە ئامادەبوون بۆ ئەنجامدانی  
ئەوەی پاست و دروستە. هەر وهە دەبیئت قایل بیئت بەوەی ناتوانیئت  
هەموو پۆژیک ئەوەی پاست و دروستە ئەنجامی بدەیت. هەندیک پۆژ،  
وەکو هەموو تاکیکی تر، توشی کەموکۆپی دەبیئت. ئەمەش زۆر ئاساییە،  
سەرکۆنەى خۆت مەکە. دووبارە هەستەوه سەر پی و دەست پیبکەوه.  
قایل بە بەوەی جاروبار شکست دینیت و ئەمەش مرۆف بوونی تۆیه.

دهزانم هه نديك جار حاله ته كان سهخت و گرانن، به لام هه ركات دهستت  
كرد به وهى بببته په پره و كارى ياساكان، نهوا ده چبته سه ر پچكهى  
به ره و باشتربوون. بوهسته له چاوپرینه هه له كانى خۆت، يان نه وهى زۆر  
خۆت سه ركۆنه بكهيت. له برى نه مانه، قايل به به وهى كه ههيت. تۆ له م  
كاتهدا نه وهى له دهستت ديت نه نجامى ده دهيت، له بهر نه وه به شان و  
بالى خۆتدا هه لبده و دهستخۆشى له خۆت بكه و بهرده وامبه.

## بزانه چي شايسته يه و چي شايسته نيه

هه بوون له ئيستا دا شايسته يه . ميهره بان بوون و پره چا و كردني دؤخي  
خه لك شايسته يه . ناگادار بوون له خه لك پوژانه و دلنه شكاندن و نازار  
نه دانيان شايسته يه . هه بووني نويترين نامير و نامرزي ته كنه لؤجي  
شايسته نيه .

به داواي ليبور دنه وه ، من حه زم له ته كنه لؤجيا نيه . له وانه شه هه موو  
نامرزه نوييه كانم هه بيت ، به لام : ا . من هيچ كات به ته واوه تي پشتيان  
پينا به ستم ، ب . وه كو نامرزي به سوود تيبان ده پروانم نهك نه وه ي خويان  
مه به ست و نامانچ بن ، يان هيمايه ك بن بو پله يه كي به رزي كومه لايه تي .  
به كار هيتاني ژيانت بو كار يكي به سوود شايسته يه . بازار كردن ته نها له بهر  
نه وه ي بيتا قه تيت شايسته نيه .

بيگومان ده توانيت بچيت شت بكرپيت ، به لام بزانه نه و كار ه ي نه نجامي  
ده ده يت شايسته يه يان نا ، راسته قينه بوون يان ناراسته قينه بوون ،  
هه بووني به هايه كي راسته قينه يان نا ، به سوود بوون يان نا . نه مه ش به  
واتاي نه وه نايه ت هه موو شتيك وه لا بنيت و بچيت له ولاتي كدا له  
زه لك او يكي ميشو مه گه زاويدا له گه ل خه لك شويته كه بژيت و توشي  
مه لاريا بيت ، هه رچه نده نه م كار ه خو ي له خويدا شايسته يه ، به لام

پېښت ناکات په فتاری له م جوړه نه نجام بدهیت تا واتایه ک ببه خشیته  
ژیانت.

به پای من نه م یاسایه واتا ته رکیزکردنه وه سهر نه و شتانه ی له ژیانندا بوټ  
گرنگن، وه گوړانکاری نه ریښی نه نجام بدهیت بوټ دلنیا بوون له وه ی  
دلخوشیت به و شته ی ژیانند بوټ ته رخان کردووه (پروانه یاسای ٦).  
نه مهش به واتای نه وه نایهت پلانیکې دریژ خایه ن دابریژیت و هه موو  
ورده کاریه کان له خو بگریت. به لکو به گشتی واتا زانینی نه وه ی به ره و  
کوی ده پویت و چی نه نجام ده دهیت. به ناگا یا خود خه وتوو. (تیم  
فریک) ی نوسه ری هاوړیم، به مه ده لیت "ژیاننیکې پوون - Lucid  
Living"، نه مهش پراو پرتین زار او هیه بوټ نه و شته ی باسی ده که یین.  
شتانیک هه ن له ژیانندا گرنگن، وه چه ندها شتی تریش هه ن گرنگ نین.  
جیا کردنه وه ی گرنگ له نا گرنگیش هینده کاریکی سهخت نیه و کاتی  
زوری ناویت. هه روه ها چه ندان شت هه ن که شایسته نین و هیچ گرنگ نین  
تا لیان هه لبریت.

من نالیم ناکریت ژیانمان هیچ شتیکی که م به ها و نا گرنگی تیدا نه بیټ،  
به لکو ناسایه نه گه ر نه مانه مان هه بیټ. به لام شته نا گرنگه کان تیکه ل  
مه که له گه ل نه وه ی به راستی گرنگه.

ته رخانکردنی کات بوټ که سانی خوشه ویست و هاوړیکانمان کاریکی  
گرنگه، به لام ته ماشا کردنی نویترین به رنامه ی کومه لایه تی له ته له فیزوندا

---

<sup>1</sup> ژیاننیکې راسته قینه - Lucid Living - به پینوسی تیم فریک ( Books for  
Burning، ٢٠٠٥ )

گرنگ نيه . دانه وهى قهرزه كانمان و چاكه ي كه سه كان گرنگه ، به لام كام  
جوړى پاكوژكار به كاردېنيت گرنگ نيه . ناگادارېوون له منداله كانمان و  
فېريان بكه ين به هاى راسته قينه چيه گرنگه ، به لام پوښينيان به نوټرېن  
پوښاكى سه رده م گرنگ نيه . نېتر تېده گه يت مه به ستم چيه . بېر بكه وه  
له وهى كام كاره شايسته ي نه جامدانه و زياتر له م كاره نه نجام بده .

**شټانيك هه ن له ژياندا گرنگن ،  
وه چهندها شتى ترېش هه ن گرنگ نين**



## ژيانت تهرخان بکه بۆ شتيک

بۆ زانینی چی شایسته یه و چی شایسته نیه، ده بیئت بزانیئت ژیانت بۆچی  
تهرخان ده که یئت. بیگومان نه م پرسیاره وه لآمی راست و هه له ی نیه و  
شتیکه تایهت به که سه کان، به لام هه بوونی وه لام به سوودتره وه ک  
له وه ی نه زانیئت.

بۆ نمونه ژیانی من به دوو شت ده پروات به پرتوه، أ. جاریک که سیک پیی  
وتم نه گهر گیان و پوچی من تاکه شتیکه له گه ل خۆم ده یبه م به م لاولادا،  
که واته ده بیئت چاکترین لایه نی ژیانی من بیئت. ب. په روه رده ناوازه که م.  
یه که م خالیان، به لای منه وه واتایه کی ئاینی نیه ته نها نه وه نه بیئت نه و  
قسه یه بووه هوی جولاندنی شتیکه له ناخمداء. هه رچییه ک بوویئت، بۆ  
هه موو شوینیک له گه ل خۆم بردووه، که واته له وانیه پیویست بیئت  
که میک کاری له سه ر بکه م تا دلنیابم له وه ی باشتترین لایه نی منه.

نه وه ش وایلینکردم بیربکه مه وه له وه ی چۆن بتوانم کاریک کی له م جۆره  
نه نجام بده م، تا نه م ساته ش هیشتا نازانم چۆن نه وه نه نجام بده م. زۆر  
شتم پشکنی و تاقیمکردنه وه، زۆر شت فیژیووم و زۆر هه له م کرد، زۆر  
گه رام و زۆر به دوای که وتم، زۆر شتم له سه ر نه م کیشیه خوینده وه و زۆر  
نه ملالام پیکرد و چاودیریم کرد.

ئایا چۆن ده توانیئت ژیانت له سه ر نه و ئاسته باشتتر بکه یئت؟ به رای من  
تاکه ده ره نجام که پیی گه شتبیتم بریتیه له وه ی چه ندیک بتوانیئت

ژیانیکی شکۆمەندانە بزێ، وه چه ندىك بتوانیت كه مترین زیان بگهیه نه،  
وه مامه له ت له گه له ههركه سێك كرد به ریز و شكۆوه مامه له ی له گه له بکه.  
ئهمه نه وشتهیه ژيانم بو تهرخان کردوو و تا ئیستاش گونجاوه بۆم.

ئهی پهروه رده ناوازه كه م چون بتوانیت واملیكات ژيانم بۆچی تهرخان  
ده كه م؟ هه بوونی پهروه رده یه کی "ناته واو" و هه لپژاردنی ئه وه ی ئه م  
جۆره پهروه رده یه ببیته هاندهرم وهك له وه ی کاریگه ری خراپم بکاته  
سه ر، وایکرد زۆر دلنیابم له وه ی خه لکی پیویسته نه وشته ی له  
پابردوو یاندا به خراپی کاری تیکردوون وه لا بنین.

ئهمه نه وه یه ژيانم بو تهرخان کردوو. به لێ له وانه یه ئهمه بيميشکی بیت،  
له وانه یه من خۆم بيميشک بم، به لام هیه نه بیت شتیکم هیه ته رکیزی  
بکه مه سه ر، نه وشته ی (به لای منه وه) شایسته یه.

ئهمانه هیهی هینده ئه رکیکی سهخت نین، به مهش مه به ستم نه وه یه وا  
رهفتار ناکه م وه کوئه وه ی ئه م شتانه له سه ر ته ختی ناوچه وانم نوسرابن،  
"رێچارد ژيانی خۆی تهرخان کردوو بۆ..."

به لکو بریتیه له وه ی به بیده نگانه له دلی خۆمدا شتیکم هیه که ده توانم  
هۆش و ناگای خۆمی بۆ تهرخان بکه م. ئهمه سهنگی مهحه که بۆ  
پیوانه کردنی: أ. چون کاره کانم ئه نجام ده ده م؟ ب. چی ئه نجام ده ده م؟  
ج. به ره و کوئ ده پۆم؟ هیه پیویست ناکات جار بو ئهمانه بدهیت. هیه  
پیویست ناکات به کهس بلتیت (بروانه یاسای<sup>۱</sup>). وه هیه پیویستیش  
ناکات زۆر بیر له ورده کاریه کانی بکه یته وه. خو تهرخان کردنیکی ساکار له  
ناختدا به سه. ئه رکی (کۆمپانیای دیزنی) بریتیه له "دلخۆشکردنی

خەلكى " . بېرىار بده له سەر ئەوہى ژيانت بۆ چى تەرخان دەكەيت . پاش  
ئەمە ھەموو شتەكانى تر ئاسان دەبن .

ئەمە سەنگى مەجەكە بۆ پىوانە كەردنى :

أ . چۆن كارەكانم ئەنجام دەدەم ؟

ب . چى ئەنجام دەدەم ؟

ج . بەرەو كۆى دەرۆم ؟

## له بيركردنه وه تدا چه قبه ستوو مه به

هه ركات بيركردنه وه كانت پوون و پهق و تهق و دامه زراو بوو، ئه وا  
دؤپراويت. هه ركات زانيت هه موو وه لامه كانى ژيانت ده سته كه وتوو، ئه وا  
له وانه يه كاتى ئه وه هاتبىت له يارى ژيان بچيته دهره وه. هه ركات  
رپچكه كانت دامه زرا، ئه وا له وانه يه بوبيته به شىك له ميژوو.  
بو ئه وه ي زورترين سه ركه وتن له ژيان به ده ست بينيت پيوسته هه موو  
بژارده كانت كراوه بيت، چه قبه ستوو مه به له بيركردنه وه و ژيانندا.  
ده بيت ناماده بيت بو زريان و گرده لولوله كانى ژيان، چونكه باوه ركه  
زريان و گرده لولوله كانى ژيان كاتيك دهن به سهرتدا كه هيچ  
پيشبينيان نه كه يت. هه ركات دامه زرايت له سهر چند ره فتاريكى  
دياريكراو، ئه وا خو ت ناماده كردوو زريانه كانى ژيان دوورت بخنه وه له  
رپچكه و نامانجه كه ت. پيوسته به وردى بيركردنه وه ت بيشكنيت تا  
تبيگه يت من مه به ستم چيه. بيركردنه وه ي چه قنه به ستوو وه كو هونه رى  
به رگرى دهره ونى وايه، و اتا ناماده بوون بو خو دانه واندن و جوله و  
خولادان و خوگونجانندن. وه كو دوژمنيك له ژيان مه پروانه، به لكو وه كو  
راهينه ريكي مسته كو له ي دوستانه لى پروانه.  
ئه گه ر چه قبه ستوو نه بيت، ئه وا خو شيه كانى ژيان ده بينيت. ئه گه ر  
چه قبه ستوو بيت ئه وا ئه گه رى زوره بكيشرييت به زه ويذا.



**وہکو دوژمنیک لہ ژیان مہروانہ،  
بہلکو وہکو راہینہریکی مستہکولہی دۆستانہ لیی  
بروانہ**

ہہ موومان چہند رپہفتاریکی دیاریکراومان ہہیہ لہ ژیاندا. حہ زدہ کەین ناوینیشان لہ خۆمان بنیین و بلیین ئیمہ ئوہین و ئەمەین و زۆر سەرہرزین بہ بۆچوون و بیروباوہرپہکانمان. ہہ موومان حہ زدہ کەین ہہ مان پۆژنامہ و پەرتووک بخوینینہوہ و تەماشای ہہ مان بہرنامہی تەلەفیزۆن و فلیم بکەین و بۆ ہہ مان دوکان بچین و ہہ مان خۆراک بخۆین کە پیمان دەکەویت، وہ ہہ مان جۆری پۆشاکیش بپۆشین. ہہ موو ئەمانہ زۆر ئاسایین. بہ لام ئەگەر بہ تەواوی خۆمان لہ ئەگەرەکانی تر دابریین، ئەوا وەرپس و رەق و تەق دەبین، بہ مەش بہ ئاسانی دەکەوین.

دەبیٹ تۆ ژیان وەکو زنجیرەیک سەرکیشی ببینیت. ہەر سەرکیشییەک ہەلیکە بۆ خۆشی بینین و فیروونی شتیکی و گەرپان بہ جیہاندا وە فراوانکردنی بازنہی ہاوری و ئەزموونہ کانت، لہ گەل فراوانکردنی ئاسۆی ژیان. رپہتکردنہوہی سەرکیشییەک بہ تەواوی بہواتای ئەوہ دیت کە تۆ خۆت رپہتکردۆتہوہ.

لہو ساتہی ہەلیکت پیدەدریت بۆ سەرکیشییەک، یان بۆ گۆرپینی بیروکردنہوہت، یان بۆ ہاتنہدەر لہ خودی خۆت، ئەوا ئەم ہەلہ بقۆزہوہ و بزانیہ چی پوودەدات. ئەگەر ئەم بیروکەییہ دەترسیینیت، لہبیرت بیتلەگەل تەواوبوونی ہەلەکەدا ہەمووکات دەتوانیت بگەرپیتہوہ قاوغەکە ی خۆت، ئەگەر خۆت ئەمەت ویست.

له گهل ئەمه شدا، وه رگرتنى هه موو هه لىك برىتى نيه له نه خشى سه ر به رد  
و مهرج نيه، چونكه ئەمه ش خۆى له خۆيدا برىتیه له چه قبه ستوویى.  
بیرمه نده چه قبه به ستوو ه كان ده زانن كه ی ده لىن "نا" وهك چۆن ده زانن  
بلىن "به لى".

ئە گەر ده ته ویت ئاستى چه قبه ستوویى بیرکردنه وهت بزانیته، ئەم  
تاقیکردنه وانە ئە نجام بده. ئایا ئە و په رتوو كانه ی له لا ته نیشته جیگای  
نوستنه كه ته وه یه یان له ماله كه تدايه هه مان ئە و جۆره په رتوو كانه یه كه  
به به رده وامى ده یان خوینیته وه؟ ئایا هیچ كات وتوته "هیچ كه سیكى له و  
جۆره ناناسم" یان "بۆ ئە و جۆره شوینانه نارۆم" ئە وا پیده چیت كاتى  
ئە وه هاتبیت میشكى خۆت فراوان بكه یته و كۆتوبه نده كانى سه ر  
بیرکردنه وهت فری بده یته.



## بەرژەۋەندىيەك لە جىھانى دەرەۋەدا لە خۇبگرە

پىدەچىت لات بىيىت بە پرسىيار بۆچى ئەم ياسايە لىرەدايە و لە بەشى جىھانى دەرەۋەدا نىيە. چونكە ئەم دانەيە تايىبەتە بە خۆت. لە خۇگرتنى بەرژەۋەندىيەك لە جىھانى دەرەۋە بىرىتيە لە پەرەپىدانى خۆت بۆ خۆت، نەك لە بەر سوودى جىهان. من پىشنىيارى ئەۋە ناكەم بە بەردەۋامى تەماشاي ھەۋالەكان بكەيت، بەلكو بە خويىندنەۋە و گوڭگرتن و قسەكردن ئىمە دەتوانىن ئاگادارى ئەۋە بىن كە پوودەدات. پەيرەۋكارەسەركەۋتوۋەكانى ياساكان لە ساتەكانى تەمەنى خۇياندا گىرناخۇن، ۋە لە بلىقىكى بچوكىشدا نازىن.

زانىنى ئەۋەى لە جىھاندا پوودەدات بكە بە كارى خۆت، بۆنە و مۇسىقا و پۇشاكى نوئى و زانست و فلىمەكان و خۇراك و ھۆيەكانى گواستەۋە و تەنانەت بەرنامەكانى تەلەفىزۆنىش كە لە ئىستادا ھەن. پەيرەۋكارەسەركەۋتوۋەكانى ياساكاندەتوانن بەردەۋامىبەدەن بە گىفتوگۇ لەسەر ھەموو شتىك، چونكە ھەز دەكەن بزەنن چى پوودەدات.

پىۋىست نىيە ھەموو شتىكى نوئىت ھەبىت، بەلكو دەبىت بىرۆكەيەكى سادەت ھەبىت لەسەر ئەۋەى چى لە گۇرپانكارىدايە، چى نوئى ھەيە و چى پوودەدات، ئەمانە لە ھەردوۋ كۆمەلگەى خۆتدا و لە جىھانى دەرەۋەشدا. ئەى سودەكانى ئەمە چىيە؟ سودە يەكەمىنەكانى بىرىتىن لەۋەى وا دەكات زىاتر كراۋە و سەرەنجراكىش بىت ۋەكو مرقۇقىك، ھەروەھا بە گەنجىش

ده تهيلٽه وه . پوژى پيشوو خانميكى به ته مه نم دى له نوسينگه ي پوسته ،  
 باسى ژماره ي نهيني ده كرد ، ده يووت " ژماره ي نهيني ژماره ي نهيني ! من  
 چى بكم له ژماره ي نهيني له م ته مه نه دا؟ " وه لامه كورته كه برىتیه  
 له وه ي بيگومان پيوستيتى ، چونكه به بيّ ثم ژماره نهينيانه ناتوانيت  
 موچه ي خانه نشينيه كه ي وه ربگرٽ . زور ئاسانه گير بخويت له وتنى  
 " پيشتر نه مه نه كردوه ، ئيستاش پيوستم پيى نيه " . نه گه ر وابلٽين ،  
 نه وا نه گه رى زوره شتى زور پروودات و ئيمه پيى نه زانين . دلخوشتري و  
 هاوسه نگرين و سه ركه وتوو ترين كه سه كان له ژياندا نه وانان كه به شيكن  
 له شتيك . به شيكن له جيهان ، نه ك نه وه ي ليى دابراين . وه  
 سه ره نچراكيشتري و هانده رترين كه سه كان كه شاينه ي نه وه بن له  
 ده وريان بيت نه وانان زور چه زده كه ن بزنان چى پروودات . دويني به يانى  
 گويم له راديو ده گرت ، سه روكى خزمه تگوزارى به نديخانه ي نه مريكى  
 چاوپيكه وتنى له گه لدا نه نجام ده درا و قسه ي له سه ر چاكسازى ده كرد له  
 سزاداندا ، نه مه بابته تيكه من هيچ حزم ليى نيه (كه سم نيه به ند كرابيتت) .  
 ده كريت بلٽيت پيوستم به وه نه بوو هيچ بزنان له سه ر خزمه تگوزارى  
 به نديخانه ي نه مريكى وه كو چون خانمه به ته مه نه كه پيوستى به ژماره ي  
 نهيني هه بوو ، به لام زور خرؤشابوم و زياتر هه ستم به ژيان ده كرد .  
 نه مه ش ناكريت شتيكى خراب بيت .

**له خوگرتنى به رژه وه ندييه ك له جيهانى ده ره وه**  
**برىتیه له په ره پيدانى خوٽ بو خوٽ ، نه ك له بهر**  
**سوودى جيهان**

## له تەنیشت فریشتەکانەوه بە، نەك له تەنیشت درندەکانەوه

هەموو پۆژتیک له ژیانماندا ئیمە پووبەپووی ژمارەیهکی زۆر له بژاردەکان دەبینەوه. وه هەر دانەیهکیشیان پەیوهستە بەوهی له تەنیشت فریشتەکانەوه بین یان درندەکان. تۆ کامیان هەلدهبژیریت؟ یان نازانیت چی پوودەدات؟ پیمبده بۆت پوون بکەمهوه. هەر کاریک ئەنجام بدەین، کاردەکاته سەر خیزان و کەسەکانی دەورمان و کۆمەلگە و جیهانیش بە گشتی. ئەم کاریگەریه دەکریت ئەرینی بیت یان زیانبەخش، ئەمەش بژاردەهی خۆمانە. هەندیک جار ئەمە بژاردەیهکی سەختە. ئیمە له نیوان ئەوهی چیمان دەوینت و چی بەسووده بۆ کەسانی تر و پەزمامەندی خۆمان و جوامیریدا، گیردەخۆین.

بپوانە، کەس نەبوتوو هەمە کاریکی ئاسان دەبیت. بپاردانی ئەوهی له تەنیشت فریشتەکانەوه بیت زۆر جار بپاریکی سەختە. بەلام گەر بمانهویت له ژیاندا سەرکەوتوو بین، وه من سەرکەوتن بەوه دەپپوم تا چەندە نزیکین له دروستکردنی پەزمامەندی کەسی/دلخۆشی/قایلپوون، ئەوا بەوپەری هەستمانهوه دەبیت ئەمەیان ئەنجام بدەین. ئەمەش دەکریت ئەوه بیت کە ژیانمانی بۆ تەرخان دەکەین، فریشتەکان یان درندەکان.

**ئىمە لەنيوان ئەوھى چىمان دەويت و چى بەسوودە  
بۆكەسانى تر و  
رەزامەندى خۆمان و جوامىرىدا،  
گىردەخۆين**

ئەگەر دەتەويت بزانىت بىرارت داوھ، تەنھا پشكىنىيىكى خىرا بۆ  
ھەستکردنت ئەنجام بدە و بزانه كاردانەوھت چى دەبىت كاتىك كەسىك لە  
كاتى قەرەبالغىدا لە ترافىكدا نۆرە بېرى دەكات و دىتە پىشتەوھ. يان  
كاتىك زۆرت پەلەيە بەلام كەسىك پات دەگرىت و پرسىارى ناونىشانىكت  
لیدەكات. يان ئەگەر مندالى ھەرزەكارت ھەيە و يەككىيان لەگەل پۆلىسدا  
توشى كىشە دىت. يان كاتىك قەرزىك دەدەيت بە ھاوپىيەكت بەلام  
ناتوانن بىدەنەوھ. يان كاتىك سەرۆك كارەكت پىت دەلئىت (ھەي گەمژە)  
لەبەرچاوى ھاوپىشەكانتدا. يان كاتىك لىقى درەختى دراوسىكەت دىتە ناو  
حەوشە و مولكەكەي تۆوھ. يان كاتىك چەكوشىك دەدەيت بە  
پەنجەگەرەكتەدا. يان، يان، يان. وەكو وتم ئەمە بژاردەيەكە پۆژانە  
دەبىت ھەلبىزىرىن. دەشبىت بىرارىكى بە ھەستانە بىت تا بتوانىت  
كارىگەر بىت.

ئىستا كىشەكە ئەوھيە كەس پىت نالىت چى فرىشتەيە و چى دىپندەيە.  
لەم كاتەدا دەبىت خۆت پىوھرەكانى خۆت دابنىيت. دەي ئەمەش ھىندە  
سەخت و گران نىە. من زۆرچار وا بىرى لیدەكەمەوھ ئەم كارە خۆي بۆ  
خۆي ديارە. ئايا ئازار بەخشە يان پىگر؟ ئايا تۆ بەشىكىت لە كىشەكە  
يان لە چارەسەر؟ ئەگەر تۆ ھەندىك كارى ديارىكراو ئەنجام دەدەيت ئايا

شته كان خراپتر دهكات يان باشتر؟ خۆت ده بئيت ئەم بژاردهيه  
هه لبرئريت.

ئەوهى شايستهيه بريتيه له بۆچون و تيگه شتني خۆت له سه ر ئەوهى  
كامه فريستهيه و كامه درندهيه. هيچ به لگه يه ك نيه له سه ر ئەوهى  
بتوانيت به كه سيك بلئيت له ته نيشت درنده كانه وهن، چونكه له وانه يه  
ئەوان پيناسه ي جياوازيان بۆ دۆخه كه هه بئيت. ئەوهى كه ساني دى  
ئەنجامى ده دهن، بريارى خويانه و ئەگه ر پينان بلئيت كاره كه يان باش  
نيه، پينان خۆش نابئيت و سوپاست ناكهن. به لام ده توانيت ببينه  
ته ماشاكارىك، ته ماشاكارىكى بى هه ستى بى جوله، ئينجا به خۆت بلئيت  
"من بومايه به و شيوازه م نه ده كرد." يان "وابزانم چونه ته نيشت  
فريسته كانه وه." يان "ئەوهى چيه ئەوه نده درندهن". هيچ كات پيوست  
ناكات هيچ بلئيت.



## تەنھا ماسیە مردووہکان لەگەڵ تەوژمدا مەلە دەکەن

ژیان سەختە. یاساکەش بریتییە لە سوپاس کردنی خودا<sup>۲</sup> بۆ سەختیی ژیان. ئەگەر ژیان هەمووی خۆشی و ئاسان بوايە، ئەوا ئیتمە تاقی نەدەکراینەو و هەولمان لەگەڵ نەدەدرا و لە ئاگری ژیاندا قالب نەدەکران دا نەدەتاشراین. گەشەمان نەدەکرد و هیچ فیڕ نەدەبوین و گۆرانکاریمان بەسەردا نەدەهات، یان هەلمان نەبوو بەسەرخۆماندا زال بین و گەشە بکەین. ئەگەر ژیان زنجیرەیک پوژی خۆش بونایە، ئەوا زوو بێتاقەت دەبوین. ئەگەر باران نەبوايە، ئەوا ئەو هەستە خۆشەمان نەدەبوو کە لەکاتی وەستانەوێ باراندا بچین بۆ دەرەو و بۆ گەشتوگوزار و سەیران. ئەگەر ژیان ئاسان بوايە، بەهێزتر نەدەبوین.

لەبەر ئەمە سوپاسگوزاری ئەو بە هەندیک جار ژیان تەنگەژەیی تێدەکەوێت، ئەویش بزانی تەنھا ماسیە مردووہکان لەگەڵ تەوژمدا مەلە دەکەن. هەموومان لە ژیاندا توشی ئاستەنگیەکانی هەوراز و تەوژمی پێچەوانە دەبینەو. دەبێت بچەنگێن لەگەڵ تاقگە و بەنداوی پووێار و تەوژمە سەختەکاندا. هیچ بژاردەیەکیشمان نیە. دەبێت بەردەوامبین لە مەلەکردن ئەگەر نا بەپێچەوانەو پادەمالپێین. هەر جوڵەیەکی کلک و پەرەکەکانمان دەبێتە هۆی بەهێزترکردنمان و جەستەییەکی پێک و

<sup>۲</sup> یان ئەو شتەیی هەڵدەبژێریت سوپاس گوزاری ببیت.



به تواناتر و دلخوشتەر. ئاماریك ههیه ده لئیت به لای زۆریه ی پیاوانه وه،  
خانه نشینی بیروکه یه کی زۆر خراپه. زۆریه ی پیاوان له پاش ماوه یه کی  
که له خانه نشین بونیان، ده مرن<sup>۲</sup>. ده وهستن له مه له کردن به  
پێچه وانه ی ته وژمه وه و راده مالپین. به رده وامبه له مه له ئه ی ماسیه  
گچکۆله، به رده وامبه له مه له.

هه ولبده هه ر نشوستیه ک وه کو هه لیک بو باشتر بوون ببینیت. ئه و  
نشوستیانه به هیترت ده که ن، نه ک لاوازتر. چه ندیک بتوانیت هه لگریه  
ته نها ئه وه نده بار ده دریت به سه ر شاندا، هه رچه نده له هه ندیک کاتدا  
وا ی ده بینم زۆر زیاتر بیت. بیگومان ئاسته نگیه کان کۆتاییان نایه ت،  
به لام هه ندیک کات بیده نگی و خاموشی دیت، ده که وینه وشکانیه وه تا  
که میك بجه وینیه وه و چیژ له و کات و ساته ببینن پیش ئه وه ی  
ئاسته نگیه کی تر بکه ویته سه ر پیمان. ژیان بریتیه له مه، مه به ستی ژیان  
ئه مه یه: زنجیره یه ک ئاسته نگی و خاموشی. ئیستا له چ دۆخی کدا بیت،  
ئه و دۆخه هه ر ده گۆرپیت. ئیستا دۆخه که ت چۆنه؟ خاموشی، یان  
ئاسته نگی؟ بارانه یان له سه ر پیت به ره و ده ره وه بو گه شتوگوزار و  
سه یران؟ فیربوون یان چیژبینن؟ ماسیه کی مردوو یان ماسیه کی  
ته ندروست و چالاک؟

**ژیان بریتیه له مه،**

**مه به ستی ژیان ئه مه یه:**

**زنجیره یه ک ئاسته نگی و خاموشی**

<sup>۲</sup> نازانم ئایا ئه مه به هه مان سه ختی دو چاری خانمانیش ده بیته وه یان نا.

## كۆتا كەس بە بۆ بلندكردى دەنگت

ئەمە بە پراستى سەختە بە لاي مەنە. چونكە حەزم لە ھاواركردەنە. مەن لە خىزانىكى گەرە و بە ھاۋا ھاۋاردا گەرە بووم و ھاۋاركردىن بە شىكبوۋە لە ژيانمان، ۋە تاكە پىگە بوۋە تا دەنگت بىيىستىت يان سەرەنچ بۆخۆت پابكىشىت يان خالىك بەختە پوو. ئەمە خىزانىكى لىككە لە ۋە شاۋە؟ بەلى. پىر ژاۋە ژاۋە؟ بەلى. بە سوۋدە؟ نەخىر.

يەككە لە كورپە كانم بە بۆ ماۋەيى ھاۋاركردى بۆ ماۋەتەۋە و ھاۋا ھاۋارى چاك ئەكات. زۆر جار خەرىكە فرىۋدە درىم بۆ ئەۋەي دەست بىكەم بە ھاۋار. بە لام خۆش بەختانە ئەم ياسايە برىتىيە لە كۆتا كەس بە بۆ بلندكردى دەنگت، كەۋاتە، ھىشتا دەرفەتتىكى ھاۋاركردىم ھەيە. ئەگەر كورپە كەم يەكەم جار ھاۋار بىكات، دەتوانم ھاۋار بىكەمەۋە. بە لام زۆر ھەۋلە دەم ھاۋار نەكەم. بە پاي مەن ھاۋار كرىن بە ھەر جۆرىك بىت شىتىكى خراپە، ئامازەيەكە بۆ ئەۋەي كە مەن كۆنترۆلم لە دەستداۋە و قسە كانم لاۋازە و دۆپاندومە. جارلىكىان كورى جىگرى قەشەيەك تىبىنىيە كانى وتارىكى باۋكى بىنى و لە پەراۋىزدا نوسرابوو "ھاۋار بىكە لىرەدا، قسە كان لاۋازن". بە پاي مەن ئەم دىپە پوختەي ھەموو ياساكەيە.

هەرچهنده چەند جارێك هەبوو هەوارم تێداكردوو، بەلام لە هەر  
 هەموویان پەشیمانم. بێرە جارێکیان كە وازم لە هەوارکردن نەهێنا،  
 نانی ئیوارەم لە دەرەو خوارو دواتر لە دوکانێکی كەلوپەلی  
 ئەلیكترۆنی بەناوبانگدا لە شەقامێکی زۆر ناسراو، كردم بە هاتوهار  
 لەسەر فیدۆ پلەیهێرێکی شكاو. ئەو كاتە ئەوەی ویستم بە دەستم هێنا،  
 بەلام راستیەكەى ئەو شتیکی خراپ بوو وە لە ناخی خۆمدا خۆم لە  
 خۆم شەرمەزار بووم.

### هەوار بکە لیڤه‌دا، قسه‌كان لاوازن

ئەى تۆ چى ده‌كه‌یت ئەگەر وه‌كو من هاتوهارت لە بۆماوه‌یه‌وه بۆ  
 مابێته‌وه؟ من ده‌زانم پێویسته‌ له‌و شوێنه‌ برۆم یان خۆم بگرم لە حەزى  
 هەوارکردن لە حاله‌تیکی سه‌ختدا. ئەمەش كاریکی گرانە، بە تاییه‌تى  
 ئەگەر بزانیته‌ تۆ له‌سەر راستیت. زۆر شت هەن وامان لێده‌كەن هەوار  
 بکەین، زۆر حاله‌ت هه‌یه‌ وا هه‌ست ده‌كەین توپه‌بوونمان له‌سەر راستیه‌ و  
 ده‌بێته‌ هۆی به‌ده‌سته‌هێنانی ئەو شته‌ی ده‌مانه‌وێت. بەلام ئێمه‌ لیڤه‌دا  
 مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ مرۆفیکی راسته‌قینه‌دا ده‌كەین كە ئەوانیش هه‌ستیان هه‌یه‌  
 و هەوارکردنه‌كه‌مان بێ پاساو ده‌بێت، ته‌نانه‌ت ئەگەر ئەوانیش ده‌ستیان  
 به‌ كاره‌ هه‌له‌كه‌ كردبێت.

دوو حاله‌ت هەن خه‌لكی تێیاندا توپه‌ ده‌بن، حاله‌تى به‌ پاساو و حاله‌تى  
 یاریکردن به‌ هه‌ستی به‌رامبه‌ر. یه‌كه‌م حاله‌ت بۆ نمونه‌ به‌ ئۆتۆمبێله‌كه‌ت  
 به‌سەر قاچیاندا ده‌رۆیت و په‌تى ده‌كه‌یتوه‌ داواى لێبۆردن بکەیت و درك  
 به‌وه‌ ناکه‌یت هه‌له‌یه‌كت كردبێت. له‌م دۆخه‌دا ئەوان ده‌توانن هەوار بکەن.

حاله تي دووهه م بریتیه له وهی خه لکی تورپه یی به کار دینن بؤ  
به ده سته پینانی مه رامه کانیا، نه مه ش وه کو کونتر لکردنیسۆزی وایه. تۆ  
ده توانیت نه م جورهی دووهه میان پشتگویی بخه یت، یان سوربیت له سه ر  
هه لویتسه که ی خۆت و حاله ته که کونترۆل بکه یت. به لام نابیت هاوار  
بکه یته وه به سه ریا ندا.

به لئی، به لئی ده زانم، چه ندان حاله ت هه ن وا ده رده که ون هاوارکردن  
تیا یاندا شیاو بیت، وه کو نه وه ی سه که که قه پ بگریت له ژه می نیواره و  
بیبات، یان منداله کان ژوره که ی خویان پیکناخن، یان کومپیوته ره که ت  
دووباره له کار که وته وه و شوینی چاککردنه وه ی کومپیوته ریش خیرا  
چاکی ناکه نه وه، یان شه قاوه کانی گه ره که که ت دووباره وینه ده کیشنه وه  
له سه ر دیواره که ت یان پاش هه لبژاردنی یه ک دنیا بژارده و وه ستان بؤ  
ماوه ی ۲۰ خوله ک له سه ر هیل، له کۆتاییدا هه ر ده نگه ئۆتوماتیکه که  
وه لامت ده داته وه، یان له ریزیکدا وه ستاویت و کاتیک نوره ی تۆ دیت  
ده لاین کاتی کارکردنمان ته واو، یان که سیك خوی گیل ده کات و به  
مه به ست ده یه ویت به هه له لیت تیبگات.

یان چه نده ها حاله تی له م جورانه ی سه ره وه. به لام نه گه ر تۆ نه م یاسایه  
بگریته خۆ و بلنیت "من هاوار ناکه م"، نه وا به ئاسانی ده توانیت  
په یوه ست ببیت پیوه ی. ئیتر به وه ده ناسرینیتله هه ر حاله تی کدا بیت  
که سیکی زۆر هیمن و له سه رخۆیت. که سانی هیمن و له سه رخۆ متمانه یان  
پیده کریت. که سانی هیمن و له سه رخۆ پشتیان پیده به ستریت. که سانی  
هیمن و له سه رخۆ په نایان بؤ ده بریت و به رپرسیاریتیا ن پیده دریت.  
که سانی هیمن و له سه رخۆ زیاتر به رگه ده گرن.



## خۆت نامۆزگاریکاری خۆتبه

له ناخی هه مووماندا کانیهك له دانایی بوونی ههیه. ئەم کانیه پێی دهلێن دهنگی ناخ. گوێگرتن له دهنگی ناخت پرۆسهیهکی خاوه و پێویستی به فێربوونه. سه رهتا به وه دهست پێدهکهیت درک به و دهنگه بچوکه کزه یان ههستکردنه بکهیت که پیت دهلێت شتیکت ئەنجام دا نه دهبوو ئەنجامت بدا. ئەم دهنگه زۆر کز و له سه رخۆیه و پێویستی به بێدهنگی و ته رکیزکردنه تا بتوانیت گوێیستی ببیت به ته واوی.

ده توانیت به م دهنگه بلێیت ئاگا، به لام له ناختدا خۆت پێی دهزانیت کاتیك کاریکی هه له ئەنجام ده دهیت. دهزانیت که ی پێویسته له سه رت داوای لیبوردن بکهیت، که ی پێویسته هه له کان پاسهت بکهیته وه و لایه نه که ناشت بکهیته وه. خۆت دهزانیت و منیش دهزانم که دهزانیت. من دهزانم چونکه هه موومان دهزانین. ناکریت له م دهنگ و هۆش و ئاگایه ی ناخمان رابکهین.

**خۆت دهزانیت و منیش دهزانم که دهزانیت.  
من دهزانم چونکه هه موومان دهزانین**

هه ركات دهستت کرد به گوێگرتن له و دهنگه ی ناخت و هه ستت به و هه ستکردنه ت کرد، بۆت ده رده که ویت زۆر یارمه تیده رته. ئەم دهنگه زۆر

زیاتره له وهی وهکو توتیهکی زۆر بلی بییت و دانرابییت له سه ر شانت و پاش نه جامدانی هه له که بلیت "نه مجارهش که تنت نایه وه". دهنگی ناخت ده بییت پیش نه جامدانی کاره که پیت بلیت نه وهی ده یکهیت راسته یان هه له یه.

هه ولده پیش نه وهی کاره کان نه جام بدهیت گوئی له دهنگی ناخت بگریت و بزانه چ کاردانه وه یه کت ده بییت. هه رکات به م گوئیگرتنه راهاتی، ده بیینی نه م کاره ئاسانتر ده بییت به لاته وه. بهینه پیشچاوت له هه موو دۆخیکا مندالیکی بچوک له ته نیشه وه یه و ده بییت هه موو شتیکی بۆ پوون بکه یته وه. بهینه پیشچاوت منداله که ده لیت "بۆ نه و کاره ده کهیت؟ کامه راسته و کامه هه له یه؟ ئایا ده بییت نه م کاره بکه ین؟ ده بییت وه لامی هه موو نه م پرسیارانه ی بده یته وه. ته نها نه وه یه له راستیدا خۆت پرسیاره کان له خۆت ده کهیت و خۆت وه لامی خۆت ده ده یته وه. پاشان ده بیینیت خۆت هه موو شتیك ده زانییت و پتویستت به هیچی تر نیه.

ته نها گوئیگره و گویت له دهنگی ناخت ده بییت. نه گه ر تۆ متمانه به نامۆزگاریکاریك بکه ییت، کی ده بییت؟ شتیکی زۆر ماقوله نه و نامۆزگاریکاره خۆت بیت چونکه خۆت هه موو راستیه کانت لایه. که س نه و راستیانه ی تۆ نازانییت. که س ناتوانییت بیته ناخته وه و ببینییت چی ده گوزه رییت.

یه ک خالی به رچاو پوونی لییره دا، کاتیك من ده لیم گوئی بگره، مه به ستم نه وه نیه گوئی له ناو میشکت بگریت. چونکه لییره وه شیتبوون ده سته پیده کات. نا، من مه به ستم دهنگیکی ساناتر و له سه رخۆتره.



لەوانە بەلای ھەندیکەو ھەم دەنگی ناخە بریتی بێت لە ھەستکردن،  
ئەمەش ئەو یە جاروبار پێی دەلێن ھەستی ناخ. تەنانەت ئەگەر  
دەنگیش بێت، زۆربە ی جارەکان ھیچ ورتە ی لیو ھ نایەت، بە پێچەوانە ی  
میشکمانەو ھە کە بەردەوام پرتە و بۆلە ی دێت. ئەگەر گوی لە میشکت  
بگریت و دەنگی ناخ ت قسە ی کرد، دەنگە کە ون دە بێت لە نیو ئەو  
بۆلە بۆلە ی میشکمان ئەنجامی دەدات.

ھەروەھا ئەم گۆنگرتنە بە واتای ئەو ھ نایەت پێشبینی ئەو ھ بگریت  
چی پوودەدات. ناتوانیت بزانی ت کێ و چی پێشبرکێتێک دەباتەو ھ، یان  
کام لایەن جامی کۆتایی دەباتەو ھ. نا، ئەم دەنگی ناخە بۆ شتە  
گرنگەکانە، بۆ بریارە گەرەکانە، ئایا بۆچی ئیمە بە جۆرێک لە جۆرەکان  
پەفتار دەکەین. ئەگەر لە خۆت پرسی ت و ھ لامە کە ت دەست دەکەوێت.

## بى ترس، بى كتوپرىي، بى تىدامان، بى گومانبردن

ئەم ھەموو شتە لەكوپوھ ھات؟ ئەمە وتەي جەنگاوەرىكى سامورىي  
يابانيە لە سەدەي ھەقدەھەمدا. ئەمە ئەو چوارخالی سەرکەوتنەيە بۆ  
ژيان و شمشيربازيي دايئاوھ.

بى ترس: نابيت لەم ژيانەدا شتيك ھەبیت تو لئی بترسیت. ئەگەر شتيكى  
وا ھەيە، دەبیت كاری لەسەر بکەیت تا بەسەر ئەو ترسەتدا زال بیت.  
لیرەدا دانپیدانانتيكى خۆم دەنوسم، ئەويش ترسە لە بەرزايي. ئەگەر  
بتوانم خۆم بەدوور دەگرم لە شويني بەرز. لەم دوايانەدا، بەھۆي  
ليچووني ئاوەپۆي بارانەوھ، ناچاربووم بە سنگە خشكى بچمە سەر  
سەرباني مالەكەمان، كە سى قاتە و تەنیشتيكىشى تا خوارەوھ ھيچى لى  
نيە. دانم بەخۆمدا گرت و ھەر دەمووت "بى ترس، بى ترس، بى ترس"،  
تا كارەكەم تەواو كرد وھ بىگومان تەماشاي خوارەوھم نەكرد. ترسەكەت  
ھەرچيەك بيت، پووبەپووي ببەوھ و زال ببە بەسەريدا.

بى كتوپرىي: ژيان پەرە لە كتوپرىي و سەپرايز، وايە يان نا؟ بۆخۆت  
خەرىكى ژيانى خۆتیت و لەپەرشتيكي گەورە دیتە بەردەمت، بەلام ئەگەر  
بە ئاگاوە بپروانیت ئەوا دەبينیت ھەموو كات وردە زانيارى ھەبووھ پىي  
دەوتیت دووچارى ئەو شتە دەبیتەوھ. لیرەدا كتوپرىي و سەپرايز بووني  
نيە كەواتە ئیستا لە ھەر دۆخیکدايت، دلنیا بە گۆرانكارى بەسەردا دیت،  
لیرەشدا كتوپرىي و سەپرايز بووني نيە. ئەي بۆچى وادەردەكە ویت ژيان

زۆر جار توشى كتوپپى و سه پرايزمان ده كاته وه ؟ چونكه نيوهى ژيانمان  
ئيمه خه وتووين. به ئاگا بیره وه و هيچ شتيك ناتوانيت له پر تووشت بيت.  
بى تيدامان ايه نه كان ليكبد ره وه و خه ريكي نه و كار به ده ته ويت. نه گه ر  
تيدابميت، نه وا هه له كه ت له ده ست ده چيت. نه گه ر كاتيكي زور به سه ر  
به ريت به بير كرده وه وه، هه رگيز بريارت بو نادر يت. هه ركات  
بزارده كانمان ليكدايه وه، نه وا بزارده يه ك هه لده بژيرين و برياريك ده ده ين  
و ده ست ده كه ين به كار.

نه ينيه كه نه مه يه، بى تيدامان واته بى چاوه پيكر دنى نه وه ي خه لكانى تر  
يارمه تيمان بده ن و بريارمان بو بده ن. بى تيدامان واته نه گه ر شتيك هه ر  
ده بوو پووبدات، نه وا برؤ و به ره و پووى ببه وه و چيژ له دوخه كه ببينه.  
نه گه ر هيچ شتيكمان له ده ست نه هات، نه وا چاوه پيكر دن هيچ سوودى  
نيه.

بى گومان بردن: هه ركات خوت يه كلایى كرده وه ده رباره ي شتيك، ته واو  
ئيتر هينده له ميشكتدا مه يينه و مه يبه. بى ري ليمه كه وه و چيژى لى  
ببينه، پشوو بده و بى ري ليمه كه وه. واز له دوودل بوون بينه. بيگومان به  
له وه ي به يانى هه ر ديت. ژيان هيچ گومانىكى تيدا نيه. ژيان بريتيه  
له وه ي هه يه. متمانه ت به خوت هه بيت. پابه ند و په يره و كار به. دلنيا به له  
خوت. هه ركات خوت ته رخان كرد و پابه ند بوويت به پيچكه يه كه وه، يان  
به پلانتيكه وه، نه وا بى دوودلى به رده وامبه له سه رى. گومان ت نه بيت  
له وه ي كار ه كه ت پاسته و گومان ت نه بيت له وه ي سه ركه وتوو ده بيت.  
به رده وامبه و به ته واوه تى متمانه ت به بريار و حوكمدانى خوت هه بيت.

## خۆزگە ئەو كارەم ئەنجام بدايە، وه ئەنجاميشى دەدەم

ئاي لە پەشيمانىيەكان، منىش چەند پەشيمانىيەكم ھەيە... لەوانەيە وا بۆى بچيت من بلىم نابىت پەشيمانيمان ھەبىت، يان نابىت بلىين "ئەگەر وامان كردبا". چونكە بوونى پەشيمانى دەكرىت زۆر بەسوود بىت، ئەگەر بۆ ئەنجامدانى جياوازى و بەردەوامبوون بەكارى بىنيت. سىّ حالەتى "خۆزگە ئەو كارەم ئەنجام بدايە" بوونيان ھەيە. يەكەمیان برىتيە لەوھى تۆ بە راستى ھەست دەكەيت گرنگى تەواوت بە ھەلىك نەداو، يان لايەنىكى ھەلەكەت لەدەستداو. دووھەمیان برىتيە لەوھى دەبىنيت كەسىك كارىكى مەزنى ئەنجام داو و تۆش خۆزگە دەخوازىت تۆ ئەو كارەت ئەنجام بدايە. كۆتا حالەت دەربارەى تۆ نىە، بەلام كەسانى ترن، ئەوانەن كە ھەمىشە دەلىين "منىش دەمتوانى وابكەم". دەلىين "ئەگەر من ھەلە باشەكان و بەختە ناوازەكانم لەبەردەست بوايە". بۆ ئەم كۆمەلەى كۆتا، ھەوالە ناخۆشەكە ئەوھەيە ئەگەر بەخت بىتتە كەسىك و بىت دەستىشيان بگرىت ئەمان ھەر لەدەستى دەدەن. كاتىك تەماشاي ئەو كارانە دەكەيت كەسانى تر ئەنجاميان داو، ئەوا دەبىنيت ئەم جىھانە دابەش بوو بۆ ئەوانەى ئىرەيى دەبەن بە خەلكانى تر و ئەوانەى وەكو ئامپرازى ھاندان تەماشاي خەلكانى تر دەكەن. ئەگەر خۆت بىنى وتت "خۆزگە ئەو كارەم ئەنجام بدايە/بىرم لەو كارە بكدايە/لەوئ بومايە/ئەو شتەم بىبىنبايە/ئەزموونى ئەو شتەم بكدايە/چاوم بەو كەسانە بكەوتايە/ لەو شتە تىبگەشتمايە"، ئەوا پىويستە تۆ دواى ئەم

قسانه بلییت "وه ئیستا، ئهجامیان دهدهم". زۆر جار ئه و شتانهی خۆزگه ی ئهجامدانیان دهخوازیت ئهجامدانیان تیینه په پیوه، ته نانه ت نه گه ر وه کو ئه وه ش نه بیته که جارن ویستوته ئهجامیان بدهیت. بۆ نمونه، ئه گه ر بلییت "خۆزگه له زانکو سالیکم بکردایه به مۆله ت و گه شتم بکردایه بۆ فلانه ولات، وه کو فلان کهس"، ئه وا بزانه تو ناتوانیت کات بگێریته وه دواوه. به لام ئه ی ناتوانیت ئیستا مۆله تیکی شه ش مانگه وه ربگریت و گه شته که ت بکهیت؟ یان مۆله تیکی دریزتر وه ربگریت و برۆیت (ئه گه ر گونجا له گه ل خیزانه که ت)؟ یان بۆچی پلانکی ته واو دانانیت بۆ ئه وه ی که خانه نشین بویت ئه م کاره بکهیته یه که مین کاره کان که ئهجامیان دهدهیت؟

**ئهم جیهانه دابهش بووه بۆ  
ئهوانه ی ئیره ی ده بهن به خه لکانی تر و  
ئهوانه ی وه کو نامرزی هاندان ته ماشای خه لکانی تر  
ده کهن**

به لام ئه گه ر له سه ر ئه وه په شیمانیت که مه دالیای ئالتونیت به ده ست نه هیناوه له ئۆلمپیادی پارکردنی ۴۰۰ مه تریدا، به هۆی ئه وه ی له ۱۴ سالیه وه وازت له وه رزش هیناوه، ئه وا بزانه له ته مه نی ۳۴ سالیدا ئه م کاره ت بۆ ئه نجام نادریت. ئه وه ی ده توانیت ئه نجامی بدهیت ئه وه یه بریار بدهیت چیت نه هیلیت هه لی ترت له ده ست بچیت. که واته ده توانیت خولیکی فیژیوونی ژیره مه له ی قول وه ربگریت و له ئه نجامدانی ئه م کاره دا، دلنیا بیت له وه ی پاش ۲۰ سالی تر نه لیت "خۆزگه خۆم فیژی ژیره مه له بکردایه."

## وازهينان ناساييه

بيگومان چيروكى ئه و كه سانهت بيستووه كه دهيان جار ترايبان كردووه به لام هر دهرنه چوون له شوڤيرييه كه دا، هرچه نده سهرساميت به كوئنه دانيان به لام نايا هرگيز به ميشكتدا نه هاتووه بوچى واز ناهينن؟ بيگومان ئه م كه سانه شياو نين بو ئه وهى ناميريكى قورسى ميكانيكى له سهر شه قامه كان ليبخورن كه پره له منداڤ و كه سانى به ته مهن و نازه ل و ستونى كاره با. ته نانهت ئه گهر له كوئاييشدا له شوڤيرييه كه دا دهرچوون، له وانه يه بلتيت كه سه كه به ختدار بووه، وه ئه گهرى كه مه له گه ليدا بچيته ئوتومبيله وه.

ئه گهر ئه م كه سانه ده ستيان هه لگرت و وتيان "وادياره من بو شوڤيري نه كراوم. باسكيليك ده كرم يان به پاس هاتووچو ده كه م". ليره دا من ده ستخوشى ده كه م له وهى زانيويانه سهر كه وتوو نابن له شوڤيرييدا. من به م كه سانه ناليم به زيو و وازهينه ر، يان ره خنه بگرم له ناستى كوئنه دان و هاندانيان<sup>۴</sup>. ئه م كه سانه به ناسانى له و په يامه ي ده دريت به گوئياندا تيده گهن و پشتگوئيشى ناخه ن.

هه نديك جار له ژيانماندا ريچكه يه كى هه له ده گرينه به ر، هرچه نده پالنه رى باشيشمان هه بيت. له وانه يه بو مان دهرنه كه ويت ريچكه يه كى

<sup>۴</sup> داواى ليبوردين ده كه م نه متوانى ئه م قسه يه نه كه م.

هه له مان گرتۆته بهر تا تاقینه کهینه وه. هه ر کات زانیمان ناتوانین بهردهام  
بین، ئەوا هیچ شەرمی تێدا نیه دانی پێدا بنیین. ئەگەر ئەو کۆلیج و خولی  
فێربوونهی خەریکی زانیت بۆتۆ ناگونجیت، یان ئەو کاره نوێیهی  
خەریکی زانیت پێت نا کریت، یان ویستت بگوازیته وه بۆ شوینیکی تر  
بهلام زانیت بۆت ناشیت، یان زانیت ئەو کاته زیادهیهی تیایدا خەریکی  
کاروباری گه پرهك و ئەنجومهنی گه پره که کهیت بۆته هۆی بێزار کردن و  
بیهێزکردنی خۆت و خێزانه کهت، ئەوا ئازایه تی دهویت دانبه نه توانین و  
نه گونجانه کاندای بنیین. ئەمهش پێی نالین وازهینان. ئەمه ئازایه تیه.

وازهینان کاتی که تو نه تهویت هه ولی زیاتر بدهیت، نه تهویت سه رقال بیت،  
تاقهتت به کاری زۆر نه بیت، یان بترسین له شکستهینان. ئیمه ی  
په پره و کاری یاساکان وازناهین. به لکو زیاتر پابه ند ده بین و کاره کانمان  
ئه نجام ده دهین به بی گله یی و بۆله بۆل.

له گه له مه شدا، په پره و کاریکی باشی یاسا ده زانیت که ی پێویسته  
وازهینیت. ئەگەر هه موو که س پێی وتیت پێچکه یه کی هه له ت گرتۆته بهر،  
ئه وا ده توانیت زۆر پاشکاوانه دانپێدا بنییت و به ره و پێچکه راسته که  
برویت. هیچ که س ناتوانیت له هه موو شتی کدا سه رکه وتوو بیت، هه ندیک  
جار پێویسته شته کان تاقیبکه یته وه تا بزانیته هیزت ده شکیت  
به سه ریاندا یان نا. له وانه شه هیزت نه شکیت به سه ر کاره که دا.

چهند سالتیک له مه و بهر وه زیریکی بالای حکومه تی شانیشینی یه کگرتوو  
دهستی له کار کیشایه وه، ئەم خانمه وته یه کی به ناوبانگی هه یه لی ره دا و  
وتی "هیزی به سه ر ئەو کاره دا ناشکیت". هه رچه نده من هه رگیز ئەو  
که سه م له لا به رز نه بووه، به لام به م کاره ی زۆر گه وره ده رکه وت



له بهرچاوم. به پراستی نه و کاره نازایه تی ویست. له وانه یه نه م خانمه له به پیره بردنی به شیکی حکومه تدا زور باش نه بوییت، به لام به دلتیاییه وه له زور له سیاسته تمه داره کانی تر باشتره له بابه تی پاشکاو و پراستی و نازایه تی و خود ناسیندا. نه م خانمه نمونه یه کی بالایه بو نه وه ی نه گه ر به گونجاوی و له کاتی گونجاودا وازت له شتیک هیئا، نه و نازایه تی و به هیزیی که سایه تی پیشان ده دهیت، نه ک لاواریتی.

**پهیره وکاریکی یاسای باش**  
**دهزانییت که ی پیویسته وازبیینییت**

## تا ده بژميټره، يان بلى گدى گدى كاره كه م!

جار و بار كه سانتيك هه ن سه رده كه نه سه رت و وه پرست ده كه ن. به لام تو په پره و كارى ياسايت و چيتر توپه ناييت. واته چؤن؟ وه لامى ئەم پرسياره بريتيه له وته يه كى كوڻى نه سته ق. نه ويش بريتيه له ژماردن تا ده له به ردهم خۆته وه له گه ل نزا و هيواي نه وهى توپه ييه كه ت خاو ببیته وه و بپوات. ئەم كاره به پراستی به سووده بو من، چونكه چهند چركه يه كى زؤر به نرخم بو ده گيرپيټه وه كه تيايدا هؤشى خؤم بو ده گه پيټه وه و بپرم ديته وه من له كويم و من كييم. هه ركات خاو و هيور بومه وه، ده توانم وه لامى كى گونجاو بده م وه.

**هه ركات خاو و هيور بومه وه،**

**ده توانم وه لامى كى گونجاو بده م وه**

ئەم ژماردن تا ده يه زؤر گرنگه. له وان يه بليټ "قسه ي كوڻه". پراسته كه ي كوڻه، به لام كارى خوى ده كات. به دلټ نيه؟ زؤر ئاساييه ده توانيت شتيكى تر له به ردهم خۆته وه بليټ. وه كو هؤنراوه يه ك، به لام ده بيټ كورت بيټ. له بهر ئەم بوو پيشنيارى وتنى "گدى گدى كاره كه م" م كرد.

يان ده توانيت هؤنراوه يه كى خوشى وه كو "ده بيټ دووباره بچمه وه ناو ده ريا، بو ده ريا و ئاسمانى ته نها، پؤشاكه كه م به جيټيشتوه له وى،

تۆبلىنى وشك بوبنەۋە ئىستا؟<sup>۰</sup> ئەمە لەۋانەيە بشتخاتە پىكەنن و  
 ھىۋرىشت بکاتەۋە. لەۋانەيە كەسىك پىرسىارىكت لىبكات و تۆش دلىيا  
 نەبىت لە ۋەلامەكەي. تا دە بژمىرە پىش ئەۋەي ۋەلام بەدەيتەۋە. گەر  
 واتکرد كەسەكە ۋا دەزانىت تۆ زۆر ژىر و بىرمەندىت. (نەكەي بلىيت  
 خەرىكى ۋتنى گدى گدى كارەكەم). ئەم ژماردەنە ۋەكو پىدانى كات ۋايە  
 بە مىشكت تا بکەۋىتە كار پىش ئەۋەي دەمت بکەيتەۋە، ئەم ۋەستانە  
 كورته لەۋانەيە بىتتە پىگر لە بەردەم چەندان كىشەدا. ئەگەر كەۋىتتە  
 دۆخىكى بەرەنگاربونەۋەۋە، ژماردەنى تا دە زۆر بەسوۋدە. جارىكىان لە  
 بەشىكى خراپى شارەكەمدا بووم بەلام زۆرم برسى بوو، خۆم كىرد بە  
 دوكانىكى ماسى ۋ پەتاتەدا. لەكاتى نامادەكردنى خۇراكەكەمدا كەسىكى  
 شارەزاي پوو قايم لە پشتمەۋە چىپاندى ۋ وتى دەبىت زۆر ورياي خۆت  
 بىت كە چووتە دەرەۋەي دوكانەكە. وتم بۆچى؟ وتى ئەۋ كوپرە شىرانەي  
 لەسەر دىۋارەكە دانىشتوون خواردەنەكەت لىدەسەنن. ئىنجا وتى  
 "ۋاباشترە لىرە چاۋەپى بکەيت". منىش بە وريايەۋە دوكانەكەم  
 بەجىھىشت، نەخىر وريايى نەبوو، ترس بوو! بەلام خۆم گورج كىردەۋە ۋ  
 قۇپچەي پالتۇكەم داخست ۋ ھەناسەيەكى قولم ھەلكىشا ۋ لە دەرەۋە  
 ۋەستام ۋ تەماشاي كوپرەكانم دەكرد. تا دەم ژماردەن ۋ من تەماشاي ئەۋانم  
 دەكرد ۋ ئەۋانىش تەماشاي منيان دەكرد، بە ھىۋاشى ۋ بەمەبەستەۋە  
 بەرەۋ پووئان پۆشتم. كاتىك گەشتمە لايان، ھىشتا لە ژماردەندا بووم،  
 ئەۋان پووئان ۋەرگىپرا ۋ منيان بەجىھىشت. بەپاستى ئەۋ ماسى ۋ  
 پەتاتەيە بەتام بوو!

<sup>۰</sup> بە داۋاي لىبوردنىكى گەرەۋە بۆ جۆن ماسفيلد، ۋە سوپاس بۆ سپايك مىليگن

## ئەۋەى توانىت بىگۆرە، ۋاز لەۋانەى تر بىئە

كات كورته . ئەمەش بە كىكە لە ۋا ستيانەى ناتوانىت لىيان قوتار بىت . ئەمە راستىەكى چەسپاۋە . كەۋاتە ئەگەر كات كورت بىت ، ئەۋا دە بىت هىچ بە فىرۆ نە درىت ، تەنانەت بە ك چركە شى . تىبىنىم كردۋە كە سانى سەر كە وتو ئەۋ كە سانەن دواىن دلۆپى پەزامەندى و وزە لە ژيان دەگوشن . ئەم كارەش بە پە پە و كردنى ئەم ياسا ساكارە ئەنجام دەدەن . ئەۋان تىبىنى ئەۋ شتانە دەكەن كە كۆنترۆلىان هە بە سەرياندا لە ژياناندا ، ۋە زۆر بە ئاسانى و بەبى بە فىرۆدانى كات ۋاز لە شتەكانى تر دىنن .

ئەگەر كە سىك راستە وخۆ داۋاى يارمەتى لىكردىت ، ئەۋا بىگومان ئەگەر وىستت دەتوانىت يارمەتى بدەيت . ئەگەر هەموو جىهان داۋاى يارمەتيان لىكردىت ، ئەۋا بىگومان لەۋانە بە هىچت لە دەست نە بەت . زۆر ماندو كردن و سەركۆنە كردنى خۆت دەبىتە ھۆى بە فىرۆدانى وزە و كاتى خۆت . بەلام لىرەدا و رىبابە من نالىم گوى بە هىچ شتىك مەدە و ئەۋانەى پىۋىستيان بە يارمەتى بوو پشتگوى بخە ، بەلكو زۆر بە پىچەۋانەۋە بە مەبەستە كەى من ، بەلام شتانىك ھەن تۆ دەتوانىت جىاۋازى و گۆرپانكارىيان تىدا ئەنجام بدەيت ، ۋە شتانىكىش ھەن تەنانەت ناتوانىت بچوكتىن گۆرپانكارى و جىاۋازىيان تىدا ئەنجام بدەيت .

ئەگەر كارى خۆت بە ھەولدان بۆ گۆرانكارى لە و شتانەدا بەسەر بەریت كە پوونە ناكريت گۆرانكارىيان تیدا ئەنجام بدریت، ئەوا ژيان زۆر بە خیرایى فرتە دەكات بە لاتدا و ھەلەكانى ترت لە كیس دەچیت. بەلام ئەگەر بە تايبەتى خۆت تەرخان كرد بۆ شتانیک كە دەتوانیت گۆرانكارى و جياوازیيان تیدا ئەنجام بدەیت، ئەوا ژيانت پرتەر دەبیئت و ھەست بە رەزامەندى زیاتر دەكەیت. تا ژيانت پرتەر بیئت، كاتیشت زیاتر دەبیئت. بیگومان ئەگەر كۆمەلێك كۆ ببینەو ھەوا دەتوانین گۆرانكارى لە زۆربەى شتەكاندا ئەنجام بدەین، بەلام ئەم یاسایە بۆ تۆیە، ئەمانە پریار و ریسای تۆیە، لەبەر ئەو ھەوا باسى دەربارى ئەو شتانەى كە تۆ دەتوانیت گۆرانكارىيان تیدا ئەنجام بدەیت.

**بە تايبەتى خۆت تەرخان بكە بۆ شتانیک  
كە دەتوانیت گۆرانكارى و جياوازیيان تیدا ئەنجام  
بدەیت**

ئەگەر توانای سەرۆك یان سەرۆك وەزیرانت ھەبوو، ئەوا دەتوانیت سیاسەت بە شیوہیەك بگۆریت كارىگەرى بۆ سەر نەتەوہیەك ھەبیئت. ئەگەر توانای پاپای فاتیکانت ھەبوو، دەتوانیت دەستت ھەبیئت لە فەرمانى داھاتووی پاپا دا. ئەگەر توانای جەنەرالیك ھەبوو، دەتوانیت ھەلگىرسانى جەنگیك بوەستینیت. ئەگەر توانای سەرنوسەرت ھەبوو، دەتوانیت ناوی خۆت لە چاپدا بلاو بكەیتەوہ. ئەگەر توانای سەرۆك شاگردت ھەبوو، دەتوانیت باشترین میزى چیشخانەت بۆ دابنریت.

ههروهه چهندهه نمونهه تره كهواته تو تواناي چيت ههيه؟ چ جوره  
كارهگهريهكت ههيه و دهتوانيت بهو كارهگهريهت چ گورانكارهيهك نهنجام  
بدهيت؟

بيگومان هه موومان تواناي تاييهت به خوومان ههيه. وه نهوپهري  
كارهگهري كه هه مان بيت به سه ر خووماندايه. نهوهشي به تهواوهتي  
دهتوانين بيگورين برهتبه له خوومان. نههش ناوازهيه. بهراستي نهه  
ههليكي گورهيه بو نهنجامداني چهنه كارهكي باش. بهراستي ههليكي  
باشه بو بهشداربوون له كارهكي باشدا. با لهخومانهوه دهست پييكهين و  
ريبهدين نهو گورانكارهيه بهرهو دهرهوهمان بلاويتهوه. بهم شيوهيه  
پيوست ناكات كاتمان به فيرو بدهين له ناموگاري كردني نهوانهيه  
گويمان ليناگرن. پيوست ناكات ههول و ماندوبون و وزه و سهراچاوه  
بهفيرو بدهين له سه ر نهو شتانهيه ههچ كوئتروليكممان نيه بهسهرياندا و  
ههچ دنيايهكمان نيه له سه ركهوتنيان. له پتي گوريني خوومانهوه، دنيا  
دهبين له وهدهستهكوتني نهنجام. نهنجامي باش.



## ههولبده باشتريين بيت لهوهی ئەنجامی ددههیت، نهك دووهم باشتريين

ههولبده باشتريين بيت لهوهی ئەنجامی ددههیت، نهك دووهم باشتريين بهپراستی ئەمه کارئیکى سهخته. ههولدان بۆ ئەم کاره زۆر ناپهههته، به تايبهتی ئەگه به مه بهست ئەنجامی بدهين. ئەگه کارت ههيه، ئەوا چه نديك بۆت كرا به باشی ئەنجامی بده. ئەگه ردايك و باوكيت، ببه به باشتريين دايكوباوك. ئەگه رباخه وانيت، ببه به باشتريين باخه وان. چونكه ئەگه رههولئى باشتريين نهههیت، ئەه ههولئى چى ددههیت؟ ئەگه ر خۆت ناماده كرد بۆ ئەنجامدانى هه ر شتئيك، وه به مه بهست ههولت دا دووهم باشتريين بيت لهو كارهدا، ئەوا بهپراستی كارئیکى خهفه تاوى و خه مناك دهكهیت. ئەم ياسايه زۆر ساكار و ئاسانه. با باوانئيتيكردن به نمونه وهريگريين. بهپراى تۆ باشتريين باوانئيتيكردن چۆنه؟ بيگومان ئەم پرسياره وهلامى پراست وههلهى نيه، چونكه ههلسهنگاندنئيكى بابهتيانهيه. بهپراى تۆ باشتريين باوانئيتيكردن چۆنه؟ باشه ئيستا تۆ ههول بۆ كه متر لهوه ددههیت؟ بيگومان نهخيير.

ئهمه هه مووئه و كارانه دهگريته وه كه ئەنجاميان ددههیت. ههولبدهههیت باشتريين بيت كه تۆ به باشتريينى دهزانيت. ههركات بويته دادوهه و دهستهى شارهزايانى خۆت، ئەوا به ئاسانى دهتوانيت بگهيهته ئەو پيشبينيانهى داتناون چونكه به تهواوهتى پهيوهستن به خۆته وه. ههچ

که سیکی تر ناتوانیت بلیت شکستت هیئا یان سه رکه وتیت. هیچ که سیکی تر ناتوانیت پیوه ر دابنیت بو نه و کارهی خوتت بو ناماده کردوه. پروانه، له وانه یه نه مه ته له بیت. نه گه ر به ته نها خوت دادوه ر بیت له سه ر نه وه ی بریار بدهیت سه رکه وتوویت یان نا، نه وا بیگومان هه میشه ۱۰ له ۱۰ به ده ست دینیت. نه ی وانیه؟ نه خیر وانیه. سه ره نچراکیشه چه ندیک فشار له خومان ده که ین کاتیک به ته نه این. نه گه ر فیلا له خومان بکه ین، نه وا نه م بابه ته هیچ سوودیکی نابیت.

ناوازه ترین لایه ن له دانانی پیوه ر بو خوت، بریتیه له وه ی هیچ که سیکی تر ناتوانیت بیته دادوه ر بو، هیچ که سیکی تر ناتوانیت به بیروا سه قه ته که ی خویه وه راست و هه له و باش و خراب بو تو دیاری بکات. نه مه ئازادییه کی بی سنوره. هه ر کات ئامانجت نه وه بوو باشترین بیت و خوت پیوه ره کانی نه و باشترینه ت دانا، نه وا ته نها پیویستت به وه یه جاروبار ته ماشای نه م پیوه رانه ت بکه یته وه تا بزانیته چون و چی ده که یته.

هیچ کام له م پیوه ر و ئامانجانه پیویست ناکات وورده کارییان هه بیت. بو نمونه، نه گه ر بلیتت باشترین باوانیتیکردن بریتیه له وه ی "هه مووکات ئاگاداری خیزانه که م ده بم" نه وا پیویست ناکات وورده کاری تر بدهیت، ته نانه ت بوخوشت، وه کو نه وه ی پوزانه پییان ده لیتت خوشم ده وین یان هه مووکات له وه دلنیا بیت گوره وی خاوین له پی بکه ن. نا، ئامانجه که ت ته نها بریتیه له "هه میشه ئاگادار بوون له خیزان"، نه مه ش باشترینی نه وه یه بتوانیت نه نجامی بدهیت. نه گه ر شکستت هیئا نه و نه تتوانیوه

ئاگادارى خىزانەكەت بىت. شكست ھىنان ئاسايىيە، ھەولدان بۆ دووھەم  
باشترین ئاسايى نىيە.

ئەوھى پىويستە ئەنجامى بىدەيت بىرىتتە لەوھى لە ناختەوھ بىر لەوھ  
بىكەيتەوھ كە دەتەوئە ئەنجامى بىدەيت پاشان ھەولبىدە باشترین بىت  
لەوھدا. نەھىنئەكە بىرىتتە لە ئاگادارىبون لەوھى چى ئەنجام دەدەيت و  
پىوھرىكت ھەبىت كە تەنھا خۆت لەپىيەوھ چاودىرى ھەلسورانى خۆت  
بىكەيت. ئامانچ و مەبەستەكانت با سادە و ساكار بن و بىگومان بتوانىت  
بەدەستيان بىنىت. دۇنيابە لەوھى بزانىت چى باشترینە و چى دووھەم  
باشترینە، بەلای تۆوھ.

**شكست ھىنان ئاسايىيە،**

**ھەولدان بۆ دووھەم باشترین ئاسايى نىيە**

## پيشبينيى كه مال بوون و بيخهوش بوون مه كه

باشه، ده ته وئيت باشتريين بيت له هه موو كاريكدا نه نجامى ده ده يت. به لام چى نه گه ر شكستت هينا؟ نه گه ر هه ولت دابيت، نه وا شكست هينان ناساييه. تا ئيستا كيت ديوه شكستى نه هينابيت له هيچ شتيكدا، به بچوكتريين شكستيشه وه؟ تو ده توانيت مرؤف بيت، وه هانيش ده درييت مرؤف بيت. هه ول مه ده خوت له كه ساني تر به رزتر دابنييت، چونكه كه ساني تر وه كو تو جاروبار شكست دينن.

نه گه ر تو كه مالخواز و بيخهوشخواز نيت، وه ده ست و پى سپيلكه و شپريو و ته مه ليت و دروشمى "جا چيه" ده لئيته وه، نه وا تكايه نه م به شه بپه رينه. به لام به راستى من كه سيك نانا سم له م جوړه بيت. من هاورييه كم هيه كارى زيو ده كات. ناو ماله كه ي زور بلاوه و ژيانتيكى تايبه تى ليكه له لوه شاوى هيه، به لام هه ر پارچه يه كه له خشل كه دروستى ده كات، بى خه وش و ته واو ده رده چيت. بيگومان هه موومان لايه نيكي بيخهوشخوازيما تيدايه.

هاورپى خشلچيه كه م راست ده كات كه ده بيت هه موو پارچه يه كه له خشله كانى ده بيت بيخهوش بن (بيگومان نرخيشيان به رزه). نه گه ر هه ر پارچه يه كه ناته واوي تيدابوو، نه وا ناكريت بيفروشييت. به لام نه مه ش واتاي نه وه نيه بو هه ر پارچه يه كي ناته واو ده بيت سه ركونه و لومه ي

خۆی بکات. تەنھا دەبیئت درک بەو بەو بکات ھەموو جارێک پارچەکانی تەواو  
دەرناچن، وە دەبیئت کار بکات لەسەر پارچەیی داھاتوو.

بەپراستی تاقەتی ئەو کەسانەم نێە کە خۆیان بە بیخەوشخواز دەزانن.  
چونکە وام لێدەکەن ھەست بە کەموکۆپی بکەم. ئەمەش ھەلۆیست و  
پەفتاریکی باش نێە لە ژیاندا، وایە؟ بچیت وا لە خەلک بکەیت ھەست بە  
کەموکۆپی بکەن؟ کەواتە با ھەرگیز وا نەبین. با ھەولبەدەین باشترین بین،  
بەلام درک بەو ھەش بکەین ئەم باشترین بوونە ھەمووکاتیگ سەرناگریت.  
وھکو بەردە بەرخەکان، خەوش و ناتەواوی و لاوازی خۆی ھەبە کە  
جۆرایەتی و تاییبەتەندی دەبەخشن. لەوانەبە ناتەواویبە ک لە بەردی  
بەرخدا ببیئە ھۆی کەمکردنەو ھەبە ھاکی (ھەموو کاتیگیش وانیە)  
بەلام ئەم ناتەواویبە ئەو دەردەخات کە بەردە کە پراستی قینەبە و  
دروستکراو نێە. بەپراستی لێنارد کۆھن<sup>٦</sup> باشی وتوو ھەم پوو ھە:

لەو جەپەسانە بدە کە زەنگ لێدەدەن

واز ببینە لە بیخەوشی و کەمالبوون

ھەموو شتیگ درزی خۆی ھەن

لێو ھە پوو ناکی تێدەچن

تۆ، پوختەبە تەواوی ئەو شتەنەبە کە لە ژیاندا بەسەرت ھاتوون.  
سەرکەوتنەکان و شکستەکان و دەستکەوتەکان و ھەلەکانیش. ئەگەر

---

<sup>٦</sup> لە پەرتووکی (سرودەکان-Anthem) ھەو، ھۆنراو ھە لێنارد کۆھن © ١٩٩٢ لە

بلاوکراو ھە

Sony/ATV Music. ھەموو مافەکان پارێزراون. بە مۆلتەو ھە نو سراو ھە.

تەنھا يەك لايەنى ناتەواو لە ژيانندا لادەيت، ئەوا تۆ، وەكو ئەم تۆيەي  
كە ئیستا ھەيت، نامینیتەوہ.

ئەم ياسايە پەيوەستە بە ياساکەي پيشووەوہ، چونکە من نالیم تۆ خۆت  
تەرخان مەكە و بە دل و بە گيان خەريکی کارەکانت مەبە لەبەر ئەوہي  
پيويست ناکات بيخەوش بيت. وەكو پەيرەوکارێکی ياسا، من دلنيام وا  
لیم تیناگەيت مەبەستم ئەمە بيت. مەبەستەكەم لیرەدا بریتيە لەوہي تا  
تۆ لە ھەولدا بيت بۆ باشترین بوون، نابیت سەرکۆنە و لۆمەي خۆت  
بکەيت ئەگەر ھەموو کاتیک نەتوانی باشترین بيت. نەك ھەر ئەمەش،  
بەلکو تۆ دەبيت سەربەرز بيت بە ناتەواوی و خەوشەکانتەوہ وەكو  
بەشيکی گرنگ لە تۆ. ئەمەش ئەو ھەلويست و پەفتارەيە وادەكات  
خەلکی حەز بکەن لەگەلت بن، دلنيابە لەمە.

**دەبيت سەربەرز بيت بە ناتەواوی و خەوشەکانتەوہ  
وەكو بەشيکی گرنگ لە تۆ**



## له خه ونبينين مه ترسه

ئه مه له وانه يه زۆر پوون و ئاشكرا و ئاسان بيٽ، به لام سه رسام ده بيٽ له وهى چه نده كه س هه ن خه ونبينينيان زۆر سنوردار ده كه ن. ئاخر خه ونبينين تايبه ته به تو، نابيٽ هه چ سنوريكيان هه بيٽ. پلان و نه خشه كان ده بيٽ واقيعى بن، به لام خه ون نا.

### پلان و نه خشه كان ده بيٽ واقيعى بن، به لام خه ون نا

له بواري گازينو دا بو چه ندان سال كارم كر دووه، هه ميشه ئه و كړيارانه ي نه يانزانيوه بو ده دۆرپين سه يريوون به لام وه، چونكه هه چ كاتيک سنوريان بو دۆراندن دا نه دهنه، به لام سنوريان بو بردنه وه دا دهنه. مه پرسه بو، وابزانم قومارچيه ئالوده بوه كان ميشكيان ته واو نيه. سه ره تا به باشى ده ست پيڊه كه ن و ده لئين "ته نها ئه م پينچ پاوه نده ده دۆرپينم و ته واو"، به لام له ئه نجامدا چى ده بيٽ؟ ئه و پينجه ده دۆرپينن، پاشان چه كيک ده نوسن، دواى ئه وه چه كيکى تر ده نوسن به دواى ئه مه دا، ئينجا دانه يه كى تر ده نوسن.

من هه چ مه به ستم بانگه شه كردن نيه بو قومار كردن، نه ئيستا و نه هه چ كاتيک، چونكه هه چ كاريكى باش نيه، باوه رم پيپكه من ده زانم. مه به ستم

لەم باسە بریتیه لەوێ خەلکی سنور بۆ خەونەکانیان دا دەنن بەهەمان  
شیوەی چۆن سنور بۆ بردنەوێکانیان دا دەنن. هەرچەندە  
خەونبێنیش هیچ زیانیکی نیە. کەواتە سنورداریان مەکە! دەتوانیت  
چەندێک بەرز، چەندێک فراوان، چەندێک گەورە و بەربلاو و مەحال و  
گێلانە و سەپروسەمەرانی و ناواقیعیانە و بێماناییت بویت خەون  
ببینیت. هەرۆهە دەشتوانیت چیت ویست خۆزگە بۆ بخوازیت. بەلام  
بپروانە، خۆزگە و خەونەکان هەردووکیان شتانیکی تایبەت بە خۆتن. نە  
پۆلیسی خۆزگەکان و نە دکتۆری خەونەکان بوونیان نیە تا بگەرێن  
بەدووی خەونی ناواقیعیدا و بیانگرن و بەندیان بکەن و هەولی  
چاککردنەوێ بدەن. ئەمانە شتی تایبەت بە خۆتن لە نێوان خۆت و.  
... بەلێ، لە نێوان خۆت و تەنھا خۆتدا. تەنھا یەك ئاگاداری لێرەدا  
بوونی هەیه، ئەمەش لە ئەزموونی خۆمەوێ باس دەکەم، ئەویش ئەوێه  
زۆر ووریای ئەوێه بیت کە خۆزگە بۆ دەخوازیت و خەونی پێوێ  
دەبینیت، چونکە لەوانە یە بێنە دی. ئەگەر هاتنە دی تۆ چی دەکەیت و  
لەکوێ دەبیت؟ زۆر کەس وا هەست دەکەن دەبیت خەونەکانیان واقیعی  
بیت تا شایستە ی خەونبێن بیت. بەلام ئەمە پلان و نەخشە دانانە و  
ئەمەش زۆر جیاوازه. من کە پلان دادەنیم هەنگاوی لۆژیکی بۆ دەنیم تا  
جیبەجیبی بکەم. بەلام خەونەکان دەکریت ناواقیعی بن و لەوانە یە هەرگیز  
نەیه نە دی. لێرەشدا مەبەستم ئەوێه نیە بجیت بیر لەوێ بکەیتەوێ هەرگیز  
هیچت وە دەست نایەت و بۆخۆت دانیشیت دالغە لێبەیت. هەندێک لە  
سەرکەوتوترین کەسەکان و پراویانە زۆرتەری خەون ببینن. دالنیابە  
سەرکەوتن و خەونبێنەکانیان بە پێکەوت نەبوو.

**نهگەر ويستت له پرديکهوه باز بدهيت، له قولی ناوهکه دنيا بيهوه**

من هيچ کاتيک گويم به مه ترسی نه داوه. له وانه يه هه نديک کهس بلين من له راده به دهه گويم به مه ترسی نه داوه. بيگومان په شيمان نيم له هيچ نهو کارانه ی کردوومه به دريژايی ساله کان چونکه منيان گه ياندوته نه م پوژه ی ئیستا، به لام مه به ستم نه وه يه هيچ کاتيک نازانيت نه گه ر نهو کارهت نه کردايه، چیت لی به سه ر دههات. به لام جاروبار خوم به خوم ده ليم "هه ی گه مژه ! بو ووريای نهو ده ره نجامه نه بویت؟"

وه لامي نه مه بيگومان بریتيه له وه ی نه مزانيوه ناوه که چه نديک قوله پيش نه وه ی خومی تی فرییده م. جاريکیان کاريکی زور باشی سه قامگيرم واز ليهينا تا بيمه نوسه ر. بيرم له وه نه کرده وه چه نديک کاتی ده ویت تا له نوسينه وه پاره پهيدا ده که م. پلانی نه وه م دانه نا ئايا پاره هه لگيراهه کانم به شم ده که ن يان نا، پاره ی په هن و کړی ئاو و کاره با و خه رچی هه فتانه و تيچوونی ئوتومبيل و خوراکی ناژه لی مالی و هه موو شته کانی ترم ليک نه دابووه پيش نه وه ی ده ست بکه م به شيوازيکی ژيانی تر. هه رچه نده له کوتاييدا توانيم له پتی نوسينه وه پاره پهيدا بکه م، به لام به راستی ساله کانی سه ره تا ناره حهت و زه حهت بوون.

هه ميشه توقاوم له وه ی وه کو نه و که سانه ليبيت که هيچ کاتيک سه رکيشی نا که ن و ناچن بو هيچ شوينيک و ناگورين و گه شه نا که ن و

هیچ کاریک ناکه ن و درک به خهونه کانیان ناکه ن. ئەم که سانه م زۆر دیوه و نامه ویت ناوم بچیتته پال ناوی ئەمانه. به تیپه پبوونی ساله کان بۆم ده رکهوت ئەو که سانه ی به راستی دلخۆشن ئەو که سانه ن که سه رکیشی ده که ن و گوئی ناده نه مه ترسی، به لام بیگومان سه ره تا ده زانن چ کاریک ده که ن. به هانه ی ئەوه ناهیننه وه تا له که ناری ئارامی بمیننه وه، به لام قولیی کاره که ش تا قیده که نه وه پیش ئەوه ی خویانی تی فرییده ن. کاتیک فیربووم (به داخه وه زۆر درهنگ) چاو له م که سانه بکه م، بۆم ده رکهوت ئەم کاره منیشی دلخۆشتر کردووه. ئەوه ی ده مه ویت به دهستی دینم، به بی ئەوه ی زۆر به زه حمهت خه ریکی بيم وه کو جارن.

له پابردوودا زۆر خۆش باوه پ و ساویکه بووم. جارن هاو پیکانم ده یانوت "وه ره ناوه وه، کاره که زۆر خۆشه، به شداری بکه له م کاره دا/پشووه دا/یاریه دا". منیش به بی تیپامان و بیرکردنه وه به شداریم ده کرد. به شیوه یه کی کۆمیدی ئاسا، کاره کان زۆر جار نا په حهت و ناخۆش و ناوون و بیزارکار ده بوون. ئاخ له وسه رده مه! ههروه ها هاو پیتی ترم هه بووه که داوایان لیکردووم پشتیوانیان بکه م به جۆریک له هیز و توانای من زیاتر بووه. هه موومان هه ستیکمان هه یه له ناخماندا کاتیک هاو پیکانمان توشی کیشه ده بن ده مانه ویت یارمه تییان بده یین، به لام هه ندیک جار یارمه تیدانه که له توانای خۆمان گه وره تره، وه کو ئەو قه رزه ی هاو پیکهت نه توانیت بتداته وه. یان پیدان و دانانی کات بۆ گوینگرتن له کیشه کانیان ئەگه ر بووه هۆی دروستبوونی کیشه بۆ ژیا نی خۆت و خیزانه کهت.

كه واته نه گەر له پرديکه وه له گه ل هاورپييه کت يان خۆت به تهنه خۆت  
هه لدا، سه ره تا بزانه ناوه که چه نديک قول. له وانیه ناوه که زۆر خوش  
بيت، به لام هه نديک جار واباشتره باز نه دهينه کاریکه وه و سه ره تا  
بيپشکنين، تا بزانيں خۆمان فری ده دهينه ناو چيه وه.

**هه نديک جار واباشتره باز نه دهينه کاریکه وه و  
سه ره تا بيپشکنين،  
تا بزانيں خۆمان فری ده دهينه ناو چيه وه**

## له رابردوودا مه مينه وه

رابردوو هه رچييهك بووييت، تيپه رپوه . ئيستا هيچ شتيكت پيناكريت تا ئه وهى تيپه رپى بگورپيت، له بهر ئه مه ده بييت هزر و هوشته بخه يته سه ر حالى حازر. خوگرتن له وهى بير له رابردوو بكه يته وه سه خته به لام ئه گه ر ده ته وييت له ژيانندا سه ركه وتوو بيت، ئه وا ده بييت هزر و هوشته بخه يته سه ر ئه وهى له ئيستادا ده گوزه رييت. له وانه يه خو ت پينه گيرييت و بته وييت بير له رابردوو بكه يته وه، له بهر ئه وهى زور ناخوش بووه يان زور خوش بووه . هه ر كاميكيان بووييت، ده بييت پشتگوئي بخه يت چونكه تاكه رپيگه ي ژيان بريتيه له ژيان له ئيستادا.

ئه گه ر ده چيته وه رابردوو به هوى په شيمانيه وه، ئه وا ده بييت دلنيا بيت له وهى ناتوانيت بگه رپييه وه و ئه وهى كردووته نه يكه يت و دووباره ي نه كه يته وه . ئه گه ر خو ت به هه ستي تاوانباريدا هه لواسيوه، ئه وا دلنيا به ته نها زيان له خو ت ده ده يت. هه موومان بريارى هه له مان داوه كه بوته هوى ئه وهى به خراپى كار بكاته سه ركه سانى چوارده ورمان، ئه و كه سانه ي پيمان وتوون خو شمان ده ون به لام به خراپى مامه له مان له گه ل كردوون. تازه ناتوانيت هيچ شتيك بكه يت بو سرينه وهى ئه و ميژووه ت. ئه وهى ده توانيت ئيستا خو تى بو يه كلا بكه يته وه بريتيه له وهى جاريكى تر بريارى هه له نه ده يت. درككردن به وهى له كويدا هه له مان كردوو و



ئەوپەرى ھەولدانمان لەوہی جارێکی تر دووبارەى نەكەینەوہ بریتىيە  
لەوہی دەتوانین بیکەین و ھیچ كەس ناتوانیت لەمە زیاترمان داوا  
لێبكات.

ئەگەر پابردوو بۆتۆ باشتربوویت و زۆر بیر لە پۆژە خوشەكانت  
دەكەیتەوہ، ئەوا فیڤى چىژوہرگرتن لە ساتە خوشەكان ببە، بەلام  
بەردەوامیش ببە لە ژيان و ھەولبەدە بۆ دۆزینەوہى سات و كاتى خوش لە  
ئىستادا. ئەگەر پابردوو بە پاستى خوشتر و باشتر بویت (بۆ ساتىك ئەم  
بىركردنەوہیە بۆستینە) ئەوا بزانی بەھۆى چىوہیە، پارە، دەسەلات،  
تەندروستى، بەھىزى، خوشى، لاویتى. پاشان بەردەوامبە لە گەران  
بەدواى لایەنى ترى ژياندا لە ئىستادا. ھەموومان دەبیت ساتە خوشەكانى  
پابردوومان بەجىبھیلین و بەدوى ئاستەنگى و بواری نویدا بگەریین تا  
ئىلھام بەخش و ھاندەربیت بۆمان.

ھەموو پۆژىك ئیمە لە خەو ھەلدەستین بۆناو پۆژىكى نوى و تازە،  
دەتوانین چیمان بویت ئەوہى تیدا بکەین، چیمان بویت ئەوہ لەو پەرە  
پاکەدا بنوسین. بەردەوامبوون بەم بىر و ھۆشەوہ كەمىك سەختە، وەكو  
دەستپىكردنى وەرزش وایە، سەرەتا زۆر گران و ناپەرەختە، بەلام ئەگەر  
كۆلنەدەر بیت، ئەوا ووردە ووردە دەتوانیت پابكەیت و برۆیت و مەلە  
بکەیت بەبى ئەوہى بىرىشى لىبکەیتەوہ. بەردەوامبوون زۆر سەختە و  
پىویستى بە ھىزىكى گەرەى تەركىزکردن و جەختکردن و تەرخانکردن و  
كۆلنەدان ھەيە.

ھەولبەدە وەكو ژوورىكى جودا لەو شوینەى تىايدا دەژیت لە پابردوو  
بپوانیت. دەتوانیت سەردانى ئەو ژوورە بکەیت، بەلام ناتوانیت چىتر

تيايدا بڙيت. ده توانيت سهرداني بکهيت به لام چيتر ئه و ژووره مالي تو  
نيه. مالي تو له حالي حازردايه. هر ساتيکي ئه م حالي حازره زور  
به نرخه. هيچ ساتيکي به فيرؤ مده له مانه وه له و ژووره کونه دا. ئه وه ي  
ئيسا پروده دات مه هيله له کيسا بچيت به هوي سه رقالبوونت به  
ربردووه وه، چونکه له داهاتوودا به هه مان شيوه سه رقالي ده بيت به  
ئيساوه و بير ده که يته وه له پای چي به فيرؤتدا. ليړه بڙي، له ئيساوا  
بڙي، له م ساته دا بڙي.

**ليړه بڙي،  
له ئيساوا بڙي،  
له م ساته دا بڙي**

## له داهاتوودا مهژى

نه گەر واتزانى ياساكهى پيشوو سهخته، نهى بو نه مه چى ده لئيت... له وانه يه بلئيت داهاتوو نه و كاته يه شته كانى تيدا پووده دات. داهاتوو نه و كاته يه تيدا سهركه وتوو ده بم، دلخوش ده بم، ده وله مند ده بم، جوان ده بم، به ناويانگ بم، ده كه ومه خوشه ويستيه وه، كاربكه م، له م په يوه نديه سه قه ته بچمه دهره وه، بچمه دهره وهى شار، هاوپرئكانم دينه ده ورم، چيم بويت به پاره ده يكرم. به لئى، نه وانه ده كرئت پلان و خه ون بن. به لام دووباره، حالى حازر نه و كاته يه كه شته كانى تيدا پووده دهن. ئيستا نه و كاته يه كه هموو ژيانت چاوه پيى بويت. حالى حازر نه و ساته يه كه ده بيت به گرنكى بزانيت به بئى نه و شتانهى خوازياريانيت. بپروانه، خواستن به پراستى شتيكى زور خوشه. هه بوونى نه و خه ونانه زور ناوازه يه. هه رگيز ريمه ده كه س پيت بلئيت خه ون بينين شتيكى خراپه. هه روه ها به لاته وه گرنك بيت كه نه وه تويت ئيستا خه ونه كان ده بينيت. چيژ له خوزگه و خواستنه كانت ببينه. چيژ له ژيان و به هيزى و وزه ببينه بو نه و خه ونانه ت.

ژيان له ئيستادا به واتاى نه وه نايه ت هموو به رپرسياريتى و گرنكيپيدانه كانت وه لا بنئيت، هه روه ها به واته ي نه وه نايه ت پالى لييده يته وه و به ته ماى نه و په پرى ته مبه لئى ببيت، وه به واتاى نه وه نايه ت

به چوارمشقى دابنیشیت و خه ریکی هه ناسه ی قول ئە ندیشه لیدان بیت،  
هه رچه نده هه موو ئە مانه زۆر ئاسایین ئە گه ر بته ویت. من مه به ستم  
ئە وه یه جاروبار ساتیک وه ربگریت و قه درى ژیانته بزانیته و به جۆریک  
په فتار بکه یته وه کو ئە وه ی ئە مپۆ زۆر گرنگه و به و په پرى تواناته وه  
بژیت، له حالى حازردا.

ئیمه ناتوانین هه موو دلخۆشیه کانی داها توومان هه لېگرین بۆ داها توو، وه  
بلیین "ئە گه ر ته نها ده وله مه نده تر/ گه نجه تر/ ته ندره وسه تر/ دلخۆشه تر/  
خۆشه ویه ستره تر بوما یه و له م په یوه نده ی ئیستادا نه بووما یه / کاریکى  
باشتره هه بوایه / مندالی ژیرتر/ ئۆتۆمبیلی باشتره هه بوایه و جه سه ته یه کی  
پیکتر و وه رزشی تر و قزیکى زیاتر و ددانى باشتر و پۆشاکى زیاتر  
هه بوایه ... قسه کان ته واو نابن. ئە گه ر ته نها فلانه لایه ن گۆرانکارى  
به سه ردا به اتایه شته کان باشتر ده بوو، وانیه ؟ به داخه وه نه خیر، چونکه  
شته کان وا ناگوزه رین. ئە گه ر فلانه شته بگۆردرایه، ئە وا هه موو کات  
شته کان به جۆریکى تر ده گوزه ران و دلخۆشیه کانیا ن ده که و تنه کاتیکى  
تره وه. ئە گه ر له پره جه سه ته پیکتر و وه رزشى تر و هه رچه کی تری  
لیهات، ئە وا بیگومان ده بینیت ده ته ویت ده وله مه نتر و هاوژینه که ته زیاتر  
خۆشى بویه ستیایه. واته به دووی شته ترده ده که پرایته تا دلخۆشه بکات.  
گه وره تر و باشتر و ده وله مه نده تر و جه سه ته ی پیکتر له میشکته ده ریکه.  
کللی دلخۆشى بریتیه له قه درگرتنى ئە وشته نه ی ئیستا هه تن و  
ده توانیت خه ون ببینیت و پلانى تر دابنیت. به م شیوه یه که میک  
دلخۆشیه که مان له ئیستادا زیاده که کات وه که له وه ی به رده وام بپوانینه  
داها توو، که به پای ئیمه دلخۆشیه کان له داها توودان.

وانه زانیت من هه موو لایه نه کانی ژیانم ته واوه، نه خیر وانیه. منیش  
پئویستم به وهیه که میك کیشم دابه زینم، وه بیگومان جه ستم ریکتر  
بکه م و شتانی زیاترم به ده ست بیټ (هه موومان بیگومان ده مانه ویت  
شتمان به ده ست بیټ). منیش بیگومان قه دری نه وه ده گرم خۆم چۆنم و  
ئیسټا چیم ههیه، چونکه نه وهی ئیسټا هه مه نه وه راسته قینهیه، نه مه ش  
نهینیی نه م بابه تهیه. نه و منهی که ئیسټا هه م، منی راسته قینهیه، منی  
داهاتوو هیشتا نه بوته راسته قینه و له وانه شه نه بیټه راسته قینه. (رهنگه  
بلیت واته من له وه ناچیت کیشم دابه زینم؟ به لی راست ده که یټ). نه و  
شتانهی ئیسټا هه م نه هیچ نه بیټ راسته قینه ن و به رجه ستن. خه ونه کان  
زۆر ناوازه و چاکن به لام واقیعیش چاکه.

**خه ونه کان زۆر ناوازه و چاکن  
به لام واقیعیش چاکه**

## ئاگادارى ژيان بە، زۆر خىرا تىدەپەرىت

ھەموو پۇژ و چىركەيەك، ژيان زۆر بە خىرايى تىدەپەرىت. ۋە تابىت خىراتىر و خىراتىر تىدەپەرىت. جارىكىيان لە پىاويكى تەمەن ۸۴ سالانىمپرسىناياژيانخاوتردەبىتتەۋەلەگەلچونەتەمەنەۋە؟ منناتوانمۇلەم ھەكەيئەۋەكوخۇبىنوسمەۋەبەلام تىگەشتم كە نەخىر خاوتر نابىتتەۋە. بەلكو خىراتىر دەبىت. ھەندىك جار ۋا بىردەكەمەۋە لەۋانەيە كاتى پىويستمان نەبىت خۇمان نامادە بكەين بۇ خىرا تىپەپىوونى ژيان. ۋەكو چۇن ۋەرزشەۋانىك خۇي گەرم دەكات بۇ پىشپىركى، بەلام ئەگەر دەتەۋىت ژيانت ھەموو سەركەۋتن و دلخۇشىي و پەزامەندىي و واتادارى و پىراوپىر بىت لە سەركىشىي و خەلات، ئەۋا ئەم ياسايە بەۋپەرى سانايىيەۋە واتە لەگەل ژيان بىرۇ. منىش دلنىام تۇ ئەمەت دەۋىت، ئەگەر نا ئەم پەرتووكەت نەدەخوئىنەۋە. ئەي باشە چۇن لەگەل ژيان بىرۇين؟ ئاسانترىن پىگە برىتتە لەۋ پىگەيەي كە ھەموو كارىكى تىمان تىدا ئەنجامداۋە. سەرەتا ئامانجىك دىارى دەكەين (مەبەستىك، كارىك)، پاشان پلانى بۇ دادەپىژىن، پاشان كردارى پىويستى بۇ دادەنىين تا بمانگەيەنىتتە ئامانجەكەمان و پاشان، دەست پىدەكەيت.

بىھىنە پىشچاۋت بەپىۋەبەرى پىرۇژەيەك بىت لە كۇمپانىيەكى گەۋرەدا و كۇمپانىيەكە داۋات لىدەكەن بۇ نمونە پىشانگەيەك پىكبخەيت. بىگومان سەرەتا يەكلاي دەكەيتەۋە چىت دەۋىت لە پىشانگەكە و دەتەۋىت چى



به دهست بئیت (بو نمونه فرۆشتنی ۱۰۰ کالایان به خشیندیارییان  
پاکیشانی ۲۰ کریارینوی). به م جوړه تو ئامانجیک داده بئیت. پاشان  
پلانه کهت داده پښتیت، وه کو به کریگرتنی شوین و پښخستننی ستاف و  
چاپکردن و هتد. له گه ل داپشتنی پلانه کهتدا، ده زانیت چیت پیویسته و  
پاشان دهستی پیده کهیت.

ژیانیش هیچی جیاواز نیه له گه ل نه مه. وه کو پرۆژه یه ک وایه، به لام له سه ر  
ئاستیکی زور بالاتر و فراوانتر و گرنگتر له پيشانگه یه ک!

دلنیام ئیستا تیگه شتویت مه به ستم چیه. ده بئیت دهست به ژیان بکه یته،  
به لام زور به ئاسانی خاو ده بیه وه نه گه ر ئامانج (یان چه ند ئامانجیک) و  
پلانت نه بئیت. نه گه ر نه زانیت به ره و کو ی ده پویته و ده ته ویت چیت  
به دهست بئیت پرۆژه کان زور به ئاسانی تیگه لی یه کدی ده بن. به و بونه یه وه  
هیچ کام له مانه نابئیت نه رمیله ژیان هه لگرن و ژیان چه قبه ستوو بکه ن  
نه گه ر تو وا تیگه شتوویت. من ژیان وه کو پرۆژه یه ک نابینم. من ژیان  
وه کو ئاسته نگی و سه ره نجراکیش و ده وله مند و هه مه جوړ و پیشبینی  
نه کراو و نه زموونیکى ناوازه ده بینم. به لام ده بئیت بیر له ژیان بکه یته وه  
نه گه ر بته ویت باشتترینی لایه نه کانی ژیان وه دهست بئیت. به بی  
بیرکردنه وه، پرۆژه کان تیگه ل ده بن. به بی بیرکردنه وه، زور به ئاسانی  
ژیان رات ده مالیت و نقوم ده بئیت.

**ده بئیت بیر له ژیان بکه یته وه**  
**نه گه ر بته ویت باشتترینی لایه نه کانی ژیان وه دهست**  
**بئیت**

## جیگیر و ته واوکار به

له لایه ن خوینه ریکه وه ئیمه یلیم بۆ هات له سه ر چاپی به که می ئه م په رتووکه ، خوینه ره که باسی نمونه به کی کردبوو که له به کی که له یاساکاندا نوسیومه و بۆته هۆی دژیه کبوونی له گه ل یاسایه کی تردا. نه خیر پیت نالیم کامیانه ، ده بیته خۆت وه کو ئه و خوینه ره بیدۆزیته وه . بۆ به رگری له خۆم ، ده مه ویت لیره دا بلیم من په یره وی یاسای بیخه وش نه بوون ده که م . به لام هیچ نکولییه کی تیدا نیه له سه ر ئه وه ی ئه و خوینه ره هه له که ی گرتم و زۆر به یره وه پیی وتم که ده بیته جیگیر و ته واوکار بم .

من هیچ کات هینده لوت به رز (یان گیل) نه بووم بلیم هیچ کات له یاساکانم ناشکیتم . چونکه ئه م یاسایانه له ده ره نجامی چاودتیرکردن و ته ماشا کردنمه وه بۆ خه لکی دروست بوون ، نه ک ئه وه ی به هزی خۆم دامنا بیتن . له بهر ئه مه چه ندیک توانیم په یره ویان ده که م ، وه تا بچه ته مه نه وه ، زیاتر ده یان پیکم . بیگومان هه مووکات تیکیش نا .

به لام ئیمه به دلنیا ییه وه ده بیته ئامانجمان جیگیر بوون و ته واوکار بوون بیت له په یره وکردنی ئه و یاسایانه ی بریاری جیبه جیکردنیان ده ده یین (یاساکانی ئه م په رتووکه و یاسای تر) . هه لبژاردنی ریچکه به کی ژیان هیچ سوودیکی نیه نه گه ر له بچوکتیرین کیشه دا وازی لیبتیت .

به لای منه وه منداله کانم گه وره ترین یارمه تیده ر بوون بۆم له م لایه نه دا.  
(ئه گه ر مندالت نیه ئه وا ده بیئت وریاتر و زیاتر کاربکه ییت تا  
ناته واوکاریه کانی خۆت ده ستنیشان بکه ییت). ئه گه ر مشتومر بکه ییت  
له سه ر لایه نیک له گه ل منداله کانتدا، ئه وا گومانته نه بیئت ده توانیته پشتیان  
پیبه ستیته بۆ ده ستنیشان کردنی هه ر ناته واوکاریه ک هه بیئت له  
مشتومره که تدا، یان هه ر ناته واوکاریه ک له وه ی ئیستا چیبان پیده لئیت و  
خۆت رۆژی پیشوو چیت کردوو. هیلی جیا کردنه وه ی ناته واوکاری و  
دوو پوو یی نۆد باریکه، تا پوونتر بین باوه پمان به چیه و بۆچی،  
ته واوکار بوونمان ئاسانتر ده بیئت له وه ی بیرى لیده که ینه وه و ده یلئین و  
ئه نجامی ده ده یین.

بۆ نمونه، با بلئین منداله که ت ئه وه ده خاته پوو تو پره خنه یان لیده گریته  
کاتیك له پاشه مله به خراپه باسی هاو پۆله که یان ده که ن، به لام خۆشت له  
پاشه مله گله یی خراپه هاو پیشه که ت ده کرد بۆ دایکت له ته له فوندا.  
له وانیه پیویست بیته جیاوازی نیوان به خراپه باسکردن و گله بیکردن  
بزانیته، پاشان دلنیا بیته له ته واوکار بوونی خۆت له گه ل خۆت و هه روه ها  
له گه ل منداله که شتدا له سه ر ئه وه ی پئی به چی ده ده ییت و پئی به چی  
نا ده یته.

هه روه ها ته واوکار بوون ژیانى هه موو لایه ک ئاسانتر ده کات. خه لکانى توره  
و ناته واوکار ژیان له گه لیان سه خته. هه مان شتیش بۆ خه لکانى مه زاجى و  
حولولى راسته. ئه گه ر خیزان و هاو پیکانت نه زانن هه مان کار دانه وه ت بۆ  
هه مان بۆنه و پیشنیار چیه له کاتیکه وه بۆ کاتیکی تر، ئه وا به راستی  
ژیانیا ته زه حمه ت کردوو. مه گه ر بۆ به هۆی دینه وه ده ستته له دنیا

هه لگرتبیت. هه روهه لیره شدا مه به ستم ئه وه نیه په فتار و  
هه لویسته کانت بیزاو بن. بیروکه و چالاکی و ته رکیزکردنه کانت ده کریت  
له گه ل ئه وه ی پیشبینی ناکرین، به لام ناوازه و سه ره نجر اکیش بن. ئه وه ی  
پیویسته پشتی پیببه ستریت و ته واوکار بیت بریتیه له په فتار و  
هه لویسته کانت به رامبه ر خه لکی. تو له توانا تدایه ژیانیه خه لکی خوشتر و  
ئاسانتر و باستر بکهیت، وه ک چون ده توانیت ژیانیه نا خوشتر و فیلاوینتر  
و ماندو کارتر بکهیت. لیره دا کامیان هه لده بزیریت؟

**هه لبراردنی ریچکه یه کی ژیان هیج سوودیکه نیه  
نه گه ر له بچوکتین کی شه دا وازی لیبتینیت**

## به شيويهك پوڭاكت بپوشه وهك نهوهى نه مپو گرنك بيت

نه مپو گرنكه . نه مپو تاكه پوژه كه هه نديك گرنكى و راسته قينهى هه بيت .  
 نهى بوچى به گرنكييه وه مامه لهى له گه ل ناكه يت ؟ نه مپو گرنكه ، كه واته  
 به شيويهك پوڭاكت بپوشه كه نه مپو گرنك و شايسته بيت . نه خير  
 لي ره دا مه به ستم له وه نيه كه دايكم ده يگوت " هه موو كات جلى ژيره وهت  
 با پاك بيت ، نازانيت كهى ئوتومبيليك ليت ده دات و ده تكات به ژيره وه " .  
 له منداليمدا نه م قسه يه زور خوش بوو به لامه وه ، نازانم جلى ژيره وهى  
 پاك چ گرنكييه كى هه يه كاتي ك له سه ر جاده كه كه وتوو يت به زه وي دا .  
 هه موو جاريك ده مه يتنايه پيش چاوم كاتي ك له خه سته خانه يت و جله  
 خويناويه كانت له بهر ده دپن و ته ماشا ده كه ن ، ده ميان داده چه قيت و  
 ده ليين " چاو داخه ن ، نه م منداله جلى ژيره وهى دوينيى له به ردايه ،  
 ده ري كه ن لي ره ! "

بپوانه ، زورينهى نه م ياسا يانه ده ريارهى هه لبراردنى به ناگايانه و  
 بپياردانى به ناگايانه و به هوشن . نه و كه سانهى ته ماشام كردوون و  
 شاره زايان له چو نيه تى مامه له كردنى نه م ژيانه پيدا كردووه هه ميشه  
 كه سانى به ناگا بوون . كه سانى چاو كراوه و به هوش بوون . ده زانن چى  
 ده كه ن و به ره و كوئى ده پون . نه گه ر توش ده ته ويت ژيانت زياتر بيت له  
 كو مه ليك پووداوى پوتينى و بري تى بيت له كو مه ليك ناستهنگى و



سەرکیشی و ژیانیکی پەزمامەندانە و پراوپەر لە ئەزموونی شایستە، ئەوا  
تۆش دەبیّت بە ئاگا و هۆشدار بیّت.

دەتوانیّت ئەم کارە ئەنجام بدەیت بەوەی وەکو پۆژیکێ گرنگ مامەلە  
لەگەڵ هەموو پۆژەکاندا بکەیت. لەخەو هەلەدەستیت و ئاو دەکەیت بە  
خۆتدا/خۆت دەشۆیت/مووہکانت لادەبەیت/مکیاز دەکەیت/قژت  
دادینیت/دەدانەکانت پاک دەکەیتەو و. . . هتد. ئەم کارانە تەنھا بۆ ئەو  
بکە تا پیکپۆشتەر دەرکەویت و هەست بە باشتر بوون بکەیت و بۆنت  
خۆشتەر بیّت. پاشان بە پیکوپیکێ و خاوینی و ناوازییەو پۆشاکەکانت  
بپۆشە وەکو ئەوەی بەرەو چاوپیکەوتنیکێ هەلی کار برۆیت، یان بۆ  
ئاهەنگیک یان بۆ چوونە دەرەوہیەک برۆیت. ئەگەر هەموو پۆژیک بەم  
شیوہیە پۆشاکەکانت بپۆشیت، ئەوا هەموو پۆژەکانت بە پاستی بەم  
جۆرە گرنگ دەبن.

خەلکی بە شیوہیەکی جیاوازتر تەماشات دەکەن ئەگەر بە شیوہیەک  
خۆت بپۆشیت وەک ئەوەی پۆژیکێ گرنگ بیّت، تۆش هەمان هەستت بۆ  
دروست دەبیّت. هەستیکی ناوازییە بەرزەفەرەت پیدەبەخشیّت. بەلام  
لێرەدا تیشک دەخەمە سەر ئەوەی من مەبەستم لە پۆشاکێ پەسمی نیە،  
هیچ پیویست ناکات قات و پێبات لەبەر بکەیت و هەست بە نارەحەتی  
بکەیت. تەنھا بەجۆریک خۆت بپۆشە وەک ئەوەی گرنگ بیّت.

**خەلکی بە شیوہیەکی جیاوازتر تەماشات دەکەن  
ئەگەر بە شیوہیەک خۆت بپۆشیت وەک ئەوەی  
پۆژیکێ گرنگ بیّت**



ئەي باشە لەوانە يە بلييت ئەي لە كۆتايي هەفتەدا چي بکەين. ئايا دەتوانين بھەويينه وە ؟ بيگومان بەلي، بەلام ئەمە بەواتاي ئەوە نايەت ئيتر تەواو خۆت پشتگوي بخەيت. لە كۆتايي هەفتەدا لەوانە يە هاوړي و/يان خيزانه کەت ببينيت (مەگەر هەموو كۆتايي هەفتە يە ک بە تەنها بەسەر بەريت) و ئەوانيش مافي ئەوە يان هە يە بە جواني و ړيکپوشي بتيبنن، وە ک ئەوە ي بە لاتە وە گرنگ بييت. تەنانەت هاوړيگانيشت نايانە وييت بە شپړيوي و هە لوه شاي و نارپيکوپيکي و خو پشتگوي خراوي بتيبنن. بە راستي ئەم ياسايه بوټويه، ئەگەر وە کو ړوژيکي گرنگ بړوانيته هەموو ړوژه کان، ئەوا دەبيته هوي بەرزکردنە وە ي ناستي متمانه بە خۆبوون و ړيزي خود و پشت بەستن بە خودت.

نامە وييت تو تەنها بە متمانه وابزانيت قسە کانم راستن، بە لکو دەمە وييت تاقيبکە يته وە و بزانه چي ړوودە دات. ئەگەر لە ماوہ ي چەند هەفتە يە کدا هەستت بە جياوازي و بەرزبوونە وە ي ناستت نە کرد، ئەوا بړووه سەر حاالي جاري جارانت و نە فرەت لەم ياسايه ش بکە. بە لام من بە دلنياييە وە دە لييم هەست بە باشتربوون دە کەيت و هەموو ړوژيکت پړ ژيانتر و وزە دار تر و دلخوشتەر دە بييت.

ئەگەر ړيچکە ي بە ناگابوونت هە لېژارد بو ژيان، ئەوا دلنيا به چيتر ناتوانيت بە شيوہ يە کي مە بەستدار خۆت ړيکپوش نە کەيت.

## جۆرىك له بىروباوهرت هەبىت

نا نا نا! من لىره دا هېچ مەبەستم نىه رېبازىكى ئاينى سەيروسە مەرەى سەردەمىانە دروست بىكەم و خەلكى بۆ بانگهيشت بىكەم. بەلكو لىره دا زۆر بە سانايى مەبەستم ئەو هەيە تۆ جۆرىك له بىروباوهر بۆخۆت هەلبىزىره تا لەكاتى تەنگەژە و قەيران و كىشە دا بتوانىت باشتر هەلبىكەيت وەك لەو كەسەى هېچ جۆره بىروباوهر پىكى نىه.

ئەى باشە مەبەستمان چىه له بىروباوهر؟ له پاستىدا نوسىنى وەلامى ئەم پرسىاره سەختە. بەراى من بىروباوهر برىتتیه له بۆچوونى تۆ لەسەر جىهان و گەردوون و هەموو شتىك. برىتتیه لەو هەى بەسەرتدا دىت پاش ئەو هەى دەمرىت. برىتتیه لەو شتە يان كەسەى لىى دەپارپىتتیه وە كاتىك له شەوىكى تارىكدا توشى كىشە يەك دەبىت. ئەو كەسانەى شارەزايان پەيدا كىردووه لەو شتە ناوازه يەى پىى دەوترىت ژيان هېچ نەبىت خۆيان بە باشى له بىروباوهر تىگەشتوون. هەروەها لەو هەى ناچىت گىرنگ بىت بىروبوچوونى ئەوان لەسەر بىروباوهر چىه. دەكرىت باوهرت بە يەك خودا هەبىت يان بە چەند خودا يەك يان باوهرت بە شتىك يان كەسىك هەبىت، لەوانە يە ئىمە له دەرەنجامى تاقىكردنە وە يەكى سەيروسە مەرەى بونە وە رىكى دەرە وەى گۆى زەوىيە وە دروست بووبىن، يان لەوانە يە تۆ پەيرە و كارىكى سەرخەتى "زەوىى تەخت" بىت، و رەدە كارىهەكان گىرنگ

نېن. بەلام بەپرای من وورده کاریه کان بۆ خۆت گرنگن، گرنگ ئەو یه تۆ  
جۆرێک له بیروباوهر پت هه بییت، چونکه دلنیا به کاره کانت باشتر ده پروات  
وهک له و که سانه ی بیروباوهر پتکیان نیه. وه ئەگەر هەر له گه پانیشدا بییت  
به دوا ی بیروباوهر پتکدا ئاوا ژیانیکى دلخۆشکارت وه ده ست نایهت.

ده زانم ئیستا له وانیه به بییت "ئهی ئەگەر وه لامیکم ده ست نه که وت و هیچ  
بیروباوهر پتکم نه بوو؟ ئەو کاته چی بکه م؟" که واته له م کاته دا به رده وامبه  
له گه پان، به لام هه ولبده خیرا بگه یته ده ره نجامیک، چونکه ئەم یاسایه  
یاسایه کی گرنگه. هه ندیک کات ته رخان بکه بۆ بیر کردنه وه له م لایه نه و له  
لیستی ئەوله و یه ته کانتدا دایینی.

هیوادارم لیته دا درک به وه بکه ییت من هیچ نامۆزگاریه کت ناکه م له سه ر  
ئهو ی په یه وه ی چ جۆره بیروباوهر پتک بکه ییت. هه ر جۆره بیروباوهر پتک  
بییت کارى خۆی ده کات به مه رجیک له کاتی کیشه دا وه لامی پرسیاره کانت  
بداته وه ده رباره ی ژیان و واتای بوونی تۆ له م گه ردوونه دا، هه روه ها  
ئاسوده ت بکات.

ده بییت خۆت له گه لّ بیروباوهر په که تدا ئاسوده بییت، هه بوونی بیروباوهر پتک  
که تیایدا خودا وه ندیکی توپه و توندوتیژ ته ماشای هه موو کار و  
کرده وه کانت بکات و به تۆقاندن بیپه رستی هیچ سو دیکى نیه. (داوا ی  
لیبوردن ده که م ئەگەر بیروباوهر په که ت له م جۆره یه، له وانیه پتویست  
بکات دووباره به بیروباوهر په که تدا بجیته وه).

له وانیه پتویست بییت بیر له وه بکه یته وه ئایا بیروباوهر په که ت وات  
لیده کات هه ست به تاوان و دلناخۆشى بکه ییت، یان داوات لیده کات پارچه  
له جهسته ی خۆت بپریت و جهسته ی خۆت بشیوینیت و بگوریت، یان

داوات لیدە کات خەلکی لەسەر بنەمای پەرگەز و نەتەووە جیا بکاتەو، یان پێویستی بە پێککاربێهکی ئایینی تاییبەتی هەبێت تا تۆ بگەیهنیتە ئەو ئاسودەییە بە ئێنی لەسەر پێداوێت. بە لای هەندیک کەسەو بەشترین بیروباوەر بریتیه لەو هیچ کەسیکی نەوێت بۆ پەرستن و گوێرایەلی کردن و خود تەرخانکردن بە هیچ جۆریک. بە پای من ئەمە شتیکی تاییبەتە بە کەسەکان، بە لام گرنگیشە بیر لەو بەکەیتەو تۆ لە گەل چیدا ئاسودەیت. بیروباوەر وەکو لە ناو کەیدا دیارە، بریتیه لە باوەر. هیچ پێویست ناکات بۆ کەسی بسەلمینیت و پاساوی بۆ بینیتەو و پیشانی بدەیت (پروانە یاسای ۱).

یانەهەولێگۆرینیکە سەکاندەیت بۆ بیروباوەر کەت، یان ئامۆژگاری جیها نیکەیتلە سەربیروباوەر کەت. دەکریت لە هەر بیروباوەر پیکەو بە شیک وەرگرت بۆ دروستکردنی بیروباوەر پێ خۆت. بە لام گرنگ ئەو یە بیروباوەر پیکت هەبێت ئەگەر توانیت.

**هیچ پێویست ناکات بۆ کەسی بسەلمینیت و پاساوی بۆ بینیتەو و پیشانی بدەیت**

## پۇژانە كاتىكى كەم بۇ خۆت دابنى

زۆر كەس وادەزانن لەمە تىگەشتون، بەلام زۆربەيان ھەلەن. لەوانەيە وا ھەست بکەيت کاتت بۇ خۆت داناو ھەموو پۇژىك، بەلام گرەوت لەگەل دەكەم وات نەکردووہ. ئىمە لەو کاتانەشى كە بە تەنھاین ھەميشە بىر لە كەسانى تر دەكەينەوہ و خەمى خىزان و ھاوپى و كەسە خۇشەويستەكانمان دەخوين، بە جۇرىك كاتىكى زۆر كەم دەمىنيتەوہ بۇ خۇمان. ئەوہى من باسى دەكەم نە بىرۆكەيەكى نوييە و نە سەختە و نە گرانە. بەلكو زۆر ئاسانە. تەنھا پۇژانە كاتىكى كەم بۇ خۆت دابنى. وەكو دە خولەك (يان باشتر نيو كاترمىر) پۇژانە بە تەواوہتى بۇ خۆت دابنيت. ئايا ئەمە خۇ پەرسىتيە؟ بەلى بىگومان. خۇ پەرستانەيە و پاساويشى ھەيە، تۇ خۆت كاپتن و سەرۆك و بزوينەر و ھىزى گەپنەر و ھاندەر و بناغەي خۆتيت. لەبەر ئەمە پىويستت بە كاتە بۇ ووزە وەرگرتنەوہ و نوئ بوونەوہ و چالاكردنەوہى خۆت. پىويستت بەو كاتەيە بۇ بارگاويكردنەوہ و چاكردنەوہى خۆت. ئەگەر وا نەكەيت، ئەوا ووزەى نوئت دەستناكەويتەوہ و بزوينەرەكەش و خۇشت لەكار دەكەويت. ئەي باشە چى لەو كاتە بکەيت؟ وەلامەكەي برىتيە لەمە: ھىچ شتىك. ھەر ھىچ شتىك. ئەم كاتە بۇ ئەوہ نيە لە گەرماودا دابنيشيت ياخود دەست بە ئاو بگەيەنيت يان بىرېكەيتەوہ يان پۇژنامە بخوينيتەوہ يان بخەويت. بەلكو ئەم كاتە بۇ دووركەوتنەوہ لە جەنجالى ژيانە،

## پۇژانە كاتىكى كەم بۇ خۆت دابنى

زۆر كەس وادەزانن لەمە تىگەشتون، بەلام زۆربەيان ھەلەن. لەوانەيە وا ھەست بکەيت کاتت بۇ خۆت داناو ھەموو پۇژىك، بەلام گرەوت لەگەل دەكەم وات نەکردوو. ئىمە لەو كاتانەشى كە بە تەنھاین ھەمىشە بىر لە كەسانى تر دەكەينەو ە و خەمى خىزان و ھاوپى و كەسە خۆشەويستەكانمان دەخۆين، بە جۆرىك كاتىكى زۆر كەم دەمىننیتەو بۇ خۆمان. ئەو ەى من باسى دەكەم نە بىرۆكەيەكى نوپى ە نە سەختە و نە گرانە. بەلكو زۆر ئاسانە. تەنھا پۇژانە كاتىكى كەم بۇ خۆت دابنى. وەكو دە خولەك (يان باشتەر نيو كاترۇمىر) پۇژانە بە تەواو ەتى بۇ خۆت دابنىت. ئايا ئەمە خۇ پەرسىيە؟ بەلى بىگومان. خۇ پەرستانەيە و پاساويشى ھەيە، تۇ خۆت كاپتن و سەرۆك و بزوينەر و ھىزى گەپنەر و ھاندەر و بناغەى خۆتیت. لەبەر ئەمە پىويستت بە كاتە بۇ ووزە وەرگرتنەو ە و نوپى بوونەو ە و چالاككردنەو ەى خۆت. پىويستت بەو كاتەيە بۇ بارگاويكردنەو ە و چاككردنەو ەى خۆت. ئەگەر وا نەكەيت، ئەوا ووزەى نوپت دەستناكەو پتەو ە و بزوينەرەكەش و خۆشت لەكار دەكەويت. ئەى باشە چى لەو كاتە بکەيت؟ وەلامەكەى برىتيە لەمە: ھىچ شتىك. ھەر ھىچ شتىك. ئەم كاتە بۇ ئەو ە نيە لە گەرماودا دابنىشيت ياخود دەست بە ئاو بگەيەنيت يان بىرېكەيتەو ە يان پۇژنامە بخويننیتەو ە يان بخەويت. بەلكو ئەم كاتە بۇ دووركەوتنەو ە لە جەنجالى ژيانە،



كاتيكة تيايدا دابنيشيت و هيچ شتيك نه كهيت، تهنه هه ناسه بدهيت. من  
پوژانه يهك جار يان دوو جار له باخه كه مدا دا دانيشم و به پاستي هه ست  
ده كه م نويم ده كاته وه. تهنه داده نيشم و هيچ بيريش ناكه مه وه، نه  
كاريك نه نجام ده دم نه خه م ده خوم، تهنه چيژ له بووني خوم و له ژيان  
وه رده گرم.

## ئه مه كاتيكة تهنه بؤ خوت و هيچي تيدا نه كهيت

من له كاتي هه رزه كاريدا ئه م ياسايه م بؤ ده ركه وت. به پاستي ئه م كاته  
زور به نرخ بوو به لامه وه بؤ پاكژكرده وه ي ناخه له تورهي و  
خه مخواردن. دايكم پيي ده گوت "چي ده كهيت؟" منيش ده موت "هيچ"،  
ئه ويش ده يگوت "كه واته وه ره ژوره وه با ئيشيكت بؤ بدؤزمه وه".  
هه روه ها ده يگوت "هيچ كات ناگه يته هيچ شتيك تهنه به خويندنه وه".  
ئه و قسه يه ي كه زور خوش بوو به لامه وه ئه مه بوو:

"كه س به قه د تۆ پيويستي به بيركرده وه نيه." ئه گه ر تۆ بويتايه چۆن  
وه لامي ئه مه ت ده دايه وه؟ به لاي منه وه داناني كاتيڪ بؤ تهنه خوم و  
نه كرده ني هيچ شتيك زور گرنگه و هه ر كاتيڪ ئالوزم كرد به نه نجامداني  
شتيكة وه، ئه وا به هاكه ي له ده ست ده دات. ئه گه ر له م كاته دا كوييڪ قاوه  
بخومه وه، ئه وا ئه مه ده بيته پشوي قاوه خواردنه وه، نهك كاتيڪ بيته  
تهنه بؤ خوم. ئه گه ر گوي له موسيكا بگرم له م كاته دا، ئه وا ده بيته  
پشوي موسيكا بيستن. ئه گه ر كه سيكم له گه ل بيته و قسه ي له گه ل  
بكه م، ئه م كاته ده بيته بؤنه يه كي كومه لايه تي. ئه گه ر شتيك بخوينمه وه،  
ئه وا من به ته واوه تي له واتا و ناواخني ئه م كاته دوور كه وتومه ته وه.  
كه واته با ئه م كاته ت ساده و ساكار و تهنه و بيكار بيته.

## پلانت ھەبیت

دەبیت پلانت ھەبیت بۆ ژیان. پلان ۋە ھەکو نەخشە و پۈنیشاندەر و ئامانچ و مەودای بینین و پۈچکە و نیشانە و ئاراستە و پۈگە و ستراتېژىيەت ۋاىە. ئەۋە پلانى ھەبیت دەلەت بۆ ھەکو پۈیت و چى ئەنجام بەدەیت و لە کاتىكى ديارىکراودا لە چ شوینىک بیت.

پلان ھەیکەلیەت و ژىرخان و ۋ سەرەنجراکىشى و ھىز دەدات بە ژىانت. ئەگەر تۆ پۈگە بە ژیان بەدەیت شتە کۆنەکانت پىشان بەداتەۋە ئەۋا زۆر بە خىراى لافاۋى ژیان پات دەمالىت. ئەۋەش ھەيە ھەموو پلانىک کارى خۆيان ناکەن، ھەموو نەخشەيەک ناتگەيەننە ئامانجەکەت. بەلام ھەبوونى پلان ھەلىكى باشترت بۆ دابىن دەکات تا بزانىت بەرە ۋ ھەکو پۈیت و چى دەکەیت، ۋەک لەۋەي بە ھەپەمەكى و نەزانانە ئەمانە ئەنجام بەدەیت، يان ۋەکو زۆرەي خەلکى ھەر ھىچ نەکەیت.

پلان ئەۋەت نىشان دەدات کە تۆ بىرۆکەيەكى سادەت ھەيە لەسەر ژىانى خۆت و چاۋەپۈي ئەۋە ناکەیت شتىک لەپەر پوۋبەدات. يان دووبارە ۋەکو زۆرەي خەلکى ھىچ بىر ناکەنەۋە چى پوۋدەدات لە ژىانىاندا و سەرسام دەبن بە ھەرچىەک پوۋبەدات. کار بکە لەسەر ئەۋەي بزانىت چىت دەۋىت، پاشان پلانى بۆ دابىنى و کار لەسەر ھەنگاۋەکان بکە بۆ ۋەدەستھىنەنى

ئامانجه كەت. ئەگەر پلان دانە نىيەت، ئەوا ئامانجه كانت تەنھا بە خەون دەمىننەو.

## ئەگەر پلان دانە نىيەت، ئەوا ئامانجه كانت تەنھا بە خەون دەمىننەو

ئەي ئەگەر پلان تەبوو چى رۇودەدات؟ ئەو كاتە خۆت دەبىتە ھۆي زەقكردنەو ھەستى "لە كۆنترۆلدا نەبوون". بەلام ھەركات پلان تەبوو، ھەموو شتەك جىيى خۆي دەگرىت. لەگەل ھەبوونى پلاندا، ھەنگاۋە لۆژىكىە كانى ۋە دەستەھىننى ئامانجه كەشت دروست دەبن ۋە دەتوانىت ھەنگاۋە كان بنىيەت.

پلان برىتى نىە لە خەون، بەلكو برىتىە لە شتەك كە تۆ بە نىازبىت ئەنجامى بدەيت ۋەك لە ۋەي شتەك بىت تۆ ھەز بەكەيت ۋە تەوئەت ئەنجامى بدەيت. ھەبوونى پلان واتە تۆ بىرت لە چۆنىەتى ئەنجامدانى كارەكەت كرىتەو. بىگومان ھەبوونى پلان بە واتاي ئەو ھەش نايەت تۆ كىرەخۆيت لەگەلدا ۋە لىي لانە دەيەت ۋە پەپرەوى بەكەيت ۋە گوپرايەلى بىت ۋە بلىيەت چى دەبىت با بىيەت.

بەلكو پلان ھەموو كاتەك ئەگەرى ھەيە پىداچوونەو ھەي بۆ بەكرىت ۋە باشتر بەكرىت ۋە بەگۆردرىت لە كاتى پىويستىدا. واتە پلان نابىت پەق ۋە تەق ۋە نەگۆر بىت. بارودۆخە كان دەگۆرپىن ۋە خۆت دەگۆرپىت ۋە پلانە كەشت دەگۆرپىت. وردەكارىە كانى پلانە كە گىرنگ نىە. ھەبوونى پلان گىرنگە.

هه بوونی پلان هیلی پاشه کشیت بو دابین دهکات. کاتیك ژیان بی  
سه ره و به ره ده بییت (دلنیابه له مه)، نهوا زور ناسان بیرمان ده چیته وه  
پیویسته چی بکهین. هه بوونی پلان واته پاش هیوریوونه وهی دۆخه کان،  
بیرت ده که ویته وه و ده لئیت "باشه من ده بوو چی بکه م؟ نه ها به لی،  
بیرم که وته وه، پلانه که م بریتی بوو له ... " پاشان دووباره ده سته که وه  
جیبه جیکردنی پلانه که ت و بکه ریوه سه ریچکه که ت.

## ههستی گالتەوگەپت هەبیت

ئەم لایەنە بە پراستی گرنگە . چونکە لە گەل بەردەوامبوون بە ژیان توشی ناخۆشی و تەنگوچە لە مە دەبین، کەواتە پێویستمان بە هەبوونی هاوسەنگی دەبیت . ئەوێ ئەنجامی دەدەین و ئەوێ زۆر بە جدی وەریدەگرین زۆرجار بە شیوەیەکی کۆمیدی و پێکەنیناویانە لادەبرین و وەلا دەنرین . ئێمە لە شتانی بێهودەدا نقوم دەبین و لە وورده کاریە ناپیویستەکاندا وون دەبین بە پادەیهک ببيتە هۆی ئەوێ ژیانمان بە خیرایی تیپەریت و تەنانەت ئاگاشمان لێنەبیت .

بە وەلانی ئەو شتانی گرنگ نین ئێمە دەتوانین خۆمان بخەینەو سەر پێچکە پراست . ئەم کارەش لە پێی گالتەوگەپەو ئەنجام دەدریت ، پێکەنین بەخۆمان و حالەتەکەمان ، نەک پێکەنین بە کەسانی تر . چونکە ئەوانیش هیندەئێمە وون و سەرلێشیواون و پێویستیان بەو نە کەسیکیش پێیان پێیکەنیت .

ئێمە نقوم دەبین بە خەمخواردن لەسەر ئەوێ دەبیت دراوسیکانمان چی بلین لەسەر ئێمە ، وە دوودل دەبین لەسەر شتانیك کە نیمانن ، یان شتانیك ئەنجامان نەداون ، وەکو "ئای دوو هەفتە یە ئۆتۆمبیلە کەم نەشتو و زۆریش چلکنە ، دراوسیکەم دوینی ئەوێ خۆیان شت ، ئەوێش ئێمە بە تەمەل و شپریو دەردەخات" . ئەگەر زانیمان ئاوا بیر دەکەینەو ،

ئەوا دەبىت پىكە نىنمان بەو بىر كىردنە وەيە بىت. ژيان بۆ ژيان و چىژوهرگرتن لە خۆرە لاتن و شتە ناوازه كانە، نەك حالى خۆت تىكبدەيت لەسەر ئەوەي لە بازار و ماركىت هيلكە و شتەكەت لىكە وتبىت.

پىكە نىن بە خۆت و ئەو حالە تانەي تىي دەكەويت دووجار كاريگەري ئەرىنى دەبىت. يەكەمىيان بۆ هئور كىردنە وەي حالە تەكە و يارمە تىدان لە گىراندنە وەي هەستى هاوسەنگى، دوو هەمىيان لە گەل سوودە دەروونىەكەيدا سوودى جەستەيشى هەيە. پىكە نىن دەبىتە هۆي دەردرانى ئىندۆرفىن، ئەمەش بەرپرسە لە هەست بە باشتىر كىردن و هەروەها دىدىكى باشتىر بۆ ژيان پىدەدات.

هەروەها ئەمەش بە واتاي ئەوە نايت هەموو كاتىك گالته وگەپ و سوعبەت بكەيت و قسەي دوو واتا بكەيت. بەلكو برىتتە لە بينىنى شتىكى پىكە نىناوى لەو دۆخانەي ژيان فرىت دەداتە ناويانە وە، بىگومان هەموو شتىك كەمىك گالته وگەپى تىدايە.

جارىكيان پاش كارەساتىكى مەترسىدارى هاتووچۆ هاتمە وە هۆش خۆم، بينىم لە نەخۆشخانەم لە ژورىكدا و ئازارىكى زۆرم هەيە. پاش هۆش هاتنە وەي تەواو تىم چەند وشەيەكم بەكارهينا بۆ باس كىردنى دۆخەكەم، لەو كاتەدا برىنپىچەكە پەردەي سىسەمەكى لا بردم، كە تەماشام كىرد بينىم قەشەيەكى ئافرەت لە دەروە دانىشتوو<sup>۷</sup>. زۆر ترسام و خىرا داواي لىبوردم كىرد. ئەو خانمە تەماشاي كىردم و چاوىكى لىداگرتم ئىنجا بە هىواشى وتى "گوپى مە دەرى، خۆم لەوە خراپترم وتووە."

---

<sup>۷</sup> خانمە قەشەكە بۆلاي من نەهاتبوو، داواي بۆم دەركەوت چاوه پىي خانمىكى تىرى دەكرد، پارچەيەك تەلاشە دار چوو بوو بەنجەيە وە.



ئەگەر چاودىرى و تىببىنى ھەر رەفتارىكى مرؤف بىكەيت، لايەنىك لايەنى  
بىسەروبەرى و گەمژەبى لايەنى خۇ دەگرىت. ھەولبدە لايەنى پىكەنىناوى لايەنى  
ھەموو شتىكدا بدۆزىتەوھ. باشتىن تەكنىكە بۆ رەوینەوھى فشار و  
شلەژاوبى و گومان. خۆت تاقىبىكەوھ و بىبىنە.

**لايەنى پىكەنىناوى بىبىنە لايەنى دۆخانەى ژيان فرىت**  
**دەداتە ناويانەوھ**

## بزانه چۆن جيگه‌ی خه‌وتنت ريكده‌ خه‌يت

هه‌ر كارىك ئه‌نجامى ده‌ده‌يت، هه‌ر بېرىارىك ده‌ده‌يت، هه‌ر شتيك بكه‌يت، كارىگه‌رى ده‌ستبه‌جى ده‌كاته‌ سهر كه‌سه‌كانى چوارده‌ورت، پاشان سهر خۆت. ئه‌مه‌ش مه‌به‌سته‌ گرنگه‌كه‌يه. (كارما<sup>^</sup>) بوونى هه‌يه. جيگه‌كه‌ جيگه‌ى خۆته‌ و خۆت تيايدا پالده‌كه‌ويت. له‌پى كاره‌كانته‌وه‌ ده‌رده‌كه‌ويت ئايا ژيانت به‌ خۆشى به‌سهر ده‌به‌يت يان به‌ ناخۆشى، به‌ رىكوپىكى يان وه‌كو ئه‌وه‌ى په‌نچهر بووبيت. ئه‌گه‌ر خۆپه‌رست و يارى به‌ هه‌ستى كه‌سان بكه‌يت، دووباره‌ به‌سهر خۆشتدا دىته‌وه‌. ئه‌گه‌ر به‌ گشتى كه‌سىكى خۆشه‌ويست و بىرمه‌ند بيت، به‌هه‌مان شيوه‌ باشى و خۆشى دىته‌وه‌ رىت، نه‌ك له‌ به‌هه‌شتدا (يان ژيانى دواتر، يان هه‌رچيه‌ك باوه‌رت پىي بيت)، به‌لكو له‌م ژيانه‌دا و له‌م كاته‌دا. متمانته‌ به‌ قسه‌كه‌م هه‌بيت، هه‌ر كارىك بكه‌يت و چۆن ئه‌نجامى ده‌ده‌يت دىته‌وه‌ رىت. ئه‌مه‌ هه‌رپه‌شه‌ نيه‌، به‌لكو له‌ چاودىرى و ته‌ماشاكردنى خۆمه‌وه‌ بۆم ده‌ركه‌وتوه‌. ئه‌وانه‌ى كارى باش ئه‌نجام ده‌ده‌ن، باشه‌يان دىته‌وه‌ رى. ئه‌وانه‌ى كارى خراب ئه‌نجام ده‌ده‌ن، خراپه‌يان دىته‌وه‌ رى.

ده‌زانم هه‌موومان نمونه‌ى نه‌و كه‌سانه‌مان لايه‌ كه‌ سه‌ركه‌وتووشن و كه‌سانى زۆر بىزراویشن. به‌لام دانيابه‌ له‌ شه‌واندا خه‌ويان ليناكه‌ويت.

<sup>^</sup>كارما وشه‌يه‌كى هيندييه‌ به‌ كوردبييه‌كه‌ى واتا چى بكه‌يت ئه‌وه‌ دىته‌وه‌ رىت.

كهس نيه به راستي ئەمانى خوښ بویت. له ناخياندا هه موويان خه مبار و  
 ته نها و ترساون. ئەو كه سانه شى كه ميك خوښه ويستی و ميهره بانى  
 بلاوده كه نه وه هه مان شتيان ديته وه پى. ئەمه وه كو ئەو وته يه وايه كه  
 ده لئيت "تو ئەو شته يت كه ده يخويت". كه واته تو ئەو شته يت كه  
 ئەنجامى ده ده يت. بپروانه ده موچاوى ئەوانه ي خوښى بلاوده كه نه وه، چى  
 ده بينيت، هيلى زه رده خه نه له سهر پوومه تيان دروست بووه و دەم به  
 پيكه نينن. بپروانه ده موچاوى ئەوانه ي به توپزى كاره كانى خويان ده كه ن  
 و لوتبه رز و داواكارى زوريان هه يه يان درنده ن، ده بينيت هيلى  
 خه موپه ژاره له سهر ده موچاويان دروست بووه و ده موچاويان ترس و  
 مؤنى پيوه دياره، له برى هه بوونى پوونى و پاكي. ئەم هيلانه به كریم و  
 چونه بهر خوړ و نه شته رگه رى جوانكارى لاناچن. ئەم كه سانه بریتين له و  
 كارانه ي ئەنجامى ده ده ن و توش ئەمه له چاوه كانياندا ده بينيت.  
 هه روه ها بيگومان له دوخى جيگه ي نوستنه كه شياندا. كه واته وورياه له  
 پيخستنى جيگه كه تدا. چى بكه يت ئەوه ديته وه پي. كارما بوونى هه يه.  
 چى بچينى ئەوه ده دوريته وه. وا باشتره خه لكى حسابت بو بكن له  
 سه ره تاي هه موو كاريكه وه. هه موو كاتيک چى راست و گونجاوه ئەوه  
 ئەنجام بده. خو ت ده زانيت كامه راسته كه يه. كه واته كه چويته  
 جيگه كه ته وه، نهك ته نها خه وت ليده كه وي ت له شه ودا، به لكو خه ويكى  
 زور باشت ليده كه وي ت.

**هه موو كاتيک چى راست و گونجاوه ئەوه ئەنجام بده،  
 خو ت ده زانيت كامه راسته كه يه**

## ژیان که میك وه کو بانگه شهی بازرگانی وایه

جاریك كه سیك وتی نیوهی ئەو پارهیە خەرجی کردوو له بانگه شهدا به فیرو چوو، به لام نازانیت کام نیوهیهی، ئەوهی خەرجی کردوو یان ئەوهی ماوه ته وه<sup>۹</sup>. مه بهستی ئەم كه سه بیگومان ئەوهیه ئەگەر نه تزانی کام نیوهیه سەر ده گریت، ئەوا ده بیته هه وله كهت ته واو پراوپر بکهیت، به زانینی ئەوهی له هه موویه وه قازانج ناکهیت. ژیانیش نزیکه له وه وه. هه ندیک جار ژیان زۆر نایه کسانانه و نادادوه رانه دهرده که ویت. به و په پری توانا وه هه ولده دهیت له کاریکدا، به لام هیچت ده ستناکه ویت. به پیره وه مامه له له گه له خه لکیدا ده کهیت که چی هیچ کهس وانیه له گه لت. له کاریکدا ئارهق ده پیره و زۆر ماندوو ده بیت که چی هه ندیک کهس زۆر به ئاسانی ئەو کاره یان ده ست ده که ویت. که واته پیویسته له سه دا<sup>۱۰</sup> یه وه له کانتبخه یته گه رچونکه نازانیت کامه وه له تده بیته مایه یقازانج کردن. ده زانمه مه یه کسانینی، به لام ژیانیشیه کسانیدادوه ریتیدانیه. بیگومان له کۆتاییدا هه وله کانت هه ر سهرده گرن و قازانج ده کهیت، به لام نازانیت کامه و له کوپوه دیت، یان بوچی، یان کام هه وله یان سه رناگریت. هه ندیک جار وا ده زانین به ختمان هه یه، به لام له راستیدا یه کیک له هه وله کانمان خوئی له خویدا سه ریگرتوو و قازانجمان لیوه کردوو و

<sup>۹</sup> وایزانم لۆرد لیقه ره یوم بووه.



ئىستا لەبىرمان چۆتەوہ ئەو ھەولەمان داوہ. دەبىت بەردەوام بىن. ناکرىت لەبەر يەك دوو نشوستى واز لە کار و ھەولدان و پلانەكەت بىنىت، چونكە نازانىت كام نشوستىہ بە راستى دەبىتە نشوستى و كامەشيان لە كۆتاييدا سەردەگرىت. بەپاى ئەمە وەكو ژمارەى ئەو بۆقانە وایە چۆن لە فلىمكار تۆنەکاندا ماچ دەكرىن تا يەككىيان دەبىتە شازادە، يان ژمارەى ئەو گوچكە ماسىيانەى دەبىت ھەلىان بىچرىت تا مروارىيەكت دەست دەكەوئىت. گرىنگ ئەوہ يە ھەرچيەك دەكەيت، كۆلنە دەيت لەبەر ئەوہى وابزانىت كار و ھەولەكانت سەرنەگرن. تەنھا بە بەردەوامبوون لە ھەولدان دەگەيتە قازانچ، ھىچ كات نازانىت كام ھەولەيان دەبىتە ھۆى باشتىن قازانچ.

## ھىچ كات نازانىت كام ھەولەيان دەبىتە ھۆى باشتىن قازانچ

ھاوسەنگىرىن و دلخۆشترىن خەلكان پىت دەلئىن ھەندىكجار دەبىت كار لەسەر شتىك بكەيت بەبى پىشبينىكردى قازانچ، بىگومان جگە لەو كارە سەرەكەيەى ئەنجامى دەدەيت و قازانجى ھەيە بۆت، تا نەكەويتە كىشەوہ.

ئەگەر بەردەوام بەدووى سەركەوتن و قازانجدا بىن، ئەوا ئەگەر ھىچمان نەبوو بە ھىچ خۆشگوزەرانىمان كىشەى تىدەكەوئىت. ھەندىك جار ئاسايىيە كارىك بكەين تەنھا لەبەر خۆشى و چىژوہرگرتن لىى. من زۆر حەزم بە كىشانى وئەنى ئاوى زۆر زۆر بچوك ھەيە. جاروبار خەلكى پىم دەلئىن بۆچى لە پىشانگايەكدا دايان نانئىت يان بيانفرۆشىت. وە

هه جارێكیش به قسه یان بکه م، توشی شکست ده بێم و واز له وینه کێشان  
دههینم بۆ ماوه یهك. پاش هیۆربوونه وه م ده چمه وه سه روینه کێشانه که  
و فیرووم ئەمه کاریکی تایبه ته به خۆم و جارێکی تر هه ولی فرۆشتن و  
نمایشکردنیان ناده م. ئەمه ئەو به شه قازانج نه ویسته ی ژيانمه و زۆر  
چیز به خسه .

وه نه خیر هیچیان ت پیشان ناده م.



## خۆت رابىئە لە ناوچە و مەوداى ئاسودەيىت بىتتە دەر

ئامادە بە بۇ ئەوھى ھەموو پۆژىك كەمىك نازاتر و بەجەرگتر بىت، بۆچى؟  
چونكە ئەگەر وا نەكەيت، ئەوا خامۆش و مەنگ دەبىت و كەپووت  
تېدەدات و چرچولۆچ دەبىت و دەپوكىتتەوھ. ھەموومان مەوداى  
ئاسودەيىمان ھەيە كە تيايدا ھەست بە سەلامەتى و خوشى و بى  
كىشەيى دەكەين. بەلام جاروبار پىويستە لەم مەودايەمان بىئىنە دەرەوھ  
و خۆمان توشى ئاستگەنى و ترس و بزواتن بكەين. بەم جۆرە دەتوانىن  
بە گەنجى بىئىنەوھ و ھەستمان بەرامبەر خۆمان باش بىت.

ئەگەر زۆر پەيوەستىن بە مەوداى ئاسودەيىمانەوھ، ئەوا يان ووردە  
ووردە دەپوكىتتەوھ، يان پووبەپووى شتىك دەبىنەوھ و ئەم مەودايەمان  
بۆ ھەلدەوھ شىئىت. قەدەر يان ھەر شتىك كە ئەم گەردوونە  
ھەلدەسورپىئىت، ھەز ناكات زۆر لەخۆمان پازىبىن، لەبەر ئەمە جاروبار  
شەقىكى گەردوونىمان تېھەلدەدات تا بە ئاگامان بىئىتتەوھ. ئەگەر خۆمان  
پاھىئابىت لەسەر فراوانکردنى مەوداى ئاسودەيىمان، ئەوا ئەو شەقە زۆر  
كارىگەرى نابىت لەسەرمان، چونكە ئىمە ئامادەى بوين و زۆر ئاسانتر  
لەگەلدا ھەلدەكەين.

بەلام ئەم كارە زۆر لەمە زياترە، چونكە فراوانکردنى مەوداى  
ئاسودەيىمان وامان لىدەكات ھەستمان بەرامبەر خۆمان باش بىت. وھ

متمانەى زياترمان پيڊەدات بەرامبەر خۆمان. ھەر ھەما باشتەين شتەيش  
بتوانيت بيكەيت ئەو ھەيە زۆر لەسەر خۆ و ھيئمانانە ئەم فراوانکردنە  
ئەنجام بەدەيت. ھيچ پيويست ناكات لەپر بچيت بۆ فەرين بە چارۆكەى  
ھەوايى يان بەسەر پشكۆدا بپويست يان ژوانتيك لەگەل كەسيكى نامۆدا  
بەستيت تەنھا بۆ تاقىکردنە ھەي مەوداي ئاسودەييت. بەلكو دەكرت  
شتيكي ساناي ھەكو خۆبە خشين بييت بۆ ئەنجامدانى كاريك ھەرگيز  
نەتكردييت و كەميك ھەست بە شلەژان بكەيت تيايدا. يان دەستكردن بە  
ھەرزى و خوليايەكى نوئى يان پەيوەنديكردن بە يانە و شتيكە ھە. يان  
ئەنجامدانى كاريك بييت بە تەنھا كە پيشتر بە تەنھا نەتكردو ھە، يان  
قسەكردن لەو دۆخانەدا كە پيشتر بيڊەنگ بويت تيايدا.

ئيمە بەر بەستى زۆر بەسەر خۆماندا دەسەپينين و ئەمانە سنوردارمان  
دەكەن و پامان دەگرن. بەپاي ئيمە لەوانە نيه بتوانين كاريك بكەين يان  
دلخۆش بين بە ئەنجامدانى كاريك. پارزيبوون بە ئاستەنگى فراوانکردنى  
مەوداي ئاسودەييمان لە قالبى خۆمان دەرمان دینيت و زياتر فير دەبين  
و زياتر گەشە دەكەين. تۆ ئەگەر فيربيت و ئەزموون ھەريگريت دلنيا بە  
ناپوكييتە ھە و مەنگ نابيت.

**فراوانکردنى مەوداي ئاسودەييمان  
وامان ليڊەكات ھەستمان بەرامبەر خۆمان باش  
بييت**

## فيئرى پرسىيارکردن به

بپروانه، له وانه نيه وه لامهكانت به دل بيئت، به لام هيچ نه بيئت شتيك فيئر ده بيئت و ده زانيت. زوربه ي كيشه كانى ئەم جيهانه به هوى گريمانه و (وازانين) هوه پرووده دن. ئەگەر ئيمه گريمانه بکهين، واته ئيمه ده زانين، به لام له راستيدا هيچ نازانين. وا ده زانين ئەو گچکه زانياريه ي پيمانه راسته، به لام وانیه و شته كان خراپتر ده کات. وا ده زانين خه لکان پلان و نه خشه كانى ئيمه يان به دل به لام وانیه و شته كان سه ره و ژير ده بنه وه. که واته وا باشتره پرسىيارى دروست بکهين له سه ره تاي کارىکه وه و بزنانين چى چيه. له پي پرسىيارکردنه وه دۆخ و حاله ته كان پوون ده بنه وه. پرسىيارکردن خه لکی ده خاته سه ر پيچکه ي دروست، ئەمه ش واده کات خه لکی بير بکه نه وه، بيرکردنه وه ش له سه ره موو شتيك هه موو کاتيک کارىکی باشه. پرسىيارکردن واده کات خه لکی بيرکردنه وه يان پوون و پيکخراو بيئت. پرسىيار داواى وه لام ده کات، وه لاميش واده کات دۆخه كان به باشى بيرىان ليکريته وه، تا ده گاته ده ره نجاميکى لۆژيکى.

### پرسىيارکردن واده کات خه لکی بيرکردنه وه يان پوون و پيکخراو بيئت

وه کو جاريک که سيکى زور خوشه ويست پيى وتم: " تا باشتر له بيروباوه پ و کردار و حه زه كان و ويسته كانى خه لکی تيگه يت، زياتر نزيك ده بيته وه

له وه لامدانه وهی دروست و نه گهر پئویست بوو بیرکردنه وهت بگوریت و به گشتیش سه رکه وتوو بیت". پرسیارکردن کاتت بو دابین دهکات تا هه ناسه بدهیت و بیر بکه یته وه. نه ک خیرا په لاماری کاره که بدهیت یان خۆت فری بدهیته دۆخه که وه چونکه وابزانیت شاره زاییت هه یه. وا باشته چه ند پرسیاریک بکهیت و راستیه که ت بو ده ریکه ویت. به م جوړه زیاتر لوژیکانه و هیمنانه و دروستتر ناماده ده بیت. زور به ئاسانی په پره وکاری یاساکانت بو ده رده که ویت، نه مانه نه و که سانان هه موو کاتیئک پرسیار ده که ن له کاتیئکدا که سانی تر یه کسه ر کاردانه وه یان ده بیت و ده توقین و به هه له له شته کان تیده گن و گریمانان داده نین و کۆنترۆل له ده ست ده دن و به گشتی به خرابی هه لسوکه وت ده که ن.

هه روه ها به رده وام پرسیار له خۆت بکه. له خۆت بپرسه بوچی وا ده زانیت راستیت، یان هه له یته. له خۆت بپرسه بوچی نه و کاره ده که یته، یان بوچی شتانیئکت ده ویت، یان بوچی ریچکه یه کی دیاریکراوت گرتوته بهر. به رده وام و هه میشه پرسیار له خۆت بکه چونکه له وانیه که س نه بیت پرسیار لیبکات. توش پئویستت به وه یه پرسیار لیبکریت. هه موومان پئویستمان به وه یه پرسیارمان لیبکریت. چونکه وامان لیده کات به دوورین له گریمانانیه وهی وابزانین ده زانین باشتین شت چیه بۆمان. هه روه ها کاتیئکیش هه یه که ده بیت له پرسیارکردن بوه ستین، پرسیارکردن له که سانی تر و له خوشمان. ده بیت بزانیته که ی ده وه ستیت و پاشه کسه ده که یته. هه موو نه مانه کاتیئکی زوری ده ویت تا شاره زای بیت و هه مووشمان تا فیرده بین و شاره زانیه بین هه له ده که یته.

هیچ پرسیار هه یه ؟



## شکۆمه ندیت هه بیټ

چه ندین سالم له چاودئیریکردن و ته ماشاکردنی کهسانی سه رکه وتوودا به سه ر بردوووه. به سه رکه وتووش هیچ مه به ستم ئه وه نیه سامانیکی زۆریان هه بیټ و ئیشیکی چاکیان هه بیټ. چونکه به پراستی سه رکه وتووترین که سه کان من دیبیتمن زۆر به ساکاری و سادهیی ته نهایی ژیاون، که چی ئه وپه پری دلخۆشی و ئاشتی ناخ و ئاسوده ییشیان هه بووه. ئه م که سانه ئه وانان هه رگیز ناتوانریت زه رده خه نهی پووحیان خه فه بکریت، هه رچه ندیک هه ولبده یټ.

زۆرینهی که سه سه رکه وتوووه کان هه ست به شکۆمه ندی خۆیان ده که ن. باشه مه به ستم چیه به مه؟ واته ئه م که سانه له ناخیاندا زۆر پته ون، بۆیان ده رکه وتوووه کین و ده توانن چی بکه ن. هیچ پئویستیان به خۆفشکردنه وه و قسهی زل نیه له سه ر ئه وهی چییان هه یه و کین. هیچ سه رهنج بۆلای خۆیان پاناکیشن چونکه به لایانه وه گرنگ نیه ئیمه چون تییان ده پوانین، ئه وان سه رقالن به وهی له ژیانیاندا ده گوزه ریټ. سه رقالن به شکۆ و لئه اتوووی خۆیانه وه، نه که له بهر ئه وهی بترسن هه له یه که بکه ن و گیل ده ربکه ون، به لکو له بهر ئه وهی هیچ تاقه تی سه ریئشه ی سه ره نچراکیشانی خه لکییان نیه.

گرنگه نه گه ر بته ویت بیته په پیره وکاریکی یاسای سه رکه وتوو هاوسه نگی  
ناخ و سه نگی نیت هه بیته و که میک جیاواز بیت له خه لکان به گشتی،  
په فتارت باش بیت و به پیز و خه مخور بیت و که سیک بیت خه لکان هه ز  
بکه ن چاوت لیبکه ن. هیچ پیویست ناکات ساردوسر و بی گالته وگه پ و  
گه ورانه خوت ده ربخه یته، به لکو ده توانیت خوشیش ببینیت، به لام خوت  
گیل و گه مژه مه که. ده توانیت هه موو پوزیک سه روقرت ریکنه خه یته، به لام  
زور شپریو مه به. ده توانیت هیوربیته وه و به ویتته وه، به لام ووریابه  
پالی لیته ده وه.

شکومه ندی بریتیه له ریزگرتن له خود و متمانه به خوبوونیکی ساکار و  
هیمن. هه رکات ده ستت به مانه کرد خه لکی به شیوه یه کی  
سه ره نچراکیشانه ریزت لیده گرن و به رز لیتده پروانن.

**شکومه ندی بریتیه له ریزگرتن له خود و  
متمانه به خوبوونیکی ساکار و هیمن**



## ههستکردن به سۆزه گورهكان ئاساييه

ئەگەر بەردەوام سەرقال بىن بە شكۆمەندى و هيمنىمانەو، لەوانە يە  
ببیتە هۆى ههستکردن بە دابىران و نەمانى شوپىن و مەودا بۆ سۆزه  
گورهكانمان. نەخىر نابیتە هۆى ئەمە. بەلكو ئاساييه ههست بە سۆزه  
گورهكان بکەين. ئاساييه ههست بە تورپه يى بکەين کاتىک کە سىک  
بەپراستى وەرپسەمان بکات. ئاساييه ههست بە خەموپەژارە يەكى زۆر  
بکەين کاتىک کە سىکى خۆشەويستمان لە دەست دەچىت. ئاساييه ههست  
بە خۆش يى يەكى زۆر بکەين. ئاساييه ههست بە ترس و شلەژان و  
خەمپەوينەو و جۆش و خرۆش و هەموو سۆزهكانى تر بکەين. ئىمە  
مروڤىن و سۆزمان هە يە. ئەمەش زۆر سروشت يى. زۆر سروشت يى ههست  
بە سۆزى گوره بکەين لە ناخماندا و ئاساييشە پيشانىان بەدەين و  
بىانخەينە روو. نابىت ئىمە شەرمەزار بىن بەرامبەر سۆزهكانمان.  
ئاساييه بگريين. بەلام ئاسايى نىە ههستەكانمان بخۆينەو و کپيان  
بکەين. چونکە بەم جۆره ههستەكانمان دا دەتەپيترين. دەربيرين و  
خستەپوويان و مامەلەکردن لەگەل ياندا پاشان بەردەوامبوون لە ژيانمان  
زۆر باشتەرە.

**ئاسايى نىە ههستەكانمان بخۆينەو و کپيان بکەين.  
چونکە بەم جۆره ههستەكانمان دا دەتەپيترين**

ئەگەر توشى زەبرى دەروونى و ئەزموونىكى ناخۆش و كاتە سەختەكان بېينەو، ئاوا نابىت پىمان باش بىت ھەموو كاتىك ھەر بيانخۆينەو و دەريان نەبرين، چونكە پىمان وابىت خەلكى بە لاواز و بى كۆنترۆل دەمانبىن. دەزانم ئەم لايەنە پىدەچىت پىچەوانەى پاراستنى شكۆمەندىمان بىت، بەلام ھەستكردن بە سۆز شكاندنى شكۆمەندى نى، مەگەر خۆمان بە نەگونجاوى يان لە كاتىكى نەگونجاودا دەريان بېرىن.

ھەندىكجار تورەبونىش زۆر ئاسايىيە، ئەگەر كۆنترۆلى خۆمان لە دەست نەدەين و شتىك نەكەين دواتر پەشىمان بېينەو لى. تورەبوون بەبىرى خەلكان دىننيتەو نىمە لاواز و بى دەسەلات نىن و ئەوان زۆر ئازاريان داوين/دليان شكاندوين/ھەرەشەيان لىكردووين و كار و كردارەكانيان دوچارى ئىشكى زۆرى كردوين.

بىگومان ناشبىت لەسەر شتانى پرپوچ تورە بين، بەلكو تەنھا لە كاتىكدا تورە دەبين بە پاستى شايستەى بىت. ھەرۋەھا ئاسايىش نىە تورەبونەكەمان بېرىن بەسەر كەسانى بىتاواندا، ئەگەر نەتتوانى تورەبىيەكەت بە گونجاوى دەربېرىت، ئەوا دەبىت بە شىۋەيەك دەرى بېرىت نەبىتە ھۆى ئازاردانى ھىچ كەس. بەلام دەبىت ھەر بە جورىك لە جورەكان بە گونجاوى دەربېرىن، چونكە تورەبىي كېكراو لە ناخت دەخوات.

ئەو تەنھا تورەبىي نىە كە نابىت بۆ ھەمىشە كېكرىت و بخورىتەو، بەلكو ترس و شلەژان و خوشىيەكى زۆر و ھەر سۆزىكى تىرىش بەم جورەن. دووبارە تەنھا بەو ھى ھەست بە سۆزىكى زۆر دەكەين واتاى ئەو نىە لە كۆنترۆل دەرچووين. دەكرىت زۆر سۆزى بين و كۆنترۆلى

خۆشمان له دهست نه دهين له کاتي ده برينياندا. نه گهرهست به  
سۆزه کان نه کهیت، نه و مرۆف نیت، که واته به باشی ههستیان پێکه.  
نه مه زۆر سروشتیه و نابیت هه ولبدهیت ههسته کانت بخنکینیت. دووباره  
دهبیت دلنیا بیت له کاتي گونجاو و به گونجاوی ده ریان بپریت، نه مه شیان  
هه ر له کۆنترۆلی خۆتدايه. نه گهر به خراپی کاردانه وهت هه بوو، ده کریت  
دواتر ههست به تاوان بکهیت له سه ری، دووباره نه مه ش ناساییه.

## بیروباوهرت بیاریزه

"...ئیتمه بیروباوهرمان پاراست!،

به بی دوودلی به ره و کوتایی ده پۆین.

به تاجه گولینه وه به ره و ناخی تاریکی!"

ئه م کۆپله یه له هۆنراوه ی پوپه رت برووکه، به ناوی "زه هیل-گرد"،  
(وابزانم) ده رباره ی هاوپییه تیه. ده شکریت ده رباره ی شتیکی زۆر  
جیاوازتر بیت، چونکه گرانه بزانییت ده رباره ی چیه. به لای منه وه  
ده رباره ی هاوپییه تی نیتوان دوو خوشه ویست و دوو هاوپییه. ده رباره ی  
پاراستنی بیروباوهر و نه و په یمانه یه که داوته بۆ دابینکردنی پشتیوانی،  
ده رباره ی متمانه یه، ده رباره ی باوهرپییبوونه. یان له وانه شه ده رباره ی  
پاراستنی بیروباوهر بیت له روانگی ئاینه وه، به لام من زانیاریم هه بیت  
له سه ر هۆنراوه کانی پوپه رت، ئه مه ده رباره ی ئاین نیه. پاراستنی  
بیروباوهر بریتیه له په یوه ست بوون به به ئینه کانه وه، بریتیه له پۆشتن  
به ره و ناخی تاریکایی به تاجه گولیکه وه له سه ر سه رمان، سه ره رز و بی  
دوودلی، چونکه ده زانییت کاریکی راستت ئه نجام داوه، ئه وا له پال  
هاوپیکانتدا ببه له کاتی ناخۆشیدا. له وانه یه شه ره ف و وه فاداری و  
متمانه و سه ره رزی و پشتیوانی و ئه مه کداری و جی متمانه بوون و پشت  
به ستن و هیژ و لیکدانه وه ی شته کان و هاوسه نگی و پایه داری به های کۆن  
بن، به لام بیگومان به هاکانیان که م نیه. ئیتمه له کۆمه لگه یه کدا ده ژین  
شته کان زۆر خیرا ده پۆن و زۆر خیرا وه لا ده نرین، ئه گه ر تو به ئینی

خۆت پاراست و لەکاتی کیشەدا ئامادە بویت و مرۆفی تەنگانە بویت و پشنت پی بەسترا و جیی متمانە بویت، ئەوا دەبیته کەسیکی دیار و بەهای زۆرت دەبیته. ئەمەش شتیکی باشە بیگومان. لەم پۆژەدا شەرم دەکەین باش بێن، چونکە خەلکی بە هەلە لە (باش بوون) و (باش بوونی بەرژەووەندیدار) تێدەگەن. ئەمانەش دوو شتی زۆر جیاوازن. پاراستنی بیروباوەر شتیکی خۆت ئەنجامی دەدەیت. باش بوونی بەرژەووەندیدار بریتیه لە هەولدان بۆ گۆرینی کەسانی تر. هەبوونی یاسای تاییەت بە خۆت و هەلگرتنیان بۆ خۆت (پەیوەستبوون بە یاسای <sup>۱</sup>) شتیکی ئاساییە. هەولدان بۆ گۆرینی خەلکانیتر تا هەمانکارەکانی تۆ بکەنەو، شتیکیخراپە. ئەمە دەتکاتە (کەسیکی پووکەش باشی بەرژەووەندیدار). ئەمە من ناگریتەو، چونکە من تەنها زانیاریت پێدەدەم، هەولنادەم بتگۆرم. وەرگرینی ئەم زانیاریانە و جیبەجیکردنیان بە تەواوەتی پەیوەستە بە خۆتەو. بەلام من دانیاییت پێدەدەم، من بیروباوەری خۆم دەپارێزم و ئەم زانیاریانە ی ئەمڕۆ پێت دەدەم هەمان زانیاری دەبیته ئەگەر ۲۰ سالیتریش پێتبدەم. بەهاکۆنەکانیچکاتبەسەرناچن (لەوانەشە دەمێک بوویت بەسەر چوین) و منیش هیچ کاتیکی بێ ئومێدیت ناکەم.

**پاراستنی بیروباوەر شتیکی خۆت ئەنجامی دەدەیت.  
باش بوونی بەرژەووەندیدار بریتیه لە هەولدان بۆ  
گۆرینی کەسانی تر**

ئەمەش دێرێکی تر لە هەمان ھۆنراوە: " ...ئیمە سەر بەرز بووین، پێکەنینیشمان هات بە هەبوونی دەنگێکی دلێر بۆ وتنی راستیەکان."

## هيچ كات له هه موو شته كان تيناگهيت

بروانه، ئيمه مروفئىكى زور بچوكى ئالوزين له جيهانئىكى گه ودهى ئالوزدا  
ئوويش له گه ردوونئىكى زور گه وده تردا. هه موو شته كان زور  
سه رسوره ئينه رانه و ناوازانه سه يروسه مه رهن به شئوه يه ك كه هه رگيز له  
هه موو شته كان تيناگه ين. نه مه ش هه موو ئاست و بواره كانى ژيان  
ده گريته وه. هه ركات له م ياسايه تيگه شتى و په يره وت كرد، شه وانه  
ئاسانتر و باشتتر خه وت ليده كه ويته.

بيگومان له وانه يه ئيستا چه ندان شتى سه يروسه مه ره له لاي تو و له  
ده وري تو پووبده ن، وه هه ميشه ش وا ده بيت، شته كان هه ميشه كه ميك  
له ده ره وهى تيگه شتى تو ده بن. خه لكى به شئوهى سه يروسه مه ره  
په فتار ده كه ن و تيناگه يت بوچى.

شته كان له پر به خراپى ده پون، يان به باشى، به شئوه يه ك هيچ ليى  
حالى نه بيت. نه گه ر هه موو كاتي ك هه ول و ته قه لاي نه وه بده يت له  
شته كان تيگه يت نه وا ورده ورده شيت ده بيت.

زور باشتتره نه گه ر پازيبيت به وهى هه ميشه شتانيك بوونيان ده بيت ليى  
تينه گه يت و به و جوړه وازيان لبيئيت. نه نجامدانى نه مه زور ئاسانه.



## خەلکی بە شیوهی سەیرۆسە مەرە رەفتار دەکەن. شەکان لە پڕ بە خراپی دەپۆن، یان بە باشی

ئەمە هەمان بنەمایە بۆ شتە گەرە و ئالۆزەکانیش. بۆچی شتانیکی دیاریکراومان بە سەر دیت، ئیمە بۆ لە ژیانداين، دواى مردن چیمان لیدیت. هەندیک شت هەن هیچ لێیان تیناگەين، هەندیکى تریان هەن دەتوانين هەولیان لە گەڵ بدەين و لێیان حالى ببين، بەلام من هەستیکى سەیرم هەیه لەوهى شتەکان بەو شیوهیە نابن کە ئیمە میشکمان بۆی چوو بوو. وەکو ئەو وایە ژیانمان بریتی بێت لە یەک وینەمەتەلى زۆر زەبەلاح و ئیمەش لە لایەکیەو تەنها بە شیکى زۆر بچوک ببینين. لەم بەشە بچوکەشەو گریمانەى گەرە گەرە دەکەين: "لەوانەیه ئەمە بە فلانە جۆر بێت". بەلام کاتیک پەردەکە لادەبریت دەبینين وینە مەتەلەکە زۆر زۆر گەرەترە و ئەو بەشە گچکەیهى زۆر لێى وورد دەبووینەو بە جۆریکی ترە، وە وینەکەش شتیکى زۆر جیاواز ترە لەوهى بیرمان لیکردبوو.

لەم سەردەمەدا ئیمە بە شیوهیەکی زۆر خیرا زانیاری کۆ دەکەینەو، زۆر خیراتر لە هەرچی مرۆڤ و کۆمپیوتەرە. وە لە هەمووشى تیناگەين. تەنانەت لە بەشیکى هەرە گچکەشى تیناگەين. ئەمەش هەمان جۆرە وەکو ژیانمان. شتەکان لە دەورووبەرمان هیندە خیرا دەپۆن و تیدەپەپن ئیمە هیچ کات لێیان حالى نابین. چونکە تا خیراتر هەولبدەين، وینەکە خیراتر لە ئیمە دەگۆریت. زانیاری نوێ دیت و تیگەشتنەکانمان دەگۆریت.

ووریا به، زانینخواز به، پرسیار بکه، بوخۆت بیر بکه وه، قسه له گه ل  
خه لکانی تر بکه نه گه ر ویستت، به لام بزانه نه مه هه موو کاتیك وه لامیکی  
پوون و زهقت پینادات. خه لکان زۆرجار شتانی سه یروسه مه ره ده لین.  
ژیانیش زۆرجار به ئاقاری سه یروسه مه ره دا ده پروات. وازی لیبینه پروات و  
هیمنی و ناشتی ناو ناخ و ده روونت بدۆزه وه به تیگه شتن له وه ی هیچ  
کات له هه موو شته کان تیئاگه یت. چونکه هه ندیک شت هه ن و پووده ده ن  
و نازانریت بو.

9

## بزانە دلخۆشى راستەقىنە لەكۆيوە دىت

نەخىر من لىرەدا نەينىدلخۆشى راستەقىنە كە خەلكى لە سەرەتاي دەستپىكردى كات و ژيانەو بە دوويدا دەگەرىن ناشكرا ناكەم. بەلام دەزانم لەكۆيدا بۆى نەگەرىم. ھەرۆھا گچكە زانىارىيەكىشم ھەيە لەوھى لەكۆى نەگەرى ھەيە بىدۆزىنەو. با حالەتەك بە نمونە وەرگرىن، دەچىتە دەر و دەتەوئەت ئۆتۆمبىلەك / خانوبىيەك / قاتەك / كۆمپىوتەرىك / ھەرچىەك بىت، بكرىت كە دلت پىوھىەتى. ھەرۆھا پارەى ئەوشت پىيە (نەخىر ئەمەش نازانم چۆن پەيداي بكەيت، من باسى نمونەيەك دەكەم)، پاش كرىنى شتەكە، ھەست بە خۆشى / دلخۆشى / جۆش و خرۆش / ناوازەيى دەكەيت. باشە ئىستا بىھىنە پىشچاوت كى ئەوشتەي پىكھىناوہ / دروستكردوہ / سازكردوہ كە كرىوتە. كاتەك ئەم شتەيان دروستكردوہ، ئەو ھەستەي بۆ تۆ دروستبوو لەكۆيى كالا و شتەكەدا دايانناوہ؟ بە راى من تۆ خۆت لە بنەرەتدا ئەو ھەستە لە ناختدا ھەبووہ.

**بە راى من تۆ خۆت لە بنەرەتدا ئەو ھەستە لە ناختدا ھەبووہ**

ئىنجا بىھىنە پىشچاوت دەكەوتە خۆشەويستىوہ. ئەمەش زۆر ناوازە و خۆشە. ھەست بە دلخۆشى و جۆش و خرۆش دەكەيت. دەپۆيت و چاوت بە خۆشەويستە نوئىيەكەت دەكەوتە و ھەموو ئەم ھەست و سۆزە لەتۆ دەپرۆيت. ھەست بە خۆشەويستىوہ كى زۆر دەكەيت چونكە تۆ لەگەل

خۆشەويستەكە تدايت و ئەوان ھۆكاري دروستبووني ئەو ھەستانەن لە لاي تو. وايه؟ نه خيّر. ئەم ھەستانەش لە بنەرەتدا لە ناختدا ھەبوون. تو بەبووني خۆشەويستەكەت ئەم ھەستانە دەبزوين لە ناختدا، تەنانەت ئەگەر بچنە ئەوپەري دونياش، تو ھەمان ھەستت بۆيان دەبيّت. لە كارەكەت دەردەكریّت، زۆر ناخۆشە. فەرمانی دەركردنەكەت دەدریّتە دەست و بە دەروون پووخواوی دەپۆيت. وا دەزانیت ھەر ھيچ نیت. باشە ئەي ئەم ھەستانە لەكوپي ئەو فەرمانەدا نوسراون؟ لە ھيچ شوپنیکیدا، ئەمەش ھەر لە ناخی خۆتدايە. ھەموومان پۆژانە دەچینە سەر كار ئەگەر کارمان ھەبيّت و ئەگەري بزاونتي ھەستی "لەكارەكەم دەركرام" لە ناخماندا بووني ھەيە. ھەمووشمان پۆژانە خەلكی دەبينين و ئەگەري بزاونتي ھەستی "كەوتە خۆشەويستەو" لە ناخماندا بووني ھەيە.

ھيچ بړيك لە كەوتنە خۆشەويستی و كړيني كالای نوو و دەركردن لە كار ھيندنە دەمپنیتەو تە زال دەبين بەسەريدا و ناسايی دەبيّتەو لامان. خەلكی رادپن لەگەل كړيني شتی نوو و كەوتنە خۆشەويستی و ھەرچيەكەو ھيّت چونكە حەزيان بەو ھەستە ھەيە كە بۆيان دروست دەبيّت بەبى ئەو ھي درك بەو ھەيە بگەن ئەو ھەستە لە بنەرەتدا لە ناخياندا بووني ھەيە. دەيانەويّت ھۆكاري دروستبووني ئەو ھەستە بپاريزن، چونكە وادەزانن ئەمانە تاكە ھۆكارن بۆ دروستبووني ئەم ھەستانە. نھينیەكە بریتيە لە زانينی چۆنيەتي بزواندنە ھەستەكان بەبى ئەو ھي ھيچ كەسيك يان ھيچ شتيك ھۆكار بوييّت. نەخيّر ئەمەش نازانم، خۆت دەبيّت بيدۆزیتەو. زانياریەك: لە شوپنیکدايە ھيچ كات بېرت لە گەران بەناويدا نەكردۆتەو. ئەويش ناخی خۆتە.

## ژيان وهكو پيتزا وايه

مندالەكانم خوښ دهوین. هه زدهكەم چیرۆکیان بۆ بخوینمه وه و  
هه زدهكەم یاریان له گهڵ بکهه و ته ماشایان بکهه به ره وه گه وره بوون  
برۆن، هه زدهكەم گوئیان لیبگرم و فییری پاسکیل لیخوړینیان بکهه و  
بیانبهه بۆ ده ره وه، به گشتی هه زدهكەم له گه لیان به.

به لام به پاستی رقم له کوکردنه وهی شته کانیان و رقم له گوئیگرتنه له  
شه په کانی نیوانیان، رقم له و ناوازهیه که ته نه هه رزه کاران قسهی  
پیده کهن. به لام وادیاره شته باشه کانیان به بی کوکردنه وهی شته کانیان و  
گوئیگرتن له شه په کانیان و زمان دریزییه هه رزه کارانه که یان نابیت. من  
به بی نه وان بوونم نیه (هیچ نه بیت زۆریه ی پۆژه کان!).

زۆرم هه ز له پیتزاشه. هه ز له پیتزای رهقه وهه چون هه ز له پیتزای  
هه لکفیو و نه ره. نه وهی پیتزا بیت من هه ز له لیه. هه ز له په په پۆنی و  
مۆتزه ریلایه، هه ز له ته ماته و پارچه گوشتی به له زهت و که پیه ری تیژ و  
پیازی سوره و کراوهیه. به لام زۆرم بق له زهیتوونه، جاروبار به بی نه وهی  
داوای زهیتون بکهه سهیره کهه خراوه ته سهه پیتزا کهه. نهه حاله ته زۆر  
ناخۆشه. یان ته ماتهی وشک و جیر، ناخ چه نده رقم له مه شه. هه موو  
جاریک دانه دانه لایان ده بهه.

کاتیک مندالەکانم بچوک بوون، رقیان له پیتزایه ک بوو شتیکی له سه ر بیټ  
حه زیان لی نه بیټ. ده گریان و ده ستیان ده کرده زوپه زوپ و ده یانوت  
رقمان له قارچکه، یان رقمان له ته ماته ی پیشاوه! مندالەکانم ده بوايه  
فیڤین نه گه ر خویان فیڤری قارچک و ته ماته ی پیشاوه نه که ن، پیتزاش  
نابینن.

ده زانن چی؟ ژیان وه کو پیتزا وایه، هه موو شتیکی له سه ره. نه گه ر هه زت  
له شته خو شه کان بیټ، ده بیټ خۆت فیڤری شته ناخو شه کانیش بکه یټ.  
نه گه ر کاره که ت خو شده ویټ به لام که سیکت له کاره که تدا خو شناویټ،  
نه وایه بزانه کاره که ت وه کو پاکیک وایه و ده بیټ مامه له له گه ل هه مووی  
بکه یټ، یان واز له کاره که ت بینیت. نه گه ر هاوژین و هاوسه ره که ت  
خو شده ویټ به لام رقت له وه یه که پاش ده مه قالییه که ده توریت، نه وایه  
ده بیټ قایل و پازی بیت پیان و درک به وه بکه یټ نه و تورانه یان بریتیه  
له وه به شه ی که چون هه موو شته کانی به یه که وه جوانن. نه گه ر  
دراوسیکه ت قسه خو شه و ناگای له مالومولکه که ت ده بیټ کاتیک ده چیه  
ده ره وه و پۆسته و دیلیفه ریه کانت و ده ره گریټ و ناگاداری مندالەکانت  
ده بیټ، نه وایه ده بیټ پازی بیت به وه ش که دراوسیکه ت زۆر قسه ده کات و  
توش ده بیټ بۆله بۆل نه که یټ له سه ر نه م لایه نه ی. کاتیک وه ستایټ له  
بۆله بۆل و گله یی، بۆت ده ره که ویټ زۆر قسه کردنه که یان زۆر ناساییتره  
به لاتوه.

من چه ندان دایکان و باوکان ده ناسم مندالەکانیان له م قوتابخانه وه  
ده گوازنه وه بۆ نه و قوتابخانه تا قوتابخانه یه کی ته وایان ده سته که ویټ.  
به لام هه رگیز ده ستیان نا که ویټ چونکه مندالەکانیان به ره وه وامن له



گه شه کردن. من نالیم مندا له که ت مه گوازه وه (ئه گه ر بژارده ت هه بوو)  
به لام مه شگه ری به دواى بیخه وشى و ته واو ییدا چونکه ناتوانیت  
بیدۆزیته وه. ژیان بیخه وش و که مال و ته واو نیه. هیچ شتیکیش له ژیاندا  
بیخه وش و ته واو نیه.

باشترین شته کانی ژیان شتانی ناخۆشیشیان تیدایه که هه زت پینه بیته،  
وه کو پیتزاکه ته ماتهی پیشاو و زه یتوونی له گه له. بۆله بۆل و گله بیکردن  
سوودی نیه. ئه وهی هه زت لینه وه لای بنی یان به خیرایی قوتی بده،  
پاشان ئه وهی ماوه ته وه چیژ له هه موو قه پالیکى بگره و به تامه وه  
بیخۆ.

**باشترین شته کانی ژیان شتانی ناخۆشیشیان تیدایه**

## هه ميشه كه سيك يان شتيكت هه بيت كه خوشحاله به بينينت

خانميك ده ناسم سهگى تانجى هه يه (بروانه ياساى ٥٥).  
كاتيكنه مخانمه ده كه رپته وه مال، سه كه كانيزور خوشحاله به بينيني، به لامسه كه  
هه موو كاتيكنه مجوره نه به رامبه رخاوه نه كانيان. ته نانه ت چه ند به خراپى  
مامه له شيان له كه لدا بكه يت<sup>١٠</sup>. هه موو جارئك به بينينيت شيت ده بن له  
خوشيدا. بيگومان چه زده كه يت هاوژينه كه شت هه مان كاردانه وهى هه بيت  
به بينينت، واته كه كه راپته وه مال شيت بيت له خوشيدا. دلنيام  
واده كه ن، وايه؟ توش به هه مان شيوه يت كه نه وان ده كه رينه وه مال.  
وايه؟ وانيه؟ به لي؟ وايه ده ستخوش. هه موومان پيويستمان به كه سيكه  
خوشحال بيت به بينينمان. نه مه واده كات هه ست به شايسته بوون  
بكه ين. زور خوشحال ده يم كاتيكن يه ك دوو پوژ به هوى كار وه له مال  
دور ده كه ومه وه و كاتيكن ده كه ريمه وه منداله كانم وه كو هه موو منداليكى

---

<sup>١٠</sup> مامه له ي خراپ مه به ستم نه وه يه نه توانيت پياسه ي ته واويان پييكه يت به هوى  
سه رقاليته وه، يان بيرت بچيت خوراكيان پيبد ه يت، شتي له م جوړه. مه به ستم  
نه وه نيه لتيان بده يت يان پشتگوښيان بخه يت، كي شتي وا ده كات؟!

تر چاوه پیم ده کهن و دهسته کانیان ده که نه وه و ده لین "چیت بۆ  
هینا وینه وه؟"

یان کاتیک له قوتابخانه ده گه ریڼه وه و تۆش ده پرسیت پۆژه که یان چۆن  
بووه و ئه وانیش تاقه تی وه لامدانه وه یان نیه. به لام هیشتا تۆ هر  
دلخوشیت به بینینیان، تۆش به لای ئه وانه وه که سیکیت، یان شتیک.  
نه خیر گلۆپه سوره که ی ته له فیزۆن ناچیته ئه م قالبه وه. تۆ پیوستت به  
که سیکه یان ئاژه لیکى مالى. یه کیک له کوره کانم ده لیت مارمیلکه که ی  
هه موو کاتیک خوشحاله به بینینی، هه رچه نده زۆر دیکه تمدا هه ستم به  
هیچ سۆزیک نه کرد له ده موو چاوی ئه و خوشۆکه دا.

**هه موومان پیوستمان به که سیکه خوشحال بیت به  
بینیمان.  
ئه مه واده کات هه ست به شایسته بوون بکهین**

هه بوونی که سیک یان شتیک خوشحال بیت به بینینت گرنکه، چونکه ئه و  
که سه پیوستی پیته و ئه مه ش مه به سیکت پیده به خشیت و واده کات  
دوربیت له خو په رستی و هو کاریکت ده داتی به رده وامبیت له ژیان. ئه ی  
چی نه گه ر به ته نیا بزیت و ئاژه لی مالى و مندالت نه بیت؟ له م کاته دا  
کارى خو به خشى و خیرخوازی زۆر باشه بۆ زانینی ئه و هه سته ی که سیک  
خوشحال بیت به بینینت. به لام بیگومان و اباشتره ئه م هه سته له  
به رده رگای ماله که تدا هه بیت.

هاورپیه کم له ناوچه یه کی له نده ندا ده ژى که دراوسیکان له گه ل یه کتر  
قسه ناکهن، هاورپیکه م بۆی ده رکه وت پیاویکی خانه نشینی که منه ندام  
چه ند مالیک له ولا نه وه وه ده ژیا. ئه م خانمه هاورپیه م تیبینی کرد هر

كاتبك له كاره كهى دهگه پايه وه و به بهردهم مالى نه و پياوه دا ده پويشت،  
نه م پياوه له بهر ده رگا بوو و ده يوت "به ريكهوت بووه له دهره وه  
بووم". به ناشكرا دياربوو نه م پياوه ته نهايه و نه و توزه دهمه ته قتييه  
به لاهه گرنگ بووه. نه و پياوه خوشحال بوو به بينينى هاو ريكه م. نهى تو  
كى خوشحاله به بينينت؟

## بزانه کهی واز له شتیك دینیت و کهی کهس یان شوینیك به جی ده هیلتیت

جاری وا هه یه ناچاریت وازیئیت. هه موومان رقمان له شکسته، رقمان له وازهینانه، رقمان له خوبه دهسته وه دانه. هه موومان ناستهنگی ژیانمان خوشده ویت و ده مانه ویت به رده وامبین تا ده بیبهینه وه و زال ده بین و به ربهسته کان ده شکینین. به لام هه ندیک جار نه مه پرو نادات و پیویسته فیئر بین درک به م ساتانه بکهین، فیئر بین ناخوشیه کان له خومان هه لوه رینین و به رده وامبین و به سه ربه رزی و شکومه ندییه وه برۆین.

هه ندیک جار به راستی چه ز به نه جامدانی کاریک ده کهیت، به لام کاره که ناواقعیه. له بری نه وهی خۆت شه کهت بکهیت، فیئر هونه ری وازهینان به، دواي نه مه فشاری شکسته کان زۆر که متر ده بنه وه.

نه گهر په یوه ندیه کهت به ره و کۆتایی ده پرۆیشت، له بری نه وهی کۆتاییه کی ناخۆش و ئالۆز و ئازار به خش دروست بکهیت، فیئر هونه ری وازهینان و پرۆشتن به. نه گهر ههستی په یوه ندیه که مردووه، وازی لیئینه. نه م یاسایه نابیت له م به شه دا بیت، به لام لییره دا دامناوه چونکه بۆ تویه، بۆ پاراستن و فیئرکردنی تویه. نه م یاسایه بۆ مامه له کردن له گه ل "نه وان" نیه، به لکو به ته واوه تی بۆ تویه. نه گهر په یوه ندیه که مردووه، وازی لیئینه و جاروبار مه پیشکنه بزانیته ئایا زیندووه یان نا. نه گهر ههسته که مردووه، وازی لیئینه.

لهوانه يه بته ویت دادوه ری و یه کسانیت ده سته ویت، به لام تورپه مه به،  
 واز بیینه و برۆ. نه مه باشتره له یه کسانبوون چونکه وازهینان واته تو  
 زیاتر گه شه تکر دووه و به رزتر بویته وه له وهی خه ریکبووه شیئت بکات.  
 باشترین شیوه بو یه کسانبوون بریتیه له پشتگویتختنی ته واوه تی.  
 وازهینان و پوشتن واته تو کونترپولت له ده سته دایه و ده سته لاتیکی  
 برپاردانی باشت هه یه، تو لیڤه دا بژارده ت به ده سته وه ک له وهی پیدیه ت  
 دوخه که کونترپولت بکات.

**نه گهر په یوه ندیه که مردووه،  
 وازی لیبینه و جاروبار مه پیشکنه بزانیات نایا  
 زیندووه یان نا.  
 نه گهر هه سته که مردووه، وازی لیبینه**

نامه ویت قسه ره ق ده رکه وم لیڤه دا، به لام کیشه کانی توش و خوشم هیچ  
 کاریگه ریه کیان نابیت له میژووی گه ردووندا. نیستا وازیینه دلنیام پاش  
 ده سالی تر که بیر له م ساته ده که یته وه ته نانه ت ناشزانیات چی  
 پرویداوه. نه خیر لیڤه دا نابیت بلین "کات برینه کان ساپیژ ده کات"،  
 به لکو پیدانی مه ودا به خوت و کیشه کانت واده کات دیدیکی فراوانتر و  
 باشرت هه بیت. نه مه ش به وازهینان و پوشتن و دوورکه وتنه وه له  
 کیشه کانت دیته دی. مه ودا که دابنی و کات جیی خوی ده کاته وه،  
 بیگومان وورده وورده.



## تۆلە سەندىنەۋە كىشەكان گەۋرەتر دەكات

با راستگو بىم لەگەلتان. لە نىۋ ھاۋرپىكانمدا بەۋە ناسراوم بەرگەى ئەۋە ناگرم شتەكان ۋە لا بنىم ۋ ئارام بىم. لە راستىدا ئەگەر كەسىك بى ئومىدى بىكردمايە، يان تورپەى بىكردمايە، راستەوخۇ ۋەكو خۇى ۋەلام ۋ كاردانەۋەم دەبوو بۇى. كاتىك (زۆر) گەنجتر بووم، ئەمە زۆرجار دەبوو ھۇى شەرە مستەكۆلە. تەنانەت پاش فىرېوونم شەرەنەكەم، يان پىدەم خەلك شەرەم پى بفرۇشىت، بەلام نەمدەتوانى بەرگەى كەسىكى فشەكەر بىگرم قسەى رەق بىكات، يان بىەۋىت تۆلەم لىبىكاتەۋە.

ئەمەش بە راستى سەختە. كاتىك دراوسىكەت درەختىك دەبىرپتەۋە كە لە بنەرەتدا ھى تۆ بىت ئەگەر حەزت لەۋ درەختەش نەبووبىت ئەۋا تۆش ھەست بە تورپەى دەكەيت ۋ دەتەۋىت درەختىكى ئەۋان بىرپتەۋە. يان ئەگەر ھاۋپىشەيەكت دەستخۇشى لىبىكرىت لەسەر بىرۆكەيەك لە بنەرەتدا ھى تۆ بووبىت. تۆش دەبزوۋىت ۋ ئەگەر كاتى كۆتايى پىرۆزەيەكيان نىزىكرايىتەۋە حەز دەكەيت پىيان نەلىيت تا كۆتا سات، يان سەرەنجى سەرۆك بەشەكەت رابكىشىت بۆ ئەۋ كارە شكستخواردوۋەى مانگى پىشوو لە بىرۆكەى ئەم ھاۋپىشەيەت بوۋە.

بەلام بىرى لىبىكەۋە. پاش چەندان سال تەنانەت منىش فىرى ئەۋە بووم بىر لەم جۆرە بىرکردنەۋەيەم بىكەمەۋە، لەبەر ئەۋە دلىيام تۆش

دەتوانىت وا بکەيت. ھەر کەس يک ئامادەيى ئەوھى تىدايىت درەختىكى ناو باخى تۆ بېرىتەو، يان بېرۆکەيەکت بدزىت، ئەوا پاش ئەوھى تۆلەت لىکردنەو بە ئاسانى پالى لىناداتەو. نەخىر، ئەمىش دوای ئەوھى بە شۆفل گەراجەکەت دەپوخىنىت يان ھەولەدەدات بە دەرکردنت بدات لەسەر کارەکەت. ئەى پاش ئەوانە چى دەکەيت؟ ئۆتۆمبىلەکەيان دەتەقىنىتەو؟ پارىزەرىک لە دژى بەکرى دەگرىت؟ بەپراى تۆ ئەم کارانە لەوھناچن لە کۆنترۆل دەرچووبن؟

ئەمە وانەيەکە لە منداڵەکانمەوھە فيرى بووم<sup>۱۱</sup>. شەپى نيوان خوشکوبراکان بە جورىکە خۆت بە چاوى خۆت دەيىنىت چۆن زۆر بە خىرايى لە دەست دەردەچىت و کەتن دەننەو، جياواز لە شەپى نيوان کەسانى گەرە. ئىمەى کەسانى بەحساب گەرە، پلان دادەپىژىن و ستراتىژىيەتەکانمان دادەنيىن و چەندان پۆژ و بگرە چەندان مانگىشى پىدەچىت.

خوشک و براکان لەوانەيە لەسەر کىشەيەكى بچوک لە لە دەمەقالتىيەکەوھە بتەقىتەوھە بۆ شەپىكى گەرە لە ماوھى چەند ساتىكى کەمدا. بېروانە، تۆلەسەندنەوھە تەنھا بەرەويەک ئاقارت دەبات، ئەويش خراپترکردنى دوژمنايەتەيەکەيە. ھەر ئەم بابەتەيە لە ميژووى جەنگەکانى دونيادا نوسراونەتەوھە. بەم شىوھە مامەلەکردنەکەى ئىمەش لەگەل دراوسىکانمان و ھاوپىشەکانمان و ھەموو ئەوانەى توشى کىشە دەبين لەگەلياندا جياواز نيە، چجاي کەسەکانمان بەدل بىت يان نا.

---

<sup>۱۱</sup> لەوکاتەوھە ھەولەدەم ئەوانەيەى خويان فيرىکەمەوھە

ئەى باشە چۆن كۆتايى بەم شىت و شېرىيە بىننن؟ ئەم سورە كاتىك دەشكىت يەكىك لە كەسەكانى ناو ناخۆشىيە كە گەرەيى بنوئىت و بزانت دەبىت يەكىكىان بىدەنگ بىت و تۆلە نەكاتەو، تا ناخۆشىيە كە نەگاتە ناخۆشىيە كى گەرەتر. دەبىك كەسىكىان گەرەيى بنوئىت و زمانى بگرىت و ئاكارى بەرز پىشان بدات و وەكو پىاوئىكى دانا كىشەكان ئاسايى بكاتەو<sup>۱۲</sup>، يان ناخۆشىيە كە بوەستىت و كۆتايى پىبىت. بەلى تەنانت ئەگەر تۆلە سەندەو بەكى زۆر كارىگەرت داپشتىت، زۆر جار واباشترە هىچ نەكەيت و هىچ نەلىت. ئەگەر من بتوانم وابكەم دلئىابە هەموو كەسىك دەتوانىت وابكات.

**كەسىك نامادەيى ئەوہى تىدابىت درەختىكى ناو  
باخى تۆ بېرىتەو،  
يان بىرۆكەيەكت بدزىت، ئەوا پاش ئەوہى تۆلەت  
لىكردنەو بە ئاسانى پالى لىناداتەو**

<sup>۱۲</sup> بىگومان وەكو خانمىكىداناش.

## ئاكادارى خۆت به

تۆ خۆت سەرۆك و كاپىتن و ھىزى بزوینەرى خۆتیت. ئەگەر نەخۆش كەوتىت، كى كاروبارەكان بىات بەرپۆه؟ بىگومان كەس ناتوانىت وەكو تۆ بكات. لەبەر ئەمە شتىكى لۆژىكىە ئاكادارى خۆت بىت. لىرەدا ھىچ مەبەستم نىە بىمە ئامۆزگارىكار و پىت بلىم شەوانە زوو بنوو، سەوزەواتى زۆر بخۆ و وەرزشى زۆر بكة، ئەگەر وابكەم دەبمە دووړوو چونكە خۆم ھىچ كام لە مانە ناكەم. بەلام واتاى ئەو نىە تۆش نەيكەيت. ئەمانە ھەمووى شتى باشن. جاروبار پشكنىن بۆ جەستەى خۆت بكة، بۆ ئەو ھى پىش ئەو ھى نەخۆشى و كىشەكان زيادبكەن تۆ بنەبرىان بكەيت. من سالانە پشكنىن بۆخۆم دەكەم. ھەر ھە پىشنىارى ئەو ھەش دەكەم ھەندىك خۆراك وەكو سوتەمەنىەكى زۆر چاك وان، جەستەت پەر دەكەن لە وزە و كردارى مېتابۆلىزم (سوتاندنى وزە) خىرا دەكەن و وادەكەن ھەست بە چاكىى بكەيت. وە خۆراكى ترىش ھەن تەمبەل و قەلەو و خاوخلیچكت دەكەنەو. ھەر ھە لە مەوداى درىژىشدا زىانت پىدەگەيەنن وەكو گىرانى دەمار و ئەندامى تر. لىرەدا بزاردەكان بە تەواو ھى پەيوەستن بە خۆتەو، شتەكە ئەو ھى ئەو ئامىرەى كە تۆيت، باشتەر

كاردەكات بە خۆراكى پىر ووزە و خراپتر كاردەكات بە خۆراكى خىرا و ناتەندروست.

هەمان شت ھەيە لەگەڵ خەودا. بى خەوى ماندووت دەكات. خەو زۆرى تەمبەلت دەكات. بەلام خەوتن بە بىر پىويست ھەستى تەندروست بوونت پىدەدات. چونەو ھە ناو جىگا بۆ خەوتن ورت دەكات. يەكسەر ھەستان لە ناو جىگا وا دەكات ھەست بە باشى و خۆشى بکەيت. ھىچ شتىكىش لەمە باشتر نىە. دووبارە بىگومان ئەمانە ھەموو پەيوەستن بە خۆتەو. كەس لە پشت سەرتەو ھە ناپىت و پىت بلى خۆت بشۆ و پىلاوھەكانت خاوين و پۆلىش بکە. تۆگەرە بویت و خۆت گەرەى خۆتیت. بە راستى نايابە! بەلام ئەمە واتە ھەموو بەرپرسىارىتەكان لەسەر شانى خۆتە.

### تۆگەرە بویت و خۆت گەرەى خۆتیت

بەپرەوکارى ياساكان خۆراكى باش دەخۆن و بىر پىويست دەخەون و دەخەوینەو و وەرزش دەكەن (و ھە خىر يارى ئەلىكترونى بە وەرزش ھەژمار ناکریت). ھەر ھە ئەم كەسانە بە دوورن لە دۆخ و حالەتى مەترسیدار. دەزانن چۆن خۆيان لە مەترسى بە دوور بگرن و بە دوور بن لە دۆخى ھەر ھە ئەمىز و بە گشتى ناگايان لە خۆيانە. ناگادار بوون لە خۆت ھەمان جۆرە. پشت نەبەستن بە كەس لە خواردن لە كاتى خۆيدا و خۆ پاكرژ پاگرتن و ئامادە بوون و ئاسودە بوون و رىكوپىك بوون و تەندروست بوون و وەرزشكردن. گەرەى زۆر خۆشە. دەتوانىت شەو تا بەيانى خەرىكى ناھەنگىران بىت ئەگەر بتەوئیت، ھەر ھە دەشتوانىت ناگادارى خۆت بىت، ئەگەر بتەوئیت.

## رهفتار و ئاكار بهرز به له هه موو شتيكدا

كهيت فوكس، له په پرتووكه به ناوبانگه كهيدا (ته ماشاكردى ئينگليز<sup>١٣</sup>) ، ده بينيت له بچوكترين كردارى كريندا، وه كو كرينى پوژنامه، سى جار وشهى (به يارمه تيت) و دووجار وشهى (سو پاس) به كارديت. نه مه به لايه نى كه مه وه. به لى، ئينگليزه كان (وه چهند نه ته وه يه كى كه مى تریش) زور به پيژن، باشه نه مه كيشهى چييه؟ پوژانه ئيمه ده بيت هه لسوكه وت له گه ل چه ندان كه سدا بكه ين و نه گه ر كه ميك به پيژ بين بيگومان شتيكى باش ده بيت. په يره وكارى ياساكان له هه موو شتيكدا ئاكاريان به رزه. نه گه ر نه زانيت ئاكار به رزى چيه، نه وا كيشه مان هه يه. له وان هه بلتيت ئاكار ت به رزه. زوره مان وا ده ليين.

به لام تا زياتر په له ت بيت و تا زياتر له ژير فشاردا بيت، زياتر ئاكار به رزى به كار ناهيتت. هه موومان، نه گه ر راستگويين، دانه نيين به وه دا جاروبار كه ژيان سه رقالممان ده كات بيرمان ده چيت وشهى سو پاس

<sup>١٣</sup> ته ماشاكردى ئينگليز: ياسا شاراوه كانى رهفتارى ئينگليز، به پينوسى كهيت فوكس (خانهى چاپى هودهر و ستاوتن، ٢٠٠٤)

Watching the English: The Hidden Rules of English Behaviour by Kate Fox (Hodder & Stoughton ٢٠٠٤،)



بەكاربېتىن، يان زۆر جار ھەزدە كەين خىرا بېچىنە پىش كەسنىكى لاواز و  
خا و خلىچكە ۋە لەكاتى چونمان بۇناو ھۆكارى گواستە ۋە ى گشتىدا.  
چەندىك پەلەت بېت (پەپرە وكردىنى ياساكان دەبېت پەلە پەلەت  
كەمبكاتە ۋە)، دەبېت ھەمىشە ھەولبەدەيت نەم ئاكار بەرزانەت ھەبېت:  
• تۆرە كرتن بەبى پەلە پەل

• دەستخۆشېكرىن و پىياھەلدان بۇ خەلكى نەگەر پىتوېست بوو (ھەروھە  
نەگەر شاپستە ى بوون، پىتوېست ناكات دەستخۆشى و پىياھەلدان بەبى  
ھۆكار بەكاربېت)

• تەداخولنە كرىن لە شتىكدا پەبوھندى بەتوۋە نەبېت  
• بەلېن پاكرتن

## • پاراستنی نهیّنی

- په پره وکردنی ټاکاری سهر میزی نانخواردن (بیگومان نه مانه ده زانیت:
- ټانیشک مه خه سهر میزه که و کاتیک دهمت خواردنی تیابوو قسه مه که و پاروی گه وره مه خو و یاری به خواردنه که ت مه که)
- هاوار نه کردن به سهر نه وانه ی دینه به رده مت
- داوای لیبوردن کردن کاتیک ده چپته به رده م که سیک
- شارستانی بوون
- جنیو نه دان و سوکایه تی نه کردن به هیچ ټایینیک
- کردنه وه ی ده رگا بو خه لکی
- هاتنه دواوه له کاتی قهره بالغیدا
- وه لامدانه وه ته نها کاتیک قسه ت له گه ل بکریت
- وتنی "به یانی باش" و هاوتاکانی
- سوپاسکردنی خه لکی نه گه ر چاکه یه کیان له گه ل کردیت
- خانه خوئیوون و میواندوستی
- ته ماشاکردنی ټاکاری کومه لگه کانی تر
- ده ست نه بردن بو کوتا پارچه ی خواردنیک
- زمان پاراو و په فتار پاراو
- هیټانی ټاو و هاوتاکانی بو میوانان و چونه دهر بو مالټاواپی لیکردنیان
- هرچه ندیک مامه له ت له گه ل خه لکیدا زور بیت، ټاکار به رزیت وون مه که.
- ټاکار به رزی هیچی تیټناچیت و نیازباشیبه کی زوریش ده به خشن و نه مه ش
- ژیانی خه لکی زور خوشتر ده کات.

## بەردەوام كەلۈپەلى زىادە لايىدە

بۇ؟ چونكە كۆكردنە وەى كەلۈپەلى زىادە دەبىتتە جەنجال كوردنى مالە كەت و ژيانىت و دەروونىشت. مالىكى پىر لە كەلۈپەلى زىادە ھىمايە بۇ بىر كوردنە وەى كە جەنجال و بلاو. پەيرە و كارى ياساكان بىر كوردنە وەى مان پوون و راستە و خۆيە و بەر بلاو نىە. ھە موومان كەلۈپەلى زىادە مان ھەىە. من لىرە دا مە بە ستم ئە وەىە لابر دن و كۆكردنە وەى كەلۈپەلى زىادە كان شتىكى باشە چونكە ئەم شتە زىادانە لايەنى سۆزىت شەكەت دەكەن و شتى زىادەى تر لە خۆيان كۆدەكەنە وە.

كۆكردنە وەى كەلۈپەلى زىادە كان ھەلىكە بۇ فېردانى شتە شكاو و بىسوود و بەسەر چو وە كان و شتە ناباشە كان و زۆر چلكەنە كان و زىادە كان و ناشرىنە كان. ئە و كەسەى وتى با ھىچ شتىكى ناشرىن و بىسوود لە مالە كان تاندا نەبىت (ويليام مۆرىس<sup>١٤</sup>) بوو. مالىكى خاوتىنى بى كەلۈپەلى زىادە نویت دەكاتە وە و دەت بزوينىت و بەھۆشت دەكات لەسەر ئە وەى چى لە خۆت كۆدەكە يتە وە، ھەرشتىكىش و امان لىبكات، بەپراى من شتىكى باشە.

<sup>١٤</sup> ويليام مۆرىس دىزاینەرى قوماش و شاعیر و وەرگىپر و چالاکوانى سۆشیا لىزمى بەرىتانى بوو (١٨٣٤-١٨٩٦)

دووباره، من تیبینی جیاوازی نیوان کهسانی سەرکه وتووم کردوو له گه له  
کهسانیك هه میشه ماندوون و هه ولده دهن و هیچیش به دهست ناهیتن.  
کهسه سەرکه وتوووه کان ئهوانه ن هه میشه شتی زیاده له خویان دوور  
دهخه نه وه و که لوپه لی باش و خراپ لیك جودا ده که نه وه. ئهوانه شی  
نازانن سهری ژیان به کوپوهیه ئهوانه ن ماله کانیا ن پراوپر په له که لوپه لی  
زیاده و ناپیویست و هیچیان فری نه داوه یان تا ئیستا به کاریان  
نه هیناوه. که وانه ره کانیا ن پر په له قاپ و قاچاگی زیاده و  
چه که جه کانیا ن پر په له شتی شکاو و که نتوره کانیا ن پر په له جلو به رگیك  
یان چه زیان لینه ماوه یان بو یان نابیت یان ئه وه نه کۆنه مۆدیله که ی له  
میژه به سه رچوو به جوړیك له وانیه بوبنه نامرانی دانسقه و عه نتیکه.  
وه لانانی که لوپه لی زیاده باری سه رشانمان ئاسان و سوک ده کات.  
ماله که ت شوینی زیاتری تیدا ده بیت و هه ست به کۆنترۆلی زیاتر ده که ی ت  
و له گه له فریدانی که لوپه لی زیاده دا هه ست به ئاسوده یی ناخ ده که ی ت.  
هیچ پیویست ناکات له مالیکدا بزیت پراوپر بیت له که لوپه ل و نامرانی  
سه رده میانه و نو ی یان هه ر هیچی تیدا نه هیلیت. ئه وه ی من پیشنیاری  
ده که م بریتیه له وه ی ئه گه ر ده ته ویت بزانی ت چی بو ته ریگر له ژیان ت و  
بیرکردنه وه ت، ئه وا ته ماشای که وانه تر و ژیر سنگی چیشتخانه که ت و ژیر  
جیگه ی نوستنه که ت و سه ر که نتوره که ت بکه.

**شسانی زیاده لایه نی سۆزیت شه که ت ده که ن و  
شتی زیاده ی تر له خویان کۆده که نه وه**

## له يادت بېت بناغه يه كي گه رانه وه ت هه بېت

پيش نه وه ي بگه رپيته وه، بزانه نه م بناغه يه ت له كوږدايه . بناغه كه ت ماله وه ته . بناغه كه ت نه و شوينه يه كه دلتي ليه . بناغه كه ت نه و شوينه يه كه هه ست به ناسوده يي و ناسايش و خو شويستراو و چاكبووه و متمان ده كه يت . بناغه كه ت نه و شوينه يه كه تيايدا هه ست به به هي زي و كو نترول ده كه يت . بناغه كه ت هه ر شويني كه بتوانيت به شيوه ي دهره سته يي و به رجه سته يي پيلاوه كانت دابنييت و به ناسوده يي پالبد ه يته وه و بزاني ت پاريزراويت و ناگادارت ده بن .

هه موومان ژيانمان به ره و جه نجه لي و سه رقالي و به ربلاوي ده پوات . هه موومان له بينه و به رده ي ژياندا گيرده خوږين به راده يه ك سه رمان ليده شيويت و نازانين به ره و كو ي ده پوږين و ده مانه وي ت چي بكه ين و چي وه ده سته بينين . بناغه كه ت گه رانه وه يه بو نه و شوينه ي سه ره تا خه ونه كانت تي دا ده بيني و پلانت بو داده نا . بناغه كه ت نه و شوينه بوو پيش نه وه ي رپچكه ت له ژياندا وون بكه يت .

**بناغه كه ت نه و شوينه بوو پيش نه وه ي رپچكه ت له  
ژياندا وون بكه يت**

له گه پان به بناغه که ماندا له وانه یه په چه له کیشمان بدوژینه وه، ئەم کاره  
 زۆر گرنگه به تایبه تی له م سهرده مه دا که زۆر ده جولین. زانین و ناسینی  
 خیزانه که ت و له کوپوه هاتویت و پاشخانی راسته قینه ت چیه زۆر گرنگه.  
 هه بوونی ئاوات و چه ز و دوور که وتنه وه له په گ و پیشه مان ئاساییه،  
 به لام گرنگیشه بزانی ن ئیمه کیین و له کوپوه هاتوین. زۆر جار هه ست  
 به مه ده که یت له که سانی ناودار و ئەستیره کاندای که زۆر ناویانگیان  
 پوشتووه و زۆر ده وله مه ندبوون. زۆر جار ئەم که سانه نکولی له پابردووی  
 خوین ده که ن و وا خوین پیشان ده دن په چه له کیکی تریان هه بیته،  
 له م کاره یاندا، ئەم که سانه وه کو که سانی پووکه ش و نا راسته قینه  
 ده رده که ون.

له وانه یه به لای تووه بناغه که ت ئەو شوینه بیته که لئی گه وره بویت، که  
 تیایدا هه ست و بیره وه ریه کانی به ره و گه وره بوونت دیته وه یاد، وه کو  
 هیوا و ترسه کانت و خودی خۆت به گه نجی. یان ده کریت که سیك بیته  
 وه کو بناغه و ابیته بوته، باشترین هاوپی پابردووت که وه بیرت بینیته وه  
 تو کی بوویت پیش ئەوه ی ژیانته به ره و ئالۆزی بروت.

بیگومان له وانه شه نه زانیت له کوپوه هاتویت و ده بیته به م دوخه شیان  
 پازی بین. له وانه یه به مندالی له خوگیرابیت یان هه لگیرابیته وه، به لام  
 گرنگ ئەوه یه له شوینیک گه وره کراویت. بارودوخه که ت هه رچییه ک بیته،  
 بیگومان ئەگه ر به دوویدا بگه پیت، شتیکت هه ره یه تا هه ستی  
 چه سپاویت پی بدات. هه روه ها بناغه که شت مه رج نیه ئەو شوینه بیته که  
 لئی له دایک بویت و لئی گه وره کراویت. ئەگه ر هه ر بناغه که ت بو



نه دۆزايه وه، ده توانيت بناغه يه كي نوي بۆخۆت دروست بکه يت. هر شوينيك بيت تيايدا هه ست به ئاسايش بکه يت ده کريت بناغه ت بيت. هه موومان پيوستمان به کاته تا له گه ل کەس و شوينه کاندرا پابين وه کو خومان رهفتار بکه ين، شوينيك پيوست نه کات پوونکرده وه بده ين و پاساو بينينه وه و پاشخانمان باس بکه ين و تيروانينیکی باش له سه ر خومان دروست بکه ين. ئا نه مه خوشی و چيژی گه رانه وه يه بۆ بناغه. هه بوون له شوينیکدا خۆت چۆنيت پیت قايل بن به بی پرسيارکردن، وه نه و شتانه ی له ده ورتن بیرت بيننه وه شته گرنگه کانی ژيان چين. گه رانه وه بۆ بناغه نه و کاره يه که له خومان ده پرسين باشه بۆچی پشتگويمان خستبوو نه م هه موو کاته !

## خۆت سنورى خۆت بكيشه

سنوره كەسىيەكان برىتيە لە وەيلە ناديارەى بە دەورى خۆماندا دەيانكىشين تا كەس لە و سنوره زياتر ليمان نزيك نەبنەو نە بە شيۆەى جەستەى نە بە شيۆەى سۆزى، مەگەر خۆمان پيىدەين. تۆ مافى ريزليگرتن و تايبەتمەندى و شكۆمەندى و ميهرەبانى و خۆشەويستى و راستى و شەرەفت ھەيە. ئەگەر خەلكى ئەم سنورانە ببەزىنن، مافت ھەيە بەرگرى لە خۆت بکەيت و بلييت "نەخىر، چاوپۆشى لەمە ناکەم".

بەلام خۆت دەبييت سەرەتا سنورهكان بکيشيت. دەبييت بزانييت چاوپۆشى لە چى دەکەيت و چاوپۆشى لە چى ناکەيت. دەبييت لە دەروونى خۆتدا سنورهكان بکيشيت پيش ئەوەى چاوەرپى ئەوە بکەيت خەلكى ريز لە سنورهكانت بگرن و نەيانبەزىنن.

تا سنورهكان پتەوتر بن، خەلكى كەمتر دەسەلاتيان دەبييت بەسەرتدا. تا سنورهكانت پوونتەرن بن، زياتر بۆت دەردەكەويت كيشە و كارى خەلك بۆ خۆيانە و پەيوەندى بە تۆو نەيە. كەمتر شتەكان لەسەر ئاستى كەسى كارت تيدەكەن.

تۆ مافى ريزى خودت ھەيە. ناکرييت چاوەرپى ئەوە بيت خەلكى ريزت لیبگرن تا خۆت ريز لە خۆت نەگرييت. وە خۆشت ريز لە خۆت ناگرييت تا بە تەواوى نەزانييت تۆ كئييت و چييت. دانانى سنور بە شيكە لەم پرۆسەيە.

دهبیت به بری پیویست ههست به گرنجیوونی خۆت بکهیت تا بتوانیت سنورهکان دابنیت. هه رکات سنورهکان دانران، دهبیت خۆپراگرو پتهوبیت تا سنورهکانت به بههیزی و نه بهزینراوی بمیننه وه.

دانانی سنوری کهسی واته چیت پیویست ناکات له خه لکی بترسیت. ئیستا به پوونی دهزانیت چاوپۆشی له چی ده کهیت و چاوپۆشی له چی ناکهیت. هه رکات کهسیک سنوریکه به زاند به پهفتاریک له نیوان شیایوی و نه شیاییدا، تو زۆر به ئاسانی دهتوانیت بلتیت "نه خیر، رینگه نادهم بهم شیویه قسه له گه ل بکریت یان مامه له م له گه ل بکریت."

باشترین رینگا بو دانانی سنور، ئه وهیه له خیزانه کهی خۆته وه دهست پیبکهیت. به دریزایی سالان ئیمه خوومان به چند پهفتاریکه وه گرتووه. بو نمونه ئه گه به وه راهاتووی که چویت سهردانی دایک و باوکت کرد و به خه مباری و دلتهنگی هاتیه وه چونکه په خنه یان لیگرتوویت یان شتیکیان به دل نه بووه، ئه وا دهتوانیت ئه مه بگوریت و به خۆت بلتی "چیت چاوپۆشی له مه ناکه م" پاشان به کرداریش ئه نجامی بده. ئه وهی بیری لیده که یته وه بیلی. بلتی هه ز ناکهیت په خنه ت لیبگرددیت و به ناشرینی قسه ت له گه ل بکریت و وات لیبکریت ههست به بچووکي بکهیت، تو ئیستا گه ورهیت و مافی ریزلیگرتن و هاندانت ههیه.

**دانانی سنوری کهسی**  
**واته چیت پیویست ناکات له خه لکی بترسیت**

دانانی سنوری که سی و امان لیده کات له دژی که سانی زۆرلیکار و قسه  
رهق و توندوتیژ بوه ستینه وه، له دژی ئه و که سانه بوه ستینه وه که  
به کارماندینن، له دژی ئه و که سانه ی به خراپی و به ناژییری به کارماندینن.  
که سانی سه رکه وتوو به های خۆیان ده زانن و نایانه ویت به کاربهیندینن.  
که سانی سه رکه وتوو ئه و که سانه ن کۆنترۆلی سۆزی ده ناسنه وه، ئه و  
که سانه ده ناسنه وه که یاریان پیده که ن، که سانی حازرخۆر و که سانی  
لاواز و زۆر داواکاری ده ناسنه وه، ئه و که سانه ده ناسنه وه که دهستی  
چهوری خۆیان به خه لکی ده سپن، ئه و که سانه ده ناسنه وه ده بییت تۆ  
بچوک بکه نه وه تا خۆیان گه وره ده ربکه ون. هه رکات سنوره کانت کیشا،  
زۆر به ئاسانی به رگری له خۆت ده که ییت و پی چه سپاو و به هیز ده بییت و  
جهخت له به ها و سنوره کانی خۆت ده که یته وه.

## به دووى كالاى باشدا بگهړى، نهك نرخ هه رزان

دانى پيدا دهنيم، هاوسه ره كه م نه مەى فيركردم، به مەش هه تا ماوم  
قه رزاري نهوم. به لاي منه وه ناسايى و سروشتى بوو به دووى نرخى  
هه رزاندا بگهړيم. له وانه يه پياوان وابكه ن. دام دهنه چيم ده وييت و پاشان  
ده چووم هه رزانترين جوړم ده كړى، به مە زور خوشحال ده بووم چونكه وام  
ده زانى پارهم بو گه پاره ته وه. پاشان تووشى بيثوميدى ده بووم. چونكه  
شته كانم پاش ماوه يه كى كه م ده شكان يان كارى خويان نه ده كرد يان به  
خيبراى كون ده بوون. ژيانم به هوى شته كانمه وه ويران و هه رزان بوو.  
پاشان فيرى هونه رى كړينى كالاى ناست به رز بوم.  
ده توانيت نه م كارانه بكه يت:

- تهنه باشتري بگهړه، دووه م باشتري بو تو نابيت.
- نه گه ر پاره كه يت پينه بوو، مه يگهړه، يان پاره ي بو كو بگهړه وه.
- نه گه ر پيوستت بوو بيكړيت، باشتري كالا له و جوړه بگهړه كه  
پاره كه يت پيده دريت.

نه مە زور ناسانه وايه ؟ باشه، به لاي منه وه ناسان نه بوو. كاتيكي نورم  
ويست تا له م بنه مايه تيگه شتم. شته كه نه وه نه بوو حه زم له كالاى باش  
نه بيت، به لكو نه وه بو له پر و به خيبراى شته كانم ده كړى. نه گه ر بمزانيبا  
پيوستم به شتيكه، يه كسه ر ده بوو له و كاته دا به ده ستم بيت. نه گه ر

پاره‌ی باشت‌ترین جۆرم پینه‌بوایه، هه‌رزانت‌ترین جۆرم ده‌کپری. به‌ئەقله ئینگلیزیه‌که‌م ده‌مگوت "کالایه‌کی باش و هه‌رزانم ده‌ستکه‌وتوو". ئیمه‌ هه‌زمان له‌ باسکردنی پاره‌ نیه‌ و هه‌زمان له‌ خۆفشکردنه‌وه‌ نیه‌ به‌وه‌ی چه‌ندیک پاره‌مان داوه‌ به‌ کالایه‌ک، که‌واته‌ کالایه‌کی پووکه‌ش گرانبه‌ها بکپین باشته‌. نه‌خیر من پیموانیه‌.

### ئه‌گه‌ر پاره‌که‌یت پینه‌بوو، مه‌یکره‌

وه‌ده‌سته‌ینانی کالای ئاست به‌رز به‌ واتای ئه‌وه‌ نایه‌ت لوتبه‌رز بین یان هه‌ینده‌ ده‌وله‌مه‌ند بین حسابی خۆمان نه‌زانین یان زیاد له‌ به‌په‌که‌ی خۆمان پی‌ پابکیشین، ئه‌گه‌ر پاره‌که‌یت پینه‌بوو، مه‌یکره‌. وه‌ده‌سته‌ینانی کالای ئاست به‌رز واته‌ تۆ قه‌دری شته‌ چاکه‌کان ده‌گریته‌، درک به‌ هۆکاری کپینی کالایه‌کی چاک دروستکراو ده‌که‌یت، هه‌روه‌ها شتانیک به‌ چاکی به‌ره‌مه‌یندرا بن. چونکه‌:

- زیاتر به‌رگه‌ ده‌گرن
- به‌هه‌یزتر و پته‌وترن
- به‌ ئاسانی ناشکین

هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ واته‌ پیویست ناکات زوو زوو بیانگۆریت، ئه‌مه‌ش له‌وانه‌یه‌ بیه‌ته‌ هۆی گه‌رانه‌وه‌ی پاره‌ بۆت. هه‌روه‌ها واده‌که‌ن باشت‌ریش ده‌رکه‌ویت و هه‌ستت باشته‌ر بیته‌. ئیستا که‌ خوم به‌م یاسایه‌وه‌ گرتوو، زۆر چیژ له‌ پیشبینه‌کانم بۆ کالاکه‌ ده‌که‌م. دانیای ده‌به‌وه‌ له‌وه‌ی کالایه‌کی ئاست به‌رزه‌ نه‌ک مه‌به‌ستم هه‌رزانییه‌که‌ی بیته‌. ئیستاش جاروبار به‌دوای هه‌رزانی و باشیدا ده‌گه‌ریم، واته‌ به‌دووی کالایه‌کی ئاست به‌رزدا، ناماده‌شم که‌مترین پاره‌ی پیده‌م ئه‌گه‌ر ده‌ستم که‌وت.



## دوودل بوون يان نه زانينى چۆنيه تى دوودل نه بوون، ئاساييه

داھاتوو ناديار و ترسناك و شاراويه . مرۆقبوونمان واته جاروبار دوودل بوون. ئيمه دوودل دهبين له سەر تەندروستى و دايك و باوك و مندال و ھاوپرگانمان، دوودل دهبين له سەر پەيوەنديه كانمان و كارەكانمان و چۆنيه تى پاره خەرجکردنمان. دوودل دهبين له سەر چونه تەمەنمانه وه، له سەر قەلەبوون و ھەژاربوون و ماندوووبوونمان و كەمبونە وهى سەرەنجراکيشيمان و كەمبونە وهى لەش پرىكىمان و كەمبونە وهى ھۆشدارى دەروونى و لە ھەموو شتىكى ترماندا دوودل دهبين. دوودل دهبين له سەر شتاتىك شايستەى دوودل بوون بن و شتاتىك شايستەى نەبن. ھەندىك جاريش دوودل دهبين له سەر ئە وهى دوودل نابين.

بروانه، دوودل بوون ئاساييه. بەلام گرنگ ئە وهى لايەن و شتەكە شايستەى بىت. ئەگەر شايستەى نەبوو، ئەوا لە كۆتاييدا تەنھا چرچولۆچىت بۆ دەمىننیتە وه له سەر دەموچاوت، ئەمەش پىر دەرت دەخات.

يەكەم ھەنگاو برىتیه لە برىاردان لە وهى ئايا شتىك ھەيه بتوانىت بىكەيت لە سەر ئە و شتەى دوودلت دەكات، يان نا.

... له كۆتايدا تەنھا چرچولۇچىت بۇ دە مېنىتتە وە

لەسەر دە موچاوت،

ئەمەش پىر دەرت دەخات

بە گشتىي چەند ھەنگاويكى لۆژىكى ھەيە بۇ لەناوبردنى دوودلى. من دوودلم لەسەر ئەو ھى خەلكىي ئاگادارى ئەم ھەنگاۋە لۆژىكىانە نىن، ئەمەش واتە خۇيان ھەلدە واسن بەسەر دوودلىھە كانياندا ۋەك لەو ھى خۇيان ئازاد بكن لىيان.

ئەگەر دوودل بىت ئەوا:

• بە دووى ئامۇژگارىي كىدارە كىدا بگە پى

• بە دووى زانىارىي نويدا بگە پى

• شتىك بگە، ھەر شتىك بنىادنەر بىت

ئەگەر دوودلىت لەسەر تەندروستىت، بىرۇ بۇلاي دىكتور. ئەگەر دوودلىت لەسەر پارە، بوجە بۇخۇت دابنى و بزانه چۇن پارە خەرج دەكەيت. ئەگەر دوودلىت لەسەر كىشت، بىرۇ بۇ مەشقردن و كەمتر بخۇ و زىاتر ھەلسوپى. ئەگەر دوودلىت لەسەر بەچكە پشىلە يەكى ونبوو، تەلەفون بۇ نۆرىنگەي ئاژەلان يان پۇلىس يان يەكەي پىزگار كىردنى ئاژەلان بگە. ئەگەر دوودلىت لەسەر پىربوون، ئەوا ئەمەيان ھىچ سوودى نىە، پىربوون پوودەدات دوودل بىت يان نا.

ئەگەر ھىچت لە دەست نەھات بۇ دوودلىھە كەت (يان ئەگەر بەردەوام دوودلىت، تەنانەت ئەگەر نىزىك بویتە وە لە شىتتىش)، ئەوا گۇپىنى ئارپاستەي سەرنج و ئاگات بۇ شتىكى تر تاكە ۋەلامە. خۇت سەرقال بگە

به شتیکی تره وه. پیاویک، که ناویکی سه ره نچراکیشی هه یه ( Mikhail Csikszentmihalyi ) میهای چیکسینمیهای، بنه مایه کی داناوه به ناوی (هه لقولان-Flow) ه وه، ئه م بنه مایه ده لئیت به جوریک خوت سه رقال بکه به کاریکه وه، که هیچ ناگایه کت له چوارده وره کهت نه مینیت. ئه مه ئه زمونیکی چیژبه خشه و به ته واوه تی دوودلی له ناو ده بات. هه روه ها ده لئیت: "جورایه تی ژیانمان زور به ره و باشتر بوون ده پوات کاتیکی هیچ نه بییت که سیک هه بییت گوی له کیشه کانمان بگریت." دوودلی له وانیه نیشانه یه ک بییت بو ئه وهی له وانیه تو نه ته ویت به راستی کیشه کهت چاره سه ر بکه ییت.

له وانیه دوودلبوون ئاسانتر بییت، یان خوت وا پیشان بده ییت دوودلیت، وه ک له وهی هه ولبدیه ییت کیشه که چاره سه ر بکه ییت. ئاساییه به شیوه یه کی گونجاو و به سوود دوودل بین. به لام ئاسایی نیه به شیوه یه کی بی ئامانج و ناپیویست دوودل بین. دوودل بوون ئاساییه، به لام به راستی به فیروده ریکی گه وره ی ژیانه.

## گەنجیتیت بپاریزه

پیشتر وتم ئەگەر دوودل بیت لە پیربوون، بیهودهیه چونکه ناتوانیت هیچی لەگەڵ بکەیت. پیربوون شتیکی دەبیت پووبدات و هەر دیت. ئەی باشە لەم یاسایە مەبەستم چیە؟ پیربوونی جەستەیی شتیکی دەبیت مەموومان ببینین، هەڵدان بۆ نەهیشتنی لە ریگی نەشتهرگەری جوانکارییەوه زۆر بیهودهیه. گەنجیتیت بپاریزه. مەبەستم لەمە پووه دەروونی و سۆزیەکیەتی. شانۆکار (Billy Connolly) بیلی کۆنۆلی لە یەکیک لە نمایشەکانیدا کاریکی گالتەجارانی کرد و نوشتایەوه بۆ هەلگرتنەوهی شتیکی، لەم کاتەدا دەنگی دەرکرد، چون خەلکانی پیر لەکاتی جولە و نوشتانەوهدا دەنگ دەردەکەن. پاشان وتی نازانیت لەکەیهوه دەستی کردوووه بە دەرکردنی ئەم دەنگانە، بەلام زیاتر بووه و ئیستاش هەمان دەنگی دەرکرد. من مەبەستم نا ئەمەیه، ئەو دەنگ و نەق و شتانەیی دەیانکەین بۆ ئەوهی پیشانی بدەین پیر بووین. باش خۆبپچانەوهمان بۆ ئەوهی سەرمامان نەبیت و داکنندی چاکەت و قەسەلەکەمان کاتیک دینە ژوور و لەبەرکردنەوهی پیش چونەدەرەوه، تەنانەت ئەگەر بۆ ساتیکیش خۆمان کرد بە ژووردا، ئەگینا نەخۆش دەکەوین. یان ئەوهی کە دەلین "هیچم پیناخوری تەنها یەک پیالە چام بۆبیتنە". یان وتی "بۆ هەمان شوین دەچین وەکو جاری جارن".

دوینى شتیكم خوینده وه له سه ر كه سيك باوكى بردبوو بو شاخه وانى له  
دورگه كانى يوناندا. باوكى ته مهنى ۷۸ ساله كه چى پياوه كه ده بيوت  
به حاله حال توانيومه شانبه شانى باوكم برؤم. ئانه مه پييده وت  
ریتپاراستنى گه نجیتى. خانميك ده ناسم ته مهنى له شهسته كاندايه، به لام  
ده لیت هیشتا له ناخیدا وه كو ته مهنى ۲۱ سالیی هه سته كات. ئه م  
هه ستردن به گه نجیتیه له پرووکارىشتدا ده ردكه ویت.

ئه مه یه پاراستنى گه نجیتى. پاراستنى گه نجیتى واته تاقیکردنه وه ی شتى  
نوی نهك نقه نق كردن و وتنى نه و شتانه ی كه ده زانیت خه لکی له پیریدا  
ده یلین. چونكه ئه م رهفتاره باش نیه، به لكو ده بیته ناگاداری هه موو نه و  
شتانه بیت پرووده دهن و واز نه هیئیت له هه ندیک شتى وه كو پاسکیل  
سواری و وه رزشکردن چونكه به پای خوت و ابزانیت پیر بویت و له  
ته مهنى ئه م شتانه دا نه ماویت. (ئه گه ر ئیستا زور گه نجیت، ئه وا بمبوره  
له سه ر ئه م نوسینه، به لام باوه رپم پیکه رۆژیک له پۆژان ئه م نوسینه ت  
پیویست ده بیته و سودی لی ده بینیت). پاراستنى گه نجیتى بریتیه له  
تاقیکردنه وه ی تامی نوی و شوینی نوی و ستایلی نوی و میشك كراوه یی  
و دووركه و تنه وه له هه لویستی (له ته مهنى ئه مه دا نه ماوم) یان تا بیته  
زیاتر له شته كان دوور بکه ویته وه و پازی نه بیت به وه ی هه میشه ئه نجامت  
داوه. پاراستنى گه نجیتى بریتیه له هه بوونی دیدیکی تازه و نوی بو  
جیهان، بریتیه له هه ز و ویست و بزاونتن و هاندان و سه رکیشى.  
پاراستنى گه نجیتى بریاریکی ده روونیه.

**پاراستنى گه نجیتى بریتیه له تاقیکردنه وه ی  
تامی نوی و شوینی نوی و ستایلی نوی**

## پاره ھەموو كاتىك كىشەكان چارەسەر ناكات

چەندىن سال لەمەوبەر لە بوارىكدا كارم دەکرد، ھەركات كىشەيەك پرووى  
 بديە، سەرۆك كارەكەم ھەناسەيەكى ھەلدەكىشا و دەيوت "وابزانم  
 دەيىت چارەسەرى 'ئەمرىكى' تاقىبەكەينەوہ"<sup>۱۰</sup>. مەبەستى لەوہ بوو پاره  
 لە چارەسەرکردنى كىشەكەدا خەرج بکەين تا چارەسەر دەبوو. ئەم  
 چارەسەرە لە كاردا زۆر سەرسورھيتنەرانە كارى خۆى دەكات. بەلام  
 كىشەكانى ژيان پيويستى بە دەستوپليكى ووريا و ئاگادارە وەك لە پاره.  
 ئيمە وادەزانين ئەگەر پارەى زۆر بۆ كىشەكان خەرج بکەين، ئەوا  
 كىشەكان خۆيان چارەسەر دەبن، وەك لەوہى بە راستى ھەول بەدەين  
 چارەسەرىكى بۆ بدۆزىنەوہ كە پيويستى بە كات و تەقەلا و ووريايى  
 بىت.

با دووبارە بچينەوہ لای پيربوون. لەوانەيە وابزانيت خەرجکردنى پاره  
 لەپى نەشتەرگەرىيى جوانكارييهوہ لە پيرى پزگارت دەكات، نەخىر، ئەمە  
 تەنھا پيربوونى پووكەشييت دوا دەخات و لەوانەيە ببىتە كىشەى زياتر

---

<sup>۱۰</sup> لىرەدا ھىچ مەبەستم كە مکردنەوہ نيە لە پىگا چارەكانى خەلكانى ئەمرىكى.  
 بپوانە، لەكاردا ئەم پىگە چارەيە كارى خۆى دەكات، بەلام بە پاي من لە ژيانى  
 تايبەتيماندا ئەمە پىگە چارەيەكى كاريگەر نيە. لىرەدا ھىچ مەبەستم خراپە و بى  
 پىزى نيە بەرامبەر ئەمرىكا.



وہک له چاره سەر. ئەی باشتەر نیه کار له سەر پوانگه ی دەر وونیمان بکهین  
دەرباری پیربوون و پێی رازی ببین به شیوه یهکی شکۆمه ندانه و نایابانه؟  
ئەگەر تۆ که سیکی نزیکت بینی و سەری لیتیکچوو بوو و تۆرپه و شله ژاو  
بوو، تۆش دیاریهکت بۆ کچی له وانه یه بیته وه سەر خۆی و دەر وونی باش  
بیت، به لام باشتەرین شت ئەوه یه کاتیان بۆ تەر خان بکهیت و له گه لیان  
پیا سه یه ک بکهیت و پرس یاریان لیتیکهیت له سەر کیشه که یان و هه لیکی  
گویتگرتنیان بۆ دابین بکهیت.

ئیمه واده زانین ئەگەر پارە ی زیاترمان خه ر جکرد له سەر شتیک، ئەوا  
شته که کیشه که مان چاره سەر ده کات. زۆر جار پتویستمان به ریگه  
کۆنه که یه بۆ چاره سەر، ئەویش تەر خان کردنی کات و ناگالیبوونه.

وهکو داپیره و باپیره کانمان، کاتیک شتیک تیکچوبا نه ده چون فرپی  
بدەن و دانە یه کی تازه بکپن، به لکو داده نیشن و به هیمنی هه ولیان ده دا  
چاره ی بکه ن و بزاندن ده توانن چاکی بکه نه وه. ئەم ریگه چاره یه چون بۆ  
کاتژمیر و نامرازه کان به کار ده هات، بۆ ژیا نی پۆژانه و په یوه نیه کانیش  
به کار ده هات.

خه ر جکردنی پارە واده کات هه ست به به هیزی و گه وره یی بکهین  
له کاتیکدا وا پتویستره بوه ستین و تیبروانین ئایا ریگه چاره ی تر هه یه  
بۆ کیشه کان. منیش به م هه له ی پارە خه ر جکردنه دا پۆشتووم وه کو  
هه موو که سیکی تر. من لیتره دا زۆر تر بۆ چا ککردنه وه ی ئۆتۆمبیل وام.  
ئۆتۆمبیلێک ده کپم، زۆر جار گرانبه ها و به مه زاجی خۆم. پاشان که  
کیشه یه کی تیده که ویت وه کو هه موو ئۆتۆمبیلێکی تر، یه ک دنیا پارە  
خه ر ج ده که م له فیتەر و خزمه تگوزاریدا تا چاکی بکه نه وه. ئای ژیا ن

چەندە سادەتر دەبوو ئەگەر پيش ئه وهى بمكربيا تۆزىك تيمپروانييا و  
بۆم دەرکەوتبا ئەم جۆره ئۆتۆمبيله سوودى بۆ من نيه، به لكو كرينى  
دەبیتە هەلە. خەرجکردنى پاره له کيشه که دا نابیتە چاره سەر، به لكو  
تەنها سەر هەلدانە وهى کيشه که دواتر دەخات بۆ کاتىكى تر. وه سەريش  
هەلدەداتە وه، باوهرم پيیکه، هەميشه سەر هەلدەداتە وه. له م دۆخه دا  
رینگه چاره ئەمريکيه که بيگومان کيشه که چاره سەر ناکات.

**خەرجکردنى پاره له کيشه که دا نابیتە چاره سەر،  
به لكو تەنها سەر هەلدانە وهى کيشه که دواتر دەخات**

## بۆخۆت بىرىكەوۋە

لەوانەيە بلىتت ئەم ياسايە زۆر ئاشكرايە و بۆچى لىرەدا دانراوۋە، من داواى لىبوردن دەكەم ئەگەر ئەم ناونىشانە بەسوك سەيركردن و سادە و بى رىزى پىۋە ديار بىت. هېچ مەبەستم ئەمانە نىە و بەلكو زۆر قەدرى ئەوۋ دەزانم كە دەتوانىت بۆخۆت بىرىكەيتەوۋە. بەلام من مەبەستم لەم ياسايە برىتتە لەوۋى ئىمە دەبىت زۆر پوون و ئاشكرايىن لەسەر بۆچونەكانمان و پىداگر بىن لەسەر ئەوۋى كىين، تا بىركردنەوۋى خەلكانى تر بەئاسانى پامان نەمالن. سەرەتا ئەمە سەخت دەردەكەوۋىت. چونكە ھەموومان لە ناخماندا ناسكىن. ھەموومان ترس و دوودلىيمان ھەيە. ھەموومان دەمانەوۋىت خۆشويستراو و پەسەندكراو بىن. ھەموومان دەمانەوۋىت خەلكى لەخۆيانمان ھەژمار بكن و تاكىك بىن لەوان و پىمان بزانىت. دەمانەوۋىت بەشىك بىن لىيان. لەوانەيە بلىتت "تۆ چۆنت دەوۋىت من وادەبم". ئەگەر بىركردنەوۋە و پەفتارمان داھىنەرانە و نوۋى و جياواز بىت لەوانەيە و امان لىبكات ھەست بكنەين زۆر ديارىن و ئەمەش دەبىتتە ھۆى دوورخستتەوۋەمان.

بەلام ئەو كەسانەى بە پاستى سەر كەوتوون دوورناخرىنەوۋە، ئەوان دەبنە سەر كردە و پىشەوای خەلكانى تر بەھۆى پەفتار و بىركردنەوۋە جياواز و داھىنەرانەكانيانەوۋە. ئەگەر تۆ قسە پەق و بى رىز و زيانبەخشىت، ئەوا بىگومان دوور دەخرىتتەوۋە.

## هه موومان ده مانه ویت خه لکی له خویانمان هه ژمار بکه ن و تاکیک بین له وان و پیمان بزانییت

به لام نه گه ر میهره بان و بیرمهند و خه مخور و به ریز بین، نه وا  
خوشویستراو و په سه ندکراو ده بین. نه گه ر بیرکردنه وه مان جیاواز بییت،  
خه لکی ریزمان لیده گرن و سه رسام ده بن پیمان. بیرکردنه وه بو خوت،  
واته زور دلنیا بییت له وه ی کتیت و بیرکردنه وه ت پروون بییت و کاره کان  
له به ر خوت نه نجام بده یت. نه گه ر بیرکردنه وه ت لیل و دیارینه کراو و  
په رشوبلاو بییت، نه وا بیرکردنه وه بو خوت بی سوود ده بییت. هاوړپیه کم  
هه یه زور زیره ک و وریایه، به لام هه موو بوچونه کانی له پوژانامه یه کی  
ناوخیوی دیاریکراوه وه دینیت. پوژانامه که له سه ر کیشه یه کی دیاریکراو  
هه رچیه ک بنوسیت، نه م هاوړپیه شم ریک هه مان شت دووباره ده کاته وه.  
نه م خانمه هاوړپیه م زور متمانه ی به پوژانامه که هه یه به جوړیک هه ست  
ناکات بوچونه کانی چه ندیک پیشببینیکراون، چونکه هه موو بوچونه کانی  
بنه ما کراوه له سه ر نه و شتانه ی ده یانخوینیتته وه. نه گه ر مشتومر بکات  
زور به توندی ده یکات و هوکار و لوژیک به کار دینیت، به لام ریک بنه ما  
له سه ر بوچونه کانی نه و پوژانامه یه ی ده یخوینیتته وه. زورچار نیمه وه کو  
نه م خانمه مان لیدیت و پیویسته جاروبار سه رچاوه ی زانیاریه کانمان  
بگورین تا بوچونه کانمان نوی و تازه و داهینه رانه بن. بیگومان  
بیرکردنه وه بو خوت واته: ا. شتیکت هه بییت بیر لیکه یته وه، ب. خوت  
بیرکردنه وه که نه نجام بده یت. پروانه کو مه لیک که س بیانناسیت، نه گه ر  
هاوتا و هاوسه نگن له ژیانیا ندا، دلنیا م نه م دووخاله نه نجام ده دن.  
نه گه ر هاوتا نین و له ته نگه ژه دان، دلنیا م هیچیان نه نجام ناده ن.

## كۆنترۆلت بەسەر ژيانى خۇتدا نيه

داواى لىبورىن دەكەم ئەگەر ئەم ناونىشانە توشى شۆك و داخورىپانى كىردىت، بەلام ھەرچەندىك بىتەۋىت، كۆنترۆلت بەسەر ژيانى خۇتدا نيه، چەندىك بىرى لىبىكەيتەۋە و چەندىك وا ھەست بىكەيت شايستەى ئەمە بىت. ئەگەر كۆنترۆلت بەسەر ژيانى خۇتدا نەبىت، واتە كەسى تىرىش كۆنترۆلى بەسەر ژياندا نيه.

لەۋانەيە ھەموومان لە شەمەندەفەرى ژياندا پىكەۋە بىن و شۆفىرى نەبىت، يان لەۋانەيە شۆفىرىكى شىت و سەرخۆش و خەوتوۋى ھەبىت، بەلام ئەمە بابەتىكى ترە. ھەركات قاىلبوۋىت بەۋەى كۆنترۆلت نيه، دەتوانىت مېشك و دەروونت لە زۆر شت ئاسودە بىكەيت. لە جياتى گلەبى و بۆلە بۆلكىردن لەسەر "بۆچى شتەكان بەم جۆرەن؟

" دەتوانىت قاىلبىت و ۋازى لىبىنىت. لە جياتى ئەۋەى بە شىۋەيەكى مەعنەۋى و دەرھەستانە سەرت بىكىشىت بە دىۋارىكى دەرھەستەدا، دەتوانىت بە ئاسودەبى بىرۆيت و گوۋى پى نەدەيت، تۆ كۆنترۆلت نيه و بەرپىسىش نىت.

ھەركات قاىلبوۋىت بە چەمكى ئەۋەى تۆ لىرەيت بۆ چىژ بىنن نەك بۆ بەرپۆەبىردنى ژيان، ئەۋا ئازاد دەبىت تا زياتر بەۋىتەۋە و پشۋويەك بە خۆت بەدەيت.

بېوانه، ژيان پړه له پووداو. پووداوى باش و پووداوى خراب. له وانه يه ئەم ژيانه شوڤيږى هەبيت يان نهبيت. دەتوانيت لۆمەى شوڤيږه کهش بکهيت ئەگەر بتهويت. دەتوانيت قايل بيت بهوہى ئەگەر ژيان شوڤيږى نهبيت، ئەوا دەبيته گەشتيکى ترسناک و سەرسوپهينەر، هەنديک جار بيزارکار و هەنديک جار جوان دەبيت (ئەمە ئەگەر ژيان شوڤيږى هەبيت يان نا). دەبيت شتانی باشيش و شتانی خراپيشمان هەبيت. ئەمە راستيەکی نهگۆرە. ئەگەر تۆ يان من کۆنترۆلمان بەسەر ژياندا هەبوایه، ئەوا تەداخوليکى زۆرمان دەکرد و زۆرينەى شتە خراپەکانمان وەلا دەنا و بەمەش مرقايقەتى زۆر بە خيراىى دەپوکايەوہ بەهۆى مەنگبوون و نهبوونى ئاستەنگى و هاندان و جۆش و خرۆشهوہ.

چونکه ئەوہ شتە خراپەکانە دەبيته هۆى بزواندنمان و فيرمان دەکات و هۆکارمان بۆ ژيان پيڊەدات. ئەگەر ژيان هەمووى باش و خوش بوایه، ئەوا زۆر بيزارکار و بيتام دەبوو. يەك مەرج هەيه بۆ ئەم بابەتە. راستە تۆ له وانه يه کۆنترۆلت بە دەست نهبيت، بەلام ئەمە نابيته هۆى ئەوہى هيج بەرپرسياريتيەکت لەسەر شان نهبيت.

بەلکو بەرپرسياريتى و پابەندبوونەکانت دەميينن. دەبيت پيژ لەو جيهانە و له خەلکەکەى بگريت، بابەتەکە ئەوہيه تۆ بەرپرسياريتى تەواوہتى ئەم ژيانەت له ئەستۆ نيە. تيگەشتن لەم چەمکە وەکو ئەوہيه له سينەما تەماشای فليميک بکهيت، دلت خوش دەبيت بە ديمەنە خوشەکانى و خەمبار دەبيت و دەگريت بۆ ديمەنە ناخوشەکانى و چاوهکانت دادەخهيت له ديمەنە ترسناکەکانيدا. تۆ دەرهيڤنەرى ئەم فليمە نيت و



لیدهری فلیمه که ش نیت. ته نانه ت جابی سینه ما که ش نیت<sup>۱۶</sup>. تر  
بینهریت. چیژ له نمایشه که ببینه.

**ههرکات قایلبوویت به وهی کۆنترۆلت نیه،  
دهتوانیت میشک و دهروونت له زۆر شت ئاسوده  
بکهیت**

<sup>۱۶</sup> پاره وەرگر.

۱۶۰

## شتيكت ههبيت له ژياندا زور خوښالت بکات

هاورپييه کي خانم ههيه هه ميشه دهنوکی له سهر تانجيه کانييتي. نه خير مه به ستم نيه جنيو و قسه ي ناخوشيان پيبلت. هه رچه نده جارويار له وانه يه وابکات. به لام مه به ستم نه وه يه نه م هاورپييه م چه نديک خه مناک و دلته نگ بييت، ژيان ي چه نديک ته نگه ژه ي تي دابيت و چه نديک توپه بييت و چه نديک سهرقال بييت، کاتيک ده گه رپته وه ماله وه و نه وسه گانه ي پزگاري کردوون به جوش و خروشه وه دين به دهميه وه، له م کاته دا وا هه ست ده کات ژيان ي شايسته ي هه موو نه م ماندوبونانه يه. دلته نگيه که ي نامينييت و ده سته جي هيمن و دلخوش ده بييت و هه ست به خوشويستراوييتي ده کات. نه مه ش که ميک له خويدا خه مناکه نه م هه ستانه ي له پري سه گه کانيه وه به ده ست بييت. (بيگومان به گالته مه). به لاي منه وه نه م هه ستانه م له پري منداله کانم و نه وشوينه ي لي ي ده ژيم بو دروست ده بييت. هه رچه نده جاري وا هه يه منداله کانم خه ريکه شيتم ده که ن، به لام هيشتا هه ستيکي زور سه رسورهيته ر و ناوازه هه يه له و ديده ي نه وان هه يانه بو جيهان و گوره بوونيان. سه باره ت به وشوينه ي لي ي ده ژيم، ته نها بير له وه ده که مه وه پوزانه بگه مه وه ماله وه و هه ست به دلخوشي و ووزه بکه م.

بو هه ريه کيکمان شتيکي جياوازمان هه يه که نه م هه سته جياواز و ناوازه مان پيبدات. نه وه ي ناوازه يه له م ياسايه دا شته گرانبه هاکان نيه

ههستی ناوازه مان پيڤدهن. به لكو شتانيكي گشتين كه له پوويه كي تايبه تيه وه ناوازه يي خوڤان هه يه، وه كو ديمه نيكي سروشتي، يان كه سيك، يان ئاژه لئيكي مالى يان منداليك، يان په پرتووكي و فليميكي دياريكراو كه ته ماشايان ده كه ين و ده يانخوئينيه وه هه ست به ووزه ده كه ين. هه روه ها ده كرئت دوخ و برياريكي ده رووني بيت كه پاش نه جامداني كاريكي دياريكراو هه ست پيڤده كه ين، وه كو سه ردانكردي شويني په رستش و بيركرده وه. يان ده كرئت پارچه يه ك موسيكا بيت كه ده روون و دلمان جوښ ده دات. له وانه يه هه نديك كه س بگه نه نه هه ست به ريكخستنه وه و نه جامداني خولياكانيان، يان هه نديك كه سي تر كاري خيرخوازي و خو به خشي نه جام ده دن تا بگه نه نه هه سته (هيج شتيك وه كو يارمه تيداني كه ساني تريان كاركردن بو به رژه وه نديه كي بالا خوښحالت ناكهن). به لاي تووه چ كاريك نه وه هه سته بداتي، دلنبا به نه جامي بدهيت و بزانيت چون به كاري دينيت. نه گه ر پارچه يه ك موسيكا هه ميشه دلخوش بكات چ سوڊيكي هه يه جاروبار گوڤي لينه گريت.

### **نه گه ر پارچه يه ك موسيكا هه ميشه دلخوش بكات چ سوڊيكي هه يه جاروبار گوڤي لينه گريت**

به پاي من هه موومان پيوستمان به شتانيكه له ژيانماندا كه دلخوشمان بكن و ته نانهت بمانوه ستينن له وه ي زور فشار له خو مان بكه ين. نه م شته ده كرئت ئاژه لئيك، منداليك، ده مه ته قيبه ك له گه ل كه سيكي ته نها بيت، ده بيت له ژيانندا شتيك هه بيت و ابكات هه رشتيك ده ماري گريت و بيتا قه تي كرديت، لايه ن و خوښيه ساكاره كاني ژيانت وه بير بيني ته وه.

## تهنھا کهسه ناخ باشه کان ههست به تاوان دهکهن

کهسانی ناخ خراپ ههست به تاوان ناکهن، ئەم کهسانه سهرقالی خراپبونی خۆيانن. کهسانی باش ههست به تاوان دهکهن چونکه ناخيان باشه و ههست دهکهن کارێکی ههلهيان کردووه يان کهسیکیان بیئومید کردووه يان خراپهيهکیان کردووه و کهتنیکیان ناوهتهوه. کهسانی باش ویزدانیان ههيه. کهسانی خراپ بی ویزدانن. هیمایهکی باشه ئەگەر ههست به تاوان بکهیت. ئەمه واته لهسه رپچکهی راست و دروستیت. بهلام دهبیئت بزانیئت چۆن مامهله لهگهڵ ئەم ههسته تدا دهکهیت، چونکه ههستکردن به تاوان سۆزهيهکی زۆر ناخۆشی خۆپه رستانهيه. بیهوده و بی ئامانجه.

### هیمایهکی باشه ئەگەر ههست به تاوان بکهیت

دوو بژاردهمان ههيه: ههله کهمان چاک بکهينهوه، يان ههست به تاوانکردنه کهمان وه لا بنیين. راسته هه موومان ههله دهکهين و جاروبار کهتن دهنیينهوه. هه موو جارێک کاره راست و دروسته که نه نجام نادهين. ئەگەر ویزدانمان ههبیئت، جاروبار ههست به تاوان دهکهين. بهلام ههستکردنته نها به تاوان به زۆر بیهودهيه له بهر ئەمه دهبیئت ئەم ههست به تاوانکردنه به کاربیئت بو باشتر بوون. وا باشتره به ههستیکی ترهوه

خۆت سەرقال بکهیت <sup>۱۷</sup> ئەگەر ئاماده نەبۆیت کار لەسەر ئەم ھەستکردن بە تاوانەت بکهیت. ئەگەر بەردەوامبیت لە ھەستکردن بە تاوان و ھیچ کاریکت لەسەر نەکرد، ئەوا ژیان و کاتت دەفەوتینیت.

یەكەم کار بریتیه لە ھەلسەنگاندنی ئەوھى ئایا بە پراستی پێوستت بەم ھەستکردن بە تاوانە ھەیه یان نا. لەوانە ھەیه تەنھا ویزانیکی بەھیزت ھەبیت، یان زۆر ھەست بە پابەندبوون بکهیت. ئەگەر كەسیكیت ھەمیشە كاری خۆبەخشی دەكەیت، بەلام تەنھا جارێك دەلییت "نەخیر" بۆ كارێك، ئەوا ھیچ پێویست ناكات ھەست بە تاوان بکهیت. لە ناخی خۆتدا دەزانیت ئەمجارە دەتوانیت كارەكە نەكەیت. ئەگەر بژاردەت ھەبوو لەنیوان ئەنجامدانی كارێك و ئەنجام نەدانیدا، ئەوا بژاردەكەت ئاسانە: یان ئەنجامی بدە یان نا، بەلام بەبێ ھەستکردن بە تاوان. بەم جورە بیرکردنەوھەیهو بژاردەكەت ھەلبژێرە. ئەنجام نەدانی كارەكە و ھەستکردن بە تاوان یەكێك نیه لە بژاردەكان.

ئەگەر بەپراستی ھۆكارێك ھەیه تا ھەست بە تاوان بکهیت، ئەوا دەتوانیت ھەلەكەت پراست بکهیتەوھ. ئەمە سادەترین كارە بتوانیت بیکەیت. ئەى ئەگەر نەتوانی ھەلەكەت پراست بکهیتەوھ؟ ئەوا وانە ھەیهكى لى وەرېگرە و بریاردان فیژیە و ھەستکردن بە تاوانەكەت فری بدە. ئەگەر ئەم ھەستە ھەر بەردەوام بوو لە خواردنی ناخت، ئەوا ناچاریت پێگە چارەھەك بدۆزیتەوھ تا ئەم ھەستەى بەھۆوھ وەلا بنییت.

---

<sup>۱۷</sup> پق لە خۆبونەوھ، ترس، تۆقان، ئەمانە ھەموو جیگرەوھى ھەستکردن بە تاوان بەلام باشتەرە سەرقالی ھیچیان نەبیت.

## ئەگەر نەتتوانى شتىكى باش بلىيت، ھەر ھىچ شتىك مەلى

بۆلە بۆلۈڭىڭىز ۋە گەلە يىكردىڭىز ۋە پەخنە گرتىڭىز ئاسان. بەلام ئەوھى بە پاستى سەختە دۆزىنەوھى شتىكى باشە لە دۆخىڭىدا بىلىيت يان بە كەسىكى بلىيت. ئەمە ۋەكو ئاستەنگىيەكى گەورە ۋەرىگرە. وتنى شتىكى باش سەختە چونكە ئىمە بە سىروشتىي زياتر بەلاي بۆلە بۆلدا دەپۆين. ئەگەر كەسىك لىمان پىرسىت سەيران ۋە گەشتەكەمان چۆن بوو، ئاسانترە دەست بەكەين بە بۆلە بۆلۈڭىز لەسەر ئەوھى چۆن كەشۋە ۋە خراب بوو ۋە شۋىنەكە ناخۆش بوو ۋە سەيرانچىيەكانى شۋىنەكە مامەلەيان ناخۆش بوو، لەبرى ئەوھى قسە بەكەين لەسەر چىڭى چۈون بۇ سەيران لەگەل دۆستان ۋە خۆشەويستان ۋە خۆشىي دۆخەكە. كاتىك ھاۋپىيەكت دەپرسىت لەگەل سەرۆك كارەكەتدا چۆنيت، ئەۋا يەكسەر شتە خراب ۋە بىزاركارەكانيان دىتە مىشكتەۋە پىش شتە باشەكانيان.

ھەرچەندە كەسىك خراب بىت، لايەنىكى باشىيان ھەر تىدايە.

كارى تۆ برىتتە لە دۆزىنەوھى ئەۋ لايەنە باشە ۋە خستىنە پۈۋى لايەنەكە ۋە قسەكردىڭىز لەسەر لايەنەكە ۋە سەرنجراكىشان بۆي. ھەمان كار بەكە بۇ دۆخىكى ناخۆش. بىرمە جارىك شتىك خويندەۋە لەسەر كەسىك كە لە مېترۆيەكدا بوو لە پارس لە كاتى مانگرتنىكى گەورەدا. دۆخەكە زۆر بىسەرۋبەر ۋە ژاۋەژاۋ بوو ۋە خەلكەكە ھەموۋى پالە پەستۆيان بوو. بىنيويەتى لەۋيدا ژنىكى لىبوۋ لەگەل مندالىكى بچوكدا كە زۆر ترسا بوو

بە دۆخەكە. ژنەكە دانەویەو و بە پروویەكی گەشەو بە مندالەكە ی ووت  
 "نازیزەكەم، ئەمە پێی دەلێن سەركێشی". ئەو كەسە دلێت ئەم قسە یە  
 بۆتە دروشم بۆ ھەموو دۆخە ناخۆش و قەیراناویەكان. كاتێك پرسیار  
 لەسەر بۆچوونت دەكرێت لەسەر كەسێك یان شتێك یان شوینێك، ئەوا  
 پێویستە لایەنە باشەكان بدۆزیتەو و باسی بكەیت، شتێكی ئەرێنی و  
 خۆش. چەندەھا بەلگە ھە یە لەسەر ئەو ی ئەرێنی بوون سوودی زۆرە،  
 بەلام دیارترینیان بریت یە لەو ی خەلكی بەلای خۆتدا پادەكێشیت و  
 ھەستیشی پێناكەن بۆ.

### نازیزەكەم، ئەمە پێی دەلێن سەركێشی

ئەو كەشە ی لە دەوری تۆ یە سەرەنجراکێشە. خەلكی حەز دەكەن لە نزیک  
 كەسانێكی كراو و ئەرێنی و دلخۆش و متمانە بەخۆ بن. بە راستی  
 پێویستە زیاتر زمانمان بەكار بێنین بۆ وتنی شتە باشەكان. بێگومان  
 ئەگەر تۆ تەنھا شتە باشەكان بلێیت، ئەوا چیتەر پاشەملە ناكەیت و قسە  
 ھێنان و بردن ناكەیت و جنیو نادەیت و بە خراپە باسی كەس ناكەیت و  
 بێرێزی ناكەیت بەرامبەر كەس و گلەیی ناكەیت (دەتوانیت لایەنە  
 ھەلەكان بخەیتە پوو بەلام بە پێگە یەكی بنیادنەرانی). دەتوانیت لەبری  
 ھەموو ئەم قسە خراپانە قسە ی باش و خۆش بكەیت. پێش ئەو ی دەمت  
 بكەیتەو، ھەولبەدە بۆ ماو ی ھەفتە یەك شتی باش بلێیت. ئەمە یەكێكە  
 لەو شتانە ی سەرسامت دەكەن چەند ژیان ت بەرەو باشتەر دەگۆرن، تەنھا  
 تاقیبكەو. ئەگەر ھەر نەتتوانی قسە یەكی باش و ئەرێنی بكەیت، ئەوا  
 ھەر ھیچ مەلی.



## ياساكانى پەيوەندىە كۆمەلەيتىەكان

هەموومان پىۋىستمان بە خۆشويستىن و خۆشويستراۋىتى هەيە. زۆربەمان ئاسودەيى پەيوەندىمان دەۋىت و ئەو نزيكبون و هاۋەلئىتەمان دەۋىت كە لە پەيوەندىەكاندا هەيە. ئىمە دورگە نىن و دابىرپىن، بەلكو پىۋىستمان بە بەشدارپىيىكىردنى ساتەكانمان هەيە لەگەل كەسىكى ئازىز و نزيك لىمانەۋە. ئەمە سروشتى مرۆفە. ئىمە ئەم مرۆفە ناۋازە و سەرسوپھىنەرە نەدەبوين ئەگەر پىۋىستمان بە پىدان و ۋەرگرتن نەبوايە.

بەلام، بەھۆى گەرەيى مەوداى پەيوەندىە مرۆفەكانەۋە، مەوداى هەلەكردن و كەتن زۆرە. لىرەدا پىۋىستمان بە ياساكان هەيە. پىۋىستمان بە ھەر پىنمونيەك هەيە بەدەستمان بىت.

بەلى ھەموومان پىۋىستمان بە ھەر يارمەتییەك هەيە بەدەستمان بىت و جاروبار زۆر سوود ۋەردەگرين ئەگەر لە گوشە نىگايەكى ترەۋە بىروانىنە بابەتەكان. ئەمانەى دواتر كە دىن كۆمەلە ياسايەكى سەيرن تا وات لىبكەن بىر بکەيتەۋە لە پەيوەندىەكانت لە گوشە نىگايەكى نوپۆە. ئەم ياسا و بىرۆكانە نوئى نىن، بەلام ئەمانە ئەو ياسايانەن لەو كەسانەدا تىبىنىم كىردون كە پەيوەندىەكانيان سەرکەوتوو و بەرھەمدار و ماۋە درىژ و بايەخپىدەرە. ھەرۋەھا ئەو كەسانەن كە پەيوەندىەكانيان پىر جۆش و خرۆش و بزويىنەر و نزيك و بەھىزن.

## جياوازيه کان قبول بکه و نه وهی له نيوانتاندا هاوبه شه له ناميز بگره

"شيرینی و تونی و هه موو شتیکی خوش... کرمه ليقه و به زاقه پووته و  
کلکی توتکه سهگ"

Sugar and spice and all things nice... slugs )  
and snails and puppy dog tails  
له گهل يه کدی؟ باشه له مانه تو کاميانيت؟ کرمه ليقه و به زاقه پووته؟  
يان شيرینی و تونی؟ به پای من که ميک له هه ردووکیانیت. بپروانه، پاسته  
پياوان و ژنان جياوازيان هه يه، به لام خو مان گیل ده که ين نه گهر قايل  
نه بين به م جياوازيه و درکیان پی نه که ين. هیندهش جياوازيان تا ببينه  
دوو بوونه وهری جياوازيان، يان دوو بوونه وهر له دوو هه ساره ی جياوازيه وه  
هاتبين، وه کو هه نديک که س ده يانه وييت وا باوهر بکه ين که پياوان له  
مه ريخه وه هاتوون و خانمانيش له زوه ره وه هاتوون. له پاستيدا ني مه  
شته هاوبه شه کانمان زياتره له جياوازيه کانمان. نه گهر شته  
هاوبه شه کانمان له ناميز بگرين و به جياوازيه کانمان قايل بووين، نه وا  
زوربا شتر ده گونجيين له گهل يه کدی وه که له وهی وه کو دوو بوونه وهری  
جياوازيان مامه له له گهل يه کدی بکه ين.

په یوه ندى كومه لايه تى وه كو تيميك وايه، له دوو كه س پيكا تبييت  
 (له وانه يه دواتر هم تيمه جمه ي بيت به نه ندامى بچوك)، هم دوو كه سه  
 ليها توويى و كارامه يى و سه رچاوه ي جياواز ده هيننه ناو په يوه ندى كه وه.  
 هم موو تيميك پيويسى به كه ساني جياواز هيه كه تايبه تمه ندى  
 جياوازيان هه بيت بو وه ده سته ينانى تامانجه كانيان و سه ركه وتنى  
 پرورژه كانيان. نه گره هه ردووكتان پيشه واي به هيزن و خيرا بريار ده دن و  
 هه له شه ن، نه ي كى خه ريكى ورده كاربه كان بيت و پرورژه كان ته واو  
 بكات؟ كى كاره كان هه لده سورپييت وه كه له وه ي ته نها بيروكه ليبدات؟  
 ته نها قايل بن به جياوازيه كان، پاشان سوود و قازانجه كان بيينه. نه و  
 جياوازيانه ي هه تانه وه كو ليها توويى ليسان بروانن، جياوازيه كه كه به  
 كاربه رانه به كارييت بو نه وه ي تيمه كه ت باشر هه لبسورپيت.

نه ي چى له وانه ده كه يت كه له نيوانتاند اهاوبه شن؟ نه مه زور لايه نيكي  
 چا كه (وه كو ديدى هاوبه ش و زه وقى هاوبه ش)، به لام هم هاوبه شيته  
 هه مووكات نابيته هو ي ناسانكردى ژيان (هه ردووكتان هه زده كه ن نه وى  
 تر بللى راست ده كه يت، هه ردووكتان هه ز ده كه ن كو نترپولتان هه بيت).

**زورباشر ده گونجيين له گه ل يه كدى  
 وه كه له وه ي وه كو دوو بوونه وه رى جياواز مامه له  
 له گه ل يه كدى بكه ين**

نه گره هه ردووكتان پيشه واي به هيزن، له وانه يه به شه ر بين له سه ر  
 پيشه وايه تيكردن. له برى هم، پيكا بكه ون له سه ر پيشه وايه تيكردن. شته

ھاوبەشەکان دەبیٹ بخرینە ڕوو وە بەکاربێن، پیکەوہ یان بە جیاجیا، تا  
ھەردووکتان بچولینیت و پەیوہندیەکەتان تاییەت و سەرکەوتوو بکات.  
سەیرکە، ئیوہ بەیەکەوہن لێرەدا، ئیتر ئەم "لێرەدا" یە ھەرچیک و ھەر  
شوینیک بیٹ، لەبەر ئەوہ دەبیٹ پەیوہندیەکەتان سەرکەوتوو بکەن.  
ئەگەر لایەنە ھاوبەشەکانتان پیکەوہ بخەنە گەر، زۆر زیاتر بەرەوپیش  
دەچن و زیاتر بی کیشە دەبن وەک لەوہی ھەریەکەو بە ئاراستە یەکدا  
پەیوہندیەکە رابکیشیت. ئەگەر ڕووکەشەکان لابدەیت، دەردەکەویت  
ھەموومان مەرۆفین و دەترسین و دۆخناسکین و ھەوڵدەدەین واتایەک  
بدەینە ژیانمان. ئەگەر تەرکیز بخەینە سەر جیاوازیەکان و بیانکەینە  
کیشە یەکی گەرە، ئەوا مەترسی لە دەستدانی لایەنە ھاوبەشەکانمان  
دەبیٹ کە لەوانە یە ببیتە ھۆی خوشکردنی ژیانمان و ئاسانکردنی  
گەشتەکەمان. ھەموو ئەو سووعبەت و نوکتە بیتامانە ی ئینتەرنیت لەسەر  
ژن و پیاو کە دەلێن ئەگەر ژن کۆمپیوتەر بوا یە فلانە جۆر دەبوو یان  
ئەگەر پیاو ئۆتۆمبیل بوا یە فلانە جۆر دەبوو، ئەمانە ھیچ یارمەتیدەر نین  
و ژیا نی راستەقینەش بەم جۆرە نیە.

## مەودا بدە بە ھاۋزىنەكەت لەسەر سىروشتى خۆى بىت

ئەمە شتىكى كۆنە، ئىمە زۆر جار دەكەوینە خوشەوېستى كەسىكى سەربەخۆ و سەقامگىر و بەھىز و بەدەسەلات و كراوھن بەرپوى جىھاندا. بەلام ھەركات ھاتنە دەستمان، يەكسەر ھەول دەدەين بىيانگۆرپىن. ئىمە ئىرەيىمان بەرپۆرژە بەرزەى سەربەخۆى ئەم كەسانە دىت، وا ھەست دەكەين پەيوەندى ئەم كەسانە بە ئىمەو بە جۆرىك لە جۆرەكان سنوردارىان دەكات و دەيانبەستىتەو ە ئازادىيان دەگرىت. پىش ئەوھى ئىمە ئەم كەسانە بناسىن، زۆر باش ژىانيان بەرپۆو بەردوۋە بەبى ئىمە. ھەر ئەو ساتەى ناسىمانن، دەست دەكەين بە ئامۆژگارى كردىيان و سنوردار كىردنى بژاردەكانىيان و دىد و خەونەكانىيان و ئازادىيەكانىيان. دەبىت لىرەدا پاشەكشى بکەين و مافى ئەوھىيان بدەينى خۆيان بن. زۆر كەس دەلىت خوشەوېستىيەكەيان ەكو جاران نەماو، گرپ و تىنى جارانى لەدەست داو ە لە يەك دوور كەوتوونەتەو. ئەگەر كەمىك قولتر بىتەو ەم جۆرە پەيوەندىيە، دوو كەس دەبىنىت گىرىيان خواردوۋە لە پەيوەندىيەكدا پىراو پىر لە بى متمانەيى و چەوساندنەو ە زەوتكىردنى ئازادىدا. ئەم دوو كەسە ھىچ مەودايەك نادەن بە يەكدى، ئەى چۆن مەودا بدەن بە يەكدى تا خۆيان بن.

ئەي باشە چيمان لە دەست دىت؟ سەرەتا دەبىت پاشەكشە بکەين و  
 ھاوژىنەکانمان بە و جۆرە ببينين کە يەكەمجار ديومانن. چى ئەو کەسە  
 سەرەنجى راکيشايت؟ چ شتيك تايبەتى بوو تياياندا؟ چى شتيك لەواندا  
 بوو ھۆى بزواندى تو؟ ئىستا تىيان بېوانە. چ جياوازيەك ھەيە؟ چى  
 نەماوہ و چى گۆپاوہ؟ ئايا ھەمان ئەو کەسە سەر بەخۆيەن يان تو بویتە  
 ھۆى داخورانى مەودا و ئاسودەيى و سەر بەخۆى و زيندوويى ئەوان؟  
 لەوانەيە وات نەکردبىت و ئەم قسەيە کەمىک توند بىت، بەلام بە  
 شيوہەيەكى دەرھەستانە ئىمە حەز دەکەين دەستەلاتمان ھەبىت بە  
 سەرياندا و بەمەش گر و تينيان خەفە دەبىت.

**چى ئەو کەسە سەرەنجى راکيشايت؟  
 چ شتيك تايبەتى بوو تياياندا؟  
 چى شتيك لەواندا بوو ھۆى بزواندى تو؟**

دەبىت تو ھاندەريان بيت تا لە قاوغى ئارامىي پەيوەندىە کە بىنە دەرو  
 دووبارە وزە و زيندوويى خۆيان بدۆزنەوہ. لەوانەيە ھەندىک کاتيان بوويت  
 تا لىھاتوويى و کارامەيىەکانى سەر بەخۆيبوونيان بدۆزنەوہ. لەوانەيە  
 جاروبار پىويست بىت خۆت رابگرىت و بە دوور بيت لەوہى دەسەلاتت  
 زال بکەيت بەسەرياندا دووبارە. لەبەر ئەمە ھاندەريان بە و پىيان بدە و  
 دەست تىوہر مەدە و پالئەريان بە و ئامادەبە بۆ يارمەتى. کارىكى  
 سەختە. زۆرىنەي پەيوەندىە سەرکەوتووەکان لايەنىكى گەرەي لە  
 سەر بەخۆيى تىدايە. ھاوژىنەکان ھەندىک کات بە تەنيا دەبن تا  
 پەيوەندىەکەيان برەو پىبدەن. ئەمە پەيوەندىەكى تەندروستە، ئەمە  
 کارىكى باشە. ئەمە کارى مرۆفئىكى پىگەشتووە.







بايخ بده به تەندروستی و خۆشگوزەرائی و هیوا و ئاوات و کارو  
بەرژەوهندی و خۆشیەکانی. کات تەرخان بکە بۆ یارمەتیدانیو  
تەریزکردنە سەر پێویستی و داخوایەکانی. کات دابنێ تەنها بۆ ئەوەی  
لەگەڵی بیت و تەنها گوێیستی ببیت و بايەخپێدانی خۆت و خۆشەویستی  
خۆتی پیشان بدەیت. پێمە دە پشکوێخستن پەيوەندیە کەت کاولبکات.

ئیمە بە شیوہیەکی زۆر زیادەرەو باش مامەلە لەگەڵ خەلکانی نامۆدا  
دەکەین و ئەوپەری ناگامان بۆ ئەو کەسانە تەرخان دەکەین کە کاریان  
لەگەڵ دەکەین. هاوژینەکانمان لە یاد دەچیت لە بینەوبەرەدی ژياندا. لە  
پراستیدا دەبیت باشتەین مامەلکردنمان لەگەڵ هاوژینەکانمان بێت، چونکە  
ئەوان گەرنگترین کەسی ژيانی ئیمەن. دەبیت ئەم هەستەیان پیشان  
بدەیت بە کردار. بێگومان ئەگەر ئەم کارانەت کردوووە ئەوا بمبوره لەسەر  
ئەم قسانەم.

شتیکم خوێندەووە لەسەر پیاویک هەموو جارێک جانتای نوێی بۆ  
هاوسەرەکی دەکەم، بەلام هیچی گونجاو نەبوو، گەرە نەبوو یان پتەو  
و باش نەبوو. هاوسەرەکی پێی دەگوت خۆی دەتوانیت جانتا بۆخۆی  
بکەیت چونکە کەسیکی پێگەشتوو، بەلام ئەم پیاووە لە مێشکی خۆیدا  
زەوقی ستایلەکی خۆی پێباشتربوو لە ستایلی هاوسەرەکی. لە  
کۆتاییدا هاوسەرەکی جانتایەکی بۆ پیاووە کەم. ئەمەش وایکرد  
پیاووەکە لەم کارەکی بوەستیت. بەپای من ئەمە چارەسەرێکی زۆر  
ناشتیانە بوو. ئەم خانمە پەتی هاوسەرەکی نەدایەووە و هاواری نەکرد  
بەسەریدا، بەلام بە شیوہیەکی نەرمونیان پیشانیدا کە پیاووەکە هەلەپە.  
بە راستی جوانە.

## وقت ده ته ویت چی بکهیت؟!

تهنہا له بهر نه وهی هاوژینی یه کدین بو ماوهی هرچه ندیک بیټ، واتای نه وه نیه پیکه وه نوساوین و ده بیټ هه مان بیرکردنه وه و کار و ههست و کاردانه وه مان هه بیټ. تیبینی نه وه م کردووه زۆرینهی سه رکه وتوو ترین په یوه ندیه کان نه وانن که هاوژینه کان پیکه وه و به ته نه اش هه ر به هیزن. باشتین په یوه ندی نه وانن که تاکه کانی پشتیوانی یه کدی ده که ن له بهرزه وه ندی هه کانی یه کدیدا.

پشتیوانیکردنی هاوژینه کهت و نه و کارانهی نه نجامی ده دن واتا ده بیټ خۆت زۆر هاوسه نگ بیت و ئیره ییان پینه بهیت و متمانهت پیمان بیټ و رق له دل نه بیت به رامبه ریان. ده بیټ ئاماده بیت بو سه ربه خۆبوون و به هیزبوونی هاوژینه کهت به بی تو. له وانیه به لاته وه سه خت بیټ و ههست بکهیت نه نجامدانی نه مه باریکی قورس بیټ بوټ. نه مه له وانیه تاقیکردنه وه یه کی راسته قینه بیټ بو ئاستی بایه خپیدانت به هاوژیه نه کهت یان چه ندیک ههستی پاراستنت تیدایه به رامبه ریان.

چه ندیک ئازادی بدهیت و پیدیهیت و هانبدیهیت، هاوژینه کهت زیاتر چاکهت ده داته وه و هه مان شیوه ده بیټ بوټ. نه گه ر هاوژینه کهت ههست بکات هانده دریت و متمانه پیکراوه، نه گه ری زۆر که متره لیټ جیا ببیته وه چونکه ههست به به ندبوون ناکات.

## دهبیټ ناماده بیټ بو

### سه ربه خوښوون و به هیږبوونی هاوژینه که ت به بی تو

تا زیاتر هاندر بیت، هاوژینه که ت زیاتر هست به میهره بانی تو ده کات. نه مه ش شتیکی زور باشه.

به لام نهی نه گهر هاوړا نه بویت له سره داخوایه کانی؟ نه وا ده بیټ ته داخل نه کهیت و سه رقال بیت به کاری خوته وه. دلنیام ده زانیت هاوژینه که ت مروفیکی سه ربه خوښه و ده توانیت چی بویت بی کات، بیگومان نه بیته هوی زیانگه یانندن به په یوه نډیه که یان خوت (وه کو خیانه تکرر یان نه جامدانی تاوان)، له م کاته دا تو ده بیټ پشتیوانی بکهیت له هاوژینه که ت، ده توانیت پرسیار بکهیت چیده ویت و ده یه ویت چی بکه ن، ده توانیت بلیت به لاته وه سه خته. له وانه یه بو تو وایټ نه ک نه و.

له خوت بپرسه، نه گهر نه و کاره بکه ن، خراپترین شت چیه پروبدات؟ نایا ماله که پیس ده بیټ، نایا باخه که تیکده چیت، نایا پاره یه کی زوری ده ویت، نایا بو ماوه یه کی زور دوور ده که ونه وه؟ باشه نیستا نه م شتانه به راورد بکه به ههستی هاوژینه که ت نه گهر لیت جیابیته وه به ناخوشی یان له گه لټ بژی به ناخوشی، کامیان خراپتره؟

بیگومان ته نها به وتنی نه وهی ده یه ویت شتیکی بکات واتای نه وه نیه به راستی بیه ویت شته که بکات. له وانه یه هه نډیک که سی که لله رپه ق کاره که

هر بکات چونکه تو هميشه هر چييه کي بوويت ره تي ده که يته وه . بلي  
"باشه" و له وانه يه هر نه شچيت به لاي نه و شته دا که ده يه ویت.  
نه گهر پروانته ياسای ۷۰، ده بينيت نوسراوه ده بيت با شتر له نزیکترين  
هاورپت مامه له له گهل هاوژينه که ت بکه، پشتيوانبوون به شيکه له مه.  
زورجار بيرمان ده چيت هاوژينه کانمان مرؤشکي جودان له ئيمه . بيرمان  
ده چيت نه وانيش خون و پلان و ويستی جيبه جي نه کراويان هه يه . کاری  
ئيمه بریتيه له هاندانيان تا پچکهي خويان ده دوزنه وه و نه م ويست و  
خه و نانه يان بيننه دي و بگه نه نه و پهری توانايان و هه ست به ته واوي تي و  
په زامه ند بوون بکه ن . کاری ئيمه نه وه نيه بيئوميديان بکه ين و گالته به  
خه و نه کاننيان بکه ين و به چاوي که مه وه پروانينه پلانه کاننيان و پيکه نينمان  
بيت به ويسته کاننيان . کاری ئيمه پشتسار دکرده وه و وه لانانيان و  
به ربه ست دروستکردن و سنوردارکردنيان نيه . کاری ئيمه هاندانيانه تا له  
ناسماني خون و ناوا ته کاننياندا بفرين .

## یه کهم کهس به له داوای لیبوردنکردندا

گرنگ نیه کی کیشه که ی دهسپیکردووه. گرنگ نیه لهسه رچییه. گرنگ نیه کی پاسته و کی هله یه. گرنگ نیه په یوهسته به کیوه. ههردووکتان وهکو دوومندالی لاساری به ناز پهفتار دهکن و ده بییت بوهستیندرین. هه ربی گالته، جاروبار دهکه وینه هله وه، نهمهش سروشتی مرؤفه، له نیستاوه نه گه رده ته ویت بیته په پیره وکاریکی یاسای پابه ندبوو، هه رچه نده ده شزانم نهمهت ده ویت، نهوا یه کهم کهس ده بییت له داوای لیبوردنکردندا. نه مه کرؤکی نه م یاسایه یه. بوچی؟ چونکه په پیره وکاری یاساکان ناوا دهکن. یه کهم کهسین له داوای لیبوردندا. سه ربه رزین به خو مان چونکه زور دلنیاین داوای لیبوردن که ممان ناکاته وه. واناکات ههست به هه پره شه و به ربهست و لاوازی بکهین. ده توانین داوای لیبوردن بکهین و به هیزیش بین. ده توانین داوای لیبوردن بکهین و شکومه ندی و پریزشمان بپاریزین. هه موومان داوای لیبوردن ده کهین چونکه ههست به په شیمانی ده کهین. په شیمانین له وهی زور پوچوینه مشتومریکه وه، ته نها به مشتومریک، به لایه نی که مه وه پینج یاسا له م په پرتوکه دا ده شکیت. ده بینیت، هه رچه نده کیشه که زور گه ورهش بوییت، نیمهش به شی خو مان هله مان کردووه و ده بییت یه کهم کهس بین له داوای لیبوردندا، چونکه له هله داین، گرنگ نیه مشتومره که لهسه رچی بووه.



## ده توانين داواي ليبوردين بکهين و شکومه ندي و ريزيشمان بپاريزين

ئەو مەشتومرە کە يە کە داواي ليبوردين لە سەر دە کەين. دووبارە گرنگ نيه لە سەر چي بووه، ئيمه يە کە م کە س داواي ليبوردين دە کەين چونکە ميهره بان و بە خشندهين، شکومه ندين و پيگه شتووين و بە هه ستين و ناخ باشين. دە زانم لە وانە يە بلتيت ئە م هه موو لايە نه بە رزه مان تيدا يە کە چي هەر دە بيت داواي ليبوردين بکهين. سە ختە. تۆ تە نها داواي ليبوردين بکه، پاشان دە بينيت چە نديک هه ستت باش دە بيت. هه مووکاتیک ديمه ني سەر چي اي ئاکار بە رزي زۆر جوانتره و دلرپينتره. ئە ي چي ئە گەر هه ردووکتان خه ريکي خویندنه وه ي ئە م پە رتووکه بن؟ نابيت باسي بکه ن لاي يە کدی (ياساي<sup>۱</sup>)، بە لامپيش برکيکە نله داواي ليبوردينه کە دا. شتيکينا وازە دە رده چيت. داويپيمبلتنيچبووه. داواي ليبوردين زۆر سوودي هه يه، ئە گەر چي بە سە ختي لە دە مت بيتە دەر. ئە م کاره لە گە ل بە رزکردنه وه ي هه ستی ئاکار بە رزي دا، دە بيتە هيورکردنه وه ي تە نگه ژه کە و وه لانانی هه ستی ناخۆش و پوونکردنه وه ي کە شه کە ش. ئە گە ري زۆره ئە گەر تۆ يە کە م کە س داواي ليبوردين بکه يت، بە رامبەر هه کە شت پۆرش دينتته وه و داواي ليبوردين ده کات. لە يادت بيت تۆ داواي ليبوردين ناکه يت بۆ گوناھيک يان تاوانيک يان هه ليه کي ئابرويه ر، تۆ داواي ليبوردين دە کە يت لە سەر ئە وه ي چە نده کالفام بویت و مە شتومرە کە ت دە ست پيکردووه، داواي ليبوردين دە کە يت لە سەر توپه بوون و لە بيرچوونه وه ي ياساکان، داواي ليبوردين دە کە يت لە سەر قسه ره قی و دە م بە هاواری و کە لله ره قی و بي ريزی و پفتار مندالانه و هه رچيه ک هه يه.

## ههنگاويكى زياتر بنى له خوشحالكردنياندا

چى؟! دهبيت يه كه م كه س داواى ليبوردين بكهيت، هانيان بدهيت و پشتيوانيان بكهيت، نازادييان بدهيتى، پالپشتيكار و قسه خوش بيت، نجا ئيستا پيٽ ده ليم ههنگاويكى زياتر بنى بؤ دلخوشكردنيشيان؟ قسه ي سهير! له وانه يه كه سيك بليٽ تۆ ئەم هه موو باشييه ده كهيت له پاي خوشه ويستى. ئەم هه موو باشييه بؤ كه سيك تۆ زۆرت خوش ده ويٽ و پيٽى ليده گريت و به رزه له لات. كه سيك زۆر بايه خى پيٽ دهيت. بيگومان ئەم ههنگاوه زياده يه ده نيٽ بؤ دلخوشكردنى ئەو كه سه ي هه موو شتيكه به لاي تۆوه، ئەو كه سه ي تۆ خوشت ده ويٽ و گرنگترين كه سه له لات. ئەم هه بؤ خوشه ويسته كه ته، بؤ هاوژينه كه ته، بؤ كه سه به نرخه كه ته، بؤ هاوگيانه كه ته، بؤ هاوپريكه ته. ئەي كيٽشه چيه؟ بؤ ناته ويٽ ئەم كارانه بكهيت؟ بؤچى تا ئيستا نه تكدوون؟

**بؤ ناته ويٽ ئەم كارانه بكهيت؟ بؤچى تا ئيستا**

**نه تكدوون؟**

كه واته ئەگه ر بمانه ويٽ، ده بيٽ چى بكهين؟ ئاسانه، ئەويش پيٽر بيركردنه وهيه. وهكو پلاندانان بؤ ئاههنگى له داىكبوون به شيوهيهك زياتر



بیت له تهنه پیدانی دیارییهک و کارتیکی خوشه ویستی و چه پکیک گول و چونه دهره وهیهک. نهویش نه گهر بهخت یاوه ریان بیت و نه مانه یان بو بکهیت. ده توانیت بیر بکه یته وه بزانت چیان ده ویت و چیان چه ز لییه، بو ناهنگی له دایکبوون و کارتیکی تاییهت بو یان و وهرگرتنی پشوو و کاتهکانی کوتایی ههفته و سالیادهکان. راسته نه مه بیرکردنه وهیه له زیاده پوییکردن و خوشییهکان و نازپیدانهکان. بریتیه له هه ولدانیتی زور بو دوزینه وهی چیان زور زور چه ز لییه، پاشان بو یان دابین بکهیت و بو یان بره خسیئیت. لییره دا باسی پاره ناکه م. به لکو مه به ستم سه رسامکردنیانه، بیرکردنه وهیه له شته بچوکهکان تا پیشانی بدهیت نه وانت له یاد بووه و بیرت لیکردونته وه. بریتیه له ناماده کاری پيشوهخته تا بزانت نه وان لای تو تاییهتین و جیی بایه خ و گرنگین.

هه روه ها دوزینه وهی نه و ریگا و کارانهی بتوانیت به شیوهیهکی نائاسایی سه رسامیان بکهیت، زور زیاتر له وهی پیشبینی ده کریت، زیاتر له وهی هه رکه سیک بتوانیت نه جامی بدات. له و بونه یه دا هه لیکی زور نایابت ده بیت تا بتوانیت داهینه ر و سه رکیشیکار و نائاسایی و بایه خپیدهر و خوشه ویست بیت، هه مووی له یه ک کاتدا. کاتت نیه بو نه مه؟ که واته ده بیت چاو بخشینیته وه به نه وله ویه ته کانتدا. چی شتیگ گرنگتره له سه رسامکردنی خوشه ویسته کهت و هاوژینه کهت و هاوړیکهت؟ (به لی نه م سیانه یه ک مرؤفن، نه ک سیان!)

## بزانه كهی گویبگريت و كهی كاردانه وهت هه بیټ

نازانم فیټربوونی ئەمه به لای هه موو پیاویکه وه سهخته یان نا، به لام به لای منه وه سهخته. هه رکاتیك كه سیك كیشه یه کی ده بیټ، ده مه ویټ خیرا شتیك بکه م، گرنگ نیه چی، گرنگ ئە وه شتیك بکه م، هه رچییه ك بیټ. به لام له راستیدا ئە وه ی له سه رمه بیکه م بریتیه له دانیشتن و گویگرتن. باسی كیشه كانم بۆ نه كراوه تا خۆم پیاوانه ده ربخه م و خیرا بچم كه سیك پزگار بکه م و به رگریان لیبکه م و هه ر به ته نها دژی هه موو جیهان بوه ستمه وه (واته بيمه پال هوان). ئە وه ی داوام لیكراوه بریتیه له گویگرتنیکی سۆزدارانه، بریتیه له بوون به كه سیك تا راز و نیازه كان هه لگرم، تا بلیم "به راستی ناخۆشه وات لیبه سه ر هاتووه"، بریتیه له بوون به راپوێژكار و دابینکردنی هۆش و ناگایه کی ته واو له گه ل ته ماشا کردنی ناو چاوی كه سه كه دا. ئە مه كه میك سهخته. چونكه هه ركات كیشه كه م ده بیست، راسته وخۆ بازم ده دا بۆ كار كردن له سه ر چاره سه رێك.

به لام به لای خۆمه وه، كاتیك كیشه یه كم ده بیټ، نامه ویټ گویبیستی سۆز و هاندان بم. نامه ویټ دل ه كان بیټا قهت بن بۆم. به لكو ته نها چاره سه رم ده ویټ، یارمه تیم ده ویټ، ده ستیکی یارمه تی و ئە وه كه لوپه ل و نامر ازانه ی كیشه كه می پی چاره سه ر ده كه م.

چونکہ ھەموو کیشەکانی من بەرجەستەیین و پێویستیان بە چارەسەری کردارەکی ھەیه، وەکو زۆربە ی کیشە ی پیاوان. ئەو کیشانە ی زۆر سەختن بەلامەوہ ئەوانەن کە بریتییە لە تەنھا گۆیگرتن و پەیوہندیان بە مرۆفەوہ ھە یە چونکہ ئەم کیشانە پێباز و پێچکە یەکی زۆر جیاوازتریان پێویستە. زانینی کە ی پێویستە گۆیگرت و کە ی کاردانەوہ ت ھەبێت بە راستی کارامەییەکی زۆر بەسوودە پەرە ی پێبدرێت. ئیستاش کاتیک کە سیک باسی کیشە یەکم بۆ دەکات دەبێت خۆم بگرم لە وتنی "بوەستە با بچم کە لوپە لە کانم بیئم بۆ چاککردنەوہ". بیگومان ھەندیک کیشە ھەن چارەسەریان نیە، لەبەر ئەمە نیە باسی ئەو کیشانەمان بۆ دەکریت، بەلکو ئەم جۆرە کیشانەمان بۆ باسدەکریت تا ئیمە ببینە بەشیک لە پرۆسەکە، ئەمەش واتە دەربیرینی سۆز و ھاوخەمی و تاسان و ھاوسۆزی و میھرەبانی و ئامۆژگارییەکی بەھەستەنە و دەستگرتن. زانینی ئەوہ ی کە ی خواردنەوہ یەکیان پێشکەش بکەیت، یان سۆز بنوینیت لە جیاتی کە لوپەل و ئامرازی چاککردنەوہ بە راستی کارامەییەکە دەبێت فیئری ببیت، وە پەیرەوکاریکی باشیاسا دەزانیت کە ی کاتی چیە. (بەلی بەلی دەزانم منیش ھیشتا جاری وایە زۆر خراپ لیم ھەلە دەبیت)

**زانینی ئەوہ ی کە ی خواردنەوہ یەکیان پێشکەش بکەیت،**  
**یان سۆز بنوینیت لە جیاتی کە لوپەل و ئامرازی چاککردنەوہ**  
**بە راستی کارامەییەکە دەبێت فیئری ببیت**

## ههز و تامه زرۆييتان بۆ ژيانى پيکه وه ييتان هه بيٽ

باشه، يه کترتان ناسى و که وتنه خو شه ويستى يه کدييه وه و خو تان يه کلايى کرده وه که ده تانه ويٽ پيکه وه ژيان به رنه سه ر. باشه تا چه ند ده تانه ويٽ ژيان پيکه وه به رنه سه ر؟ به گالته م نيه ئه م پرسياره. ته نها ده تانه ويٽ پيکه وه بژين و پيکه وه پۆژه کان ته واو بکه ن و په يوه ندييه کى راسته قينه تان له نيواندا نه بيٽ؟ شتيكى باش نيه. ده بيٽ تامه زرۆييتان بۆ ژيانى پيکه وه ييتان هه بيٽ. چيتان هه بيٽ؟ تامه زرۆيى. پيکه وه بوون ده بيٽ به په يوه ندييه کى زۆر پته و دروست بکريٽ، ده بيٽ ئه زموننه کان به شدارييان پيکريٽ و خو شه ويستيه کى ناوازه بيٽ وه ک خه و نتان پيوه ده دى، تا ژيان تان پيکه وه به رنه سه ر. خو شه ويستى بۆ که سه نيوه زيندوو ه کان نيه، بۆ که سه خه وتوو ه کان نيه (يان خه والوه کان!)، بۆ ئه و که سانه نيه تاقه تى هه ولدانيان نه بيٽ. ده بيٽ هه ولبد ه يت. ده بيٽ به ئاگا بيت و هاو ئاويزانى يه کدى بن. ده بيٽ خه ون و ئامانجه کان و ويست و پلانه کانتان به شدارى پيکه ن له گه ل يه کديدا. ده بيٽ تامه زرۆييتان هه بيٽ بۆ ژيانى پيکه وه ييتان.

بروانه، ده زانم هه موو په يوه ندييه کان به رز و نزمى و هه وراز و نشيوييان هه يه. ده زانم بيتاقه ت و بيزار ده بين. تو ژيانى خو ت ته رخان ده که يت بۆ دلخوش بوونى که سيكى تر، ئه مه ش پيويستى به ته رکيز و هيژو



تامه زړوځي و وزه و جوښ و خړوش و هه ولدان هه يه. وتت چي؟! ژيانت  
ته رخان نه كړدووه بؤ دلخوشبووني كه سيكي تر؟ ئه ي خه ريكي چيت؟  
په يوه نديي واته ته رخان كړدني ژيان بؤ دلخوشبووني كه سيكي تر. نه گهر  
تو ئه مه ناكه يت، ئه ي به راي خوټ خه ريكي چيت؟

## تو ژيانى خوټ ته رخان ده كه يت بؤ دلخوشبووني كه سيكي تر

ده بيت به راستي بايه خپيدانت هه بيت، ده بيت خوشه ويستيت هه بيت،  
ده بيت بته ويت هاوژينه كه ت په زامه ند و سه ركه وتوو و دلخوش بيت و له  
ناخيدا هه ست به ته واو كاري بكات.

له ژيانتيكي نمونه ييدا، تو ته نها يه كه هه لت هه يه بؤ نه نجامداني ئه م كاره  
(ده زانم زورينه ي خه لكان چه ند هاوژينيكيان ده بيت له ژيانياندا، به لام  
واي بؤ ده چم ئامانجه كه بريتي بيت له پيكه وه مانه وه و جيانه بونه وه).  
ئه مه هه لي تويه بؤ هه بووني په يوه نديه كي زور به هيژ بنه ما له سه ر  
متمانه ي هاوبه ش و بهرپرسياريتي و دلخوشبووني هاوبه ش و وزه و  
پيكه وه گه ران به دواي نايابيتيدا. ئه ي وانيه؟ نه گهر نا ئه ي چيه؟  
ده بيت و ابيت نه گهر تو بته ويت نه و په رپي باشييه كان له په يوه نديه كه ت  
وه ده ست بيت. هاوژينه كه ت له گه لت نيه ته نها بؤ قسه كړدن و چه له حاني  
كاتيك بيتا قه ت و تو په بويت. هاوژينه كه ت له گه لته چونكه توي خوش  
ده ويت و توش نه وت خوشده ويت. هاوژينه كه ت له گه لته تا هه ردووكتان  
پيكه وه په يوه نديه كه تان هه بيت. نه گهر ئه مه به س نيه بؤ هانداني دوو  
كه س تا پيكه وه ژيانتيكي خوش و ته واويان هه بيت و تامه زړوځيان هه بيت،  
به راستي نازانم چي ده بيت هه هاندهر!

## دنيا به له وهى چونه لاي يه كديتانه خوشه ويستى دروست بكات

باشه ئايا ده توانين ليژه دا باسى سيكس بكهين؟ نه خير. نه وهى باسى ده كه م خوشه ويستيه. نه گهر تو كه سيكت خوش ده وييت و نه ويش توى خوشده وييت، نه واشتيكى سروشتيه پيكه وه بن، نه مه له هه مان كاتدا خوشيشه و پرپشه له كيشه. په يره وكارى سه ركه وتوى ياساكان له په يوه نديدا ده بييت ميهره بان و قسه خوش و به ريز و جوشده ر و داهينه ر و بيرمه ند و بايه خپيده ر و هه ست بزوينيش بن. له م په يوه نديه سيكسيه دا، ده بييت دووباره هه موو نه شتانه بين. ده بييت پيويستى و ويسته كاني هاوژينه كه مان به بايه خه وه وه ريگرين به بي نه وهى شتانيك بكهين كه تيايدا هه ست به شهرم بكهين يان پيمان سه خت بن. هه موومان مافي تايبه تمه ندى و ريزمان هه يه، مافي نه وه مان هه يه قه درمان بگيردرت.

هه مان شت راسته بو هاوژينه كه شمان. ره چاوكردن ده بييت نه نجام بدرت. ده بييت ره چاوى پيويستى و هه ز و ويست و توانايان بكهين له نه نجامداني شتيكدا. ده بييت قسه خوش و پرو خوش بين.

**هه موومان مافي تايبه تمه ندى و ريزمان هه يه،  
مافي نه وه مان هه يه قه درمان بگيردرت**



ۋە بېگومان بەللى، لەنىۋ ھەموو ئەمانەدا مەۋدا ھەيە بۇ سىكسىكى  
تامەرزۇدار ۋ پىر جۇش ۋ خرۇش ۋ دلرپىن ۋ تەۋاۋ. پىۋىست ناكات خۇمان  
مالى بىكەين بۇ ئەۋەى بايەخپىدەر بىن، ۋە خۇمان سنوردار بىكەين بۇ  
ئەۋەى مېھرەبان بىن، پىۋىست ناكات بەھەمان شىۋە خۇمان مالى بىكەين  
تەنھا بۇ ئەۋەى بەرپىز بىن. ئەمە بۇ ئەۋەى نىە تەنھا بۇ پاراستنى  
سەلامەتى ۋ تايىبەتمەندى ۋ تەندروستى ۋ خۇشىى پىكەۋە بوونى  
ھاۋزىنەكەت، ئەۋا دەبىت سارد ۋ سىر ۋ بىزاركار بىن. تامەرزۇتەين  
خۇشەۋىستەكان دەتۋانن مېھرەبان بن بەرامبەر يەكدى لەكاتى لابرەنى  
پۇشاكى يەكدىدا ۋ سىكسىكى زۇر جەستەيى ۋ پىراۋپىر ئەنجام بدەن.  
مېھرەبانى لەگەل ئەمەدا گونجاۋە.

سىكس لەگەل خۇشەۋىستەكەتدا يان گۇرپنەۋەى خۇشەۋىستى خۇى لە  
خۇيدا شەرەفمەندانەيە بە جۇرىك لە جۇرەكان. گۇرپنەۋەى خۇشەۋىستى  
ئەۋپەرى نىكبونەۋە ۋ نەرمونىانى ۋ ئاسودەيىە لە مۇۋىكى ترەۋە.  
ئەگەر لەم بۋارەدا بەرپىز نەبىن، ئەى كەۋاتە چى دەكەين؟ بەرپىزبون لە  
زانىنەۋە دروست دەبىت، زانىنى نەك ئەۋەى ھاۋزىنەكەمان چى حەز  
لىيە، بەلكو زانىن لەسەر ھەموو پىرۆسەكە. دەبىت ئەۋپەرى كارامەيىمان  
ھەبىت، ئەگەر ۋا نەبوۋىن، ئەۋا بە كاتىكى كەم دەتۋانن خۇمانى لەسەر  
فىر بىكەين. فىر بون ھىچ شەرمىكى تىدا نىە. ھىچ كەسىك بە زانىارى  
تەۋاۋەۋە لەدايك نەبوۋە ۋ نابىت.

## به رده و امبه له قسه کردن

به لئی، ده بیټ به رده و ام بیت له قسه کردن. نه وه قسه کردنه له کیشه کان  
دهرمان دهکات. نه وه قسه کردنه وادهکات به پوونی ببینین کاتیك  
دووچاری ته نگه ژه یه ک ده بینه وه. نه وه قسه کردنه ده توانیټ به شداری به  
گه شبینی و دلخوشیه کانمان بکات له گه ل هاوژینه کانماندا.  
نه گه ر قسه مان نه کرد، نه وا کیشه یه ک بوونی هه یه. نه گه ر قسه نه کهین،  
نه ی خه ریکی چین؟ له ریگه ی قسه کردنه وه نیمه تیده گهین و گویده گرین  
و به شداریده کهین و په یوه ندی ده گرین.

**نه گه ر قسه مان نه کرد، نه وا کیشه یه ک بوونی هه یه.  
نه گه ر قسه نه کهین، نه ی خه ریکی چین؟**

زۆرینه ی خه لکی وای بو ده چن بیدهنگی واته هه بوونی کیشه یه ک.  
بیگومان پیویستیش ناکات هه موو کاتیك هه ر قسه بکهین، به لام هه ندیک  
ياسای بنه رته تی نه ته کیټ و هه لسه وکهوت هه یه له کاتی قسه کردندا  
نه وانیش:

• وه لامت هه بیټ کاتیك هاوژینه کهت قسه ت له گه ل دهکات، وه نه خیر  
نقه نق و دهنگ ده رکردنی سهیر و (ئم) به وه لام دانانریټ.

• ھەر چەند چرکە جارێک ئامادەبوون و زیندوو بوون و ھەبوونی خۆت لە ژوورە کەدا بسەلمیڤنە، ئەمە لە پێی سەر لە قانندن و وتنی بە ئی و نە خێر و ھاندان بە دەنگ (ئۆی، ئەھا، ئی ئی...) .

• ئاگاداری ئەو بە قسە کردن بە شیکە لە ئەرکە کانت وە کو خوشە ویست / ھاوژینیک و دەشبیت باش بیت لە مەدا.

• قسە کردنی باش پێخۆشکارە بۆ سیکسی باش، ئەگەر قسە نە کەیت، ئەوا نازی ھاوژینە کەت ھە ئناگریت و دەستی ناگریت و قسە ی خوشی بۆ ناکەیت. کرداری دەستبازی بە قسە کردن دەست پێدە کات.

• قسە کردن یارمەتیدەرە بۆ یەکلایی کردنە وە ی کیشە کان، بێدەنگیی دەبیتە ھۆی گەورە کردنی کیشە کان

• قسە کردن پیکە وە دە تانھێلێتە وە، سەرەتا کە کە وتنە خوشە ویستی یە کدیە وە، بە قسە کردن دەستان پیکرد، بێر تە؟

بێگومان بێدەنگیش کات و شوینی خۆی ھە یە (بروانە یاسای ٦٤) بە لام قسە کردنتە ندروستوبەر ھە مھینە روھا و سۆزیودۆستانە و خوشە ویستە تیومیەرە بانو خوشییە. بێدەنگیی بێزارکارە، یارمەتیدەر نیە، کاولکار و ھەر پەشە ئامیزە. بێگومان قسە کردنیش باش و خراپی ھە یە. ئاگادار بە قسە کانت تەنھا چە لە حانی نە بیت لە سەر شتی بێھودە بۆ پێکردنە وە ی بێدەنگییە کان. دەبیت قسە کردن مە بە ستدار بیت ھەر چە ندە وردە دە مە تە قیش ئاساییە. بە لام وریابە نە بیت بە چە لە حانی. دە ی ئیستا بە بێر مە ندانە و ژیرانە قسە بکە.

## ريز له تايبه تمه نديي بگره

"ده مه ويټ به ته نها بم...". هه موومان مافيكي سروشتيمان هه يه بو  
ريز ليگر تمان و تايبه تمه ندي و متمان و پاستگويي. به لام له هه موويان  
پروژتر و پيشيلنه کراو تر و پاريزراو تر، تايبه تمه نديه.

ده بيټ ريز له تايبه تمه نديي هاوژينه که ت بگريت و نه وانيش به هه مان  
شيوه ريز له تايبه تمه ندي تو بگرن. نه گه ر وات نه کرد، ده بيټ گومان  
هه بيټ له هه موو شته کاني تر، وه کو متمان و ريز و پاستگويي. نه گه ر  
نه مانه نه بوون، نه وا به پاستي تو له په يوه نديدا نيت، به لکو له شتيكي  
مردوودايت. به لام وای داده نيي تو له په يوه نديه کي باش و  
ته ندروستدايت. نه مه ش واته تو ريز له تايبه تمه نديي هاوژينه که ت ده گريت  
له هه موو لايه نيکه وه.

نه گه ر باسي شتيکيان نه کرد له گه ل تو دا، نه وا مافي خوiane و ابکه ن و  
توش مافت نيه نه مانه بکه يټ:

• بته ويټ به قسه ي خوش لييان ده ربکه يټ

• هه ره شه يان لي بکه يټ

• کو نترپولي سو زي بکه يټ

• به رتيلدان

• ليگر تنه وه ي شت و مامه له نه کردن

• هه ولدان بو زانين له ريگه و شيوازي ناشايسته و فيلبازييه وه



وہ نہ خیر باش پہ فتار کردن له گه لیاندا بۆ ئەو هی باسی ئەو شتە بکەن  
بەهەمان شیۆه قە دەغە کراوه . تایبەتمەندی تەنھا بریتی نیە له  
نەکردنەو هی ئیمەیل و نامە ی کەسە که یان گوێگرتن له نامە  
دەنگیەکانیان کاتیک خۆیان لەو ئی نین . بە لکو بریتیشە له تەماشای  
نەکردنیا ن له کاتی دەستگە یاندن بە ئاودا . هەموومان دەبیّت پڕژەیه ک له  
سەر بەزی و شکۆمە ندیمان هەبیّت و دەست بە ئا و گە یاندنیش بە جودا  
زۆر بنە پەتییه .

ئامادەبوون له شوینی خۆشوشتن و دەست بە ئا و گە یاندندا هەموو  
کاتیک کاریکی جوان نیە ، بە تایبەتی بۆ هەموو کارەکانی ئەم شوینە . بە  
پاستی ناخۆشە ! ئەگەر شوینی دەست بە ئا و گە یاندنی جوداتان نەبیّت  
ئەوا دەبیّت له کاتی دەست بە ئا و گە یاندندا تایبەتمەندیان پارێزراو  
بیّت . دەزانم ئامادەبوون له کاتی خۆشوشتندا دەکریت پۆمانسی و خۆش  
بیّت ، بە لام پتویست ناکات نینۆککردن و دەرھینانی خالە پەشەکانی  
دەموچاوتان لە بەردەم یە کدیدا بیّت . وا مە کەن . وینستن چەرچل و تی  
هۆکاری بەردەوامبوونی هاوسەرگیریە کەم بۆ ماوہی  
٥٦ سالیانہەرچە ندیکبووبیّت ، بریتی بووہ له شوینی دەست بە ئا و  
گە یاندنی جودا . کەواتە لەم کاتە دا بە تەنھا بە و تایبەتمەندی  
کەسە کانیش لەم کاتە دا پپاریژە . چونکە ئەم یاسایە بۆ هەموو کەسیکە ،  
نەک تەنھا بۆ هاوژینە کەت .

**ئەگەر هەستت کرد دەتەوێت تایبەتمەندی کەسیک**

**بشکینیت ،**

**ئەوا تەماشایەکی تەواوی خۆت بکە و بزانی بۆ**

## بزانه ههردووکتان هه مان ئامانجتان ههیه

کاتیك یه که مجار که سه که ده بینین و ده که وینه خوشه ویستی هه، و ده زانین چی شت له سه ر خوشه ویستی هه یه ده زانین و زۆر شتی هاوبه ش هه یه له نیوانماندا. هه موو شته کان زۆر ئاسان و سروشتی و ده سته پی شخه ر ده رده که ون. ئیمه ش هه ر ئه مه مان ده ویت. هه ر دوو کمان دوو لای یه ک شتین. وه ریچکه ی ژیانمان به و په ری پاده له گه ل یه کدی به شداری پی ده که یین.

نه خیر نه خیر نه خیر. ریچکه ی ژیان زۆر کات جیا ده بیته وه و نه گه ر وریا نه بین ئه و یه کدی ون ده که یین. ده بیته به رده وام بزانیان ئایا هه ر دوو کتان له سه ر یه ک ریچکه ن یان نا. هه ر دوو کتان به ره و یه ک ئاراسته ده پۆن یان نا، وه ته نانه ت له سه ر یه ک ئاراسته شن یان نا.

باشه ئامانجه هاوبه شه کانتان چین؟ به رای ئیوه هه ر دوو کتان به ره و کوی ده پۆن؟ وه لامی ئه مانه به وابزانم نابیت. ئامانجه کان به گریمانه و بۆدانان ئه نجام مه ده. ده بیته بزانیته هاوژینه که ت رای چیه له سه ر ئامانجه هاوبه شه کانتان، پاشان خۆت پات چیه. له وانیه رایه کانتان هینده ی نیوان زه وی و ئاسمان جیاواز بیت. یان له وانیه شه زۆر نزیک بیت. ته نها به پرسیارکردن ده زانیته، به شیوه یه کی هیمنانه بیگومان، نابیت یه کتر بترسیین.



## دەبىت بەردەوام بزانن ئايا ھەردووكتان لەسەر يەك رېچكەن يان نا

ھەروەھا دەبىت جياوازىي بکەيت لە نىوان ئامانجى ھاوبەش و خەونى ھاوبەشدا. ھەموومان خەونمان ھەيە، وەکو مانەوہ لە کەنار دەريا، گەشتىک بە دەورى جىھاندا، کړپنى ئۆتۆمبىلى گرانبەھا، کړپنى خانوويەكى دى، کړپنى کەلوپەل و خواردن و خواردنەوہى گرانبەھا، دروستکردنى مەلەوانگەى گەورە...، بەلام ئامانجەکان جياوازن. ئامانجەکان برىتین لە ھەبوونى مندال (يان نەبوون)، بۆ گەشتکردنى زۆر، بۆ زوو خو خانەنشىنکردن و ژيان لە ولاتىكى تر، گەورەکردن و پەروەردەکردنى مندالەکان تا دلخۆش و کەسانى دەروون ھاوسەنگ بن، بۆ مانەوہ پىکەوہ، بۆ گواستنەوہ بۆ لادى/شارۆچکە، بۆ وازھىنان لە کار تاپىکەوہ لە مالەوہوہ کاربکەن، بۆ ھەبوونى کارى خۆتان پىکەوہ، بۆ ھىنانى ئازھەلى مالى. بە پاي من خەونەکان برىتین لەو شتانەى بە نيازىت پۆزىک لە پۆزان بە دەستت بىت، بەلام ئامانجەکان برىتین لەو شتانەى پىکەوہ ھەولى بۆ بدەن. خەونەکان برىتین لە وىستى شتانىک بۆ خۆتان بىت، بەلام ئامانجەکان برىتین لە پلانە ھاوبەشەکان کە ھەردووکتان پىويستتان بە يەکدى ھەيە بۆ بەدەھىنانى، ئەگەر وانەبىت ئەوا ئامانجەکان بى واتا و بى نرخ دەبن.

ئەم ياسايە دەربارەى پىداچوونەوہيە. بۆ ئەوہى پىداچوونەوہش بکەيت، دەبىت قسە لەگەل ھاوژىنەکەت بکەيت لەسەر ئەوہى بە پاي خۆتان

به ره و کوی ده پۆن و چی ده که ن. پیویست ناکات پیداجوونه وه یه کی  
سهخت بیته. ده کریت زۆر به سانای و ئاسانی پیکه وه پیداجوونه وه بکه ن  
و بگه پینه وه بناغه تان و بزانه ئایا هه ردووکتان له سه ره هه مان پچکه ن یان  
نا. پیویست ناکات پیداجوونه وه یه کی زۆر ورد و درشت بیته، ته نها  
پرسیاری ئاسان و ساده بو پشتراستکردنه وه ی هه بوونی هه مان ئاراسته،  
وه که له وه ی دابنیشیت و بته ویت سه ره و ژیری پلانی ژیا نی داها توتان  
شی بکه نه وه.

## باشتر له نزيكترين هاوړيت مامه له له گال هاوژينه كه ت بکه

پوځی پيشووتر باسی ئەم ياسایه م بو هاوړييه کم ده کرد، هاوړی خانمه کم زور به راشکاوې و بی ئەملولا هاوړانه بوو له گال م. ئەم هاوړييه م وتی تو ده بېت مامه له ت له گال هاوړيكانت باشتر بېت چونکه باشتر ده يانناسيت و ده بېت زياتر به وه فا بېت له گال يان. له گال هاوړييه کی ترم قسم کرد و پايه کی پيچه وانهي هه بوو. ئەمیان وتی ده بېت باشتر له گال هاوژينه كه ت مامه له بکه يت چونکه كه متر ده يانناسيت. سهيره. به لام مه به سستی من ليره دا نه وه يه تو ده بېت باشتر له هاوړيكانت مامه له له گال هاوژينه كه ت بکه يت چونکه هاوژينه كه ت خوښه ويستيشته و هاوړيشته، ئەگه ر باشترين هاوړيشته بېت ئەوا نمونه ييه. ئەگه ر ئەوان باشترين هاوړيت نه بن، ئەي كتيه؟ وه بوچی؟ ئايا له بهر نه وه ي هاوژينه كه ت له په گه زى به رامبه ره و توش پيوستت به هاوړي هه مان په گه زى خوته؟ يان به پيچه وانه وه؟ يان له بهر نه وه يه خوښه ويست وه كو هاوړي نابينيت؟ (ئەگه ر بو ئەمه يان وه لامت به لي بوو، ئەي هاوژينه كه ت وه كو چي ده بينيت... پوځي نه وچيه له هاوژينبووني تودا؟)

ئەمانه ده رباره ي به ئاگابوون و به هه ست بوونه. مامه له ي باشتر له هاوړيكانت له گال هاوژينه كه ت واته تو بېرت له مه کردوته وه و برياريکی

به ناگایانه ت داوه تا وا بکهیت، یان وا نه کهیت. به رای من مامه له کردن  
 له گه ل هاوژینه که تدا باشتر وهک له نزدیکترین هاوړیت ده بیټ گومانی تیدا  
 نه بیټ. نه مه دووباره واته ته داخل نه کردنیان و پیزگرتن له  
 تایبه تمه ندییان و مامه له کردن له گه ل یان وهکو که سانی پیگه شتووی نازاد.  
 ده بینیت نه و هاوژینه نه ی وهکو مندال مامه له له گه ل هاوژینه کانیا ندا  
 ده کهن و بۆله ده کهن به سهریاندا و سه رکونه یان ده کهن و مشتومریان  
 له گه ل ده کهن، له گه ل هاوړیکانیا ندا وانین، که واته بۆچی له گه ل که سیکا  
 نه م په فتارانه ده کهن که نه م که سه هه موو دنیا بینیت به لایانه وه؟

## هاوژینه کهت وهکو چی ده بینیت... رۆلی نه و چیه له هاوژینه بوونی تودا

نمونه یه کهت ده ده می، تۆ له ئۆتۆمبیلی هاوړیکه تدا سه رنشینیکیت.  
 هه له یه کی گیلانه ده کهن (نهک کوشنده)، له وانه یه ده ست بکهیت به گالته  
 پیکردنیان و پیکه نین پینان و سه رخستنه سهریان. باشه هه مان سیناریو  
 به لام هاوژینه کهت هه له که ده کات. ئایا تۆ :  
 • وایان لیده کهیت هه ست به بچوکی بکهن؟  
 • تا ماوه یه کی زۆر هه ر دهیده ته وه به ده موچاویاندا؟  
 • به هه موو که سیک ده لیتیت؟  
 • شو فیبری ده کهیت بۆ ماوه یه ک به هوی نه وهی متمانه ت پینان نیه؟  
 • وهکو هاوړیکه ت زۆر پینان پیده که نیت؟  
 هیوادارم کۆتا دانه یان بکهیت، به لام ته ماشای هاوژینه کانی تر بکه له  
 هه مان دۆخدا و بزانه نه وان چی ده کهن.

## قايلبوون ئامانجىكى بەرزە

ئەگەر لە چەندان كەس بېرسىت لە ژياندا چىيان دەوئەت، دەئەت "ھىچ، تەنھا دىلخۆشبوون". دووبارە ئەگەر لىيان بېرسىت چىيان دەوئەت بۇ مندالەكانيان، دەلەين "كىشەم نىە ھەرچىەك بكن، گرنگ ئەوئە دىلخۆش بن". بەلام باشتروايە خواست و خۆزگەى گەرەترت ھەبەت بۆخۆت و مندالەكانت، ھەكو بوون بە ئەستىرەوان يان بوون بە پزىشكى نەشتەرگەرى مىشك، چونكە ئەگەرى ئەمانە زىاترە، تۆ دەتوانىت پراھىنان بكەيت و ئەوانىش دەكرىت بشىن بۆ ئەم كارانە. دىلخۆشى شتىكى ھەممىيە، شاىستەى ئەوئە نىە كاتىكى زۆر بە پاكردن بە دوويدا بەسەر بەرىت. دىلخۆشى برىتە لە دىوى شتىك، دىوئەكەى ترى برىتە لە دلئەنگىى. ئەگەر تەماشای پابردووى خۆت بكەيتەوئە لەو كاتانەى دىلخۆش بویت، يان وات زانىوئە دىلخۆشىت، دلئىام چەند ھەستىكى ترى توندىش لەو كاتەدا بوونى ھەبووئە. ھەكو لە دايكبوونى مندال، زۆر دىلخۆش دەبەت بەمە؟ بەلى، زۆر سەرسامىت؟ بەلى، دلئە ئاسودە بوو بە لە دايكبوونىكى بىكىشە؟ بەلى، بەلام دىلخۆش بوويت؟ لە ھەلامى بەلى ئەمەيان دلئىا نىم.

خەلكىى وادەزانن لە پشووئەكاندا دىلخۆش دەبن لە كاتىكدا لە بنەپرەتدا ھىورن يان بزاون يان ئازادن لە ئەركەكانيان، خۆى لە خۆيدا ئەمانە بە نەك دىلخۆشى. ئامانجگرتن لە دىلخۆشىيەكىكە لەو شتانەى دەچىتە

چوارچيڼوھى (گه وره تر و زورتر واته باستر). هه رگيز نه مه ت ده ست  
ناکه ويټ چونکه دلخوشي سنورى نيه. له برى نامانجگرتن له دلخوشي،  
باشتره نامانج له قايلبوون بگريته وه. چونکه نه مه ده گريټ بيټه ده ست و  
نامانجىكى شايسته يه. نه مه به تايبه تى به سر په يوه نديه كاندا جيټه جى  
ده بيټ، هه ردوولا واده زانن دلخوشده بن به دوزينه وهى چاكترين هاوژين.  
زوربه مان ده مانه ويټ زور به توندى بکه وينه خو شه ويسته وه. چونکه  
به مه كارلىكى كيميائى ناوازه و خوش له جهسته ماندا پرووده ده ن. كه واته  
نه مه هه ستيكى تونده. بيگومان نه مه هه سته تونده به رده وام نايټ و  
ناشكريټ به رده وام بيټ. ده بيټ جاروبار له كه شكه لاني فه لك بيټه  
خواره وه و بيټه وه ناو واقع. ده بيټ به رده وام بيټ له ژيانى خوت.  
كه س ناتوانيټ له م هه سته توندانه دا بژى و له و به رزييه دا باله فره بكات.  
قايلبوون نه وه يه ده بيټ ناواتى بو بخوازيټ پاش هيوربوونه وهى  
هه سته كان و گه رانه وه بو ساده يى. له پاستيدا، قايلبوون نامانجىكى  
شايسته تره، چونكه نه مه يان به رده وام ده بيټ. نه گه ر له گه ل كه سيكدائيت  
و بوټ ده ركوت هه ستي ناخى به هيټ و توندت توش نايټ، به لام  
قايلبوونيټك و خو شه ويسته يه كى به رده وام بوونى هه يه، نه وا دلخوشبه  
به مه.

**قايلبوون نه وه يه ده بيټ ناواتى بو بخوازيټ  
پاش هيوربوونه وهى هه سته كان و گه رانه وه بو  
ساده يى**



## هەردووكتان مەرج نىيە ھەمان ياساتان ھەبىت

زۆرىنەى ھاوژىنەكان واى دادەننن دەبىت ھەموو شتىكىان ۋەكو يەك  
بىت. دەبىت ھەردووكتان ھەمان ياساتان ھەبىت. بەلام ئەمە پراست نىيە.  
دەتوانن ياساى جىاوازتان بۆ لايەنە گىرنگەكانتان ھەبىت. دلخۆشترىن  
پەيوەندىەكان ۋ سەركەوتوتورىن ۋ بەھىزترىننن ئەوانەن كە ھاوژىنەكان  
نەرمىيان لە ياساكانياندا ھەيە ۋ بەپىي پىويستىەكان پەيوەندىەكەيان  
دەگونجىنن.

**دلخۆشترىن پەيوەندىەكان ئەوانەن كە ھاوژىنەكان  
نەرمىيان لە ياساكانياندا ھەيە ۋ  
بەپىي پىويستىەكان پەيوەندىەكەيان دەگونجىنن**

واى بۆ دەچم نمونەت بویت واىە؟ بىگومان واىە. با بلىين يەكىكتان زۆر  
زۆر پىكوپىك ۋ پىكخراون ۋ ئەوہى ترتان زۆر شپىرپۆہ، گىرنگ نىيە چ  
شتىك. بە شىوہيەكى ئاساى ھەمىشە يەكىكتان شپىرترە/پىكخراوترە  
لەوہى تر. بىگومان ئەمە كىشە دروست دەكات. چونكە ھەردووكتان  
دەتانەویت بە ھەمان ياسا بىرۆن بەرپۆہ، "ھەردووكتان دەبىت  
پىكوپىك/شپىر بىن". بۆ ياساىەكى جىاواز جىبەجى ناكەن؟ من شپىرپۆ

دەبم و تۆش رېكوپېك بە . با من له چەند شتېكدا شپېرېو بم و تۆش له چەند شتېكدا رېكوپېك بە . لېرەدا كېشه مان توش نابېت چونكه ياساى جياوا زمان هەيه . پېويست ناكات من رېكوپېك بم كاتيک سروشتم وانيه ، تۆش پېويست ناكات شپېرېو بيت چونكه سروشتت وانيه .

نمونه يه كى تر . هاوسه ره كه م رقى له وه يه سه ربكرېته سه رى ، رقى له وه يه ختوكه بدرېت . من ؟ من گوى به مانه نادم . نه و ياسايه كى هەيه كه نابېت ختوكه بدرېت يان سه ربكرېته سه رى . به لام نه و ده توانېت ختوكه م بدات . تو له وانه يه له و جوړه كه سانه بيت كه هەميشه حەز بكات هاوژينه كەى له كوئيه ، به لام نه وان به لايانه وه ناساييه تو له كوئيت و باسى بكه يت يان نا . كه واته ده كرېت ياسايه كت هەبيت له سه ر نه وهى هاوژينه كه ت پېت بليت له كوئين و بو كوى ده پون ، تا بيترس بيت ، به لام تو پېويست ناكات پېيان بلييت چونكه نه وان ترسيان له وه نيه له كوئيت .

له وانه يه هاوژينه كه ت به رده وام پېويستى به دلنيا كردنه وه بيت كه تو خوشت ده وييت ، له وانه يه پېويستيان به وه بيت روژانه چەند جاريك پېيان بلييت خوشم ده وييت . به لام له وانه يه تو پېويستت به وه نه بيت چەند جاريك پېت بووتريت ، تەنها له وكاتانه دا نه بيت كه هاوژينه كه ت به راستى هەست ده كات توى خوش ده وييت . لېرەدا ياسا كەى تو بریتيه له وهى چەند جاريك پېيان بلييت به لام نه وان پېويست ناكات هەموو جاريك پېت بليينه وه . هەركه سه و پېويست بوونى خوى .

## ياساكان بو خيزان و هاوريان

ئەگەر تۆ وا ھەست بکەیت لە ناوھراستی گەردوونی خۆتدايت، ئەوا خۆت چەقەکەیت. بازنەى دواتر بە دەورتدا بریتىە لە خۆشەويستەکەت، ھاوژىنەکەت، ئەمەيان نزيکترين و سۆزدارترين پەيوەندىتە. بازنەى دواتر بریتىە لە خيزانەکەت و ھاوريانکانت. ئەمانە ئەوکەسانەن کە زۆرت خۆشەون و ھەزەدەکەيت زۆرتري کاتيان لەگەل بەسەر بەريت. ئەم کەسانە ئەوانەن کە تۆ ھيۆر و ھەواوھيت لەگەليان و دەتوانيت لەسەر سروشتي خۆت بيت. بەلام ھيشتا ياساكان بوونيان ھەيە. ھيشتا ريگەى دروست ھەيە مامەلەيان لەگەل بکەيت و ريگەى ھەلەش. ھيشتا دەبيت بە ريزدارانە و شکۆمەندانە رەفتاريان لەگەل بکەيت. تۆ بەرپرسياريتيت ھەيە بەرامبەر مندالەکانىشت و بەرامبەر دايک و باوکىشت. ئەرکت ھەيە بەرامبەر خوشکوبراکانت. پابەند بوونت ھەيە کە دەبيت بە پاستى و جيديانە وەريانگريت بەرامبەر ھاوريانکانت.

چەندان جۆر رەفتارى جياواز ھەيە دەبيت ئەنجاميان بەدەيت، لەگەل دايک و باوک، ھاوپى، مندال، خوشکوبرا، خالومام و پور، دايک و باوکى پوحى، خوشکەزا و برازا، خالوزا و ناموزا و پورزا و چەندان ياسا و ئەرکت ھەيە جيپەجيان بکەيت. لە بەشى دواتردا پينمايى ھەيە لەسەر چۆنىەتى ئەنجامدانى ئەم رەفتارانە بە باشترين شيۆە.

لەگەل بەردەوامبوونمان لەم ژيانەدا، دەبيت مامەلە لەگەل چەندان کەسدا بکەين. بەردەوام لە پووى سۆزيەو بەريان دەکەوين و پيوستمان بە

ياسا ههيه بو پيڤخستني پرفتاره كانمان، تا به باشي پرفتار بكهين و له  
دوخه دژواره كاندا بزانيين چۆن پرفتار دهكهين و له ئەزمووني نوو و  
پهيوه نديه نزيكه بهرده و امه كانماندا بزانيين چۆن هه لده سوپيين.  
ئه گه ر بمانه وييت پهيوه نديه كانمان له گه ل خييزان و هاوپيكانماندا  
سه ركه وتوو بييت و ئه وان وهكو كه سيكي چاك لييمان بروانن، ئه وا ده بييت  
بهر له م پهيوه ندييانه بكهينه وه، ده بييت بزانيين چۆن مامه له يان له گه ل  
دهكهين وهك له وهى به كويزانه پرفتار بكهين. ئه گه ر ئاگاداري  
پرفتاره كانمان بين ئه وا ده توانين ئه م پهيوه ندييانه مان باشتر بكهين و  
كيشه كان چاره سه ر بكهين و هاني خه لكانى تر بدهين و به گشتى دلخوشي  
و نه رمونياني بلاو بكهينه وه. ئايا له مه باشتر ههيه؟



## ئەگەر ھاۋرپىيەتى كەسىكت كىرد، ھاۋرپىيەكى باش بە

بوون بە ھاۋرپىيەكى باش بە راستى بەرپىرسىيارىتتەكى گەۋرەيە. دەبىت بە ۋەفا و راستگو (راستگوئەكى شكىنەرانە نا) و ھەست راست و بەرپىرس و پشتىبەستراو و ھاۋرپى دۆست (بەپىي دۆخ دەگوپىت) و قسەخوش و كراۋە (ئەگەر كراۋە نەبىت ھەبوونى ھاۋرپى سۈدى چىيە؟) و ئامادەى تەنگانە و پووح سوك بىت. ھەروھە دەبىت جاروبارىش لىبوردە بىت و ئامادە بىت دەستى يارمەتى درىژبەكىت و پشتىوانكار و سۆزبەخش بىت. ھەروھە لە ھەمان كاتىشدا ناتەۋىت بەكاربەندىت يان فىلت لىبىرىت. ھەروھە دەبىت ئامادەى ئەو كاتانە بىت كە دەبىت زۆر پاشكاو بىت و ھاۋرپىيەتەكەشت بەختە مەترسىيەۋە. لەگەل ئەمەشدا كاتى وا ھەيە دەبىت زمانت بگىرىت و بۆچۈنەكەت بۆخۆت ھەلبىگىرىت. ئەو كەسانە ھاۋرپى تۆن، لەبەرگىراۋەى تۆ نىن، شتەكان بە جىاۋازى ئەنجام دەدەن. دەبىت ۋەك پراۋىژكار و دانپىدانەر و كەسايەتى ئاينى و يارمەتىدەر و ھاۋرپىگا و ھاۋرپى و نەپىنى پارىزەر پەفتار بەكىت. دەبىت جۆش و خرۆشى و تەرخانكردن و پاراستن و داھىنەرايەتى و ويست و تامەزىۋى و ۋوزە پىشكەشى ھاۋرپىيەتەكەت بەكىت.

ئەمانە ھەموو ئەۋەن كە دەبىت ئەنجاميان بەدەيت. ئەي ئەۋان چى بۆ تۆ دەكەن؟ لە دۆخىكى نمونەبىدا ئەۋانىش ھەمان شت بۆتۆ دەكەن. ئەگەر نەيانتوانى ھەر كامىكىيان بەكەن، تۆ ھەر بەردەۋام دەبىت لە ھاۋرپىيەتىكردنىان و لىبوردە و پشتىوانكار و ئامادەى يارمەتىدان دەبىت.

بەپای من ئەگەر زۆربەى شتەکان لەم یاسایە ھەلۆەرینیت، ئەوا  
 ئامادەبوون بۆ یارمەتیدان گرنگترین بەشە. دەبیّت ئامادەى یارمەتیدانى  
 ھاورپیکانت بیت لە کاتە ناخۆشەکانیادا، نەك تەنھا لە کاتە خۆشە  
 کانیادا. تۆ لە کاتى زوو وە درەنگ و کاتە تەنگەژاوى و فشاراویەکاندا  
 ئامادەى یارمەتیدانیانیت. ئامادەیت دەستیان بگریت و پێدەیت لە  
 ئامیزتدا بگرین و فرمیسکیان بسپیت، دەست بخەیتە سەر شانیان و  
 خزمەتیان بکەیت. وە پیشیان دەلیت و ورت بەرز بیّت و دوو دل مەبە و  
 خۆت گیل مەکە، یان ھەرچییەك وابکات جارێكى دى بیانخاتەوہ سەر  
 پێى خویان.

**ئامادەبوون بۆ یارمەتیدان گرنگترین بەشە.**  
**دەبیّت ئامادەى یارمەتیدانى ھاورپیکانت بیت لە**  
**کاتە ناخۆشەکانیادا،**  
**نەك تەنھا لە کاتە خۆشەکانیادا**

تۆ ئامادە دەبیّت ئامۆژگارییان بکەیت، یان تەنھا گوئیان لیبگریت.  
 ھەرودھا لە و کاتانەشدا ئامادە دەبیّت کە تاقەتیش تەبیّت. لە کاتیکدا  
 ئامادە دەبیّت کە ھاورپیکانى تریان دوور کەوتوونەتەوہ لییان. ھەرچییەك  
 بیّت تۆ ھەر ئامادەیت لە لایان جارێك کە سێك وتی ھەبوونی ھاورپیی  
 راستەقینە وەکو ئەوہ وایە کاتیک باسى شتیکیان بۆ دەکەیت و پاشان  
 گەشتیک دەکەن و دە سالی تر دەگەرینەوہ، دەست دەکەنەوہ بە  
 باسکردنى ھەمان بابەت وەکو ئەوہى تەنھا بۆ ساتیک بو بیّت دوور  
 کەوتبەوہ. بە راستی نیوانى ھاورپیی باش بەم جۆرە یە.



## هەرگيز سەرقال و بى كات مەبە بۇ خۆشەويستان

زۆر بە ئاسانى لەم ژيانە جەنجالەدا كەسە نزيكەكانمان لە ياد دەچيٲت. من خۆم وام. من بىرام هەيە و زۆر تايبەتەين و زۆر نزيكن ليمەو و بىرم دەچيٲت تەلەفونيان بۇ بكم، بىرم دەچيٲت هەواليان بپرسم. نەك لەبەر ئەوئەى بايەخيەن پينادەم، بەلكو لەبەر ئەوئەى زۆر سەرقالم. ئەم كارەم ليخۆشبونى نيه. جاروبار گلەيى دەكەم بۆچى هەوالم ناپرسن، ئنجا بىرم دەكەويٲتەو ئەوان چەندىك هەواليان نەپرسیوم منيش بەهەمان شيۆه بووم بۆيان. دەبيٲت كات دابنيٲين، چونكە ئەگەر كات دانەنيٲين، زۆر بە خيٲرايى دەروات و هەفتەكان دەبن بە مانگ و مانگەكان دەبنە سال پيش ئەوئەى پيٲى بزەنين. بۇ منداليش بە هەمان شيۆهيه. دايكانوبابوكان زۆرجار داڭغە ليٲدەدەن و دەليٲن "چەند خۆش دەبوو بگەراينايهو و سەردەمى كۆن و هەموو جارئ پيش ئەوئەى مندالەكان بخەوتنايه شەو شاديەمان ليٲكردنايه". من خۆم وام ئيٲر نازانم بۇ تۆ. بەلام تا كاتى زياتر بەدين بە پەيوەنديەكانمان، بە مندال و خوشكوبرا و دايك و بابوك و هاوپيٲكانمان، ئەوا زياتر و زياتر نزيك دەبينەو و پەيوەنديەكانمان چاكتەر و پتەوتر دەبيٲت. ئەوئە ئيمەين دەبيٲت دەستپيشخەرى بگەين، تەلەفون بگەين، هەواليان بپرسين. ئەگەر ئەوان واين نەكرد؟ كيٲشە نيه، تۆ بە دەستپيشخەريەكەت دەبيٲتە پەيرەوكارى ياسا.

## تا کاتی زیاتر بدهین به په یوه نډیه کانمان، په یوه نډیه کانمان چاکتر و پته وتر ده بیت

ئمه نه و کاره یه تو دیکه ییت. له ژیا نندا زور سرکه وتوو ده بیت، له وه لانانی هه سترکردن به تاواندا (هه ست به تاوان ناکه ییت چونکه ته له فونت بو کردوون و نامه ت ناروو و هه وائلت پرسینون)، له لیبورده ییدا (لییان ده بوریت به هوی په یوه نډی نه کردن و هه وائل نه پرسینیا نه وه)، وه له په یوه نډیه کانیشندا به گشتی. تو ئاکار به رزیبنوینه و یه که م که س به بو دریزکردنی دهستی هاورپیه تی، یه که م که س به بو لیبوردن (هیچ گرنه نیه به لامه وه کیشه و ده مه قالیکه تان چه نډیکه سخت بووه، په پره وکاری یاساکان به هیچ شیوه یه ک رق وکینه هه لئاگرن).

ژیا نت چه نده جه نجال بیت (هیوادارم ئه م یاسایانه که میک له فشارت که مبه که نه وه و کاتی زیاترت بو بگپرنه وه) ده بیت کات ته رخان بکه ییت. ده بیت کاتی به پیژ ته رخان بکه ییت بو هه موو نه و که سانه ی تویان به لاوه گرنه. نه وانه ی تویان خوشده ویت به پیدانی کات چاکه یان ده ده یته وه، نه مه ش بازرگانیه کی چاکه. نه وان تویان خوشده ویت و توش شتیکی خوتیان پیشکه ش ده که ییت، شتیکی نایاب، به لی نه وه ش کات و بایه خی خوته. تو نه مه به ویستی خوت ده که ییت، نه ک وه کو نه رکیک. تو نه مه به پابه ندبوون و په یوه ستبوون و جوش و خروشیک له ناخی دلته وه نه نجام ده ده ییت. یان هیچ له مانه ناکه ییت. به سه ربردن کاتیکی به پیژ له گه ل منداله کانتدا سودی نیه نه گه ر له و کاته دا خه ریکی کار و خویندنه وه ی رورثنامه و ئاماده کردنی ژهمی سبه ی نیوه رپو بیت. ده بیت له و کاته دا به

تەواوەتی بەوانەوێ خەریك بێت چونكە ئەگەر وانەكەیت ئەوان هەستت  
پێدەكەن و هەست بە فیللیكردن دەكەن.

كەواتە ئەگەر داكت، نەنكت، ھاوڕێكە كۆنت تەلەفونی بۆ كرديت و  
تۆش سەرقال بويت بە كارێكەو، بە "ئهم ئهم" قسەیان لەگەڵ مەكە و  
خەریكی كارەكەى خۆت بێت. یان بە تەواوەتی واز لە كارەكەت بێنە و  
هەموو ئاگا و بايەخى خۆت بدە بەوان، یان پێیان بلى دواتر خۆت  
تەلەفونیان بۆ دەكەیتەو، وە تەلەفونیش بكەو. چونكە لەوانەى پۆژێك  
لە پۆژان لە ژياندا نەمێنن، ئنجا تۆ زۆر بە حەسرەتەو خۆزگە دەخوازیت  
گویت لیبگرتناى. بەلام پەشیمانى سودى نیە. كەواتە كات تەرخان بكە  
بۆ ئەو كەسانەى بە راستى گرنگن، هەر ئەمڕۆ.

## رېبده مندالەكانت خۇيان بۇ خۇيان ھەلە بكن، پيۇستيان بە يارمەتى تۇ نيه

من مندالم ھەيە و بە شيۋەيەكى سروشتيش ۋەكو ھەموو دايك و باوكيڭ  
دەمەويت دلخوش و ھاوسەنگ و سەرکەوتوو بن. بەلام ئايا پلانى نھينيم  
ھەيە بۇيان؟ ئايا دەمەويت ببنە دكتور؟ ببنە پاريزەر؟ ببنە  
ديبلوماتكار؟ زانا؟ شوينەوارناس؟ زەويناسى؟ نوسەر؟ كاردروستكار؟  
پاپاي فاتيكان (بيگومان دەبيت كەسيك ببيتە پاپا و لەوانەشە ويست و  
خواستى دايك و باوكيڭ بيت لەم جيھانەدا كە مندالەكەيان ببيتە پاپا)؟  
ئەستيرەوان؟

نەخىر من خواست و ويستى لەم جۆرەم نيه، بپروابكەن. ھەرگىز شتى  
لەم جۆرەم نەخواستوہ بۇ مندالەكانم. ھيوادارم مندالەكانم گوئيان لەم  
قسەيەم نەبيت بەلام كەميك بيتوميد بووم لەو كارەى ھەليان بژاردوہ  
چونكە كەميك ناناسايى بووہ، چونكە بەپاي من بۇ ئەوان نەگونجاوہ.  
بەلام دەبيت رېبدهيت خۇيان ھەلەى خۇيان بكن. ناتوانيت و ناكريت  
ھەموو كاتيڭ دەنوكت لەسەريان بيت و پاستيان بكەيتەوہ، چونكە بەم  
جۆرە بۇخۇيان ھيچ فيرنا بن.



## ناتوانیت و ناکریت هه موو کاتیک ده نوکت له سه ریان

### بیټ و

## راستیان بکه یته وه، چونکه بهم جوړه بوخویان هیچ

### فیرنابن

ئهم یاسایه بریتیه له پیدانی مه ودا به منداله کانت تا خوین هه له بوخویان بکه ن. هه موومان و ابوین. من مه ودا و نازادیه کی له پاده به دهرم پیدرابوو وه هه موو کاتیکیش هه له ی زور گه وره و ناوازه و سه یروسه مه رهم ده کرد. ئه ی ئه نجامی ئه مه چی بوو؟ زور به خیرایی فییری ئه وه بووم چی کاری خوئی ده کات و چی کاری خوئی ناکات. خزمیکم هه بوو وه کو من نازادیی هه له کردنی پینه درابوو وه دایک و باوکی زور ناگایان لیبوو، هیچ هه له یه کی گه وره ی وه کو من نه ده کرد. به لام دواتر که گه وره بوو، زور به خراپی ژیانی به پیره ده برد و هه له ی زور گه وره تری ده کرد. هه موومان ده بیټ هه له بکه ین. و اباشتره هه له کانمان له کاتی گه نجیټیماندا بیټ و توانای هه ستانه وه مان مابیت.

دایک و باوک بوون بریتیه له سه ودا ۷۵ یچا کردنه وه یه هه له کان. توشنا زادیته هه له بکه یت. به لامئه گه ره له تکر دوه کو دایک و باوک، هه له که ت زور به سه ختی کاریگه ری له ژیانی که سیکی تر ده کات. له بهر ئه مه یه زور سه خته ببینیت منداله کانت بژارده ی هه له بکه ن و توش هیچ نه که یت. چه زده که ین رابکه ین بویان و بیان پاریزین و که میکی تر په روه رده یان بکه ین و به دووریان بگرین له زیان. به لام ئه وانیش ده بیټ فییری هه له کردن ببن. ئه گه ر ئیمه و ابزانین منداله کانمان ته نها به پیوتنی ئیمه فییری شت

دەبن، ئەوا ئىمە ھەلە يەكى زۆر گەورە دەكەين. دەبىت خۆيان بۆ خۆيان  
ژيان تاقىبەكەنەو تا بە تەواو تى رابىن لەگەلى. ژيان زۆر راستە قىنەيە و  
لە پەرتووك و لە ئىمەو و لە تەلە فیزۆنەو و فەيرى نابن. تەنھا بە  
ھەلە كردن و چزان بە ئاگر دا فەيرى ژيان دەبن. كارى تۆ برىتەيە لە  
تە ماشا كردن يان و ھەبوونى پاكرژكار و پلاستەر لە دەستەكانتا تا  
ساپژيان بەكەيت و پاشان ماچيان بەكەيت تا ھەست بە باشتربوون بەكەن.  
بىگومان دەتوانىت پرسىارى ئاگادار كردنەو بە پرسىت: دلنەيات ئەمە  
ئىشىكى باشە؟ بە باشى بىرت لەم كارە كردۆتەو؟ ئەي ئەگەر ئەم  
كارەت كرد چى پوودە دات؟ لەسەرت ناكەوئەت ئەو پشوو دەوورودرئە  
و بەرگىت؟ ئازارت نادات؟ پىشتەر ئەمەت تاقى نە كردۆتەو؟ دەتوانىت  
ھەمان ئەم پرسىارانە لە ھاوړىكانت بە پرسىت كاتىك دەبىنەت خەرىكە  
ھەلە يەكى گەورە دەكەن، بەلام نابىت خۆشەيەكەيان لى تىكبدەيت.  
ھەولبەدە پرسىارەكانت حوكمدان نەبىت بەسەرياندا، يان بۆلە بۆلاوى  
نەبىت، ئەگىنا پىشتگوئەت دەخەن و كەللە پەقى دەيانگرەت.



## که میك ریز و لیبوردەییٔ بو دایك و باوكت هەبیٔ

ئەمەیان لەوانەیه تۆ بگریتهوه یان نەگریتهوه. من چونکە تەکنیکیەن  
 هەتیوم، ئەم یاسایە دەبیٔ من نەگریتهوه، بەلام دەمگریتهوه و زۆر  
 چاکیش. من دوو کەسی زۆر نەشیاو گەورەیان کردووم، باوکیکی نەبوو،  
 لەگەڵ دایکیکی مامەڵە سەخت. خوشکوبراکانیشم بیگومان لە هەمان  
 خیزانەوه هاتووین، بەلام بە شیوەی جیاواز لەگەڵ ئەم دۆخە  
 هەلسوراوین. بەلای منەوه ئاسانتر بوو لەگەڵ دایکم ئاشت بێمەوه ئەو  
 کاتە ی خوشم مندالم بوو، پاشان بینیم دایک و باوکیکی چەند کاریکی  
 سەختە. پاشان تیبینی ئەوهشم کرد هەندیک دایک و باوک بە شیوەیەکی  
 سروشتی لەم کارەدا باشن. وه هەندیک دایک و باوکی تریش هەن زۆر  
 خراپ و بیسوودن لە دایک و باوکیکییدا. دایکم لەم جۆرە ی کۆتاییە. ئایا  
 هەلە ی دایکمە کە وایە؟ نەخیر، ئایا دەبیٔ لۆمە ی بکەم؟ نەخیر، ئە ی  
 دەتوانم لێ ی ببورم؟ هیچ شتیکی بوونی نیە تا ببورم. دایکم پێچکە یەکی  
 ژیا نی گرت کە بە باشی بۆ ی ئامادە نەبوو، هیچ یارمەتی یەکی ش نە درا،  
 کارامە یی تیدا نەبوو، وه زۆر سەختیش بوو. ئە ی ئەنجامی ئەمە چی  
 بوو؟ ئیمە ی زۆر بە خراپی پەرور دە کرد و لەوانە یە هەموومان  
 پێویستمان بە چارەسەری دەروونی هەبیٔ. یان لیبوردن و پێزگرتن.  
 بۆ چی دەبیٔ دایکم لۆمە بگریٔ لەسەر ئەوه ی ئەم کارە ی بە خراپی

ئەنجامداوہ؟ خۆ ئیمەش چەندەھا بوار ھەھە لہ ژیانماندا کہ ھەر ھیچی  
 لێنازانین و زۆر خراپ و ناکارامەین تیاياندا و تاقەتیشمان لێیان نیە.  
 دایک و باوکمان ئەوپەری توانای خۆیان دەخەنە گەر لەگەڵ ئیمە.  
 لەوانە یە ھیشتا ئەمە کہم بێت بەلای تۆوہ بەلام ئەوان لەمە زیاتریان  
 پیناکریت. ناشکریت لۆمە بکریت ئەگەر زۆرباش نەبوون تیايدا. ناکریت  
 ھەموو کہس دایک و باوکیکی زۆر باش بن. ئەھێ چی لەسەر باوکیکی  
 نەبوو؟ ئەمەشیان ھەر ئاساییە. ھەموومان چەندان بژاردە ھەلدەبژیرین  
 کہ بەلای کہسانی ترەوہ ھەلە و خراپ و لێنەبوراو و خۆپەرستانە یە.  
 بەلام ئیمە ئاگامان لە پشت پەردەکان نیە. نازانین خالی لاوازی خەلکان  
 چیه و چی ھانیاں دەدات. یان ھەر چیش بە مێشکیاندا دیت و دەروات.

**ئیمەش چەندەھا بوار ھەھە لہ ژیانماندا کہ  
 ھەر ھیچی لێنازانین و زۆر خراپ و  
 ناکارامەین تیاياندا و تاقەتیشمان لێیان نیە**

ئیمە ناتوانین بریار بدەین بەسەریاندا، ھەتا ئەو کاتە ی خۆشمان ھەمان  
 بریار دەدەین. تەنانت ئەگەر بژاردە یەکی جیاواز و پێچکە یەکی  
 جیاوازیشمان گرتە بەر ھەر نابیت لۆمە یان بکەین و بریار بدەین  
 بەسەریاندا.

ھیچ نەبیت لەبەر ئەوہی تۆیان ھیناوەتە ئەم دونیا یەوہ، کہمیک ریز و  
 لیبوردەبیت ھەبیت بۆیان. ئەگەر بە باشی دایک و باوکیتیاں کردبوو،  
 دەستخۆشیان لیبکە و پینان بلی. ئەگەر خۆشت دەوین (نالیم مەرجه

خۆشت بوین) پییان بلی. ئەگەر لە دایک و باوکییدا خراپ بوون، لییان  
ببوره و خەریکی ژیانی خۆت بە.

وێکو نەوێهێک، ئەرکی تۆیە پێزداربیت بەرامبەریان. تۆ بەرپرسیاریت  
لەوێ بە میهرەبانانە مامەڵەیان لەگەڵ بکەیت و باشتربیت لەوان بەوێ  
لێبوردە بیت و پەخنەگر نەبیت. تۆ دەتوانیت باشتربیت لە شیوازی  
پەروەردەکردنەکەت.

## جاروبار واز له منداله کانت بیڼه

که میځ باسی دایک و باوکیټیکردنی باش ده کهین، پوټی تو چیه وه کو دایک و باوکیټیک. با سهره تا له م یاسایه پروانین، جاروبار واز له منداله کانت بیڼه واته پشتیوانیکردن و هاندانی منداله کانت بکهیت. ئه م یاسایه ده بیټ جیبه جی بکهیت به سهره موو مندالیټکدا، نهک ته نها منداله کانی خوټ. مندالان زور داماون چونکه له هه موو لایه که وه دهنوکیان له سهره و ئه و وشه یه ی زور دهناسنه وه بریتیه له "نا". "نابیټ و ابکهیت، نابیټ له بهر ئه وه ی مندالیټ، نابیټ ئه وه هه لگريت، نابیټ بو ئه وی بریټ، نابیټ ته ماشای ئه و فلیمه بکهیت... "توش پروانه وه پابردوی خوټ و بزانه توش وایان پیوتویت. وتنی "نا" بو ئیمه هه ر زور ئاسانه. وشه یه که زور ئاسان له سهر زمان گو ده کریت. به لام ده بیټ خوټمان رابینین بو پشتیوانیکردن و هاندان. ده بیټ خوټمان فیټر بکهین بلیین "به لی". بیگومان ده شبیټ ئه م به لییه مان گونجاو بیټ له گه ل ته مه ن و ئاستی گه شه کردنی منداله که دا. وتنی به لی پالنه ریکی زور باشه بو مندال ته نانه ت نه گه ر دوی وتنی به لی که ش بلیین "به لام ئیستا نا"، یان "کاتیټ که وره تر بویټ"، یان "کاتیټ پاره ت کو کرده وه".

**مندالان له هه موو لایه که وه دهنوکیان له سهره و  
ئه و وشه یه ی زور دهناسنه وه بریتیه له "نا"**



ههروهها وتنى ئەمانه به مندال زۆر ئاسانه: "لئى نازانيت"، "من له جىي تو بىم ئەو كارە ناكەم"، "شكست ئەهينيت". واباشتره هانيان بدهيت و پييدهيت خويان شكست بينن وهك له وهى تو پيش وهخته پييان بلئيت شكست دههينن. دهزانم هه موومان ده مانه وئيت بيانپاريزين له زيان و ئازار، له شكستهينان، له بيئوميدي. به لام هه نديك جار پيويسته پالنهريان بين و دوودلي و خه مه كان وه لا بنين.

دايكان و باوكانى زۆر سه ركه وتوو ئەوانه ن كه ده لئى "باشه به رده وامبه، ده توانيت وا بكه يت، سه رده كه ويت، زۆر باش ده بيت". گوگردنى ئەم دهسته واژه ئەرينيه پشتيوانكارانه يه ده بيتته هوى ئەوهى منداله كانمان زياتر باوهريان به خويان ده بيت و ده توانن كاري زياتر ئەنجام بدهن و زۆر زياتر وه ده ست بينن. ئەگەر بلئيت "نا"، ئەوا به ئاستيكي باوهر به خو بوون و متمانه يه كى نزمه وه گه وره ده بن.

هاورپيه كم باسى ده كات چون زۆر تامه زروي ئەوه بووه بيته سه ماكارى بالى له ته مه نى ٦ سالىدا. هه رچه نده له وكاته وه دياربووكه بو سه ماكارى بالى ناشيت، ئيستاش بالاي ١٨٠ سانتيمه و قاچه كانى گه وره ن و جهسته يه كى وه رزشيى هه يه، دايك و باوكيشى ده يانزاني بو ئەم سه مايه ناشيت، ده شيان توانى بلين خووبده ره كارتيكتر. وه كو وه رزشي نۆرانبازيى بو مندالان. به لام له برى ئەمانه زوو خوليكي سه ماي باليان بو نۆزیه وه. نۆرى نه خاياند ئەم هاورپي كچه م بوي ده ركه وت ئەم سه مايه بو ئەم ناشيت، وه وازى لئيهينا چونكه قاچه كانى ئازار ده دا. گرينگ لي ره دا ئەوه يه ئەم كچه خوئى وازى هينا. وه ئاستى برپوا به خو بوونيشى هيج دانه به زى. (ته نها خو زگه ي ئەوه ده خوازيت ئەو كاته وينه ي نه گرتايه).

مندالان چييان بویت بيگن، كاری ئيمه نيه دهستکاری خهونه كانيان  
بگهين و ببينه بهربهست بويان و دوودلئی خومان بخهينه پروو وه هیوا و  
ئاواته كانيان سنوردار بگهين و پشتیان سارد بگهينه وه. كاری تو بریتیه  
له پینمونی كردن و پشتیوانی كردن و هاندان. كاری تو بریتیه له  
دایینكردنی سه رچاوه كان بو به دهست هیئانی ئه وشته ی ده یانه ویت  
به دهستی بینن. گرنگ نيه به دهستی بینن یان نا. به لام دایینكردنی  
ههله كه بويان هه موو شتیكه.



## هەرگیز پاره به قهرز مهده تا نهوکاتهی ناماده ده بیت به ته های وه رگرتنه وهی نه بیت

خۆی ده بیت ناو نیشانی ته واوی ئەم یاسایه بریتی بیت له مه: هەرگیز پاره به قهرز مه ده، نه به هاو پیکانت، نه به منداله کانت و خوشکوبراکانت و ته نانه ت دایک و باوکیشت، تا نهوکاتهی ناماده ده بیت به ته های وه رگرتنه وهی نه بیت و به ته های له ناوچوونی په یوه ندیبه که ش بیت.

چیرۆکیکی خوش هه یه و ابرانم له سه ر (ئۆسکار وایلد) ه، که په پرتوکیکی له هاو پیه کی به قهرز وه رگرتووه و بیری چۆته وه بۆی بگه پینیتته وه. هاو پیکه ی چۆته لای و داوای په پرتوکه که ی کردۆته وه، له و کاته دا ئۆسکاری گه نج وونی کردبوو. هاو پیکه ی له ئۆسکاری پرسى ئایا به وونکردنی ئەو په پرتوکه ناترسیت هاو پیه تیه که یان نه مینیت؟ ئۆسکار وتویه تی "به لى، به لام تۆش به داواکردنه وهی هه مان کار ناکه ییت؟"

ئه گه ر پاره و په پرتووک و هه رشتیکی ترت به قهرز دا، مه یده تا ناماده ده بیت ون ببیت، یان له بیر بکریت، یان نه گێردریتته وه، یان بشکیت، یان پشتگوى بخریت، یان هه رچییه ک.

ئه گه ر شته که زۆر به نرخه به لاته وه، ئەوا به قهرزیشی مه ده

ئەگەر شتەكەت بەلاوہ بەنرخە، ئەوا بەقەرزى مەدە. ئەگەر زۆر گرنگە بەلاتەوہ، لای خۆت بېپارېزە. ئەگەر ھەرشتىكت بەقەرزدا، بە پارەشەوہ، ئەگەر ھاوړپېتەكەت يان پەيوەندىەكەت بەلاوہ گرنگە ئەوا چاوەرپى گىړاندنەوہى مەكە. ئەگەر بۆت گەرىندرايەوہ ئەوا باشتەر. ئەگەر نەكرا، ئەوا دەبىت نامادەى ئەمە بووبىت.

زۆرىنەى دايك و باوكان ھەلەى ئەوہ دەكەن كە پارە بەقەرز دەدەنە مندالەكانيان و پاشان بىئومىد دەبن و ئازار دەچىژن كاتىك پارەكەيان بۆ نەگىردرايەوہ. زۆرجار دايك و باوكان بە درىژايى تەمەنى مندالەكە پارە بە مندالەكە دەدەن و پارەى بۆ خەرجدەكەن، ھەركات مندالەكە كەمىك گەورەبوو وە چوو بۆ زانكۆيان كارى خۆيان، دايك و باوكەكە دەلین ئەو ھەموو پارەيە وەكو قەرز بە مندالەكەيان داوہ و داواى دەكەنەوہ، بىگومان مندالەكەش نايداتەوہ. چونكە فىرى ئەوہ نەكراون. ھەرودھا شتىكى ناواقىعەشە چاوەرپى مندالەكە بكەن پارەكانيان بداتەوہ. ئەگەر داوايان كرد، نزاى بۆ بكە و ئەگەر كرا ئەوا باشتەر.

ھەمان شت بۆ ھاوړپىيانىش. ھىچ شتىكيان بەقەرز پىمەدە ئەگەر بەلاتەوہ گرنگ بوو. ئەمە بژاردەى خۆتە. ھىچ مەرج نىە ھىچ شتىك بە كەس بدەيت. ئەگەر واتكرد، نامادەى ئەوہ بە بەتەماى نەبىتەوہ. ئەگەر پارە گرنگتر بوو بەلاتەوہ لە ھاوړپىەتى، ئەوا داواى پارەكەت بكەوہ و دەشتوانىت سووشى بخەيتە سەر!

ھەمان شت بۆخوشكوبرا و دايك و باوك (ھىچ كات پارەيان بەقەرز مەدەرى، ھەرگىز ناىگىرپنەوہ). ئەى باشە دەبىت پارە بەكى بدەيت بە قەرز؟ كەسانى نەناسراو و نامۆ بىگومان. ئەمانىش ناىگىرپنەوہ!

## بيدهنگ به

هاورپیه کم هیه سی مندالی بچوکی هیه. ئەم هاورپیه م وتی پيش  
ئوهی مندالی ببیت له دۆخ و ماندوبوونی ئەو که سانه تینه دهگهشت که  
مندالیان هیه. باوهری پینه دهکردن که دهیانوت زۆر هیلان و کیشهی  
هاتوچۆیان هیه و مندال زۆر شه ره قسه دهکن و مندال به خيوکردن  
هینده ئەرکیکی سهخته، زۆرجاریش هه ر نهیده زانی باسی چی دهکن.  
تهنانهت دواي ئوهی دوو مندالیشی هه بوو، له دۆخی ئەو که سانهی له  
دوو مندال زیاتریان هه بوو تینه دهگهشت. به لام نیستا، ئنجا ده لیت نیستا  
ده زانم ئەو که سانه مه به ستیان چی بووه و لیان تیده گم، به راستی هیچ  
وهکو ئه وه نیه که ده مهینایه پیشچاوم.

له وانیه تۆش ئەگه ر دوو مندالت هه ببیت بلییت ده زانم حالی ئەوانه ی سی  
مندالیان هیه چۆنه. به لام نازانیت. تهنانهت له دۆخی ئەوانه ی دوو  
مندالیشیان هیه به لام له ره گزی به رامبه رن یان ته مه نیان زیاتره، یان  
پاره یان که متره، یان دایکو باوکه که کاتی کارکردنیان له تو جیاوازتره  
تیناگهیت. تهنانهت ئەو دۆخانه شی زۆر به پووکهش له یه ک ده چن  
ده کریت به شیوه یه کی زۆر چاوبه ستکارانه جیاواز بن.  
بیگومان هه موومان که سایه تی و به ها و هیز و لاوازی جیاوازان هیه.  
که سیک ده ناسم بیهاوسه ر که وتوو، هه زناکات له گه ل هاوسه ران و



هاوژينه دلخوشه كاندا كات به سهر ببات، چونكه بيري ده خاتوه چي له ده ست چووه. كه چي كه سيكي تر ده ناسم هه مان دؤخي هه يه به لام زؤر ئاساييه له گه ل هاوژينه كاندا و هيچ په يوه نديه ك نابينييت له نيوان ئه مان و هاوسه رگيريه رابردووه كه ي خؤيدا. ئه م دووكه سه نه راستن نه هه له ن، هه ردووكيان ميژوو و هه لويسي جيواو به خؤيان هه يه.

باشه مه به ستم له م قسانه چيه من؟ مه به ستم ئه وه يه بريار و حوكم مه ده. هه ولبده خؤت بخه يته جيي ئه و كه سانه ي به بؤچووني خؤت ده زانيت چي له ژيانياندا ده گوزه رييت. دايكي خؤم يه كيك له منداله كانى خؤي دانابوو بؤ ئه وه ي كه سيك بيگريته خؤي كاتي ك ته مه ني چه ند هه فته يه ك بووه. بؤ چه ندان سال وام ده زانى دايكم كاريكي زؤر هه له ي كردووه. به لام كه خؤم مندالم بوو، بؤم ده ركه وت به هيچ شيوه يه ك ناتوانم بريار بده م له سهر ئه و كاره ي كردوويه تي هه له يه يان نا و هه لي بسه نكيتم. دايكم پينج مندالي هه بووه ئه و كاته، بيهاوسه ر كه وتووه، تاكه نان په يداكار خؤي بووه (له سالانى په نجاكاندا كه ئه مه خؤي له خؤيدا زؤر له ئيستا سه ختتره)، وه چه ندان كاترمير كاري كردووه و هيچ پاره شي پينه بووه بؤ ئه وه ي داده به كرئ بگرييت. ئايا ئه گه ر منيش له هه مان دؤخي ئه ودا بوومايه باشتتر به رگه م ده گرت؟ به راستي نازانم.

ئه مه كاريكي ئاسان نيه. من نه ك ته نها ده ليم پيش ئه وه ي بؤچوونيك له ميشكماندا دابريژين ده بيت دووجار بيربكه ينه وه. به لكو ده شليم به هؤي ئه وه ي ناتوانين بريار له سهر دؤخي هيچ كه سيك بده ين، كه واته ده بيت بيده نگ بين له سهر بريار و هه لبراردنه كانى ژيانيان. كاري ئيمه نيه پاي خؤمان بليين ته نانه ت به نزيكترين و خوشه ويستترين كه س ليمانه وه

دەبیئت چۆن و چی بکەن. بەلای زۆربەمانەو، وە خوشم بیگومان، ئەمە قورستین و سەختترین یاسایە لە ھەموو یاساکانی تردا. بیریگەو، لەوێ ھەستت چۆن دەبیئت ئەگەر کەسیک پیت بلت چۆن و چی بکەیت. ئەگەر خۆت بزانییت چی بۆتۆ راستە، ئەوا قسە ی ھیچ کەسیکی تەرت ھەز لیتا بییت. ئەوان لە دۆخی تۆ تیناگەن. نەخیر، تەنانەت نزیکترین ئەندامی خیزانیشت نازانییت دۆخی تۆ چۆنە. تەنانەت ئەگەر ھەلە یە کیش بکەیت، دەتەویت بۆخۆت ئەو ھەلە یە بکەیت و لیوێ فیربیت. بەم شیوێ دەبیئت مامەلە لەگەڵ ئەوانە ی دەورووبەرمان بکەین. سەختە وایە؟ بەلام پیویستە.

**بیریگەو، لەوێ ھەستت چۆن دەبیئت ئەگەر کەسیک پیت بلت چۆن و چی بکەیت**



## مندالی خراپ بوونی نیه

دهسته واژه یه کی سهیر له باشوری کالیفورنیا وه دزه یکردۆته شانشین یه کگرتوو که زۆر توپه ی کردم، دهسته واژه که ده لیت: "ئه وه منداله باشه کانه که کاری خراپ ده که ن".

ئه م قسه یه گرژومۆنم ده کات. زۆرم پق لییه. دژی ده وه ستمه وه. ئه مه خراپترین شتی سه رده می کۆمپیوته ره که زۆرم پق لییت. به لام ئیستا داوای لیبوردن ده که م. ئه م قسه یه م به راست وه رگرت، هه رچه نده له وانیه هه رگیز نه لیم مندالی باش کاری خراپ ده کات، به لام له واتای ئه م قسه یه تیده گه م. بروانه، مندالی خراپ بوونی نیه. به لی له وانیه مندال هه بیته کاری خراپ بکات. له وانیه مندال هه بیته کاری بیزارا بکات. به لام منداله کان خویان خراپ نین. مندالیک چه نده لاسار و بیگویی بیت، له ناخاندان خراپ نین. جاری وا هه یه به ئیشه کانیا ن شیت و هارم ده که ن، به لام کاتیک ده خون، تۆش به دزیه وه ته ماشایان ده که یته، ده بینیت وه کو فریشته یه کی بچوک وان و زۆر ناخ باشن و بی خه وشن. به لی ئه وه ی به پۆژ نه جامی ده دن ده کریت بچیته چوارچیه ی لاساری و په فتار خراپیه وه، به لام هه ر له ناخدا باشن.

تاکه هۆکار که وابکات په فتاره که خراپ بیت به لامانه وه ئه وه یه مندالان دونیای خویان ده که پین و ده یانه ویته سنوره کانی ژیانیا ن فیرین و



هه‌له‌ش ده‌که‌ن تا ئه‌مانه ده‌دۆزنه‌وه و ده‌زانن چى چيه . ئه‌مه بىگومان  
سروشتى و زۆر ئاساييه .

هه‌مان شىکردنه‌وه بۆ هه‌موو ره‌فتاره سه‌يروسه‌مه‌ره‌كانى تر ده‌بىت .  
مندالانى ده‌ستوپى سپىلكه بوونى نيه ، ته‌نها ره‌فتارى له‌م جووره بوونى  
هه‌يه . مندالى گىل بوونى نيه ، ته‌نها كاروكردارى گىلان هه‌يه .  
مندالى زيانبه‌خش بوونى نيه ، ته‌نها ره‌فتارى زيانبه‌خش بوونى هه‌يه .  
مندالان نازانن چى ده‌که‌ن و ئه‌وه كارى تۆيه فيريان بکه‌يت و  
په‌روه‌ده‌يان بکه‌يت و يارمه‌تییان بده‌يت و هانیا بده‌يت . هه‌له‌يت  
ئه‌گه‌ر وابزانیت خودى منداله‌كان خویان خراپن . هه‌روه‌ها شكستیش  
دینیت ئه‌گه‌ر وابزانیت مندالان خراپن . تۆ ناتوانیت مندالیكى خراپ  
بگۆریت ، به‌لكو ده‌توانیت ره‌فتاریكى خراپ بگۆریت . ئه‌گه‌ر باوه‌رت و ابوو  
منداله‌كه باشه ، ئه‌وا پىچكه‌يه‌كى باشت گرتۆته به‌ر . ئه‌وه‌ى له‌سه‌رته  
بیکه‌يت بریتیه له‌ گۆرینی ره‌فتاره‌که و ئه‌مه‌ش ئامانجیكه ده‌کریت بیه  
ده‌ست . کارىكى زۆر خراپ و هه‌له‌يه ئه‌گه‌ر به‌ مندالىك بلییت "تۆ  
مندالىكى خراپیت" . چونکه ئه‌مه ده‌بیته هۆى دروستبوونى شتىك له  
میشکیاندا که دواتر به‌ سه‌ختی ده‌توانن بیگۆرن . و اباشتره بلییت  
"کارىكى خراپت کرد" یان "لاساریت کرد" . ده‌کریت له‌گه‌ل ئه‌مه‌دا شتىك  
بکه‌ن . به‌لام ئه‌گه‌ر پیت وتن خراپ ، ئه‌وا هیچیان پیناکریت و خراپیش  
کارىگه‌رى ده‌کاته سه‌ریان .

**تۆ ناتوانیت مندالیكى خراپ بگۆریت ،  
به‌لكو ده‌توانیت ره‌فتاریكى خراپ بگۆریت**

## كەيف خۇش بە لە دەورى ئەو كەسانەى خۇشت دەوين

كارى تۆ لىرە بەدوا وەكو پەيرەوكارىكى ياسا، برىتيە لە كەيف خۇشبوون لە دەورى ئەو كەسانەى خۇشت دەوين. چىتر بۆلەبۆل و گلەيى و خۇ بە پىر دەرختن ناكەيت. چىتر نابىت ئەم شتانە لە دەمتەوہ بىنە دەر. تۆ لىرە بەدوا كەسىكى ئەرىنى و قسەخۇش و "ھەمىشە خۇشكەيف" دەبىت، تۆ دەبىتە كەسىك شتى باشت لى ببارىت و شتى باش لەنزىكت پرووبدات.

ئەگەر وتيان "چۆنىت"، لەبرى ئەوہى بلىيت "خراپ نىم"، وە لەبرى ئەوہى بۆلەت لىبىت، دەلىيت "باشم، كىشەم نىە، زۆر چاكم" ھەرچەندىك خراپ بىت، ھەرچەندىك پۆژەكەت خراپ بوىت، ھەرچەندىك بى كەيف و بى مەزاج و تورپە بىت. دەزانىت شتىكى سەرەنجراكىشە كاتىك دەلىيت باشم ئەگەر خراپىش بىت لەپر ھەست بە شتىكى ئەرىنى دەكەيت دواى ئەمە بىلىيت. بەلام ئەگەر بلىيت خراپ نىم، ئەوا ھەموو شتەكانى ترنەرىنى دەبن. خۆت ئەمە تاقىبكەوہ. زۆر بە پاستمە، سوودى دەبىت.

لە داھاتوودا، لەمپۆ بەدوا و لەم ساتە بەدوا. تۆ دەبىت بىتە كەسىكى كەيف خۇش و كراوہ و قسەخۇش. بۆ؟ لەبەر ئەوہى كەسىك ھەر دەبىت و ابىت، ئەگىنا ھەموومان تيا دەچىن. ئەم ژيانە بەپاستى سەخت و

فیلایوه. ده بیټ که سیك هه بیټ بارگرانیه کان سوک بکات، ناخه کان بگه شینیتته وه، بیتاقه تیه کان بره وینیتته وه. باشه کی ئەم کارانه ده کات؟ بیگومان تۆ.

به لی به لی ده زانم دانیشتیوت و ئەمه ده خوینیتته وه و ئنجا ده لیت باشه بۆ من؟ بۆ من ئەم ئه رکه م بیته سهر شان؟ چونکه تۆ ده توانیت و ابیت، له بهر ئه وه. به لام به نهینی ئەمه بکه (یاسای<sup>۱</sup>)، بیخۆ تیکدانو هاتو هاوار. به ته نها گۆرانکاریه کی سانا له ناخو دلدا، له پچکه ی ژياندا. له مه و دوا ده بیته نه اکه یف خوشبیت له ده وری ئەو که سانه ی خوشته ده وین. باشه، ده توانیت بۆله بۆل بکه یه له لای که سانی نه ناسراو و نامۆ. به لام که سه خوشه ویسته کان ده بیټ ته واوی باشیه کان له تۆوه وه رگرن. ته نها و ته نها که یف خوشی.

**ده بیټ که سیك هه بیټ بارگرانیه کان سوک بکات،  
ناخه کان بگه شینیتته وه، بیتاقه تیه کان بره وینیتته وه**

که سانی سه رکه وتوو، که زال بوون به سه ر کیشه کانی ژياندا، هه میسه که یف خوشن. زیاتر بایه خ ده دن به وه ی که سه نزیکه کانیا ن ژیانیا ن چۆنه و به چیدا تیده پهرن و هه ست به چی ده کهن و کیشه یان چیه وه که له کیشه هیچه کانی خویان. ئەم که سانه به راستی هه ز ده کهن بزانت تۆ کیشه ت چیه وه که له وه ی بۆله بۆل بکه ن له سه ر کیشه کانی خویان. ئەم که سانه به ئه رینی بیر ده که نه وه و به ئه رینی رهفتار ده کهن و متمان به رزی و ئاسوده یی و ووزه و جۆش و خرۆش بلاوده که نه وه.

هاورپيه كم هه بوو پويشت بو ولاتيكي تر كه زور كه م زمانه كه ياني ده زاني.  
به لام وتي هه ركات له هه شوينيك بومايه كه يف خوش ده بووم، چونكه  
وشه كاني توره بوون و بيتاقه تي و بيزاريم نه ده زاني. هه ر كه س بيوتايه  
چونيت، ناچار بووم بليم "دلخوش" چونكه تاكه وشه بوو بيزانم. نه م  
هاورپيه م وتي هه ركات بموتايه دلخوشم، يه كسه ر هه ستم پيده كرد.



## بەرىپسىيىتى بىدە بە مىندالەكانت

مىندالان گەورە دەبن و مال جىدەھىلن. لە مىندالىكى بىدەسەلاتەو دەبنە كەسانى گەورەى پىگەشتوو وە ئەملاولا دەكەن بە بى ناگادارى تۆ. نەينى سەرکەوتن لىرەدا برىتتە لە ھاوشانبوون لەگەلىاندا. لەگەل گەورە بوونياندا دەبىت بکشىتتە دواو و پىدەھىت خۇيان كارى خۇيان بکەن. دەبىت دانبەخۇتدا بگرىت لەوھى ھەموو كارىكيان بۆ بکەيت، وە پىدەھىت ھىلگەورپۆن <sup>۱۸</sup> بکەن شت بۇياخ بکەن <sup>۱۹</sup>.

---

<sup>۱۸</sup> ئەمە لە كورپەكەى خۆمەوھىە، كاتىك لىيان دەپرسى گەورەبوون واتە چى، دەيووت واتە ھىلگەورپۆن كردن، چونكە ئىستنا ناھىلن. لە وكاتەدا تەمەنى <sup>۸</sup>سالانبووھ. زۆرەستىمبە خراپىكردوھە موورپۆزىكبوماوھىمانگىكرىمەدەدابه ياننانھىلگەورپۆنكات، تاخۇي لىيىبىزاربوو.

<sup>۱۹</sup> ئەمەيان لە ھاوپىيەكەوھىە كە ھەمووكات تورپە و دلتەنگ بوو بەرامبەر باوكى. مەنىش وتم پەيوەندىت لەگەل باوكت چۆنە، وتى كاتىك مىندال بووم ھىچ كات پىگەم نەدراوھ يارمەتى ھىچ كەس بدەم. پاشان زۆر تورپە بوو كاتىك باوكى خەرىكى بۇياخكردنى تەنەكە خۇلىك بووھ و ئەمىش وىستوىەتى يارمەتى بدات، باوكى وتوىەتى "نا". بەلام بۆچى باوكى پىي نەداوھ؟ ھىچ كىشەيەك نەدەبوو ئەگەر يارمەتى باوكى بدايە. بەلام نازانم بۆچى باوكى خەرىكى بۇياخكردنى تەنەكەى خۇل بووھ.

## له گهل گه وره بوونياندا ده بئت بکشیتته دواوه و رئبدهيت خويان کاری خويان بکهن

کاری دایک و باوک لییره دا هاوسه نگییه کی زور ناسکی ده وئت. بیگومان ناتوانیت بهر پرسیاریتی زیاتر له توانای خویان پیبدهیت، وه ناشتوانیت هر هیچ بهر پرسیاریتی هکیان پیینه دهیت. کاتیك بؤ نمونه ریده دهیت هیلکه ورؤن بکهن یان شتیك بؤیاخ بکهن له سه ره تادا، ئه و ا شت زور بلاوده که نه وه، وه کو رشتنی زهر دینه بؤ سهر ته باخ یان رشتنی بؤیاخ بؤ سهر زهوی. هینده بهر بلاوی ده نینه وه زور جار واده کات دایک و باوک بلین "نا ناتوانیت و ابکهیت". به لام بیگومان ئه گهر بمانه وئت کاریك بکهن، ده بئت که میك بهر بلاوی بنینه وه. پاشان شوینه کانیاں پاکبکهینه وه و بهر بلاوی و پیسیه کان خاوین و کو بکهینه وه تا له گه و ره بوونياندا بتوانن خویان کاری خویان بکهن.

کاتیك منداله کانمان بچوکن و فییری خوار دنه وه ده بن له کوپ و په رداخه وه، ئیمه چاوه ریئی ئه وه ده که یین ئاو و شله مه نیه که برژیئت. له نزیکه وه وه ستاوین و خاوی و قوماشیکمان به دهسته وه یه و ناماده ی وشکر دنه وه ی رژاوی و ته ریین. به لام کاتیك منداله کانمان ده بنه هه رزه کار، بیرمان ده چیتته وه ناماده ی پاککردنه وه و سرپینه وه بین. وه پیشبینی ده که یین ژووره کانیاں ریکوپیك رابگرن. به لام ئه م کاره یان نه کردوه پیشتر، نازانن چؤن بیکه ن. ده بئت فییرین و به شیکیش له پرؤسه ی فییربون بریتیه له نه کردنی کاره که، پاشان کردنی کاره که به خراپی، پاشان کردنی کاره که جیاواز له وه ی ئیمه ده یکه یین. کاری ئیمه



ليٽره دا بريٽيه له يارمه تيدانينان. ئيمه ده بيت ورده ورده به رپرسياريتي  
بدهين به منداله كانمان، به لام رينمونيشيان بكهين.  
پيشبيني ئه وه ده كهين هموو كاره كانينان به بي هله و به پاكوخاويني  
ئه نجام بدهن، هيچ شتيك نه رژن و هيچ شتيك نه شكينن و زهويه كه پيس  
نه كه ن. ئه وه ي ليٽره دا نا واقعيه بريٽيه له پيشبينييه كانن ئيمه.  
كه وره بوون پرؤسه يه كه به ريلاي و نارپكوپيكي تيدايه.

## مندالەكانت پيويسته دەمەقاليت لەگەل بگەن تا لەمالت جيا ببنهوه

مندالەكانت هيچ كات ژووره كانيان ريك نه خستووه، هه موو كاتيک  
مۆسيقيان به دەنگى بهرز ليداوه و شيتيان كردوویت، هه ردووكتان  
خهريكه ده ته قينه وه به يه كدا و توش بيرده كه يته وه له كویدا به هه له  
پهروه دهی مندالتيكى قسه په قى مه زاجيى پۆشاك سه قه تت كرديت.  
مندالەكانت وه لامى پرسياره كانت به يهك وشه ده دهنه وه و هه ميشه  
خه مۆكن (به لام له پرگهش ده بنه وه كاتيک هاوريكانيان ده بينن)،  
هه ميشه برسiane، بى ريزن، خو په رستن و بهرژوهند خوازن، كيشاوين و  
هه ميشه شه رمه زار ده بن به تو. توش لييره دا لومه ي خوت ده كه يت.  
هه مووى هه له ي تو بووه. تو نه و انت بيئوميد كردووه. قسه ي پروپوچ!  
ئهمانه هيچى شتى خراپ نين.

بروانه، ده بيت مندالەكانت دەمەقاليت لەگەل بگەن تا بتوانن مال  
به جيبهيلن. نه گه رتويان زور خوش بویت ناتوانن برۆن. تو پهروه رده ت  
كردوون، پاشيانت سريون به مندالى، پۆشيوتن، خوراكت پيداون، پاره ت  
پيداون. به لام ناiane وييت سوپاسگوزار بن، ده يانه وييت ماله وه جيبهيلن،  
ده يانه وييت بخونه وه و سيكس بگەن و جنيوى گه و رانه بدن. ده يانه وييت  
پۆشاكى سه يرو سه مه ره و ته لوتيوالوى بپوشن و بى ريزى بنوينن و

سنگ دەرپەرىنن. دەيانە وىت جىھانەكەى خۇيان بگەرىن و خۇيان بۇ خۇيان توشى كىشە بىن. پىويستيانە لە كۆت و بەندى دايك و باوك ئازاد بىن و پاكەن و ھاوار بگەن و بلىن ئازاد بووين. ئەى باشە چۆن ئەمانەيان پىدەكرىت ئەگەر ھىشتا سەرسام بن بەتۆ، ھىشتا ھەست بە پەيوەستبوون بگەن پىتەو، ھىشتا زۆريان خۆش بویت؟ دەبىت ئازاد بىن بەوھى دەمەقالت لەگەل بگەن و برۆن، تا دواتر بتوانن بگەرىنەو، مالاھو و كەسىكى زياترىن وەك لە مندالەكەى جاران. ئەمانە ھەمووى سروشتىن و دەبىت تۆ پىت خۆش بىت و دلخۆش بىت بە گەرانەو، مانە. من دەلىم زوو لە مال دەريان بگە و ئەوان زووتر دەگەرىنەو. چىتر ناتوانىت قرىيان بە گالتە تىكبدەيت يان بيانكەيتە جىگاگەيانەو، مانە چىرۆكىيان بۇ بخوینىتەو، بەلام دەبىنىت مندالەكەت بۆتە كەسىكى گەرە و وەكو ھاورىيەك دەگەرىتەو، مال و دەتوانن پىكەو، پەيوەندىەكى نوئى دروست بگەن.

### دەبىت ئازاد بن تا دواتر بتوانن بگەرىنەو، مالاھو و كەسىكى زياترىن وەك لە مندالەكەى جاران

ئەگەر زياتر لاي خۆت بيانھىلىتەو، زياتر پقيان لىت دەبىتەو. ئەگەر ئەم بابەتە بە شىوہىەكى كەسىى وەرگىت، ئەوا لە داھاتوودا زۆر زياتريان پىدەچىت بگەرىنەو، چۈنكە ھەست بە تاوان دەكەن. دەتوانىت ئەم بەشە پىشانى ھەرزەكارەكانت بدەيت: ئەوئەندە دايك و باوكتان سەغلەت و كارگران مەكەن. ئەوانىش وەكو ئىوہ لەم ئەزموونە نوپىە دەترسن. مۆلەتيان بدە، ئەوانىش وەكو تۆ بە تىپەربوونى ژيان باش دەبن و دۇخيان ئاسايى دەبىتەو.

## مندالہ کانت چند ھاوړییه کیان ده بیټ تو به دلټ نابن

"ئو هوو له ده ست فلانه ھاوړیټ، هه مدیس هاته وه به دواتدا! " ئه م  
 بیزاریی دایکم بوو هه موو به یانیانی شه ممه یه ک. دایکم رقی له م ھاوړییه م  
 بوو. به جوړیک وه کو دوزمن لئی ده پروانی. بوچی؟ نازانم. دایکم زورینه ی  
 ھاوړیکانمی به دل نه بوو، به لام هه موو رقه که ی هه لگرتبوو بو ئه م ھاوړی  
 نه گبه ته م، ته نانه ت پیش نه وه شی بیبینیت! پروانه، مندالہ کانت زورجار  
 چند ھاوړییه کیان ده بیټ تو به دلټ نابن. ئه مه ش سروشتییه. له گال نه م  
 دوخه بگونجی. کاتیک مندال بووین حه زمان له ھاوړییه تی مندالیکی تر  
 ده کرد که جیاواز بویه له ئیمه. ئیمه یان ھاوړییه تی مندالی مالہ  
 ده ولہ مهنده که مان ده کرد یان مندالی مالہ هه ژاره که، چونکه نه مان  
 ده زانی چونه و نه زموونمان نه بوو له سهری. یان ھاوړییه تی مندالہ  
 لاساره که مان ده کرد، یان مندالہ به نازه که، یان مندالہ نه ژاد جیاوازه که،  
 یان مندالہ چلکنه که یان مندالہ گوشه گیر و خه یالاییه که، یان مندالہ  
 قه ره جه که، یان مندالہ فشه که ره که که دایک و باوکی کاریکی ئاسایان  
 هه بوو. هه رچیہ کبوویټ، وه کو دایک و باوک به لای به دل نه بووندا ده چین.  
 ئه مه ش سروشتی مرؤفه، به لام نابیت وابکه یین. ده بیټ پشتیوانکار و  
 هاندەر و کراوه بین. بوچی؟ چونکه نه گه ر مندالہ کانمان له گال  
 که سانیکدا بن بیټه تاقیکردنه وه ی نارامی و بهرگه گرتنی ئیمه، نه وا



شتيكي باشه. ئەمە واتە ئىمە مندالتيكمان پەروەردە نەكردووه  
 پيشووخته حوكم لەسەر كەسەكان بەدات. ئەگەر مندالەكانمان وانەبن،  
 كەواتە خوشرمان نابيت وابين. شتە كۆمىديه كە ئەوەبوو دايك و باوكى ئەو  
 هاوپتيه ي دايكم بە دلى نەبوو، منيان بەدل نەبوو. دايك و باوكى ئەو  
 نەياندە هيشت يارى بە دەمانچە بكات، منيش هەمووكاتيک بەدزيه وه  
 دەمانچە ي ياريم دەبرده مالى ئەوان. خوشم حەزم لە دەمانچە نەبوو،  
 بەلام حەزم دەکرد هاوپتيكەم توشى كيشە بکەم!

**ئەگەر مندالەكانمان لەگەڵ كەسانىكدا بن ببيتە  
 تاقىكردنەوهى نارامى و بەرگەرتنى ئىمە، ئەوا  
 شتيكى باشه**

يەكك لە مندالەكانى خۆم ئاهەنگى يادى لە دايكبوونى بوو، سووربوو  
 لەسەر ئەوهى بانگى يەكك لە هاوپۆلەكانى بكات كە كيشەى  
 خوگونجاندى هەبوو (كاتى خووى بەم جۆرە مندالانەمان دەووت "مندالى  
 لاسار" بەلام چيتر ناتوانين وا بليين - بېوانە ياساى ٨٧). كاتيكدايك و  
 باوكىمندالە كە هاتنبە دوايدا، فرميسكە چاوه كانياندا بوو، چونكە ئەمە يەكەمنا  
 هەنگيلە دايكبوون بووه كە مندالە كە يانى بۆ بانگهيشت كراوه. منيش وتم  
 مندالە كە تان زۆر گوپرايەل بووه و هيچ هەلە يەكى نەكردووه. بيگومان  
 وانەبوو. لەبەردەم خوّمەوه دەمووت تەواو جاريكى تر ئەم مندالە  
 نايەتەوه ئەم ماله. چونكە تۆزيك يارى كرد و ماله كەى كاولکرد، بەلام  
 زياتر لە مندالەكانى تر نا. يەكك لە مندالەكانى ترم گرت كە بە مندالتيكى  
 گوپرايەل ناسرابوو، خەريكى پەنير و لەفە و مرهبا كردنە ناو پوتەكانمەوه  
 بوو.

## رۆلى تۆ وهكو مندال

ئى، تۆ ئىستا گه وره بوويت و له وانه شه كاتى منداليت بير نه يهت. نه خير  
هيشتا منداليت، هه رچه نده كاتيك ده چيته بازار له گه ل دايك و باوكت و  
ئه گه ر بچيته شوينى "دايك و باوك و مندال" خه لك به شيوه يه كى سه ير  
ته ماشات ده كه ن.

هه تا ئه وكاته ي دايك و باوكت پي ت ده دن له مال برؤيته ده ر و پله ت به رز  
بيته وه ! تۆ هه ر منداليت. وه به رپرسياريتى و ئه ركيشت له سه ر شانه.  
ئىستا كه تۆ بوите په يره وكارى ياساكان، ده بيتت قسه خوش و بيرمهند و  
ئارامگر و هاوكارى دايك و باوكت بيت.

**ئهركى نه وهت له سه ر شانه ده بيتت قسه خوش  
و بيرمهند و ئارامگر و هاوكارى دايك و باوكت بيت**

به لى به لى ده زانم خه ريكه شيتت ده كه ن به لام له مه ودوا تۆ رۆلى خوتت  
هه يه و بريتيه له مانه :

- زۆر به جوانى رهفتاريان له گه ل ده كه يت
- ئه گه ر پئويستيان بوو/ ويستيان ده بيتت ئاگاداريان بييت
- ئه گه ر پئويستيان بوو/ ويستيان ده بيتت وازيان ليبييت



- دەبیّت گوئیان بۆ بگریت کاتیك قسه دهكەن لەسەر شتیك، وه نابیّت  
بیزار بیت و ئاخ هەلبکیشیت
- دەبیّت پیزانینت هەبیّت بۆ ئەوهی ژیانیکی دووردریژ و سهختیان  
هەبووه و ئەزموونیکی زۆریان هەیه، لهوانهیه هەندیك لەم  
ئەزموونانەیان بەسوود بن بۆت، ئەمەت بۆ دەرناکهویتی ئەگەر  
هەرچیهکیان وت تۆ پشتگوئی بخەیت.
- دەبیّت سەردانیان بکهیت و هەوالیان بپرسیت زۆر لەوه زیاتر که  
وادهزانیت پیویسته، نهك هیندهی ئەوهی ئەوان بزانی پیویسته
- نابیّت لهبەردەم مندالەکاندا بەگزیاندا بچیتەوه، بەلکو دەبیّت  
بەجۆریك قسهیان لەگەڵ بکهیت وهکو ئەوهی باشترین داپیره و  
باپیرهبن له دونیادا
- دەبیّت دلتخۆش بیّت کاتیك دین و سەردانت دەکەن و بە خۆشییهوه  
پیکهوه دانیشتن و تەماشای تەلهفیزۆن بکەن، بەبی ئەوهی بۆله و  
گلهییت لیوه بیّت
- ئەهی باشه بۆ دەبیّت ئەم هەموو شتە بکهیت؟ چونکه ئەوان ژیانیان به تۆ  
بەخشیوه، تۆیان پەرودە کردووه. بەلی، بەلی دەزانم هەلهشیان  
کردووه بەرامبەرت، بەلام لەهەموو هەلهکانیان دەبوریت (بروانه یاسای  
٧٦). چونکه که سیکیباشتلیدەرچووه.
- دایکان و باوکان شایهنی مامهلهی چاکن له لایەن مندالەکانیانەوه کاتیك  
دەچنه تەمەنهوه، وه پیویستیان به ئاگالیبوون وه کهسیکه گوئیان بۆ  
بگریت و قسهکانیان وهربگریت. بەپراستی باشترین کهسن بۆ ئاگاداربوون  
له مندالەکانت/ناژەله مالمیهکانت (پارهشت لی وهرناگرن بۆ ئەمه).

## رۆلى تۆۋەنكۈ دايك و باوك

بەراستى ئەمەشيان سەختە. تۆرۈلۈكت ھەيە و گرنگىشە، بەلام چۆن پىناسەى ئەم رۆلە بگەين، چۆن واى لىبگەين راستەقىنە بىت بەلاتەۋە، تا پىى بژىت و بەكارىبىنىت؟

(ستىف بىدەلف)، نوسەرى (پەرۋەردەكردنى كورپان<sup>۲۰</sup>) و چەند پەرتووكىكى تر لەسەر دايك و باوكىتى، لە چاوپىكەوتنىكى رۆژنامەوانىدا وتى كارى ئىمە ۋەكۈ دايك و باوك برىتىيە لە پاراستنى مندالەكانمان تا بژىن و بگەنە تەمەنىك بتوانن خۆيان يارمەتى بۆ خۆيان پەيدا بگەن... ئەگەر ھىندە بەجەرگ و شىت بويت تا رۆلى دايك يان باوك بىنىت، ئەۋا تۆۋاژۋى بەلىننامەيەكى نادىار دەكەيت لەگەل مندالەكانتدا لەسەر ئەۋەى باشتىن و ئەۋپەرى تواناى خۆتياى بۆ دابىن بگەيت لەسەر ھەموو شتىك. ھەموو شتىك مەبەستم تەنھا شتە بەرجەستەكان نىە. كارى تۆ

---

<sup>۲۰</sup> پەرۋەردەكردنى كورپان: بۆچى كورپان جىاوازن - چۆن يارمەتياى بدەيت بىنە پىاۋىكى دلخۆش و ھاوسەنگ (تۆرسنس، ۲۰۰۳، چاپىيەكەم - فىنچ، ۱۹۹۷)

Raising Boys: Why Boys are Different- and How to Help Them Become Happy and Well-balanced Men (Thorsons ۲۰۰۳، ۱st edn Finch ۱۹۹۷،)



ئەگەر رازى بوويت پىي، برىتيه له باشتىن له ھەموو ئەو شتانەى  
پىويستن له دايك و باوكىتىدا.

دەبىت ھاندەر و پشتىوانكار و مېھرەبان و ئارامگر و پەرودەكار و  
بەوفا و راستگۇ و خەمخۆر و خوشەويستى پىدەر بىت.

دەبىت دلنابىت لەوھى باشتىن خواردن دەخۆن بۇ گەشەکردنى مندال.  
بە باشتىن جۆر پەرودەيان دەكەيت لەسەر توانا و كارامەيەكانيان.  
ئامانج ئەو دەبىت ھەز و ويستيان پەرەپىدەن بۇ ھەموو بوارەكان  
نەك تەنھا ئەو بوارانەى تۆ جەختيان لىدەكەيتەوھ. تۆ بە پوونى  
سنورەكانيان بۇ دادەنىت تا بزائن چى چىھ و دەتوانن چى بکەن و چى  
نەكەن، ھەرودھا پىككارىھكى پوونىشت ھەبىت بۇيان ھەركات  
سنورەكانيان بەزاند. ئاستى سەرپەرشتىکردنت لەگەل تەمەنى ئەواندا  
دەگونجىنىت، مندالى بچوكتەر پىويستى بە سەرپەرشتى زياتر و نزىكتەر  
وھك لە مندالى گەرەتر. ھەمىشە لانەيھكى ئاراميان بۇ دەرەخسىنىت لە  
مالەوھدا، بى گويدانە ئەو كىشانەى لەم دونيا گەرە خراپەدا توشى  
دەبن.

**كارى تۆ ئەگەر رازى بوويت پىي،  
برىتيه له باشتىن له ھەموو ئەو شتانەى پىويستن له  
دايك و باوكىتىدا**

تۆ پىداگر و خوشەويستىپىدەر و بەشدارىپىكار و خەمخۆر و بەرپرس  
دەبىت. تۆ پىوھريان بۇ دادەنىت و دەبىتە كەسىكى نمونەى تا چاوت

لېبکەن. هېچ شتېک ناکهیت و نالېیت نه گەر سه ربه رز نه بیت به وهی  
مندالە کانت بیزانن. به رگریان لیده کهیت و ده یان پاریزیت و له زیان  
به دوریان ده خهیت. نه ندیشه یان فراوان ده کهیت و میشکیان ده بزوییت  
تا که گه وره بوون داهینه ر بن و به جۆش و خرۆش و په رۆشاوی بن  
به رامبه ر نه م دونیا یه .

تۆ په سه ندیان ده کهیت و متمانه به خۆبوونیان به هیز ده کهیت و  
ئاسوده بوونیان با شتر ده کهیت و به خوینه واری و په روه رده کراوی و  
به ریزی و یارمه تیده ری و به ره مه مینه ر ده یان نیریته نه م جیهانه و  
کۆمه لگه وه . هه رکات کاتی نه وه هات لانه که یان جیبه یلن، یارمه تییان  
ده دهیت و پشتیوانیان ده کهیت له پته وکردنی پییه کانی خۆیاندا (یان  
یارمه تییان ده دهیت له بالگرتن و فرین به ره و ئامانجه کانیاندا؟)  
هېچ نیه کارت ئاسانه ...

## ياسا كۆمەلەيە تىە كان

پۆژانە ئىمە مرۆڧى راستەقىنە لە كار و پەيوەندى و دوكان و ژيانماندا دەبينىن، ئەم كەسانە يان پىشتەر ناسيومانن يان كەسانى تەواو نەناسراو و نامۆن. ئەم جىهانە پىرە لە و كەسانەى كارىان لەگەل دەكەين. ئەم كارکردنانه، گەورە و ئالۆز بىت يان بچوك و سانا، دەكرىت زۆر خۆش و پىر لە ژيان بىت، يان زۆر ناخۆش بىت. ئەمانەى دواتر چەند ياسايەكى كۆمەلەيتىن. بىگومان ئەم ياسايەنە نەخشى سەربەرد نىن. وە شتانىكى نوئى و شورشگىپرانە نىن. تەنھا بىرەيتنەرەوەن.

هەندىك ياسا دەخوئىننەوە لەسەر چۆنىەتى مامەلەكردن لەگەل ئەو كەسانەى لە كارەكانماندان. چونكە زۆرىنەى كاتەكانمان ئىمە كار دەكەين و چىمان لە دەست بىت ئەنجامى دەدەين تا كارەكانمان سەركەوتووتر و خۆشتر بىت و زىاتر پەزنامەندىمان هەبىت تىايدا و زىاتر بەرھەممان هەبىت و چىژبەخشتەر بىت، ئەمەش خراب نىە، واىە ؟

ياسا كۆمەلەيە تىە كان برىتىن لە بازنەى چوارەم بە دەورماندا (بەكەم برىتىە لە خود، دووھەم ھاوژىن، سىھەم خىزان و ھاوڧى، چوارەم پەريوہندىە كۆمەلەيە تىە كان). زۆر ئاسانە بەلامانەوە ببينىن كۆمەلە و پلە كۆمەلەيە تىە كە و پىگەى كۆمەلگەى خۆمان لە ھەموو كۆمەلە و پىگەكانى تر پى راستەر و گرنگتر و (لەوہى تۆ باشتر) بىت. بەلام ھەر كۆمەلگەيەك بەم شىوہيە خۆى دەبينىت. چەند باشتر دەبىت ئەگەر ئەم بازنەيە بە دەورى خۆماندا بكىشىن بە جۆرىك خەلكانى پىشىنەوئىتتىە

جياوازه كان و كۆمه لگه كانى تر له خۆ بگریت، تا هه موومان هه ست بکهين به شيكين له كۆمه لگه گه وره كه، ئه ویش مرؤفايه تيه. واباشتره خه لكان له خۆ بگيردرين وهك له وهى ته نانه ت يهك دانه شيان وه دهر بنرين. چونكه زۆر به ئاسانى خه لكان وه دهر دهنرين له سهر ههر هؤكارىك بيت بو جياكارى له سهر بنه ماى "خۆمان" و "ئه وان"، هه رچه نده له راستيدا هه موومان "خۆمان" و "ئه وان" يشين.

ده بيت به ريزه وه مامه له له گه ل هه موو كه سيكدا بکهين، ئه گينا خه ريكي چين؟ ده بيت خه مخورى هه موو كه سيك بين ئه گينا هه موومان ليك ده پچرين. ده بيت يارمه تى هه موو كه سيك بدهين بى گويدانه ئه وهى كين، چونكه ئه گه ر وانه كهين كه سيش نابيت يارمه تى ئيمه بدات له كاتى پيوستيدا. ده بيت يه كه م كه س بين ده ستى يارمه تى دريژ بکهين. بوچى؟ چونكه ئيمه په يره وكارى ياساكانين.



## ئىمە زۆر لەيەك نزيكترين وهك لەوهى دەيزانیت

هاورپتیه کم ههیه، نزيك نیه به لام وهكو ناسیاو وایه زیاتر. كه سیكى ناساییه، دوكانی كۆمپیوتهری ههیه و پۆژانه له<sup>۹</sup> ی به یانی تا<sup>۱۰</sup> یئێواره له سهركاره كه یه تی، خیزانیه ههیه وهیچ شتیكى ناسایی له م كه سه دا بوونی نیه. یان خۆی وای ده زانی هه موو ژیا نی ناساییه.

ئەم كەسه ئینگلیزه، له ئینگلتەرا له دایكبووه و گه و ره بووه. به لام كه ميك بۆله بۆل و گله یی هه بوو له بابەتی كۆچبەر و په نابه ران. گله یی له زۆری ژماره یان هه بوو. به لام دیار بوو گله ییه كه ی ته نها له سه ر ژماره یان نه بووه. هینده نابیت بۆی ده ركه وتوووه كه به مندالی له خوگیراوه. ئەمه هیچ كیشه ی تیدا نیه بیگومان، چونكه زۆر كه س وان، به لام دهستی كرد به گه ران به دوا ی ره چه له کی خیزانه كه یدا. خه یالت بۆچی ده چیت؟ به لی خۆیه تی! باوكی ئەم كه سه بیانی بووه<sup>۲۱</sup>. ئەگه ر سه یری ئەم پیاوه بكه یت بۆت ده رناكه ویت كه نیو ئینگلیزه به ره چه له ك. سه یره.

ئەگه ر به ره چه له کی هه ر كه سیكدا برۆیته وه، ده بینیت زۆربه ی له كۆمه لگه و ئیتنی جیاوازه وه هاتوون. هیچمان به واتای وشه "ره سه ن" نین. هه موومان تیکه لكراین و بلاوكراینه ته وه ئەگینا ئەگه ر زۆرمان لیكریت ده زانین له كوێوه هاتوین. ئەگه ر زیاتر بگه ریته وه به

<sup>۲۱</sup> ئەم وشه یه می ئەو پیاوه یه، ئەو به كاریده هینیت

په چه له که کانماندا ده بینیت جیاوازیه کانمان که متر ده بیته وه. نژیکه ی نیوه ی نه وروپا هیلیک له په چه له که که یان ده که ریته وه سهر جه نگیز خان، که له مه نگولیا وه هاتو وه.

مه به ستم له م قسانه چیه؟ نه وه یه بریار و حوکم مه ده به سهر که سدا، چونکه هه موومان مروقیین، هه موومان له یه که په چه له که وه هاتو وین. هه موومان ده چینه وه سهر یه که نه گهر به په چه له که کانماندا برپوینه وه. جیاوازیمان نیه. ده بیته کومه لگه و که لتوره کانی تر په سهند بکه یان هه رچه نده جیاوازیشمان زور بیته، چونکه نه گهر روپووشه کانمان لابه دیت ده بینیت جیاوازیمان زور که مه.

## نه گهر روپووشه کانمان لابه دیت ده بینیت جیاوازیمان زور که مه

به لی له وانیه په پوشاک و زمانمان و دابونه ریتمان جیاوازیته، به لام هه موومان ده که وینه خوشه ویستیه وه، هه موومان پیوستمان به نامیزیک میهره بانه، هه موومان خیزانمان پیوسته، هه موومان ده مانه ویته دلخوش و سهرکه وتوو بین و له هیچ نه ترسین و ژیانیکه دوورودریژ بژین و به باشی بمرین، ده مانه ویته سهره نچراکیش بین و نامانه ویته قه له و و پیر بین و نه خوش بکه وین. نه ی کیشه چیه نه گهر قات له بهر بکه یان، یان پوشاک ساری هیندی، یان پوشاک له گه لاو گول، که هه موومان له ناخماندا بگرین نه گهر نازارمان گیشته و پیبکه نین کاتیک دلخوش ده بین و گه ده مان قوره بکات نه گهر بریسیمان بوو؟ نه م روپووشه ی له بهرماندایه و پیمانیه وه یه زور به ناسانی لابه بریته و ده بینین هه موومان مروقیکی زور زور ناسایی و ناوازه یان.

## ليبوردين زيات لينادات

تورپه بوون زور ئاسانه. زور ئاسانه خوت تورپه بكهيت و بولە بول بكهيت و دەست بكهيت به جنبودان و پرفتارى ناشرين.

به لام لیبوردهی ئاسان نیه. لیره مه به ستم له وه نیه که ده لیت ئەگەر زلله یه کیان لیدایت پوومه ته که ی تریشته پیشان بده بۆ لیدان. لیره دا مه به ستم ئەوه یه له پوانگه ی که سه که ی تره وه بپوانیت. پاشان لیبورده بیت. توشی دۆخیک بووم له پشوویه کدا، پاسکیل سواریکى خوساو ده مه قالئی له گەل کردم چونکه که سیك (من نه بوم) زور نزیك له ته نیشته وه ئۆتۆمبیلی لیخوریوه و خه ریکبوه فریى بداته چالیکه وه.

پاسکیل سواره که هاتوهاواریکی زور نابوو و زور بی پیزانه قسه ی ده کرد. ویستم قسه ی له گەل بکه م تیى گه یه نم له جیاتى شو فییری ئۆتۆمبیله که، که چی پووی ده می کرده منیش و زور قسه ی نابه جیى کرد.

ئنجا دوورکه وته وه و مسته کۆله ی لی پاده وه شاندم، که وایکرد پاسکیله که ی له قی و خه ریبو بکه ویت، منیش له ناخمدا زور پیکه نینم هات. بینیم ئاسانه له م که سه ببورم، چونکه پۆژیکی خراپی هه لباردوو ه بۆ پاسکیل سواری. زور دیاربوو پیى وترابوو ئەمپۆ پۆژیکی خوشه بۆ پاسکیل سواری، ئەو شوینه ی ئەم که سه ی تیکه وتبوو زور زور هه وراز و نشیویى تیدابوو، ئنجا زور باریبوو. دیاربوو ئەم که سه ماندوو، نازاری هه یه، ته ره و زور دلناخۆشیشه. چۆن نه توانم لیى نه بورم؟ ئەگەر منیش



وهكو ئەم كەسە بە گیلانە لە پوژتیکى وه هادا پاسکیل سواریم بکرایه  
 منیش بیزار و تورپه و ئامادهى شه پکردن ده بووم. به زهیم بهم كەسه دا  
 هاته وه و ههستم به نارهحه تیه كهى كرد. به لى بیگومان هه له بوو كه  
 جنیوی دا، به تاییهت له بهردهم مندالدا. به لى ئاماده بوو بو شه پکردن و  
 زور توندوتیژ بوو. به لام منیش و توش و هه ر كه سیكى تر نه گه رى هه یه  
 بكه وینه دۆخى ئەم كەسه وه، سارد، تهر، بى ئومیدیش. كى نالیئت  
 ئیمهش وهكو ئەم كەسه شه ره جنیومان نه ده كرد نه گه ر بكه وتینایه  
 پوژتیکى واوه بو پاسکیل سواری؟ لیبوردیهى به واتای نه وه نایهت  
 كه سیكى لاواز بین و شتى نابه جى په سه ند بكه ین. ده توانین پیداگر بین و  
 بلین "بیوره به لام نه و قسانهت قبول ناکه م"، له هه مان کاتدا ده توانین  
 لیبورده بین چونكه ده توانین له پوانگه ی كه سه كه ی تره وه هه مان دۆخ  
 ببینین. له وانیه نه مه زیاتر پشوو دریژی بیت وهك له لیبوردیهى.  
 هه ر کامیان بیت نابیت نه مانه تیكه ل بكه ین له گه ل لاوازی و بیده سه لاتیدا.  
 ده توانین جنیو بده ین و بلین "ده مت داخه برۆ ملت بشکینه خه ریکى  
 پاسکیل سواریه سه قه ته كه ت به و دایکیشته بوئى ئاژه لى لیدیت"، به لام  
 ده شکریت هه ست به به زه یی بكه ین به رامبه ر ئەم كەسه نه گبه ته له هه مان  
 کاتدا. بیگومان كه سیكى باشه، به لام کاریکى هه له ی كرد. ته نها نه وهت  
 له یادبیت توشى هه ركه سیک بوویت و ده ستى كرد به جنیودان و قسه ی  
 ناشرین له وانیه په یش نه وه ی تو ببینن توشى کاره سات و دۆخیکى  
 ناخوش هاتین.

**لیبوردیهى به واتای نه وه نایهت  
 كه سیكى لاواز بین و شتى نابه جى په سه ند بكه ین**

## يارمه تيده ربوون زيانت لی نادات

له ياسای پيشوودا وتمان ئه و كه سه تورپه يه ي توش ت بووه له وانه يه  
 پيشتر توشى دوخىكى ناخوش بوپيت پيش ئه وه ي بگاته لاي تو. كه واته  
 با دوخه كانيان باش بكه ين پيش ئه وه ي توشى هيچ كه سيكى تر بن. با  
 كه ميك نياز باشى بلاو بكه ينه وه و له وانه يه بيته هوى ئه وه ي خه لكانى  
 توره و بيزار جنيو نه دن و كو نترپول له ده ست نه دن. له وانه يه كه س  
 ميهره بانى نه نواند بيته به رامبه ر ئه م كه سه تورپه يه. له وانه شه بو  
 ماوه يه كى زور دورودريژ بوپيت كه س ميهره بانينه نواند بيته به رامبه رى.  
 ده بينيت، هه مووى هه له ي خو مانه. ئه گه ر ته نها كه ميك باش بوويتايه  
 له گه لى، ئه وا تورپه ييه كه ي به سه ر كه سى تر دا نه ده پرشت ئه و  
 پوژه. دريژ كردنى ده ستى يارمه تى هه موو كاتيك و ميهره بان بوون و باش  
 مامه له كردن له گه ل خه لكى به راستى ئاسان ده بيت هه ركات ميشك و  
 ده روونمان ساز كرد تا به م جوړه ره فتار بكه ين.  
 ده كريت ئه م باشييه بيته ره فتارى ئاساييت. هه روه ها ئه م ره فتاره  
 واده كات بلييت "به لى كيشه نيه يارمه تيت ده دم" به هه ر كه سيك داواى  
 يارمه تى كرد، وه ك له وه ي بلييت "زور سه رقالم بو له كه سيكى تر  
 ناپرسيت؟"

ئەم رەفتار باشىيە لە شوپىنى كارەكەت تاقى بکەو و بزانه چى لە  
 ناوبانگ و کارەكەت دەكەت. ناسراو بوون بەوہى ئامادەيت دەستى  
 يارمەتى دريژ بکەيت ناتکات بە کەسيكى لاواز. بەلكو زۆر بە پيچەوانەوہ.  
 ئەگەر کەسيكت بينى لە کيشەيە کدا، تەنانەت ئەگەر کيشەيە کى زۆر  
 ئاسايى وەکو يارمەتيدان لە کردنەوہى سندوقى سەيارە و بابەتەکانى تر  
 بۆ کەسيك دەستى گىرابيئت، ئەوا دەتوانيئت بليئت "يارمەتيت بەدەم؟"  
 ئەگەر ويستيان دەليين بەلى، ئەگەر نەشيان ويست... ئەوا تۆ يارمەتى  
 خۆت پيشکەش کردووہ و ئەمەش کرۆكى بابەتە کەمانە. ھەر وہا ئەم  
 رەفتار باشىيە واتە دەستپيکردنى رۆژەكەت بەوہى بە باشى بير لە  
 ھەموو کەسيك بکەيتەوہ و يەكەم کەس بيت زەردەخەنە بکەيت و  
 بوہستيت بۆ يارمەتيدان وەك لەوہى برۆيئت و گوپى پى نەدەيت.  
 ھەر وہا برىتيە لە ھەولدان بۆ بينينى دۆخە کەيان لە گوشە نيگاي  
 ئەوانەوہ، برىتيە لە ھاوسۆزبوون ئەگەر کيشەيان ھەبوو. لەسەرت  
 پيويست نيە ھەموو کيشەکان چارەسەر بکەيت. بەلكو برىتيە لە دانانى  
 کات و ماندوو بوون بۆ دليابوون لەوہى کەسانى چوار دەورت بى کيشە و  
 باشن. بەلى بيگومان ئەمە کەسانى نەناسراو و نامۆش دەگرىتەوہ. ئەگەر  
 ھەموومان زەحمەتمان کيشا و جاروبار بەدەم کەسانى تريشەوہ  
 زەردەخەنەمان کرد، دليابە جيهان بە شيوہيە کى کەمتر بەرەنگارىکارانە  
 رۆژەکانى دەست پيئەکات.

**ئەم رەفتار باشىيە واتە دەستپيکردنى رۆژەكەت**

**بەوہى**

**بە باشى بير لە ھەموو کەسيك بکەيتەوہ**



## ئەوان چى سوودىك دەبينن؟

ھەموومان دەمانەوئىت سەرکەوتوو بىن. لە کار و لە زۆرىەى کايەکانى ژيانماندا، سەرکەوتن شتىكى باش و خوشە، بىگومان ناشمانەوئىت بدۆرپىن و شکست بىنن. کەس کە لەدايک دەبىت شکستخواردن نەنوسراوہ لە ناوچەوانى. بەلام خۆمان وا بىر دەکەينەوہ، ئەگەر ئىمە سەرکەوتىن و بردمانەوہ، کەسىكى تر دەبىت بدۆرپىت و شکست بىنن. بەلام مەرج نىە و پىويست نىە بەو جۆرە بىت.

لە ھەموو دۆخىکدا، پەيرەوکارى زيرەكى ياساکان دۆخ و ھەلومەرجەکە ھەلدەسەنگىنئىت و دەپرسىت "ئەوان چى سوودىك دەبينن؟" ئەگەر زانىت چى ھاندەرى کەسانى ترە، ئەوا دەتوانىت ئاراستەى دۆخەکە بگۆرپىت (لەگەل کار و کردارەکانتدا) تا ئەوہى دەتەوئىت بەدەستى دىنئىت و ئەوانىش ھەست بەکەن شتىکيان وەدەست کەوتووہ. بىرۆکە و پىبازى "من براوہ تۆ براوہ" لەوانەيە لە شوئىنى کارەوہ سەرى ھەلدابىت، بەلام ئەمە بۆ ھەموو دۆخ و پەيوەندىەک دەگونجىت و دەکرىت کارى پىبکرىت. بۆ ئەوہى بزانىت کەسانى تر چىيان دەوئىت و چىيان پىويستە، ھەنگاويک وەرە دواوہ و کەمىک بە دابىرپىنراوى بىننەوہ، تا لە دەرەوہى دۆخەکەوہ بپوانىتە تەواوى دۆخەکە. لەپەر دەبينئىت بابەتەکە لەسەر تۆ و ئەوان نىە،

وه ده بينيت ده وه ستيت له بيركردنه وهی ئه وان ده بيټ له سهر پټ لاجن  
تا تو سه ركه ويت و بيبه يته وه .

## ئه وهی ده ته ويت به ده ستی دینیت و ئه وانیش هه ست ده کهن شتيکیان وه ده ست که وتوه

مامه له کردن له گه ل که سيك که له م ياسايه گه شتبيټ و شاره زای  
به کارهينانی بوويټ، ئه زموونيکی زور ناوازه يه . ئه و کاته خه لکی زور  
حه زده کهن کارت له گه ل بکه ن، چونکه که شيکی تيگه شتن و  
هاريکارکردن له ده ورته . هه رکات فير بوويت هه ميشه پروانیته کرؤکی  
ئه وهی که سه که ی به رامبه رت چی گرنگه به لايه وه، ئه و له مامه له و  
هه لسوکه وت و دانوستانتدا زور گونجاو و نه رم ده بيت و به که سيکی  
پيگه شتوو و پشتيوانکار ناويانگ ده رده که يت. ئه مه ش ده بيټه بردنه وه و  
سه رکه وتنيکی تر بوټو .

هه روه ها بيروکه ی "من براوه تو براوه" نه ک ته نها له شويټی کارکردنتدا  
به سوود ده بيټ بوټ، به لکو له ماله وه شتدا ده توانيت به کاری بينيت.  
ئه گه ر مشتومرتان کرد له سهر ئه وهی بوکوي گه شت بکه ن، وه زورت هه ز  
ده کرد بجيټه شويټیکی تر، بير بکه وه له ميشکتدا "ئه وان چی سوودیک  
ده بينن؟"، ئه و گه شته چی تيډايه ئه وان دلخوش ده کات؟ لايه نه کان  
دياری بکه و بخه پروو ده بينيت ئه وانیش په زامه ند ده بن به شويټه که ی  
تو. ئه گه ر هه ر نه تتواني بير له شتيک بکه يته وه سه ره نجی ئه وان  
پا بکيشيټ، ئه و ده بيټ فراوانتر بير بکه يته وه، له وانه يه تو ئه و شته ی له

شویینی گه شته که ی تو هه یه و ده ته وییت، له شوینه که ی ئه وانیش هه بییت.  
ده بینیت، ته نها به بیرکردنه وه له "ئه وان چی سوودیک ده بینن"  
کاره که ت ئاسان ده کات و باشتر بیر ده که یته وه.  
به کارهینانی ئه م لایه نه له دایک و باوکییتیشدا به کار دیت. ئه گه ر تو یاسا  
دابنییت به بیی ره چا وکردنی ئه وه ی منداله کانت چییان ده وییت و چییان  
پتویسته، ئه و لیت هه لده گه پینه وه و هیچ نه بییت کاری ناومال و  
مامه له کردن له گه لیاندا سهخت ده که ن. به لام دووباره بلی ئه وان چی  
سوودیک ده بینن، ئه مه ده بیته هوی ئه وه ی له روانگی ئه وان وه  
دۆخه که یان ببینیت و باشتر مامه له له گه ل دۆخه که دا بکه ییت. به مه ش  
ده بیته براوه.

## لەگەل كەسانى ئەرئىنىدا كات بەسەر بېبە

ئەگەر دەتەوئىت لە ژيان و كار و لايەنى كۆمەلەيەتتە سەر كەوتتو بىت،  
ئەوا پىئويستە ئاگادارى ئەو بىت دوو جۆر خەلك ھەن كاتيان لەگەل  
بەسەر بەرىت. يەكەمىيان ئەوانەن وورەت بەرز دەكەنەو و ئەرئىن  
دەربارەى ژيان و وززە و جۆش و خرۆشيان ھەيە و ئەو ھى دەيلئىن  
ئەنجامى دەدەن و بە گشتى وات لئدەكەت ھەست بە باشى بكەيت.  
بەشەكەى تر برىتتە لە بۆلەبۆلكاران و وورە پووخئىنەران و ناچالاكەكان.  
ئەم جۆرەى نووھەم ئەگەر بتەوئىت كارەكانت جىبەجى بىن و دلخۆش  
بىت، نابىت كاتيان لەگەل بەسەر بەرىت.

كەواتە لەگەل كەسانى ئەرئىنى و ژىردا كاتت بەسەر بەرە. مەبەستەم لەم  
كەسانە ئەوانەن كە ژيان وەكو بەرەنگارىەكى سەرەنجراكىش دەبىنن  
شاىستەى ئەو بىت زۆرانبازى لەگەلدا بكەيت و كاتى خۆشيشى لەگەل  
بەسەر بەرىت. ئەم جۆرە كەسانە بۆچوونى ناوازيان ھەيە و كاتتەك  
قسەيان لەگەل دەكەيت ھەست بە چاكى دەكەيت و پىشنىار و قسەى  
ئەرئىنى لەدەمىيان دىتە دەروەك لەو ھى بۆلەيان بىت. ئەم جۆرە كەسانە  
ئەوانەن پىت دەلئىن زۆر ناوازيە و كەشخەيت، وەك لەو ھى پەخنەت لى  
بگرن.

له پيشووتردا باسى ئووه مان كرد ده بئيت كه لوپه لى زياده له ژيانندا فرى  
بدهيت، كه لوپه لى به رجه سته (ياساى ٤٦). ئىستا كاتى ئووه هاتووه  
خه لكى زياده فرى بدهيت و وه لابئيت. بابزانين كاتت له گه ل كى به سهر  
ده بهيت.

به پاستگويانه بلى كام جوړه كه سانه وات لئده كه ن هه ست به مانه  
بكهيت:

- له كاتى بينياندا هه ست به جوش و خرؤشى بكهيت
- وات لئبكه ن به ره نگارى هه موو ئاسته نكيه كان ببته وه
- بتهيننه پئكه نين و زهرده خه نه و هه ست به باشى بكهيت به رامبه ر  
خوت

- پشتيوانيت بكه ن و ئاگادارت بن و هانت بده ن
- به بيروكه و چه مك و ئاراسته لى نوى بتبزوينن
- وه كام جوړيان وات لى ده كات هه ست به مانه بكهيت:
- پاش بينينيان هه ست به خه موكى بكهيت
- وات لى بكه ن هه ست به تورپه لى و په تڪراوه لى و په خه لئگيراولى  
بكهيت

- بيروكه كانت بروخينن و پلانه كانت سارد بكه نه وه
- به پاستى و جددى وه رت ناگرن
- وات لى ده كه ن هه ست بكهيت ناتوانيت هيج شتئك به ده ست ببئيت  
بيگومان له گه ل جوړى به كه مدا كات به سهر ببه. جوړى دووه م وه لا بنى  
و له ژيانت ده ريان بكيشه، مه گه ر ته نها كاتئك وات لئبكه ن هه ست به  
خاله كانى جوړى دووه م بكهيت كه خويان پوژئكى ناخوشيان هه بووبئيت



(هه موومان و امان لیدیت). برۆ و ئەم جۆره که سانهی دووهه م له ژيانت  
دهربکه. له وانهیه بلییت ناشرینه بهم جۆره هاوپیکانت له ژيانت  
دهربکیشیت. بیگومان ناشرینه، به لام ده بییت کاتی خوش له گه  
هاوپیکانت ببهیته سه ر نه ک بۆله ت بییت به هۆی خراپییانه وه. ئەگه ر بۆله م  
کرد به رامبه ر هاوپیکانم، ده ریان ده کیشم. کات به سه ر بردن له گه  
که سانیکدا وات لینه که ن هه ست به باشی بکهیت بیهوده یه. مه گه ر خۆت  
حه ز بکهیت ووره ت بروخینن.

**کات به سه ر بردن له گه ل که سانیکدا  
وات لینه که ن هه ست به باشی بکهیت بیهوده یه**

## به خشنده به له کات و زانیاریه کانتدا

له گه ل چون به ته مه نندا، به لام مه رج نیه داناتر ببیت (بروانه ياسای ۲)، چه ندانشتفیرده ببیت.

هه ندیکله وشتانه گرنگنبۆه ندیککه س، به تایبه تیکه سانیلوو، به لامه همیشه نا. نه وه یده زانیتبه ش— داریبیبکه له گه لیان. زانیاریله لایخۆتمه هیلا— وه. کاتیخۆتبۆخۆت هه لمه گره. باشه نه گه ر به شداریبیان پینه که یت نه ی چییان پیده که یت شایسته تر ببیت له به شداریبیکردن؟

نه گه ر توانا و کارامه ییه کی تایبه تیت هه یه، بیگه یه نه که سانی تر. من ناشلیم ده ببیت هه موو کاته به تاله کانت له شوینی لاواندا به سه ر ببه یت و نه وه ی ده یزانیت فییری لاوان و گه نجانی بکه یت.

به لام نه گه ر هه لیکت هاته پیش، بیقۆزه وه. له م دواییانه دا داوام لیکرا قسه بکه م بۆ کۆمه لیك مندالی ته مه ن ۶ سالانله سه ردانه ربوون. سه ره تاوتم "باشه خۆمن دانه رنیم، ته نها له وانیه وه کو نوسه ر بشیم" و شه یدا نه رزۆر گه وره و نه ندیشه ئامیز و پیگه شتووانه بوو به لامه وه. باشه من چی بلیم به کۆمه لیك مندالی ۶ سالان له سه ر کاره که م؟ به لام یاساکه ی خۆم بیرکه وته وه، پاشان به گه رم وگورپی و میهره بانانه قایلبوومو ده ستم پیکرد. به راستی نه مکاره یه کیک بوو له خۆشترین به یانیه کانی ژیانم پاشماوه یه کی زۆر دوورد ریژ. منداله کان زۆر سه ره نجراکیش بوون.

پرسیاری زۆر ناوازه یان ده کرد و ئاگاداری قسه کانم بوون و به شیوه یه کی زۆر پیگه شتوانه قسه یان ده کرد له گه لم و زۆر تامه زۆربوون له سه ر بابه ته که و به گشتی رهفتاریان زۆر جوان و بهرز بوو. به پراستی زۆر به ئاسانی ده متوانی بلیم "نه خیر". هیچ کات نازانیت له وانه یه ببیته هوی هاندانی چی له ناخی که سه کاندای، ببیته خوشرکردنی چ توانایه ک و چ هاندهریک بیت بی ئه وهی پیشی بزانیته.

ئه م یاسایه به تایبه تی په یوه سه ته به شوینی کاره وه. زۆر به ئاسانی توشی بیروکه ی "ئه گه ر من شتیك بزانه که س نه یزانیت، ئه و باله ده سترم" ده بیت. یان بلیت زانیاری بریتیه له هیز و ده بیت بچوکتین زانیاریش بوخوت هه لگرت. له پراستیدا زۆریه ی که سه سه رکه وتوو هکان هه میسه ده گه رین به دووی هه لیکدا بو گه یاندنی ئه وهی ده یزانن، ده گه رین تا خه لکی به ئاگا بیننه وه. چونکه ئه گه ر ئه م کاره نه که یته ئه ی کئی جیگه ت بگریته وه؟ خوت ده که یته (ده ست لیته لئه گه ر) و له کاره که تدا گیر ده خویت.

ئه گه ر توانا و کارامه ییه کانت نه گه یه نیت، هه ر به پراست چیان لیده که یته؟ ئه و نه یینه گه ورانه چین لای تون و ده بیت له خه لکی بشارد رینه وه؟ یان هۆکاره که ته مبه لیه؟

په یره وکاری سه رکه وتووی یاساکان چه ندیک توانی ده لیت به لی به رامبه ر هه لی گه یاندنی زانیاریه کان، چونکه له کاتی گه یاندنی زانیاریدا ئه زموونیکی زۆر ناوازه و خووش وه رده گریته. وه زۆریش کاریکی به سووده. مه رۆ و بلیت ئه وهی ده یزانیت هیچ سویدیکی بو که س نابیت. من دلنیا ییت پیده ده م شته که زۆر به پیچه وانه وه یه، چونکه هه رکه

قايىبوويت به گهياندى زانياربهكانت، ههنگاويك دهچيته سهروو ئهوانه  
قايىلنابن به گهياندى زانياربهكانيان. بهمش تو گرينگ و سهركهوتوو و  
برياردهر و بهخشنده دهبيت. ئهمانهش وادهكهن تو ببهته كهسيكى  
تاييهتى.

**ئهگهر توانا و كارامهيهكى تاييهتت ههيه، بيگهيهنه  
كهسانى تر**

## به شدار به

به شدار بیت له چیدا؟ هرچییهك بیټ (یان هرچییهك بتوانیت). ئه وهی لیږه دا ده مه ویت بیلیم بریتیه له وهی هه ز و ویستت هه بیټ بو جیهانه کت. ته نه دامه نیشه له ته له فیزۆندا ته ماشای جیهان بکهیت، برۆ دهره وه و کارلیک بکه له گه لیدا. خه لکانیکی زۆر ژیانان ته نه له پړی ژیانى ناو ئه و شاشه بچوکه وه ده ژین. یان ژیانان به لاهه کی و له پړی ده سستی دووه وه ده ژین (له پړی قسه و قسه لۆکه وه). له دهره وه جیهانیکی زۆر گهره و فراوان هه یه پړا و پړ له ژیان و زیندویتی و وزه و ئه زموون و بزواتن و جۆش و خرۆش. به شدار به واته برۆ دهره وه و به شیک به له ژیان. برۆ دهره وه و بزانه ژیان واتای چیه و چۆنه. ته ماشا کردنی ته له فیزۆن خوښ و سه لامهت و ئاسوده یه. چونه دهره وه ده کریت ترسناک و سارد و نا ئاسوده بیټ. به لام هیه نه بیټ ده زانیت هیشتا له ژیاندا یټ.

خه لکی هه میشه گله یی ئه وه ده که ن که تا زیاتر بچنه ته مه نه وه ژیان خیراتر ده پوات. به لام له ئه زموونی خو مه وه بۆم دهرکه و تووه تا زیاتر له جیهاندا بین و به شدار بین، کات زیاتر ده کشیت و خاو ده بیته وه. ئه گه ر ته ماشای ته له فیزۆن بکه ین، له وانیه چه ندان کاتر میڤ زۆر به خیرایی پروات و هه ر هه سته یی پی نه که یټ.



بەشداربوون واتە ھاوکارىکردن و بەشدارىپىکردن و ھاوبەشبوون. نەك  
وەستان لە لاوہ و تەنھا تەماشای بەكەيت كەسىكى تر ژيانەكەى تۆ بژى.  
بەشداربوون واتە قۆل ھەلمالين و چلكن بوون و ئەزموون پەيداكردن،  
ئەزموونىكى راستەقىنە. بەشداربوون واتە بوون بە بەش لە شتىكدا، واتە  
درىژكردنى دەستى يارمەتى، واتە خۆبەخشيکردن، واتە گۆرپىنى ھەز و  
ويستىكى بىردۆزەبىيانە بۆ راستەقىنە، واتە ھەبوون لە ژياندا و قسەكردن  
لەگەل خەلكى. بەشداربوون واتە خۆشى بىنين، خۆشپىيەكى راستەقىنە،  
نەك خۆشى لە تەلەقىزۆندا. بەشداربوون واتە يارمەتيدانى كەسانى تر تا  
چىژ لە ژيانيان بىنين زياتر لەوہى كە بەبى تۆ چىژى لىبىنين.

من تىبىنى ئەوہم كەردووە كەسانى سەرکەوتوو (ئەم پەرتوو كەش  
دەربارەى كەسانى سەرکەوتوو، وە بە سەرکەوتوو مەبەستم ئەوہىە  
دلخۆش و ئاسودەبن وەك لەوہى دەولەمەند و بەناوبانگىن) جۆرە ھەز و  
ويستىكيان ھەيە لە ژياندا كە پارەيان بۆ پەيدا ناكات، يان دەستخۆشى  
پى وەرنەگرن. ئەم كەسانە شتەكان تەنھا بۆ خۆشى بىنين و  
يارمەتيدەربوون و ھاندانى كەسانى تر دەكەن. زۆرجار ئەم كەسانە كات  
تەرخان دەكەن بۆ ئەم كارانەيان، وەك لەوہى زياتر تەماشای تەلەقىزۆن  
بەكەن.

**قۆل ھەلمالين و چلكن بوون و ئەزموون پەيداكردن،  
ئەزموونىكى راستەقىنە**

كەسانە دەچنە دەرەوھى مالەكانيان و كاتى خۆش بەسەر دەبەن. ئەم  
كەسانە ئەم كارانە دەكەن تا گۆپانكارىيەك ئەنجام بەدەن يان  
بەرژەوھەندى و ھەز و ويستىك بەشدارى پىيەكەن. ئەم كەسانە خولى  
سەير و سەمەرە وەردەگرن. لەوانەشە بەخۆيان پىيەكەنن لەسەر ئەم  
خولانە. لەوانەشە جارى وا ھەبىت خوازىاربن بەشدارىيان نەكردايە چونكە  
بۆتە ھۆى ئەوھى ژيانيان داگىر بكات. بەلام، ئەم كەسانە بەشىكەن لە  
شتىك. بەشىكەن لە جىھان، بە تەواوى واتاى ووشەوھ.

## ئاكاربەرزىيت بپاريزه

بەپراستى ئەمە بە ووتن ئاسانە و بە كردارەكى سەختە. پيشم خۆشە كە سەختە، بەلام دلنيام لەتۆ كە پيىت ئەنجام دەدرىت. بۆ ئەنجامدانى ئەم كارە تەنھا لەسەر تە پروانگەت بگۆرپىت، دەبيىت خۆت لەم كەسەى كە ھەيت و بە جۆرىك پەفتار دەكەيت بگۆرپىتە كەسىكى تر كە بە جۆرىكى تر پەفتار دەكات. بىگومان لە باشەو بە باشتر. بپوانە، گرنگ نىە دۆخەكەت چەندە ناخۆش و سەخت دەبيىت، بەلام نابيىت ھىچ لەمانە بکەيت:

- تۆلە سەندەنەو
- پەفتار خراپىي
- زۆر زۆر توپەبوون
- ئازاردانى خەلك
- پەفتار و كاردانەو بە بىر كەردنەو
- ھەلە شەبوون
- توندوتىژبوون

ئەمە ھەموويەتى. تۆ دەبيىت ھەموو كاتىك ئاكار بەرزىيت بپاريزىت. بە پراستگويانە و گونجاوانە و مېھرەبانانە و لىبوردەبيانە و جوانى پەفتار دەكەيت، گرنگ نىە ھەرچۆنىك توپە كرابيىت. گرنگ نىە بەرەست و

ئاستهنگى و بەرەنگارىيەكەى بەردەمت چۆنە. گىرنگ نىيە چەند نادادپەرورەرانە پەفتارىيان كىردبىت بەرامبەرت. گىرنگ نىيە چەند بە خىراپى پەفتارىيان كىردبىت. بە هىچ شىۋەيەك پەچەكىردارى خىراپى وەكو خۆيانىت نابىت. بەردەوام دەبىت لە شارستانى بوون و باش بوون و ئاكار بەرزبوون. پەفتارت ھەر بەباشى دەمىننېتەو. وشەى باش و شىاو بەكار دىنېت. هىچ شتىك نىيە بىكەن و بىلېن تا وات لىبكات لەم باشىتتە لادەيت.

بەلى دەزانم جاروبار ئەم ھەموو باشىيە قورس و سەختە. دەزانم ھەموو دونيا بە خىراپى مامەلە دەكەن، دەشبىت تۆ بەرگەى بگىت و نابىت دابەزىتە ئاستىيان و وشەى نەشىاو بەكاربىنېت، ئەمە زۆر زۆر سەختە. كاتىك خەلكى خىراپە دەكەن بەرامبەرت، سىروشتىە ھەزبكەيت بەرامبەريان ھەلسىتەو و بەرەنگارىيان بىتەو. بەلام وامەكە. ھەر كە ئەم ساتە سەختە تىپەپى، زۆر سەربەرز دەبىت بە خۆت كە ئاكارىت بە بەرزى ھىشتۆتەو و ھەستىكى زۆر خۆشترە وەك لە تۆلەسەندەو. دەزانم تۆلەسەندەو ھەزىكە و بۆمان دىت، بەلام ئىمە وەلاى دەنېن. ئىستاش و ھەموو كاتىكىش. بۆچى؟

چونكە ئەگەر تۆلەت كىردەو، تۆش دادەبەزىتە ئاستى ئەوان و دەچىتە پال دىرندەكان وەك لە فرىشتەكان (بىروانە ياساى<sup>۹</sup>)، چونكە تۆلەسەندەو ھەتۆكەمدەكاتەو و سىوكت دەكات و لەكۆتايىشدا لىي پەشىمان دەبىتەو و چىتر لە بوون بە پەپىرەوكارى ياساكان دەووستىت.

تۆلەسەندەنەۋە بۇ دۆراۋەكانە. ئاكارمان دەبىت ھەمىشە بە بەرزى  
بەيلىرىتەۋە. ئەمە دووبارە واتاى ئەۋە نىە تۇ لاواز و بىدەسەلاتىت.  
بەلكو واتە ھەر پەفتار و كار و كردارىك بكةىت، ئەۋا دەبىت پاستگۆيانە و  
شكۆمەندانە و خاۋىن بىت.

**پاراستنى ئاكار بەرزى زۆر ھەستىكى خۇشترە ۋەك لە  
تۆلەسەندەنەۋە**



## تەنھا لەبەر ئەوەی ناخۆشیت دیو، مەرج نیە هەموو کەسێک بيبینیت

کاتیەک لە قوتابخانە بووم کورپێکی لیبوو خیزانەکەى لەچاو خۆياندا دەستیان کورت بوو وە هیندە پارەیان نەبوو. بەلام بەراورد بە زۆرینەى خەلکانى تر، دۆخیان هیندەش خراپ نەبوو. بەلام بەراورد بە زۆرینەى منداڵەکانى تر لە قوتابخانە، ئەمان پارەیان کەمتر بوو. هەر ئەمەش بوو وا لەم کەسە بکات کارێکی باشى دەست بکەوێت لە شاردا. ئیستاش دۆخى زۆر باشە. لەوانەشە لە زۆر لەوانەى جارێ لە قوتابخانە لەگەلى بوون باشتر بێت. بەلام بەراوردى ئەم کەسە پق لە دڵە بەرامبەر پارە. زۆرى پق لەو کەسانەى کە پارەىەکی زۆریان هەى بەلام وەکو ئەم ماندوو نەبوون لە بەدەستەینانیدا، وە هەمیشە ئاماژەى پێدەدات لەلای هاورپێکانى، وەکو جارێکیان وتى: "خۆشە بتوانیت بچیت بۆ دورگەىەکی دوور بۆ گەشت، هەموو کەس ئەمەى پى ئەناسورپیت"، ئەم قسەىە راستە، بەلام خۆ ئەم کەسە ئەم جۆرە گەشتەى پى ئەلدەسورپیت.

بروانە، هەموو کەس چەندین کیشەیان هەى پوو بە پوو بىنەو، ئیستاش و لە رابردووشدا. بەلام ناکریت تۆ پق لە دڵ و قسە بەو کەسانە بلیت کە وەکو تۆ ماندوو نەبوون و ئازاریان نەچەشتوو. جا ئەگەر منداڵیەکەت زۆر ناخۆش بوو، یان هەژاریت، یان لە پەيوەندیەکدايت دالخۆشت ناکات، یان ئەو کارەى حەز لێیە دەستت نەکەوتوو، یان

ناتوانیت نازھلی مالی رابگریت چونکه هسته وهریت ههیه، یان کیشه کهت بچوکه یان گه وره، گرنگ نه و هیه نه مانه هیچ کیشهی کهسی تر نیه. تو چوزانیت هاوړیکانت چ جوره کیشه یه کیان ههیه و ناچارن له گه لیدا بژین، ئیستاش نازانیت و داهاتوش نازانیت. له وانه یه هه ر وه کو تو توشی بارگرانی و سهختیه کانی ژیان بووبن.

نه گه ر برۆیت و وا له هاوړیکانت بکهیت هست به تاوان بکه ن له سره نه وهی شتی باشیان ههیه یان هه ندیک شت به ئاسان دیت به دهستیانه وه، نه وا تو جگه له زیان گه یاندن به هاوړییه تیه که تان هیچی ترت دهست ناکه ویت. ئنجا دواي نه مه چی ده کهیت؟ رقت له و که سانه ده بیته وه که له تو زیاتر هاوړییان ههیه؟ نه خیر، ده زانم کاری و ناکهیت، به لام هه ندیک کهس هه ن نه م کاره ده کهن. نهی باشه جیگره وه بو نه م کاره چیه؟ ئایا هه ز ده کهیت و خوژگه ی ژیان ناخوشی و هه ژاری و هاوسه رگیری خراب و بی کاری و هه بوونی هسته وهری به رامبه ر نازه لان ده خوازیت بو هاوړیکانت؟ هیوادارم وانه کهیت. نه گه ر تو به وپه ری خویشیه وه ده ژیت، نه وا هه ز ده کهیت هه موو که سیکی تر به دلخوشی ببینیت. که واته دلخوش به جاری داهاتوو که که سیکت دی شته کان به ئاسانی ده هاتن به دهستیانه وه و ژیانی سهخت نه بوو.

بیگومان نامه ویت بی سۆز ده رکه وم به رامبه ر نه و که سانه ی ژیانیان سهخته. به لام نه گه ر بیژا و و پق له دل بوویت به رامبه ر خه لکی نه وا ژیانته هینده ی تر ناخوش ده کهیت. به خویشی خه لکی توش دلخوش به نه گه ر به و دوخه سهخته شدا نه پوشتبن که تو پییدا پوشتویت یان ده پوویت.

ئەو ھاورپىيەم، راستە لە خىزانىكى تا پادەيەك ھەژار لە دايك بوو، بەلام  
ژير بوو. ھەر ئەم بەھۆى ئەم ژيرىيەو ھە تۈانى بچىتە زانكۆى ئۆكسفۆرد و  
كارىكى چاكىشى لە شار دەست بکەوئىت. بەلام ئايا ھەست بە تاوان  
دەكات دەربارەى ئەو كەسانەى وەكو ئەم بە ژيرى لە دايك نەبوون؟  
بىگومان نەخىر. دلنيام ھەندىك خەلكىش ھەن كە رقيان لەم دەبىتەو  
بەھۆى ئەو ھى تۈانىوئىتە بچىتە زانكۆ و ئەوان نەيانتۈانىوئە. بەراستى  
پىژەيەكى زۆر رق و كىنەى ناپىئويست لەم دونيايەدا بوونى ھەيە. كەواتە  
با ئىمەش رق و كىنەى زياترى بۆ زياد نەكەين.

**ئەگەر بىزراو و رق لە دل بوويت بەرامبەر خەلكى  
ئەوا زىانت ھىندەى تر ناخۆش دەكەيت**

## خۆت به راورد مه كه به كه سانسى تر

له وانه يه بزانييت، ئەمه چاپى يه كه مى ئەم په پرتوو كه نيه <sup>۲۲</sup>. له چاپى يه كه مدا، داوام له خوينه ران كرد په يوه ندىم پيوه بكن و ياساكانى خويان بنيرن. ئەم ياسا يه يان، كه خوشم زور له گه ليدام، له لايه ن قوتابيه كى ته مه ن <sup>۱۶</sup> سالانه وه بو منيردراله هيندستانه وه. مننه مشته له بهر دوو هوكار باس ده كم: يه كه ميان ئەمه ئەوه پيشان ده دات په يره وكردنى ئەم ياسا يانه په يوه ندى نيه به ته مه نه وه. دووه م، چونكه گرنه به لامه وه ئەم ياسا يه له لايه ن كه سيكه وه نيردرابيت هيشتا له خويندندايه و ده يه وييت له خه لكى تره وه فير ببيت. هه بوونى هه ست نه كردن به لوتبه رزى و خاكيتى خوى له خويدا ياسا يه كه هه موومان ده توانين په يره وى بكه ين (دهى باشه، هيج نه بيت من ده توانم په يره وى بكه م).

زورجار خه لكى پيمان ده ليين خومان به راورد نه كه ين به هيج كه س. باسه كه ليره دا ئەوه يه نه گه ر خومان به باشتر بزاني ن ئەوا لوت به رزيبه و نه گه ر خومان به خراپتر بزاني ن، ئەوا ده بيتته خو كه مكر دنه وه. هه روه ها هوكارى كى تر ئەوه يه نيمه هه موومان جياوازين، له بهر ئەوه هيج به راوردكاريبه ك راست و دروست ده رناچييت. به لام، كاتي ك له سه ر كاريت،



به برده وامي ئامانجى باشتركردنى كاره كهت دا ده نييت، ئەمەش زۆر  
باشه. دەبيت له ژيانيشماندا ئامانج بو خۆمان دابنيين (بروانه ياساي  
٢٩).

ئەم ئامانجانە تەنھا بۆ پلانە كانماننيە، بە لكو بۆرە فتاروپە رەسە ندنوگە شەكردني  
شمانە. هيچ كەس لە ئيمە كاملاً و بي خەوش نيە، هەموومان ئەمە  
دەزانين. هەموومان خۆزگە دەخووازين ئارامگرتەر و ميهره بانتر و  
پشوو دريژتر بين و باشتەر كار بکهين و دايک و باوکی باشتەر بين و باشتەر  
پارە كانمان بەرپۆه ببهين. بەلام چەنديک باشتەر؟ باشتەرين پيگە بو  
برياردان لەسەر چەنديک باشتەر بريتيە لەوہی ئەو کەسەي زۆر پيزی  
ليدەگريت بکهيتە سەنگي مەحەك. وەکو ئەوہی بلنييت "حەز دەكەم  
وەکو فلانە كەس پيخراو بام" يان "وەکو فلانە كەس هيمن بام".  
دەبينيت؟ ليڤەدا خۆت بەراورد دەكەيت بە كەسانی تر، بەلام

بە شيۆه يەکی ئەرينيانە. ئەمە واتە تۆ دەزانيت چەنديک باشتەربوونت  
دەوييت، وە دەزانيت چي دەتوانيت بە دەست بييت. هيچ پيويست ناکات  
بەو کەسانە بلنييت وەکو سەنگي مەحەك و پيڤەر بە کاریان دنييت،  
هەرچەندە دەشتوانيت داوی ئامۆژگاريان ليکەيت ئەگەر زانيت بە سوود  
دەبيت بوٽ.

لەوانە يە وا هەست بکهيت ئەگەر هەموو کاتيک خۆت بەراورد بکهيت بە  
کەسانی باشتەر لەتۆ توشي خەمۆکيت دەکات. بەلام وەکو ئەو هاوپي  
تەمەن ١٦ سالانە يەم بە ژيرانە خست و يەتیه پوو، هەنديک مروڤباشن،  
هەنديکيتر يانباشتەرن. ليڤەدا کەس خراپنيە، هيچ نەبيت تۆ هەست بە  
باشتەر بوون دەكەيت چونکە راستگوييت لەگەڵ خۆت ئەگەر بزانييت



مه‌ودای باشتربوونت هه‌یه و پاشان هه‌نگاوی ئه‌رینی بنییت بو  
به‌ده‌سته‌ینانی.

شتیکی ئاساییه ئه‌گه‌ر له‌ ته‌مه‌نیکی وه‌کو ٦ سالاندا و‌کو ماموستا  
له‌که‌سانی چوارده‌ورمان ب‌پوانین. به‌لام له‌گه‌ل چوونه ته‌مه‌نمانه‌وه به  
داخه‌وه ئه‌م پروانگه‌یه له‌ده‌ست ده‌هین. ئه‌گه‌ر پیتی بزانی، ئه‌وا ته‌نها له  
چوارده‌وری که‌سانی باش و ئه‌رینیدا ده‌بین، لی‌ره‌شدا شتیکی نامۆ ده‌بییت  
ئه‌گه‌ر له‌م جووره که‌سانه‌وه هه‌چ فی‌ر نه‌بین، وایه؟ ئه‌مه‌ش باشترین هه‌له  
بو زالبوون به‌سه‌ر یاسای ٢٣ دا.

**ده‌زانیت چه‌ندیك باشتربوونت ده‌وییت،  
وه ده‌زانیت چی ده‌توانیت به‌ده‌ست بی‌نییت**

٢٣ چه‌ ده‌لیییت یاساکانت له‌به‌ر نیه؟ یاسای ژماره ٢ ئه‌مه‌یه  
"تۆپیرترده‌بییت، به‌لاممه‌رجنیه‌دانا‌تربییت"

## پلانت بۆ كارەكەت ھەبىت

لە كارەكەتدا چۆنىت؟ پلانت بۆى ھەيە؟ ئەى ئامانچ؟ تەنانەت مەبەستىكى سادەش؟ ئەگەر ھىچ كام لەمانەت نىە، ئەگەرى زۆرە لاپرى بگەويت. ئەگەر پلانت ھەيە، ئەگەرى باشتەرە بگەيتە ئەوشوئىنەى دەتەوئىت. زانىنى ئەوەى دەتەوئىت بگەيتە كوئى برىتتە لە پىژەى سەدا ۹۰ يتەقەلاكەت. زانىنى ئەوەى دەتەوئىت بگەيتە كوئى واتە دانىشتوئىت و بىرت كرىدۆتەو، وە واتە ئاگادارى داھاتووت بووئىت و ھۆش و ھزرت بۆى تەرخان كرىدوھ.

ھەركات پوانىتە داھاتوو وە زانىت دەتەوئىت بگەيتە كوئى (بىگومان لىرەدا پاست و ھەلە نىە، چەندىك تامەزىوئى و بەرزخوازىت بتەوئىت دەتوانىت ھەتبىت) ئەوا دەتوانىت ئەو پلانىە لۆژىكىانەى پىوئىستتە دابرىژىت تا بگەيتە جىئى مەبەستت. ھەركات ئەم ھەنگاوانەت دارشت، دەتوانىت كارىان لەسەر بگەيت تا بىانكەيتە واقىع. ئايا شىاوتربوونى زىاترە؟ ئايا بەدەست ھىنانى ئەزمونە؟ ئايا گۆپىنى كارە؟ يان گۆپىنى شىوازى ئەنجامدانى كارەكەتە؟ ھەنگاواھكانت ھەرچىەك بن تۆ پىوئىستە كارىان لەسەر بگەيت. خۆت مەنگ مەكە. مەھىلە گىر بخۆئىت.

ھەموومان پىوئىستمانە كار بگەين بۆ بەدەستھىنانى بژىوئىمان. دانىشتن لەمالەو و تەماشاكردنى تەلەفىزۆن ئەمەمان بۆ ناكات. كاركردن مىشكت

به چالاکي دههیلّیته وه و ده بیته هوی نه وهی ناگاداری که سانی تر بیت، هه روه ها کارکردن ئه رک و به رهنکاربوونه وهی پۆژانه ده خاته به رده مت بۆ بزواندنی میشتکت. باوه پم پیبکه، کارکردن زۆر باشتره وه که له کار نه کردن. ئه گهر پلانت نه بیته نازانیت به ره وه کوی ده پۆیت و ده گه یته کوی. به لی پاسته ئه مه له وانیه سه ره نچراکیش بیته به لاته وه به لام گومانم هه یه له وهی که سیکی زۆر ته نها به هه ل و شانس دلخۆش و سه رکه وتوو بن. دلخۆش بوون و سه رکه وتن کاری هوشیارانه و ناگادارانیه ده ویت. هه بوونی پلان به شیکه له م هه ولّه هوشیارانه یه ت. ده شزانم به خت پۆلیکی باشی هه یه له ژيانی هه ندیک که سدا، به لام پیژهی ئه م که سانه زۆر که من. دارپشتنی پلان و کارکردنی زۆر واتای ئه وه نیه چاوه پیی به خت نه که یته، وه بیگومان واتای ئه وه ش نیه ئه گهر به خت هه بوو، هه موو پلانه کانت وه لا بنییت و پشتگووییان به خیت.

## **دانیشتن له ماله وه و ته ماشا کردنی ته له فیژۆن بژیویمان بۆ په یدا ناکات**

ئه گهر سه رت قال نیه به دارپشتنی پلان و کارکردن بۆ ئامانجی داماتوت، ئه گهری زۆره بکه ویته گیزاوی خه مۆکی و پشتگو یخستنه وه. که سانی سه رکه وتوو هه میشه ئاماده بوونی کارکردنیان تیدایه، ته نانه ت ئه گهر ئاماده ش نه بن به شیوه یه کی سروشتی، ئه وا وا خۆیان ده رده خه ن ئاماده بن. هه ر ئه م خۆ ده رخستنی ئاماده بوونه وایان لیده کات ئاماده ییان بۆ دروست بیته و هه لسن به ئیش و کاری خۆیان. تۆش تاقیبکه وه. سه رسام ده بیت.

## بروانه دهره نجام و په لویو نه و کاره ی بو بژیویت نه نجامی ده د هیت

چیتر سه لامهت و بهر پرسیارانه و کاریکی ئا کاریش نیه نه گه ر به بی بیرکردنه وه به رده و امبین له و کاره ی نه نجامی ده د هین و نه و کاریگه ریان ه ی هیه تی. من پرسیار ت لیتا که م له سه ر نه و کاره ی ده یکه یت. چونکه نه مه کاری من نیه. وه کو نوسه ریك، ئا گاداری نه وه م به هوی کاره که مه وه چه ندان دره خت ده بردرینه وه. هاوسه نگی به رامبه ر نه مه بریتیه له کاریگه ریه نه ریینه کان (هیوادارم کاریگه ری نه ری نی بن) ی نه و شتانه ی ده یاننوسم و نه و که سانه ی ده خرینه سه ر کار به هوی نوسینه وه. به لام هیچم پیناکریت له سه ر دؤخی کارکردنی نه م که سانه، که واته لیړه دا من به رپرس نیم لییان. یان به رپرسم؟

### وه کو نوسه ریك، ئا گاداری نه وه م به هوی کاره که مه وه چه ندان دره خت ده بردرینه وه

به لای منه وه، دره خته کان مردوون، نه و کاره بایه ی له نوسینگه که مدا هیه و نه و پیسبوونی ژینگه یه ی به هوی نه و باره لگرانه ی که په پرتو که کانم ده گه یه ننه مه خزنی په پرتو که کان، چه ند دهره نجامی کی که من به هوی نه وه ی من لیړه دانیش تووم و تایپی نوسینه کانم ده که م. نه ی تو چی ده که یت؟ هیچ شمه کیکی ژه هراویت فریډاوه به م نزیکانه؟ یان سیسته می ئا راس ته کردنی موشه کیکت دارشتووه؟ یان ته واوی دارستانیک ی هیلی یه کسانت ته خت کردووه؟ یان کاره که ت



خزمه تگوزاربهك و بهرهميكي گرنكي ههيه، ئايا خهلكي دلخوستر و دهوله مندتر و سهركه وتوو تر دهكات؟ نه و كارهي بو بژئويما دهيكهين، كاريگهري خوئي ههيه. له وانهيه له كاريكدا بين ژينگه پيس بكات و نازار بگهيه نيئت و ناخوش و خراپ بيئت. يان له كاريكداين يارمه تبي خهلكي ده دهين و سود به خهلكي دهگهيه نين. زانيني نه وهي كاره كه مان كاريگهري ههيه، باش بيئت يان خراپ، واتاي نه وه نيه واز له هه موو شتيك بيئين و كاره كانمان بگوپين. وه واتاي نه وهش نيه دابنيشين و پالي ليبدهينه وه و بلتين حالمان باشه چونكه كاريكي خراپمان نيه.

هه موو كاريك و بواريك و پيشه سازيهك ده ره نجامي خوئي ههيه، باش بيئت يان خراپ. هه موو نه و شتانهي له كاره كانماندا نه نجامي ده دهين يان سوودي گه وره ي ههيه يان زيان به خشه. ده بيئت هه ليان بسه نگينين و بزانيه هه ستمان چونه به رامبهري. نه گهر دلناخوش بووين، ده توانين كاره كه واز ليبيئين، به لام به خيرا يي نا، چونكه له وانهيه بتوانين له ناخي كاره كانمانه وه گوپانكاري نه نجام بدهين. كاتي خوئي له بواريكدا كارم ده كرد ناگاداري نه وه بووم شته كان كه ميك ناديار بوون، بويه ده ستم كرد به پرسيني نه م پرسياره "نه گهر خه لك بزانيئت چيمان به سه ر ديئت؟"

به مه هه ولي ئابرو بردني كاره كه يان به ره نكار بوونه وه ي كه سم نه كرد، ته نها پرسيارم كرد. به لام پرسياره كه بووه هوي نه وه ي بزانه نه و كارانه ي ده كرين كه ميك له سه روو هيئي باشيه وه ن. له وانهيه توش بتوانيت هه مان كار بكه يت. يان به هيواشي و بيدهنگي نه و كاريگه ريه ي هه ته به كاري بيئيئت بو گوپيني شته كان وورده وورده به ره و باشتر.



## له كاره كه تدا باش به

چونيه تى ره فتار كردنمان له كاره كانماندا كاريگه رى ده كاته سه ر  
هاوپيشه كانمان. پيويسته پيوهرمان هه بيت و په يره ويان بكه ين. ده بيت  
ئاكار بهرز و شكومه ند و راستگو و متمانه دار بين. نه مانه ش هه نديك شتى  
ترن ده كرئت يارمه تيت بدن زور سه ركه وتوو ببيت له كاره كندا.

### ده بيت ئاكار بهرز و شكومه ند و راستگو و متمانه دار

#### بين

به گرنگيه وه مامه له له گه ل كاره كه تدا بكه و به وپه رى تواناته وه  
نه جامى بده. دهسته وه ستان مه به و به رده وام فير به و ئاگادارى بوار و  
نويگه رييه كانى كاره كه ت به. نه گه ر پيويست بوو كاتى زياتر كار بكه،  
به لام زور فشار له خوت مه كه، پيچكه يه كى هيمنانه زور باشتره بو ت.

هه ميشه به دووى باشتر كردنى هه موواندا بگه رى، وهك له وهى ته نها هه ول  
بو خوت بده يت. زياتر به شيوازى "نيمه" بير بكه وه وهك له "من". تو  
به شيكيت له تيميك و ده بيت كاريگه ر و كارا بيت له تيمه كه تدا.

هه ول بده له كاره كه تدا دلخوشى بلاو بكه يته وه. خراب قسه مه كه له گه ل  
كه س. پشتى كه سه لاوازه كان و كه م نه زموننه كان بگه ر. ستايشى  
خه لكى بكه به راستگو يانه. رو مه چو له قسه وقسه لوكدا. تاييه تمه ندى

خۆت بپاريزه و كه ميک خۆت به دور بگزه. ئەمه ده بپته هۆي  
به رزکردنه وه ي پلهت.

به باشي خۆت بپۆشه و هه ولېده تپروانيني باش بۆخۆت دروست بکهيت.  
پيۆهر و ئاکارت به رز بپت و کاتي زياتر کار بکه. مه چۆ بۆ کار بۆ خهوتن،  
يان دزيني پينوس يان گه ران به دووي خۆشه ويستيدا. تۆ له و شوينهيت بۆ  
کارکردن، که واته کاره که ي خۆت بکه.

هه ولېده ميهره بان بيت له گه ل هه وپيشه کانتدا، ئەوانيش وه کو تۆ جارێک  
له جاران نه يان زانيوه چي بکه ن. هه لي زياتريان بده ري. به نمونه ي باش  
هانيان بده. خۆت بکه نمونه يه که ي بالا بۆ هه وپيشه نوپيه کان. هه ولېده له  
پوانگه ي سه رۆک کاره که ت تپبگه يت و له پوانگه ي کۆمپانيا و شوپيني  
کاره که ته وه بپروانه شته کان.

له رپسا و ياساي شوپيني کار تپبگه، وه خۆشتي تپوه مه گلينه، به لام بۆ  
سوودي خۆت به کاريان بيته. مه ترسه له وه ي ده ستپيشخه ري بکه يت يان  
خۆبه خشي بکه يت (ئه گه ر زانيت بۆ چي خۆبه خشي ده که يت). که س  
ده ستخۆشيت لينا کات ئە گه ر شه رمن بوويت له کاره که تدا. به  
کاريگه ر بوون و کارابووني خۆت سه ره رز به.

سنوره کاني خۆت بزانه. بزانه که ي ده لپيت "نا"، وه په يوه ستيش به  
پيۆه ي. رپمه ده که س باشييه که ت به کار بيپيت. پيداگر به به لام توند و  
هپرشکار مه به.

چپژ له کاره که ت ببينه. تامه زرۆي کاره که ت به. خۆشي ببينه

## ئاگادارى ئەو زيانانە بەكە دەيانگەيەنيت

ئەم ياسايە بە واتاي ئەوۋە نايەت كە تۆ ھيچ شتېك بىكەيت. بەلكو بە واتاي ئەوۋە دېت تۆ بېرىكى ھۆشيارانە و ئاگادارانە بدەيت بۆ خەملاندنى ئەوۋە تۆ چى لە ژىنگە و جىھان دەكەيت و ئايا ئەو شتەي دەيكەيت لەمانە باشە يان خراپ. لەوانەيە بەھۆي ئەم خەملاندنەۋە كار و كردارەكەت بىگۆرپيت. يان لەوانەيە وانەكەيت، ئەگەر كردت لەوانەيە بلىيت چى دەبىت با بىيت و ئەگەر نەتكرد لەوانەيە بۆت دەرىكەۋىت تۆ زۆر "ژىنگە دۆست" يت و پىۋىست ناكات ھيچ بىگۆرپيت. ھۆكارى ئەوۋە وتم "واتا نالىت ھيچ شتېك بىكە" لەبەر ئەوۋە بوو زۆر بە ئاسانى لەوانەيە مل بىييت و شتېك بىكەيت بەبى ئەوۋە ھەموو زانىارى و پاستىيەكانت لەبەردەمدا بىت. دەبىت بزانىت ئايا ئەو گۆرانكارىانەي دەيانكەيت دەبىتە ھۆي باشتكردى شتەكان، يان خراپتر كردنىان. بۆ نمونە، كاتىك يەكەم مندالمان بوو زۆر خەمى داىبىيەكانم بوو چونكە پاپۆرتى زۆرم خويىندىبۆۋە لەسەر زىانى فرىدانى داىبى. ۋەكو لە پاپۆرتەكاندا ھاتوۋە، نىزىكەي ۵۰۰ سال يان دەۋىت تابەتەۋاۋەتى شىدەبنەۋە. ھەروەھا ئەگەر داىبى پەپۆش بەكاربىنم سەرچاۋەيەكى زۆرى دەۋىت ھەر لەشتن و كارەبا و پاكژكار و تادۋاىي. ھەندىك دەلىن ئەم دوانە ۋەكو يەك زىانىان ھەيە بەرامبەر ژىنگە. كىشەكە ئەوۋەيە خۆ دەبىت شتېك ھەر بەكار بىيىت ئەگىنا مالەكەت ھەموۋى پىس دەبىت...



ھەرۈھە لەوانەيە بىر لە جۆرى ئەو ئۆتۆمبىلە بکەيتەوہ کہ دەتەوئیت  
 بەکارى بئىت و جۆرى ئەو گەرمىيەى دەتەوئیت بۆ ناومالەکەت بەکارى  
 بئىت، ھەرۈھە چۆنيەتى گەشتکردنەکەت (فروکە زۆر ژىنگە دوست  
 نيە)، ھەرۈھە ئايا دەتەوئیت دووبارە بەکارھىنانەوہ ئەنجام بدەيت يان  
 نا، واتە کەسيک ئەو شتەى تۆ بەکارى ناھىت ئەو بەکارى بئىت.  
 وردەکارىەکان بۆ خۆت جىدئىلم (خوانەکات نيازىم ئەوہ بىت نامۆژگارى  
 ھىچ کەسيک بکەم لەسەر ئەم بابەتە) بەلام شتیکى باشە ھوشيار و  
 ئاگادار بىن دەربارەى ئەم شتانە و ھەول بدەين ئەو زيانانەى ئەنجامى  
 دەدەين کەم بکەينەوہ. ھەمان ھۆکار و مەبەستى گەرە کہ لە پشت  
 ھەموو ياساکانەوہيە لىرەشدا ھەيە، ئەويش برىتيە لەوہى لە ژيانى  
 رۆژانەماندا پىويستە چاۋ کراوہ و ھوشيار و ئاگادار بىن لەسەر ئەوہى  
 چى دەکەين و کارىگەرى کارەکانمان لەسەر ژىنگە و کەسانى  
 چواردەورمان. پىويست ناکات بىينە کەسانى زۆر ھەست ناسک و سۆزدار  
 بەلام پىويستە ھەندىک بىر لەم لايەنانە بکەينەوہ.

**پىويست ناکات بىينە کەسانى زۆر ھەست ناسک و سۆزدار**  
**بەلام پىويستە ھەندىک بىر لەم لايەنانە بکەينەوہ**

بەراى من کاتى لەخۆ قايلبوون کۆتايى ھاتووە و کاتى ئەوہيە بە ووردى  
 بىر لەو کارىگەريانە بکەينەوہ کہ لە کارەکانمانەوہ دروست دەبن.  
 ھەركات بىرمان لىکردنەوہ و پەچاومان کردن، لەوانەيە پىويست بکات  
 ھەندىک گۆرانكارى ئەنجام بدەين بۆ باشترکردنى شتەکان. ئەگەر  
 ھەموومان لەلای خۆمانەوہ کەمىک گۆرانكارى بکەين، بىگومان پىکەوہ  
 جياوازيەكى ھەرە گەرە ئەنجام دەدەين.

## کار بۆ سەربەرزى بکە، نەك سوکایه تی

دەتوانین ھەموومان کار بکەین بۆ سەربەرزى و شکۆمەندى مرقاىه تی،  
یان دەتوانین ھەموو جۆرە سوکایه تیەکی پى بکەین. خویندەنەوہى  
نوسینەکانى شکسپىر سەربەرزى، چوون بۆ بەکارھێنانى ماددە  
ھۆشبەرەکان سوکایه تیە. بۆنەيەك لە گوندیکدا لە دوانیوہ پۆیەکی گەرمى  
ھاویندا بۆ کۆکردنەوہى کۆمەك سەربەرزى، دزینی جزدانى کەسێک  
سوکایه تیە. ھەرودھا ئەم لایەنە ھەر بۆ کارە ئاسایىیەکان نیە، خو ھەلدان  
بە پەرەشووت بۆ کۆکردنەوہى کۆمەك سەربەرزى، فلىمى پرووت  
سوکایه تیە... بەلام فلىمىکى پۆمانسى دەکریت بۆ سەربەرزىش  
بەکاربیت. لەم نمونانە تیدەگەیت؟

ھەر شتێک ئیمە بەرزتر بکاتەوہ لە لایەنى مرقییەوہ وە وامان لیبکات  
ھەول بۆ کەمال بوون و بى خەوشى بدەین و باشترمان بکات و  
تواناگانمان تاقیبکاتەوہ و بمان بزوییت لە پووێکی باشەوہ، وە وامان  
لیبکات زیاتر لە توانای خۆمان ھەول بدەین و لە خەمۆکی دەرمانبیت،  
سەربەرزىیە.

باشە تۆ کامیان ھەلدەبژیریت؟ سەربەرزى یان سوکایه تی؟ بىگومان  
سەربەرزى. دەترسم وا ھەست بکەیت ئەمە بۆ ئەوہیە دەبیت ھەموومان  
باشیکى ھەست ناسک بین و ئەمەش خراپ بیت. ھەموو ژيانمان پیمان



دەوتریت باش بوون خراپە و کاری چاک دەشکیتەو بەسەرتدا و ئەمانە  
بۆ کەسە لاواز و هەست ناسکەکان و ئەوانە باشن کە خۆیان زۆر لە  
خەلکی تر پێی پیرۆز تر و بەرزترە. باش بوون لێرەدا غەدری لێدەکریت.  
و هەکو چۆن لە قوتابخانە ئەگەر باش بویتایە چەقاوہ سووہکان لێیان  
دەدایت. وە لە شوینی کارەکەت ئەگەر باش بیت پیت دەلین ماستا و بۆ  
سەرۆک کارەکە ی دەکات.

### **تەنھا بریاری ئەو بەدە کاری سەربەرزى بکەیت و هیچ شتیک مەلێ لەسەری**

باش بوون و کردنی کاری سەربەرزانه شتیکی تایبەتیه. هیچ پێویست  
ناکات بە کەس بلێیت. ئەگەر ئەمەت بە نەینی هیشتهو ئەوا کەسیکی  
باشیت. ئەگەر خۆت پێوہ فشکردهو ئەوا تۆ لە لاواز و هەست  
ناسکەکانیت. ئەگەر تەداخولی کاری خەلکیت کرد و هەولتدا باشیان  
بەیت، ئەوا دەبیتە کەسیکی پووکەش. بریاری ئەو بەدە کاری سەربەرزى  
بکەیت و هیچ شتیکی مەلێ لەسەری.

## به شيك به له چاره سهر، نهك له كيشه

ئەمە زۆر زياتره له باش بوون، يان كار كردن بۆ سەربەرزى و سوکايەتى نەکردن. ئەمە دەربارەى کارى ئەرينى و دروستە. بېروانە، ئەگەر ئيمە کارەکانى خۆمان نەکەين، ئەم جيهانە، ئەم هەسارە جوانە، بەرەو کاولبوون دەروات. پۆژى پيشوو بابەتیکم دەخويندەوه لەسەر دوورگەى ئیستەر، هەرەها چۆن ئەم دوورگەيه نمونهيهكى نايابه لەسەر کيشهى مرقايهتى.

**بېروانە، ئەگەر ئيمە کارەکانى خۆمان نەکەين،  
ئەم جيهانە، ئەم هەسارە جوانە، بەرەو کاولبوون  
دەروات**

نەتەوهى پۆلينيزيهکان نزیکهى ۵۰۰ سال له مه و بهر له دوورگهى ئیستەر دانیشته جيیوون<sup>۲۴</sup>. ئەم نەتەوهيه بينيان ئەمدوورگهيه پرە له ژيانى کيويودا رودرهختى گه وره و دارستانى چر. تەنها لەماوهى چەند سالیکی کهمدا هەموو ژيانە کيويه کهو دارەکانى ئەم دوورگهيه يان نەهيشت و

<sup>۲۴</sup> من خەونى ئەوهم هەبوو بچمه ولاتیک و خۆم ماست دروست بکەم و نەعل لەپى بکەم و نيسک بخۆم. بەلام ئەم خەونه بهمۆى ئەو پەرتووکانه وه دروست بوو، زۆرى نەخاياند.

برييه وه . وه پووباره كانيان پيسكرد و له ليواړي له ناوچووندا بوون . تاكه  
شت كه پزگاري كردن بريتيبوو له گه شتوگوزار .

هه ساره ي زه وي هيچ گه شتياړيكي نيه ! هيچ شتيك ناتوانيت پزگارمان  
بكات . ده بيت هه ر نيتا خو مان بكه ينه به شيك له چاره سر و ده ست  
له م كاوكاري و بي سه روبه ري و كي شه يه هه لگرين . كاتيک هه لويسته مان  
وه رگرت ده بينه به شيك له چاره سر . كاتيک كي شه كه ده وه ستيت ته گه ر  
بوه ستين له وتني "ته نها ئه ركي خو م به جي ديم" يان "به شيك بووه له  
نیشه كه م" . ده ي ده بيت بوه ستين له م قسه بي سه روبه رانه ئه گينا ده بينه  
باخچه يه كي گوره ي مرؤفه كان بو بوونه و هره بيانیه كانی دهره وه ي گوی  
زه وي ! نه وانه ي هه رگيز نايه ن .

كه واته نه م ياسايه بريتيه له گه پان به دووي نه و پړگايانه دا كه به  
شيوه يه كي كه سي بتوانين به شداربين له چاره سر دا . ده بيت به شداربين و  
كاري بو بكه ين و چاره سر بدوزينه وه و قولي لي هه لمالين ته گه ر  
ده ته ویت هه ست به راست و دروستي بكه يت له ژيانندا و هه ست به باش  
بوون بكه ين و سه ركه وتوو بين و ژيانت واتايه كي هه بيت ، نه وا ده بيت  
شتيک ببه خشيته وه به ژيان . ده بيت نه و قه رزه ي له ژيان و جيهانت  
وه رگرتووه بيده يته وه . ده بيت وه به ره ينان له ژياندا بكه يته وه ، نه مه ش  
واته خه مخوري و هه ولدان بو با شترکردنی شته كان .

## بزانه دواتر ميژوو چى دهليټ ده ربارهى تو

باشه، ميژوو دواتر چى دهليټ ده ربارهى تو؟ ههست ده كهيت له سهر  
كيلى گوره كهت چى بنوسريټ؟ لي ره دا مه به ستم كيلى گوره  
به رجه سته كهت نيه، به لكو مه به ستم نه و كي له يه كه له گه ردوون و جيهاندا  
هيه و له سهر نه وه چى ده نوسريټ به پاي تو؟ من پام وايه په ننگه  
ته نانهت په راويژيكيشم بو نه نوسريټ. به لام نه گه ر بكريټ، چه زده كه م  
ميژوو بليټ كه وا نه م كه سه هه ول و ته قه لاي خوځى داوه و ويستويه تي  
نه و په پي تواناي خوځى بخاته گه ر بو نه نجامداني جياوازي و گورپانكاري.  
وه بليټ پيداگر بووه له سهر نه وه ي باوه پي پي بووه و پيداگر بووه له سهر  
مافه كاني خوځى. چه زده كه م ميژوو بليټ نه م كه سه ته مبه ل نه بووه و  
هه ستاوه به كاري خوځى. نه وه نده م به سه.

باشه تو، نه ي هاورپي كه م، چه زت له چيه؟ به پاي تو ميژوو ده ليټ چى؟  
نه ي چه ز ده كهيت ميژوو بليټ چى؟ نايا كه ليټن و جياوازي هيه له نيوان  
نه م دوانه دا؟ چيت له سهر شانه نه نجامي بدهيت تا نه م كه ليټنه بگه يه نيته  
يهك و پري بگه يته وه؟ بزانه چى له سهر تو ده وتريټ وه كو مروځ و وه كو  
كاروكردار.

ده بيت خه مخوري نه وه بين جيهان و دونيا يه كي باشتر بو نه وانه ي دواي  
خومان به جيده هيلين، نه مه نه گه ر بمانه ويټ سهر كه وتوو بين. له سالاني  
چه فتاكاندا چه ندان په رتووك له سهر رپي ككاري خود و په روه رده كردني خود

ھەبوو. ئەو ھى ھاوبەش بوو لە نىۋ ھەموو ئەم پەرتووكانەدا، ئەو ھىبوو دەيانوت ئەگەر تۆ پارچە يەك زەويت ھەبىت، دەبىت باشتى كارى تىدا بىكەيت ۋەك لە ۋەكەسەي پىش تۆ كارى لەسەر كىردوۋە. دەبىت زەويەكە باشتى بىكەيت. ھەمان شت بۆ ئەم جىھانەشمان دەبىت. دەبىت بە ھوشيارانە ۋە ئاگادارانە ھەۋلى باشتى كىردى بەدەين پىش ئەو ھى بەجىي بەيلىن. دەبىت بەرپىسىرىتى ئەو ھى پىمان دراۋە بىگىنە ئەستۆ ۋە باشتى بەكارى بىن پىش ئەو ھى بەجىي بەيلىن. چۆن باسى زەريا پىسبوۋەكان ۋە پووبارە ۋە شىكبوۋەكان ۋە تاشە سەھۆلىنە تاۋەكان بۆ مندالەكانى دۋاى خۆمان بىكەين ۋە بلىين "پوژىك ئەمانە دەبنە ھى ئىۋە، ۋە بشمان بوورن لەسەر ئەۋ كاولكارى ئەنجاممان داۋە". لەۋانەيە بەھۆى ئەم كارەمانەۋە نەۋەكانمان لىمان توپە بىن. ۋە لەۋانەيە مىژوۋ ۋە ھىكو مشەخۆر ناومان بىنەيت. ئىمە بوۋىنەتە ھۆى كاولكارى ۋە پىسبوۋن ۋە لەناوچوۋن ۋە خراب پىشاندانى شتەكان. ۋە ھىكو تاك دەتوانىن گۆرانكارى ۋە جىاۋازى ئەنجام بەدەين. ۋە دەشبىت ئەم گۆرانكارى ئەنجام بەدەين. چۈنكە مىژوۋ ۋە ھىكو تاك بەرپىسىارمان دەكات. كىشەكە ئەۋەيە خەلكانىكى زۆر ھەن ھىچ گۆرانكارى ئەنجام نادەن چۈنكە ۋادەزانن بەرپىسىار نابن. ئەگەر كەس نەيانبىنەيت، ۋادەزانن بە تاۋانەكەيانەۋە بۆى دەردەچن. مىژوۋ بە كورتى ۋە خرابى باسىيان دەكات.

**لەۋانەيە مىژوۋ ۋە ھىكو مشەخۆر ناومان بىنەيت**



## ناكرىت هه موو شتىك ژىنگه دۆست بىت

له م دوایيانه دا بابه تىكم بىست له سهر كابرايهك جوړه پىلاوئىكى دروست كرده كه پاترى مۇبايله كات به پوشتن بارگاوى ده كاته وه<sup>۲۰</sup>. شتىكى نايابه ئه مه. منىش هزم له جوتىكه، به لام شىوه يان زور رهق و تهقه. وه بو ئه و شوپنانه دروست كراوه كه نامپازى بارگاوى كردنه وه لى نيه، وه كو دارستان و بيا بانه كان. هه ركات له شىوه ي پىلاوى نايابدا دروستكران منىش جوتىك ده كرم. ناكرىت هه موو شتىك ژىنگه دۆست بىت. هه موو كه سىك ناتوانىت ته نها خوړاكى ئه ندامىبخوات و به و شىوه يه ئىمه ده مانه وىت ژىنگه دۆست بن.

**ناكرىت هه موو شتىك ژىنگه دۆست بىت.**  
**هه موو كه سىك ناتوانىت ته نها خوړاكى ئه ندامى**  
**بخوات و**  
**به و شىوه يه ئىمه ده مانه وىت ژىنگه دۆست بن**

باشه، باسى دۆخى جيهانمان كرد و باسى ئه وه شمان كرد چ كاو لكارىيه كمان به سهر هىناوه. به لام لىره دا كه مىك به پىچه وانه باسى ده كه م. ناكرىت هه موو شتىك ژىنگه دۆست بىت. چونكه بمانه وىت و

<sup>۲۰</sup> ئه م كه سه ناوى (ترىفر به يلىس - Trevor Bayliss) ه. رادىوى قورمىشىشى

نه مانه ویت به ره می لاهه کی هر دروست ده بیت. وه بریک پیسبوونی  
ژینگه هر پرووده دات. وه بریک کاولکاری هر نه نجام ده دریت.

ژماره ی مروؤ زور زوره، ملیاره ها مروؤ له سر نه م هه ساره یه ده ژین و  
بیگومان نه مهش ده بیت کاریگه رییه کی هر هه بیت، وه ده شبیت  
بژیویمان هه بیت. له بهر نه وه بریک کاولکاری هر پرووده دات. به لام کاری  
ئیمه بریتیه له سنوردارکردنی نه م کاولکاریه، به لام له هه مان کاتتدا  
ناواقیعی ده بیت نه گهر هه ولبده یین به ته واوه تی نه هیلین هیچ کاولکاریه ک  
پووبدات. به لکو بابه ته که لییره دا بریتیه له هاوسه نگی، بریتیه له  
نه وله ویه ته کان.

شتیکی ناواقیعی ده بیت نه گهر داوای ده سته جی نه هیشتنی هه موو  
ئوتومبیله بزوینه رداره کانی جیهان بکه یین، نه مه ناکریت پووبدات. به لام  
ده توانین ئوتومبیلیک بکرین که متر سوته مه نی بویت و که متر ده رداوی  
گازی هه بیت، وه که لوپه لی دووباره به کاره یینراو له دروستکردنیاندا  
به کاربیت. نه مانهش ناکریت به ته واوه تی ژینگه دوست بن.

له وانیه هه موومان به په له بچین بو ناوچه زیانلیکه وتووه کان و دهستی  
یارمه تی دریز بکه یین، به لام یان به فرۆکه ده چینه نه وی یان به ئوتومبیل  
و نه مانهش گازی ده رداویان هه یه به بریکی زور. ده بیینی، هه موومان  
هه موو کاتیک نه م بژاردانه هه لده بژییرین. به ئوتومبیل ده چینه سر  
کاره کانمان، ماله کانمان گهرم ده که یینه وه، نه وه ی له به ریان ده که یین،  
نه وه ی ده یخوین. ناکریت چاوه پیتی نه وه بکه یین هه موو که سیک ژینگه  
دوست بیت به و شیوه یه ی ئیمه ده مانه ویت. ناکریت هه موو شتیک ژینگه  
دوست بیت به و شیوه یه ی پیویسته.

ئەگەر ھەموومان بتوانىن كەمكردنەو ھە لە گازە دەردراوھ كاندە بگەين، ئەو  
سوودبەخش دەبەيت. ئەگەر ھەموومان لە لای خۆمانەو ھە ئەركى خۆمان  
بەجى بگەين، سوودى دەبەيت. ئەگەر ھەموومان بە ھوشيارانە  
ئاگادارى ئەو ھە بين كە دەيكەين، سوودى دەبەيت. بە لام ناشكرەيت بە دووى  
كە مال و بىخەوشيدا بگەرەين. ناكريەت لە ماوھى شەو و پۆژىكدا گۆرانكارى  
تەواوھتى ئەنجام بەدين. ئەگەر تۆ ھەولەيكى ھەندە زۆر بەدەيت ژىنگە  
دۆست بىت كە بىتە ھۆى دروستكردنى فشارىكى زۆر و ژيانەت خۆشى  
تيا نەمىنەيت (تەنھا ئەگەر ھەولەيدەيت ئەو شتانەى دەيانكرەيت لە  
پلاستىك دروست نەكرابەيت دەبينەيت چەند سەختە و دەزانەيت مەبەستم  
چىھ)، ئەو دەبەيت بوەستەيت. ھەولەى خۆت بەدە، بە لام قايلە بەوھى  
ھەرگىز بە تەواوھتى پوونادات. تەنھا بەوھى ھەر يەكە و لای خۆيەو  
ھەولەى خۆى بەدات، سوودبەخش دەبەيت.

## شتيک ببه خشهوه به ژيان و دونيا

من زۆر به پيداگرانه باوهړم به وهيه كهس داواى نه كړدوه بيته ئه م  
دونيايه وه و هيچ قهرزاري ئه م جيهانه ش نين. به لام له هه مان كاتيشدا  
تازه ئيمه ليړهين و هاتوينه ته دونياوه. راسته بژارده مان نه بووه كاتيک  
هيتراوينه ته ئه م دونيايه وه، به لام كاتيک هاتين، خوراكمان دراوه تى و  
كاتى خوشمان بو دابين كراوه و په روه رده كراوين و پيداويستيه كانمان  
دابين كراوه و سه رسام كراوين. هه موو ئه مانه بو خزمه تكردنى ئيمه  
بووه. ئه وهى ده مانه ويته ده توانين ئه نجامى بدهين. ئه وهى ئه م جيهانه  
پيشكه شى ده كات ده توانين بوخومانى وه ريگرين. به راستى ئه م دونيا و  
جيهانه ش شتى زۆرى پييه پيشكه شمان بكات.

ئيمه ده توانين هه ر وه بگرين و وه ريگرين و وه ريگرين. كهس و هيچ شتيك  
ناليت ناتوانين وه رنگرين. ئه وهى من ليړه دا پيشنيارى ده كه م ئه وهيه  
ئه گه ر شتيك ببه خشينه وه به ژيان، ئه وا شه وان ئاسوده تر ده خه وين.  
وه كو ئه وهى له كو تايى نمايشيكا يه كيک بيت له و خو به خشانه ي شاتوكه  
خاوين ده كه نه وه.

**ئه گه ر شتيك ببه خشينه وه به ژيان،  
ئه وا شه وان ئاسوده تر ده خه وين**

له هه موو شتیځدا به خشنده به. ته نانه ت له به خشنده بیشتدا به خشنده به. پیویست ناکات پاره ببه خشیت، به لکو ده توانیت کات و خه مخوریت ببه خشیت. نه گهر توانایه کی تایبه تیت هه یه، به کاریبینه بو یارمه تیدانی که سانی تر. نه گهر دامه زراوه و شوینت هه یه، بیده به که سانی تر که پیویستیان پییه. نه گهر ده سه لاتی نه وهت هه یه گۆرپانکاری و جیاوازی نه نجام بدهیت، نه وا نه نجامی بده. نه گهر ده ستت ده پروات، به کاریبینه.

نه ی نه گهر نه مانه نه که ییت؟ من دلنایام هه موومان ده توانین به جوړیک له جوړه کان گۆرپانکاری و جیاوازی نه نجام بدهین. به لام له وانیه پیویست بیټ که میځ به هوشیاری و ناگاداریه وه نه ندیشه و داهینانه که مان له "شتیک ببه خشه وه به ژیان" دا به کاریبینین. پیویست ناکات هه موومان ببینه کارمهند له ریځخراوه خیرخوازیه کاندایان ببینه بانگوازه تاینیه کان، به لام ده توانین بره پاره یه که بو مندالیک دابین بکه یین. پیویست ناکات ماله که مان بکه یینه په ناگه بو که سانی بیدار، به لام ده توانین به شیک له باخه که مان بکه یینه شوینی ئاژهل و بالنده. پیویست ناکات هه موو خواردنه کانمان نه ندامی بیټ، به لام ده توانین که میځ که لوپه لی دووباره به کارهاتوو به کاریبینینه وه یان بزانی کام کۆمپانیا به کاریان دینیت و شتیان لیبکړین. به پای من ده بیټ هه موومان له خۆمان بپرسین "نایا نه م جیهانه به بی من باستر و ده وله مه ندره؟ نایا من جیهانیکه باستر به جی ده هیلم وه که له وهی هاتمه ناوی؟ نایا گۆرپانکاری و جیاوازی له ژیانیه هیچ که سیځدا کردووه؟ نایا هیچ شتیکم به خشیوه ته وه به ژیان و دنیا؟"



## رۆژانه، يان هيچ نه بى جاروبار ياساى نوى بۆ خۆت دابنى

ئەمە ھەموو ياساكانە، ۱۰۶ ياسا بۆ ژيانىكى سەرکە وتوانە ترو پىررە زامە ندىتر. بە لام ھىشتا ماومانە.

كساتى ئەو ماننى ھە دەستە ۋە سـ تانين، پـ ھىرە و كارىياساكانە تىپشودان ياننىە. ھەركاتواتزانى كارەكەت تەواو بوو، يەكسەر توشى تەمبەلى دەبىت و دەكەويت. دەبىت بەردەوامبىت لە بەرەوپىشچوون. دەبىت سەلىقەدار و داھىنەر و ئەندىشە ئامىز و زانا و دانا و پەسەن بىت. ئەم ياساىەى كۆتا بۆ ئەو ھىە بىر لە ياساى نوى بکەيتەو، نەك بۆ دەستە ۋەستان و پالدانەو، بۆ ئەو ھىە بەردەوامبىت لە پەرەپىدان بەم ياساىانە، بۆيان زىاد بکەيت، باشتريان بکەيت و گەشەيان پىبدهيت و بيانگۆرپىت. ئەم ياساىانە خالى دەستپىكت بۆ دابىن دەكەن. يەم ياساىەنە ۋەكو سروش نىن، بەلكو زياتر ۋەكو يادھىنەو. ئەم ياساىانە خالى دەستپىكن بۆ تۆ تا لىيانەو ۋە ژيانت دەستپىكەيت و برۆيت.

**ئەم ياساىانە خالى دەستپىكن بۆ تۆ  
تا لىيانەو ۋە ژيانت دەستپىكەيت و برۆيت**

هه و لمداووه خۆم لابهدهم له قسه باوه كانی وهكو (هه موو برینیک به كات ساریژ ده بیئت) و قسه كۆمیدیه كانی وهكو (به خشیش مه ده به كه سیك ته ماشای نه كریت) و قسه نا كرده كیه كانی وهكو (هه مووانت خۆشبویت) و قسه بیكه لكه كانی وهكو (پوومه ته كه ی تریشت بخه به ر ده ستیان) تو به م جوړه دوو جار لییان ده خویت، باشته راپكه یت. وه قسه سه یروسه مه ره كانی وهكو (هه مووان وهكو په لكه زیړینه په نگاله ن) و قسه هه له كانی وهكو (كه س قوربانى نیه) و قسه زۆر زۆر سه خته كانی وهكو (٣٥ سال له نه شكه وتیكدا بمینه وه نهینی گه ر دوونت بو دهرده كه ویت). هه روه ها خۆم لاداووه له قسه باوه بیتامه كانی وهكو (شه و بیرته ده چیته وه) من به نه زموونى خۆم بۆم دهر كه وتوووه هه رگیز شه و بیرت ناچیته وه. وه قسه ناخۆشه كانی وهكو (توره مه به، تو له ی خۆت بكه وه).

هیوادارم تۆش پلانى هه مان شیوه بوخۆت دابریژیت له م جوړه، كاتیك یاسای نوێ بوخۆت دروست ده كه یت. به پای من له چاودیری كردن و ته ماشا كردنه وه یان له میشك پۆشن بونه وه وه فیربه و بزانه ده كریت یاسایه كى لی دروست بكه یت، تا له داها تودا به كاری بینیته وه. پۆژانه، یان هیچ نه بیئت جاروبار هه ولى دۆزینه وه ی یاسای نوێ بده. سه رسام ده بم كاتیك بتوانیت یاسای نوێ بدۆزیته وه بوخۆت. بوون به په پره و كاری یاساكان زۆر چیژبه خشه، دۆزینه وه ی په پره و كارانی تر كاریكى زۆر سه سوپهینه ره. به لام هه رچیه كت كرد، لای كه س باسی مه كه. به نهینی بوخۆتی بهیله وه.

بوون به په پره وکاري یاسا پټو ټیستی به پابه ندبوون و کاری زور و  
کوټنه دان و پیداکړی و نوات و جوش و خړوش و تهرخانکردن و  
زیره کییه . به رده وامبه له م په پره وکاریه و ژیاننکی پراوپر و دلخوش و  
به ره مدارت ده بیټ . به لام زوریش له خوت مه که ، هه موومان جاروبار  
شکست دینینن و که س بیخه وش و که مال نیه . من دلنیام بیخه وش نیم .  
چیژ ببینه و کاتی خوش به سر به ره و که سیکی باش به .

## ئەمانەت بەسە...؟

دەزانیت، تەنھا باسەكە لەسەر ژیان نیە، ئەگەر ژیر بیت، دەتەوئیت بزانیت كەسە سەرکەوتووەكان چۆن لە ھەموو بواریەكاندا ھەلسوكەوت و پەفتار دەكەن: ژیان، پارە، كار، پەيوەندیەكان، مندال. خۆشبەختانە كارە گرانیكەم بۆتۆ ئەنجام داو، چاودێری و تەماشاكردنی چەند سالەم كۆكردۆتەو و پالائوتومن و پوختەم كرددوون بۆ چەند یاسایەكی بچوك و کاریگەر كە توانای گۆرانکاری و جیاوازیان ھەبیت.

ھەمیشە شلەژاو بووم لەوھێ بنەمای یاساكان زۆر درێژنەكەمەو، بەلام بەھۆی داواکاریەكی زۆرەو لەلایەن خۆینەرانیو، خۆم كرددو بە بواری گرانگەكانی تریشدا كە کاریگەریان لەسەر ئیمە ھەیە. لەم پەرانەھێ دواتردا، یەك یاسام لە پەرتووكانەھێ خوارەو ھەكو تامیك بۆت نوسیو:

یاساكانی سەرۆت و سامان

یاساكانی كار

یاساكانی بەپێوەبردن

یاساكانی دایك و باوكییتی

یاساكانی خۆشەویستی

بیانخوینەو بەزانە پات چۆنە لە سەریان. ئەگەر بەدلت بوون، پەرتووكانیان چەندان یاسای تری تێدایە.

## له په ټووکي ياساکاني سهروهت و سامانهوه

هه موو که سيک ده توانيت سهروهتدار بيت، نه وهی

### له سه رته کار کردنه بوی

نه و لایه نه باشه ی پاره هه یه تی، نه وه یه جیاکاری له نیوان که سدا ناکات. گوی پینادات په نگی پیستت چونه و چ نه ته وه یه کیت و له چ چینیکي کومه لایه تیدایت و دایک و باوکت چیان کردوه و ته نانه ت خوشت چیت. هه موو پوژیک په په یه کی نوییه و گرنګ نیه دوینی چیت کردوه، نه مړو نوییه و هه مان ماف و هه لت وه کو هه موو که سیکی تر هه یه تا نه و په ری توانای خوت بخه یته گه ر. تاکه که سیک بتوانیت ریگریت لیبکات خوت و بیروکه هه له کانتته له سه ر پاره (بروانه یاسای ۷).

**هه مان ماف و هه لت وه کو هه موو که سیکی تر هه یه  
تا نه و په ری توانای خوت بخه یته گه ر**

هه ر که سیک له م جیهانه دا سهروهت و سامانی هینده ی ده بیت که په یدای ده کات. له م قسه یه پوونتر چیه؟ پاره نازانیت کی کاری پیوه ده کات و نایا شیاون یان نا، ناواته کانیاں چیه و له چ چینیکدان. پاره گوی و چاو و ههستی نیه. پاره بی گیان و نا چالاکه. نازانیت چی ده گوزه ریته. پاره بو به کارهینان و خه رجکردن و هه لگرتن و وه به رهینان و شه پکردن له سه ری دروستکراوه، بو نه وه دروستکراوه کاری بو بکه یته. هیچ



جياكاربييهك نازانيت و ئەمەش واتە ناتوانيت بريارى ئەو بەدات تۆ  
شايەنى پارەكەيت يان نا.

من تەماشاي چەندان كەسى زۆر دەولەمەندم كردوو، تاكە شتى هاوبەش  
لەناوياندا بريتيبوو لەوێ هېچ شتيكى هاوبەشيان نەبوو، تەنھا ئەو  
نەبيت هەموويان پەيروكاري ياساكان بوون. دەولەمەندەكان كەسانى  
هەمەچەشنەن. هەموو جۆريكيان تىدايە، لەوپەرى ئاكاربەرز و بەپىزەو  
بۆ ئەوپەرى بى ئاكار و بىپىزى، لەوپەرى ژير و ورياو بۆ ئەو پەرى گيل  
و گەمژە، لەوپەرى شايستەو بۆ ئەوپەرى ناشايستە. بەلام هەموويان  
ئەوانەن كە دەنگ بلند دەكەن و دەلێن "بەلى منيش ئەو شتەم دەويت"،  
كەسە هەژارەكانيش ئەوانەن كە دەلێن "نەخىر سوپاس، من نامەويت،  
من شايستەى نيم. ناتوانم، نابيت وابكەم".

ئەم پەرتوو كە دەربارەى ئەم لايەنانە، دەربارەى بەرەنگاربوونەو  
پوانگە و بۆچونەكانى تۆيە لەسەر پارە و سەرۆت و سامان. هەموومان  
واى دادەنيين خەلكى هەژار بەهۆى بارودۆخى خويان و پيشينه و  
پەروەردەكەيانەو هەژارن. بەلام تۆ ئەگەر بتوانيت پەرتوو كى لەم جۆرە  
بكریت و ژيانت ئاسودە بيت و سەلامەت و پارىزراو بيت، ئەوا تۆش  
دەسەلاتى ئەو تەهەبە دەولەمەند و سەرۆتدار بيت. لەوانەى ئەم كارە  
سەخت و قورس بيت، بەلام دەكریت بيتە دەست. ئەو هەش ياساى  
يەكەمە. هەموو كەسيك دەتوانن دەولەمەند بن، تەنھا دەبيت كاري بۆ  
بكەيت. هەموو پەيرەوكاري ياساكان دەزانن دەبيت كاري بۆ بکەن.

## له پەرتووكى ياساكانى كارەوہ كارەكەت بەجۆرىك ئەنجام بدە تىببىنى بكرىت

زۆر بە ئاسانى دەكرىت كارەكەت ژىر بكةوئىت و تىببىنى نەكرىت له  
جەنجالى و سەرقالى شوئىنى كاردا. تو خۆت له بنەرتدا زۆر كار دەكەيت  
و سەختە له يادت بىت پئويستە هەولئى زياتر بدەيت بۆ بەرزكردنەوہى  
پلەى خۆت و دەستخۆشى وەربگرىت له شوئىنى كارەكەتدا. بەلام ئەم  
كارە گرنگە و دەبىت بىكەيت. دەبىت هەولبدەيت كارەكەت تىببىنى  
بكرىت و بەمەش ئەگەرى بەرزكردنەوہى پلەكەت دىتە كايەوہ.

باشترىن پرىگە بۆ ئەنجامدانى ئەمە برىتتە له چوئەدەرەوہ له بازنى  
پۆتىنى كارەكان. ئەگەر تۆش وەكو هەموو ئەوانەى تر پۆژانە كاريكى زۆر  
بكەيت، ئەوا زياتكردنى برى كارەكەت ئەم لايەنەت بۆ دەستە بەر ناكات.  
بەلام بۆ نمونە ئەگەر راپۆرتىك بدەيتە سەرۆك كارەكەت لەسەر ئەوہى  
چۆن هەمووان دەتوانن كاري زياتر بكەن، ئەوا تىببىنى دەكرىت.  
ئەنجامدانى ئەم راپۆرتە داوا نەكراوہ وادەكات له ناو هەموواندا تىببىنى  
بكرىت. ئەم راپۆرتە دەرىدەخات تو دەتوانىت بە خىرايى بىر بكةيتەوہ  
و دەستپيشخەرىت هەبىت. بەلام نابىت راپۆرتكردن زۆر دووبارە  
بكەيتەوہ. ئەگەر ژمارەيەكى زۆر راپۆرتى داوانەكراو بدەيت بەسەر  
سەرۆك كارەكەتدا، ئەوا راستە تىببىنى دەكرىت، بەلام بە شىوازىكى  
هەلە. لىرەدا دەبىت پابەند بىت بە چەند ياسايەكەوہ:

• تەنھا جاروبار راپۆرت بنوسە

• دَلْنِيَابَه لَه بَه سَوُودِبُوونِي رَاپُورْتَه كَه ت، لَه وَهِي كَه نَه نَجَامِي بَاشِي  
دَه بِيْت

• دَلْنِيَابَه لَه نُووسِيْنِي نَاوِي خَوْت

• دَلْنِيَابَه لَه وَهِي رَاپُورْتَه كَه ت نَه ك تَه نَهَا سَه رُوك كَارَه كَه ت

دَه يَخُوِيْنِيْتَه وَه، بَه لُكُو سَه رُوكِي سَه رُوك كَارَه كَه شَت بِيخُوِيْنِيْتَه وَه

• پِيُوِيْسْتِيْش نِيَه رَاپُورْت بِيْت، دَه كَرِيْت بَابَه تِيْكِي نُوَسْرَاو بِيْت لَه

بَلَاوَكْرَاوَهِي كُومْپَانِيَاكَه تَدَا

بِيْگُوْمَان دَه شَتْوَانِيْت تِيْبِيْنِي بَكْرِيْت لَه كَارَه كَه تَدَا بَه وَهِي زُور زُور بَه  
بَاشِي كَارَه كَه ت نَه نَجَام بَدَه يْت. وَه بَاشْتَرِيْن شِيُوَاوِيْش لِيْرَه دَا بَرِيْتِيَه لَه  
پَا بَه نَدِبُوون وَ خَو تَه رَخَانَكْرَدِن بُو كَارَه كَه ت وَ پَشْتِگُوِيْخَسْتِنِي هَه مَوُو  
شَتِيْكِي تَر. لَه شُوِيْنِي كَارْدَا بَرِيْكِي زُور لَه سِيَاْسَه ت وَ قَسَه وَ قَسَه لُوك  
هِيْتَان وَ بَرْدِن وَ يَارِيْكْرَدِن وَ كَات بَه فَيْرُودَان وَ چَه لَه حَانِي نَه نَجَام دَه دَرِيْت  
بَه نَاوِي ئِيْشَه وَه. نَه مَه ئِيْشَكْرَدِن نِيَه. چَاوْت لَه سَه ر ئِيْشَه كَه ي خَوْت بِيْت  
وَ زُور زِيَا تَر پِيْشِي هَاوِيْشَه كَانْت دَه دَه يْتَه وَه. پَه يِرَه وَ كَارِي يَاسَا كَان  
هَه مِيْشَه نَاگَا دَارِي كَارَه كَه يَه تِي. مِيْشَك وَ هَزْرَت لَآي كَارَه كَه ت بِيْت وَ زُور  
بَاش نَه نَجَامِي بَدَه وَ پِيْمَه دَه سَه رْت بَه شَتِي تَرَه وَه قَالْ بِيْت.

**نَه نَجَامْدَانِي نَه م رَاپُورْتَه دَاوَا نَه كْرَاوَه  
وَادَه كَات لَه نَاو هَه مَوُوَانْدَا تِيْبِيْنِي بَكْرِيْت**

## لە پەرتووکی ياساكانى بەرپۆه بىردنەوہ لەرووی سۆزدارىيەوہ بەشدارىيان پىبکە

تۆ خەلکى بەرپۆه دەبەيت. ئەو خەلکانەى پارەيان پىدەدرىت بۆ ئەنجامدانى کارەکانيان. بەلام ئەگەر تەنھا "کارەکانيان" ئەنجام بدەن، ئەوا تۆ ناتوانىت ئەوپەرى توانايان بىنيتە دەر. ئەگەر ئەم کەسانە هاتنە سەر کارەکەيان و تەماشای کاترئىريان دەکرد و کەمترین کاريان دەکرد و لەنىوان پىستەکاندا خۆيان دەدزىەوہ، ئەوا دلىابە شکست دىنيت. لەلایەکی ترەوہ، ئەگەر هاتن بۆ کار و چىژيان لە کارەکەيان دەدى و نامادەى بەرەنگارىوونەوہ و هاندان و بەشدارىکردن بوون، ئەو دلىابە دەتوانىت ئەوپەرى توانايان بىنيتە دەر. کىشەکە ئەوہىە بازدان لە خاووخلچکى و تەمبەلەوہ بۆ بوون بە تىمىکى بەهيز و کارىگەر لە دەستى تۆدايە. لە دەستى تۆدايە بتوانىت هانيان بدەيت و پىبەرىيان بکەيت و بيانجولئىنيت و بەرەنگارى و ئاستەنگيان بخەيتە بەردەم و بە شىوہى سۆزدارى بەشدارىيان پىبکەيت.

باشە، خۆشت حەزت بە ئاستەنگى و بەرەنگارى هەيە وايە؟ شتە باشەکە ئەوہىە دەتوانىت بە ئاسانى تىمىک لە پروى سۆزدارىيەوہ بەشدارى پىبکەيت. ئەوہى لەسەر تە بىکەيت برىتتە لەوہى وایان لىبکەيت بايەخبەدەن و خەمخۆرى ئەو کارە بن دەیکەن. ئەمەشيان ئاسانە. دەبىت وایان لىبکەيت گرنکى کارەکەيان ببىنن، ببىنن چۆن کارەکەيان کارىگەرى دەکاتە سەر ژيانى خەلکى، چۆن کارەکەيان پىوئىستى

مروڤه كان دابین دهكات، چۆن بتوانن له پووی سۆزداریهوه ههستی  
كهسه كان بجولینن بهو كارهی ئهجمای دهدهن. قایلان بكه بهمه،  
چونكه راسته ئهوهی دهیكه ن دهبیته هۆی گۆرانکاری و جیاوازی و به  
شیوهیهك له شیوهكان له كۆمهلگه دا بهشدار دهبیته، وهك لهوهی تهها  
بیته هۆی پرکردنی گیرفانی خاوهن كار و پشكدارهكان و  
بهپۆه بهرهكان.

راسته دهزانم بهشداریهیكردنی كۆمهلیك برینپێچ له پووی سۆزداریهوه  
ئاسانتره وهك له بهپۆه بردنی تیمی بانگه شه دا، بهلام ئهمانیش دهتوانن  
بهها و پۆلی گرنگ لهو كارهی دهیكه ن بدۆزنهوه و سهربه رزیی بخرنه دلی  
ئهو كهسانه ی کاریان بۆ دهكهن. ئه مه چۆن؟ باشه بۆ نمونه ئهوانه ی  
بانگه شه دهكهن یارمه تی كۆمپانیاكانی تر دهدهن كه دهكریت هه ندیک  
كۆمپانیا یان زۆر بچوك بن، بۆ بلاو كردنه وه ی كالاكانیان. ئه م  
بانگه شه كارانه كریاره كان ئاگادار دهكهنه وه له سه ر ئه و شتانه ی له وانه یه  
بۆ ماوه یه كی زۆر گه رابیتن به دوا یاندا و زۆر پێویستیان بیته. هه روه ها  
ئه م بانگه شه كارانه په و اجی ئه و پۆژنامه و گۆفارانه زیاد دهكهن كه  
پشتیان به بانگه شه به ستوه، وه ئه م گۆفار و پۆژنامه نه زانیاری  
دهگه یه نن و خه لکی دلخۆش دهكهن به كرینیان، ئه گه ر بانگه شه یان تی دا  
نه بیته خه لكیش نایانكړن. وایه؟

وا له ستافه كه ت بكه خه مخۆر بن، چونكه ئه مه ئاسانه. هه موومان له  
ناخماندا ده مانه ویت به هادار بین و به سوود بین. په خنه گران ده لێن ئه مه  
قسه ی پوچه، به لام له ناخیاندا هه ست دهكهن راسته. ئه وه ی له سه رته  
بریتیه له وه ی بچیته وه به ناخدا و ده بینیت خه مخۆری و هه سته كردن و



بايه خپېدن و بهرپرسياريتي و به شداربوون ده دوزيته وه . هه موو ئه م  
لايه نانه بيته دهره وه و ستافه كهت به ته واوه تي به قسه ت ده كه ن و  
ناشزانن بو به قسه ت ده كه ن .

به لام ، سه ره تا ده بيت خو ت به م لايه نه قايلبيت پيش نه وه ي هه ول بده يت  
له گه ل تيمه كه تدا . ئايا باوه پت به وه هه يه نه وه ي ده يكه يت ده بيته  
نه نجامداني جياوازي و گورانكاري ؟ نه گه ر دنيا نيت ، نه وا بچوه ناخت و  
به دووي خه مخوريدا بگه ري .

**قايليان بكه به وه ي نه و كاره ي ده يكه ن  
بيگومان ده بيته هوي جياوازي و گورانكاري**

## له په رتووكى ياساكانى دايك و باوكيتيه وه بحه ويره وه

باشترين دايك و باوك كيڼ بياننا سیت؟ نه وانه ی له وه ده چیت توانایه کی بیوینه یان هه بیته له وه ی هه رچی بکن و بلین ده بیته هوی دلخوشکردن و ناسوده کردن و هاوسه نگرډنی منداله کانیان. هه رگیز بیرت کردوته وه له وه ی چی وایان لیده کات هینده له م کاره یاندا باش بن؟ باشه نیستا بیر له و دايك و باوكانه بکه وه که به لای تووه باش نین. بوچی باش نین؟

باشترين نه و دايك و باوكانه ی ده یاننا سم یه ک لایه نی سهره کی هاوبه شیان هه یه. نه ویش نه وه یه هیور و حه واوه ن. وه خراپترین دايك و باوکه کان نه وانه ن هه میسه توند و شله ژاون. له وانه یه نه م شله ژاوییه یان له سهر نه وه نه بیته چهنده دايك و باوکیکی باشن (له وانه یه پیویست بیته بشله ژین بو نه مه) به لام شله ژاون له سهر شتیك که بوته هوی شهل کردنی توانایان له بوون به دايك و باوکی باش.

چهند دايك و باوکیك ده ناسم به شیوه یه کی زور زیاد پاکوخواوین و ریڅخراون. منداله کانیان ده بیته له به رده م ده رگا پیلاوه کانیان دابننن نه گینا دونیا خاپور ده بیته! ته نانه ت نه گه ر پیلاوه کان پاکیش بن. وه زور توند ده بن نه گه ر منداله کانیان شتیك نه خه نه وه شوینی خو ی یان شتیك بلاو بکه نه وه (ته نانه ت نه گه ر دواتریش پاکی بکه نه وه). نه مه ده بیته هوی نه وه ی ناسته م بیته منداله کان بحه وینه وه و چیژ له ماله وه

ببینن ئەگەر پۆشاکەکانیان پیس ببیت یان شتیک برژیتە سەر میزی  
نانخواردنە کە .

هاورپیەکم هەیه هیندە پیشبرکێکارە مندالەکانی هەمیشە لە ژێر فشاریکی  
زۆر گەورەدان بۆ بردنەوێ هەموو یاریەکی دۆستانە و مندالانە . هەر ئەم  
کەسە شیت دەبیت ئەگەر مندالێکی ئەژتوی بروشینیت . دلنیام تۆش  
چەندان کەسی تری لەم جۆرە دەناسیت .

ئەو دایک و باوکە باشانە دیومن ، ئاساییە بە لایانەو و چاوەرپی ئەو  
دەکەن مندالەکانیان ژاوە ژاوبکەن و شت بلاوبکەنەو و هەلبەز و دابەز  
بکەن و خۆیان چلکن بکەن . زۆر بە ئارامیی مامەلە لەگەڵ ئەم شتانە  
دەکەن . ئەم دایک و باوکانە دەزانن  
١٨ سالیانە یەتائە مبونەو وەرە بچوکانە بکەنە کە سانیکە وەرە و پێگە شتوو .  
هیچپێویست بە هەلە شەبوون و شپرزەبوون ناکات وایان لێبکەیت وەکو  
گەرە مامەلە بکەن ، خۆیان دەگەنە ئەم پلە یە .

نیوان خۆمان بیت ، ئەم یاسایە لەگەڵ تێپەرپوونی کاتدا ئاسانتر دەبیت ،  
هەرچەندە هەندیک کەس هەرگیز شارەزای نابن وەکو پەیرەوکاری  
راستەقینە یاسای دایک و باوکیتی . لەگەڵ یەکەم مندالت زۆر سەختە  
بتوانیت بە تەواوەتی هیور و ئارام بیت وەک لە کۆتا مندال . لەگەڵ مندالی  
ساوادا دەبیت تەریکی بکەیتەو و سەر لایەنە گرنگەکان ، وەکو ئەوێ  
مندالێکی تەندروست نابیت زۆر برسی بیت یان زۆر نا ئاسودە بیت ، پاشان  
گۆی نەدات بە شتەکانی تر . گرنگ نیە قۆچە و تەرەقەکانیان بە هەلە  
داخرا بیت ، یان نەتوانیبیت ئەمڕۆ بیانشویت ، یان چوبیت بۆ گەشت و  
بیرت چوبیت پۆشاکێ خەوی مندالەکانت ببیت لەگەڵ خۆت (هاورپیەکم

ئەمەى كوردبوو وە گوئشى نەدابوئە، چونكە پەئرەوكارى ياساكانى داىك و باوكىتتە).

زۆر باشتەرە لە كۆتايى پۆژدا لاقەكانت رابكىشيت و شتتەك بخۆيتەو و بە خۆشپتەو وە بلىتت "هتشتا مندالەكان زىندوون! واديارە كىشەمان نپە و دەزانين چى بكەين".

داىك و باوكى چاك ئەوانەن چاوەرپى ئەو دەكەن  
مندالەكانيان ژاوەژا و بكەن و  
شت بلاوبكەنەو و هەلبەز و دابەز بكەن و خۆيان  
چلكن بكەن

## لە پەرتووکی یاساكانى خوشەويستىيەو خۆتە

چەندە زەحمەتە خۆت بگريت و خۆت نەگۆرپت كاتىك كەسيك دەناسيت و زۆر سەرساميت پىي. يان ھەولبەدەيت خۆت بگەيت بەو كەسەى ئەوان ھەزىان لىيە. لەوانەيە خۆت بگيتە كەسيكى زيرەك و وريا، يان كەسيكى بەھىز و بىدەنگ. ھىچ نەبيت دەتوانيت خۆت شەرمەزار نەكەيت و لەكاتى نەشياودا گالتە و سوعبەت نەكەيت، يان داماو دەريكەويت لەكاتى ھەلكرتن و خۆگونجاندن لەگەل كىشەكاندا.

لە پراستيدا نەخىر ناتوانيت خۆت بگۆرپت. لەوانەيە ئەوپەرى بتوانيت بۆ يەك دوو پۆژ، يان يەك دوو مانگ وابيت، بەلام ناتوانيت ھەميشە وابيت. وە ئەگەر بەپراى تۆ ئەم كەسە ئەوھبيت كە تۆ دەتەويت، ئەوا لەوانەيە نيو سەدەيەك ژيانيان لەگەل بەریتە سەر، خۆنواندن و خۆ پيشاندان جياواز لە سروشتى خۆت بۆ ماوھى ۵۰ سالزۆرسەختە.

ئەمەش ناكريت بيتە دى، واىە؟ يان ھەر بەپراستى تۆ ژيانىكت دەويت ھەمووى خۆپيشاندان و خۆ نواندن بيت بە كەسايەتەكى جياواز لەوھى ناخى خۆت؟ بيهينه پيش چاوت چەند سەختە ئەگەر وانەكەيت لەوانەيە لەدەستيان بدەيت. يان بيهينه پيشچاوت ئەگەر ئەم كەسە پاش ھەفتەيەك، يان مانگىك، يان سالىك بۆى دەركەوت ئەم كەسايەتەي پيشانى دەدەيت پراستىيەكە نيە. بە پراستى لەم كاتەدا سەرسام نابن،



تۆش سەرسام نابىت ئەگەر بۆت دەرکەوت ئەو كەسە ئەم ھەموو كاتە  
خۆى نواندووھ جياواز لە كەسايەتتە پاستەكەى خۆى.

من لىرەدا نالىم تۆ نابىت ھىچ شتىك لە كەسايەتتە خۆت نەكەيت و ھەولئى  
باشتر كەردنى نەدەيت. دەبىت ھەموومان ھەموو كاتتە ھەولئى  
باشتر كەردنى خۆمان بدەين، نەك تەنھا لە ژيانى خۆشەويستيماندا. بەلئى  
دەتوانىت ھەولبدەيت خۆت پىكخراوتر بکەيت، يان كەمتر نەرىنى بىت.  
گۆرىنى پەفتارەت كاریكى باش و ئاسايە.

ئەم ياسايە باسى گۆرىنى كەسايەتتە دەكات. ئەمەش كاریكى باش نىە  
و سەرنەگرتت و كەسايەتتە ھەمووى دەبىتە گرى و گروت چونكە  
ھەولددەيت بە شىوھەكى قايلكارانە ئەم نواندنە بکەيت. كەواتە  
خۆتبە. واباشترە ئەگەر خۆتت نواندووھ ھەرىستە بوەستت.

وہ ئەگەر كەسايەتتە پاستەقىنەى تۆ ئەو نەبىت كە ئەو كەسە بەدوویدا  
دەگەرپتت، ئەوا ئىستە ھىچ نەبىت بە وەستان لە نواندنەكەت ئەوانىش و  
خۆشت توشى دلئەنگىيەكى سەخت ناكەيت. وە دەزانى چى؟ لەوانەشە  
ئەوان حەزبان بە كەسى زىرەك و بەھىز و بىدەنگ نەبىت. لەوانەيە  
حەزبان بەو كەسايەتتە ھەبىت كە شاردوتەتەوہ.

لەوانەيە حەزبەن لەگەل كەسىك بن پىويستى بەو بىت ئەوان ئاگادارى  
ببن. دەبىنيت، ئەگەر بە درۆ خۆت پيشان بدەيت، تۆ كەسىك  
پادەكىشيت بەلای خۆتدا كە حەزى لە كەسايەتتە پاستەقىنەكەى خۆت  
نىە.

باشە ئەمە چ سوودىكى ھەيە؟ بىگومان كەسىكى تر ھەيە لەوانەيە پىك  
حەزى بەو جۆرە كەسايەتتە ھەبىت كە وەك تۆى پاستەقىنە وايە، بە

هموو کيشه و هه له و شکسته کانت هه. با شتیکی ترت پی بلیم، ئەو  
که سانه شکست و هه له کانت به خراپه نابینن. به لکو وه کو به شتیکی  
تایبه تی له که سایه تیت ده یانبینن و ئەمه ش زۆر شتیکی باشه.

## واباشتره ئەگەر خۆت نواندوه هەر ئیستا بوه ستیت

## رېچارد تيمپلار

### ياساكانى ژيان

ياسايهكى تايبهت بو ژيانىكى باشترو دلخوشترو سهركه وتوانه تر

ژيان بو هه نديك كه س زور ئاسان ديت به دهسته وه. زور به ئاسانى سهرده كه ون و هه ميشه چى راسته نه وه ده ليين و نه وه ده كه ن، له هه ر دوخيكا بن. هه موو كه س نه م جوړه كه سانه ي خوښ ده ویت، شايه نى نه وه ن كاتيان له گه لدا به سه ر به ريت و له گه ليان بژيت و له گه ليان كار بكه يت. نه م كه سانه دلخوشن (زوريه ي كاته كان) و ئاسوده ن و ده زانن چون له گه ل به ربه ست و ئاسته نكيه كانى ژياندا خويان بگونجيين. كاتيان بو هه موو كه سيك هه يه و هه ميشه ده زانن چى گرنگه و چون مامه ل له گه ل نه وه دا بكه ن كه گرنگ نيه.

ئايا شتيك هه يه نه م كه سانه بيزانن و بيكه ن به لام ئيمه نه بيزانين؟ ئايا نه م شتيكه هه موومان ده توانين فيرى ببين؟ وه لامه كه ي بريتيه له به لتيه كى زور گه وره. نه م كه سانه ياساكانى ژيان ده زانن.

ياساكانى ژيان بريتيه له بنه ماكانى پينماييكردن كه يارمه تيت ده دهن زياتر به ده ست بينيت له ژيانندا و ئاسانتر كيشه كان له كول خوت بكه يته وه و به گشتى كه سيكى دلخوشترو و ئارامتر و قايلتر بيت. خوت و نه وانه ي چوارده ورت هه ست به سوود و قازانجه كان ده كه ن.

له سه ره تاي چاپكردنيه وه، نه م په پرتووكه بوته ديارده يه كى جيهانى و پرفروشتريه په پرتووك له جيهاندا. خوينه ران خويان شايه تحالى نه وه ن نه م په پرتووكه چ كاريگه ريه كى نه ريئى و نايابى هه بووه له ژيانى روژانه ياندا. ژيان ژيانى تويه.



رېچارد تېمپلار

ياساكانى ژيان

ياساىهكى تايبهت بۇ ژياننىكى باشترو دلخۇشترو سهركه وتوانه تر

ژيان بۇ هه ندىك كه س زور ئاسان دىت به دهسته وه. زور به ئاسانى سهرده كه ون و هه ميشه چى راسته نه وه ده لىن و نه وه ده كه ن، له هر دوخىكدا بن. هه موو كه س نه م جوړه كه سانه ي خوښ ده وىت، شايه نى نه وه ن كاتيان له كه لدا به سهر به ريت و له كه ليان بژيت و له كه ليان كار بكه يت. نه م كه سانه دلخۇشن (زوربه ي كاته كان) و ئاسوده ن و ده زانن چون له كه ل به ربه ست و ئاسته نكيه كانى ژياندا خويان بگونجىنن. كاتيان بۇ هه موو كه سيك هه يه و هه ميشه ده زانن چى گرنگه و چون مامه ل له كه ل نه وه دا بكن كه گرنگ نيه .

ئايا شتىك هه يه نه م كه سانه بيزانن و بيكن به لام ئيمه نه يزانين؟ ئايا نه مه شتىكه هه موومان ده توانين فيرى ببين؟ وه لامه كه ي بريتيه له به لئيه كى زور كه وره . نه م كه سانه ياساكانى ژيان ده زانن.

ياساكانى ژيان بريتيه له بنه ماكانى رېنمايىكردن كه يارمه تيت ده دن زياتر به ده ست بىنيت له ژيانندا و ئاسانتر كيشه كان له كول خوت بكه يته وه و به گشتى كه سيكى دلخۇشترو ئارامتر و قايلتر بيت. خوت و نه وانى چوارده ورت هه ست به سوود و قازانجه كان ده كن.

له سهره تاي چاپكر دنيه وه، نه م په رتووكه بوته ديارده يه كى جيهانى و پرفروشترين په رتووك له جيهاندا. خوينه ران خويان شايه تحالى نه وه ن نه م په رتووكه چ كاريگه ريه كى نه ريئى و نايابى هه بووه له ژيانى بوژانه ياندا. ژيان ژيانى توپه .

